ماذا بعني السلام

للاقتصاد السوداني؟

أمان للتأمين" / صلف خاص

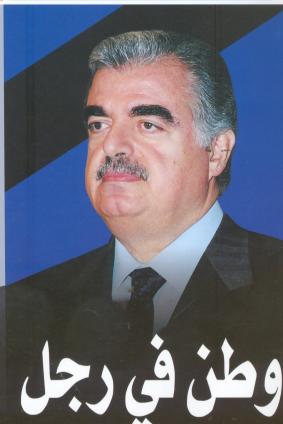
ملتقى الشرق الأوسط للتأمين

دبي تلقي القبض على لص"الجوهره"

بنك النيل وخيارات الدمج أو البيع

المصارف السعودية تربح 17 مليار ريال

منتدى اسطنبول : -"دافوس" إسلامي؟



MICHAEL SCHUMACHER.



MY CHOICE.

OMEGA

الشركة العربية للصحافة والنشر والاعلام ا**بيكو** ش.م.ل. يصدر عنها محلة

# إلاقتصاً دُو الْأَعمال

رئيس التحرير: رؤوف أبو زكي المدير المسؤول: اميل خوري

The Arab Press for publishing and lufo. Co.

# Al-Iktissad Wal-Aamal

Arah Rusiness Magazine

Editor in Chief:

## HEAD OFFICE:

الاقتصال والانتمال

هذا العدد

Lebanon: Beirut, Minkara Center P.O.Box: 113/6194 Hamra-Beirut 1103 2100 Tel: 353577/8/9 - 780200 Fax: 00 961 1 354952

Email: iktissad@iktissad.com

P.O.Box: 5157 Riyadh 11422 Tel: 4778624 - Fax: 4784946

Email: aiwaksa@nesma.net.sa

P.O.Box: 55034 Dubai Tel: (971-4) 2941441 Fax: (971-4) 2941035 Email: aiwa@emirates.net.ae.

#### www.iktissad.com

Advertising contact: E-mail: advert@iktissad.com Fax: +961 1 863958 Contact person: Fawaz Kaddouh

#### سبع العدد

لبنان 6000 أن. \* سورية 150 أن... \* الاردن 4 دينارات 4
 السعودية 2.5 ربيلا \* الكويت 2 دينار \* البحودين 2.5 دينار \* البحودين 2.5 دينار \* البحودين 3.5 دينار \* البين 3.0 دينار \* مصر 10 حنيار \* دينار 9 دنانير \* دنانير 9 دنانير \* دنانير 5 دناني

• FRANCE - GERMANY - GREECE - ITALY

- SPAIN - SWITZERLAND 8 Euro • CYPRUS 4 LC • U.K. 4 LS • CANADA \$ 11 • AUSTRALIA \$ 18 Apr • U.S. 4 5 8

#### الاشية ال السينوي:

الـدول العربيــة 80\$ ولـدول الاوروبيـة Euro 80 الـدول الاميركيـة 100 \$ الدول الكهومة والم

# **ABC**

التوزيع الشركة اللبنانية لتوزيع الصحف والطبوعات

انقضاء ثلاثة أسابيع على هذه الجريمة النكراء التي أثارت استنكاراً عالمياً لا سابق له. فالراحل الكبير، كما كل الكبار، لا ينتهي بماتم أو بحقل تكريم، والحريري تحديداً سيقال عنه في الأيام الآنية الكلام الكبير والكثير حول جوانب عندة من شخصيته الفذة و هامته النادرة، وإجزازته التعيزة. ومما لا شأف فيه أن رحيل الرئيس الحريري سيترك فراغاً كبير أليس على للستوى

تصدّرت صورة للغفور له الرئيس الشهرر

رفيق الحريري غلاف هذا العدد على الرغم من

454545

اللبناني و حسب بل و على المستويين العربي

ه الدولي.

وتتابع "الاقتصاد والأعمال" في هذا العدد لتسليط الأضواء على آفاق الاقتصاد السوداني بعيد اتفاق السلام مركزة على مجالات الاستثمرين، ويشمل العدد إلى بوادر اهتمام المستثمرين، ويشمل العدد إلى المئلة بعدد من البلدان العربية وبمختلف القطاعات الرئيسية كالمصارف والاستثمار والعقارت والمستلمان والمتالمة بعدد من البلدان العربية وبمختلف والعقارت والصناعة والتأمين والسياحة بالمسارف والاستثمار المساعة والتأمين والسياحة المالمانية والمساعة والمتامين والسياحة

#### \*\*\*

وما أن انتهت مجموعة الاقتصاد والأعمال من تنظيم المؤتمر والمعرض العربي الأول للتجارة الذي انعقد في أبو ظبي يومي 27 و 28 مشباط ( فبراير الماضي و بحضور و اكثر من 500 مشباك ( التخفية في عدد نيسان / أبريل القبل) ، ملتقي الشرق الأوسط للتامين الثاني الذي ملتقي الشرق الأوسط للتامين الثاني الذي البحرين والذي ينعقد يومي 8 و 9 آذار / مارس تنظام التامين العربي يلقي الضوء على التجاري، ويتضمن العربي يلقي الضوء على اتجامات ويعرض لنشاطه في عدد من البلدان العديدة.

# محقوليات آذار/مارس2005













اقتصاد واعمال

12 الملتقى السابع للاتصالات واقتصاد الانترنت بعقد في مراكش

14 ملتقى بيروت المالي المصرفي الإسلامي

18 ديى تلقى القبض على لص "الجوهره"

24 "أعمار" تطلق شركتين للصناعات والخدمات المالية

28 "سوليدي" في يورصة الكويت

وطن في رجل

48 المصالحة الأميركية الأوروبية بن التقارب والتجاذب 50 منتدى إسطنيول: دافوس إسلامي؟!

إقتصاد عربي

52 ماذًا يعنى السلام للاقتصاد السودائي؟

58 مشاريع سعودية بـ 90 مليار ريال تستقطب الشركات الأجنبية

62 الصناعة والسياحة جناحان لرأس الخيمة

64 تونس: تغييرات في السوق المالية والبورصة

70 مجلس الأعمال العربي - الروسى: التزام بتعزيز التعاون 73 الوزير كورشاد توزمان: التعاون التركي العربي يخلق بيئة مناسبة للتجارة والاستثمار

77 منتدى جدّه الإقتصادي السادس: تجارب الشراكة بن القطاعين العام والخاص

مؤتماات

90 رئيس "فلامنغو" أمين مكرزل: 50 فندقاً في 2005

92 ملتقى آسيا السياحى: دعم للترويج المشترك ودعم السياحة البينية

94 " هيلتون": 5 فنادق جديدة في مصر خلال 3 سنوات

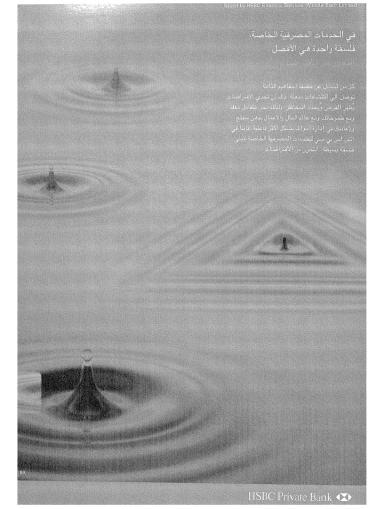
ملف خاص 99 ملتقى الشرق الأوسط للتأمين

اقتصاد جديد

146 مجموعة الاتصالات الأردنية تطرح خدمات جديدة

148 رئيس ومدير عام "أم تي سي – أثير": نجاحنا في العراق يؤهلنا للرخصة الجديدة

150 "كومبيوتر أسوشيتس" تعزز حضورها في النطقة عبر 9 مكاتب



# وفيق الحريري



پدور الزمن دورات کثیرة قبل أن بولد عندنا و فیق حریری آخر. کان استثنائیاً بگل
 شعنی الکلعة، کبیراً فی حضوره کما فی غیاب، کبیراً فی کلامه کما فی صحته، کبر
 الحکم فی الحکرمة و کیا المدارضة فی المحتمة، فی کل عمل قام به کمان مؤدراً و فاعلاً.
 به طال کم علی هدی و جدید یکن موضم جدل و نقائی ملی قام به کان مؤدراً و فاعلاً.

منذ عرفناه في بداية الثمانينات وهو يرفقي ويرفقي. في كل يوم كان له عمل وماثرة. في كل يوم مشروع، في كل يوم حدث، ما من يوم يجب أن يكون مثل الذي سبقه. كان داشمايجم المتزر و الإنقال. سريع في كل شيء لكنه غير متسرع، متشبث بقناعاته لكنه يتق فن الاستمام، فن البحث عن أي جديد وعن أية قيمة مضافة.

يندس من مستخ من استخصى في جيوني دريا ... كان يعرف ما يريد ويسعى جاهدا و بسرعة ، إلى تحقيق ما يرويد. ومن تكون له يمكنه أو اضحة يعرف كيف يجد لها الوسائل و الأدوات، وما أنجز دجزء قليل مما كان يمكنه أو مما كان ينوي إنجازه لو لم تجتمع كل القوى والعوامل العطلة لتحدّ من انتظامه من عمله ومن إنجازاته

اسفته وي معه دوس الجويري أنه لم يبيق حلماً بل كان تجسيداً دائماً. وبعد غيابه يبقى ميزة رفيق الحريري أنه لم يبق حلماً بل كان تجسيداً دائماً وبعد غيابه يبقى يفعك في ما لو كانت له رؤية ومشروع وحلم واقعي ونظرة متفائلة وثقة بالمجتمع الثانات

قسية ليعض أن المال هو الذي كان يقف وراء نجاح العربيري. قبل المال كانت الرؤية وجاهت الإرادة لتجسد الأحلام وتحوّلها إلى مشاريع ومنجزات ديّة تبقى الماها على مرّ الزمن. فلالل، على أهميته الكبيرة، يبقى الرسيلة لا الهدف. ورفيق العربي تميّز عن الكليرين الكثيرين من الأدرياء في أنه عوف كيف يسخّر المال ويجمل منه أداة ، مسلة

في العام 1985 ويوم كانت الحرب اللبنانية على أشدها وفي مكتبه في الرياض كانت على طاولته خرائط إعادة إعمار بيروت. في ذروة الدمار كان يفكر في الإعمار. كان يسهم



ف إطفاء الحرائق ويسهم في صياغة الحلول لإنهاء الحرب. وف الوقت نفسه يطلق المادرة تلوّ الأخرى. يرسل الساعدات للمحتاجين. ينظُف العاصمة بعد كل دمار. يساعد الشباب على التعلم في الداخل و في الخارج. يساعد و يساعد و يساعد، و قلما بو صدياناً أمام أحد..

متابع دؤ و ب. فإذا راجعته في أمر لا ينساه. بياير فوراً إلى تحقيقه إذا اقتنع، ولكنّ بقول لك لا و فوراً في حال عدم الاقتناع، فلا وقت لديه للتسويف والتأجيل. في العام 1993 أقنعنا الشركة العربية للاستثمار، و هي شركة عربية مشتركة تسهم فيها معظم الدول العربية، بالمجيء إلى بيروت. وعندما زرناه في مكتبه وكان مقر رئاسة الحكومة آنذاك في الصنائع، بادرته بالقول أن الشركة وهي ذات رأس مال كبير، لا يمكنها الاستثمار في بلد غير مساهم فيها، ولبنان غير مساهم وأنه من الضروري أن يفعل ذلك للإفادة من قدرات و مزايا الشركة. و علَّى القور اتصل بداكم مصرف لبنان رياض سلامة وطلب منه الساهمة عبر المصرف كون ذلك لا يحتاج إلى إجراءات حكومية طويلة.. وهكذا كان. وفوجع أركان الشركة بهذه السرعة في اتخاذ القرار.



مع أمير يولة الكويت

\*\*\*

وقبل نحو سنتين ذهبت إليه مع مجموعة مستثمرين خليجيين بهدف إنشاء مصرف إسلامي في بيروت، وقلت له أن قانون المصارف لا يحيز إنشاء مصارف إسلامية. فأشار على بالعودة إلى حاكم مصرف لبنان لأنه سيراجعه بهذا الشأن. وقبيل منتصف ليل اليوم نفسه أتصل بي هاتفياً ليسالني عن نتيجة الاجتماع ف البنك المُركزي، وكانت النتيجة: قيام الصرف والذي يحمل أسم "بيت التمويل العربي". وعاد وبادر إلى تدشين افتتاح هذا البنك ورعاية ندوة نظمناها مع الجموعة المالكة له تحت عنو ان "ملتقى المستثمرين الخليجيين".







الراحل مع زوجته وأولاده

# \*\*\*

روفيق الحريري لم يكن مجرد حلم ورؤية وصاحب مشروع وحسب، بل كان إيضًا وجل التفاصيل الدقيقة، اليست الخضارة هي فن التفاصيل، فالأعمال الكبيرة، والأهباء، كل الأهباء، هي مصالها للقاصلي الكبيرة التفايسة، فاعد مشروع ليد الا وهو مقم بكل تفاصيله، وما من مشروع إلا ويشابع مراحل تنفيذه، رجل رؤية ورجل تقاصل، به دفعة احد الساب نحاحة.

كان يكُق بنفسه وبالأخرين. حذر في منح الثقة، لكنه عندما يثق يسير معك بسهولة وباندفاع كبيرين.



الرئيس جاك شيراك وعائلة الراحل أمام الضريح

#### 444

يقدّر كل عمل ناجح ويدعمه ويحاول الإفادة من خبرات الذين قاموا به في مجال الشأن الحام. فالتعامل مع الحريري كان مقواسة الأول الصدف والثقة والإتقان في العمل الذي تقوم به. فالكناءة والتقة هما معياران اساسيان في اقترابك أو انتخاب عن رفيق العربوري.

#### +++

بعد توليه رئاسة الحكومة في العام 1993 عرضنا عليه فكرة تنظيم مؤتمر استثماري لبناني -خليجي في بيروت، فأبدى حماساً لكنه تساءل: "وهل تعتقد أن المستثمرين الخليميين سيأتون ولينان لايزال غير مهياً". وكنت واثقاً من النجاح فأعطاني إشارة الانطلاق. وف عطلة عيد الأضحى كانت عآثلتي لا تزال في باريس وهو ف عطلة العبد هناك. ذهبت ألَّم، دارته ومعى لائحة تتضمن أسماء 90 مشاركاً و حميعهم من كيار الستثمرين فاطمأن و طلب من د. مصطفى رازيان الذي كان حاضراً اللقاء، بأن يو فر ما قد نحتاجه من تسهيلات. فقلت له: "وعدتك بــ 100 مستثمر و هذه أسماء 90 فقط، لكن و بعد عطلة العبد نتوقع أن يرتفع العدد إلى 150" وكانت النتيجة مشاركة 225 من جميع دول الخليج. وكان هذا هو أول مؤتمر يعقد في لبنان بعد الحرب وبداية لحركة مؤتمرات ناشطة أطلقتها محموعة الاقتصاد والأعمال في لبنان، والتي ازدادت وتوسعت بحيث شملت معظم البلدان العربيَّة و صولاً إلى بعض الدول الأوروبية. و معظم الذين استثمر و ا في لينان بعد الحرب كانو ا من بين الذين شاركوا في هذا المؤتمر الذي أصبح يعقد سنوياً منذ ذلك التاريخ بحيث أصبح هناك ما يشبه التلازم والتداخل العضوى ببن هذا المؤتمر ويبن الرئيس الحريري بحيث تم في الدورة الثالثة تسميته رئىساً فخرباً له.

#### \*\*\*

وعلى أثر النجاح الذي حققناه في المؤتمر الأول والثاني تلقيت في أحد الأيام اتمسالا من الرئيس الحريري يبدعوني فيه إلى مكتبه في الصنائل و عرض يمي تعييني عضوا في حياس إدارة الأوسسة العامة لتشجيح الاستثمارات في لبنان (إبدال) قدريث في الإجابة، وبعد نحو شهر التقيت في باريس فبادني، والمقتم على المنحوبة وثم على بناياة الرئاسة، وقلت له: "انا أقوم بالترريج للبنان مرقعي المفني وليس، وهذه لدي رغة في دخول أي عمل حكومي، تقال لي، "هذه



لدست وظيفة. هذه مجرد مهمة في الشأن العام، تساعدنا في الترويج و لا تترتب عليك مسؤوليات وظيفية". وكانت لنا تُجربة لا مجال للحديث عنما الآن

، كانت لـ مجموعة الاقتصاد و الأعمال تجربة طويلة و غنية و عملية في مجال حركة الترويج للاستثمار فاحتضنها الحريري كأداة فاعلة ومجرية لترويج الاستثمار في لبنان وجذب المستثمرين إلى قطاعاته المختلفة. وحاول الإفادة القصوى من حيوية المحمه عة ومن اتصالاتها الواسعة والوثيقة بالمستثمرين العرب عامة والخليجيين بصورة خاصة. والجموعة وجدت فيه عنصر جنب، يضفى بحضوره وبانفتاحه و بحواراته الماشرة الجبوبة والتألق

و تعدّى هذا التعاون في مجال الترويج، الإطار اللبناني بحيث أصبح الرئيس الحريري يشارك المجموعة في أي مؤتمر تنظّمه ويمكن أن بشكل مندراً ليتروب لينان. فشارك في مؤتمر نظمناه ف الأردن في العام 2003 وفي الملتقى السعودي اللبناني ف الرياض في العام 2004 حيث كانت له كلمة شهيرة أثارت جدًّلاً سياسياً آنذاك عنَّدماً قال أن رئيس وزراء لبنان لا يأخذ أوامر من الخارج. وكان في نيّته مشاركتنا في الملتقى العربي، -التركي الذي سينعقد في اسطنبول في أيار/مايو القبل وفي مؤتمر آخر في الكويت قبل نهايةً هذه السنة.

الرئيس رفيق الحريري دخل السياسة من الباب الواسع ولكن بأسلوب وبمضمون متميزين، وكانت السياسة عنده إطاراً لشروع متكامل ومتعدد الأبعاد. فهو رجل الإعمار بامتياز، وهو رجل الاستثمار حيث كأن بشخصه نقطة الجذب والاستقطاب. وهو رجل العلاقات الدولية ذات الستوى الرفيع الذي عرف كيف يو ظُفها، غير مرة، من أجل لبنان. وهو أخيراً وليس آخراً رجل الأنفتاح و التكامل العربيين وكان يردد في كل خطاباته: افتحوا الأحواء، افتحوا الأسواق، مزقوا الاتفاقات واللوائح السلبية، وافتحوا أيضاً العقول والقلوب على بعضها بعضاً.

كل مواطن عربي كان يتمني أن يكون في بلده رفيق حريري. حتى أن الرئيس السوداني الفريق عمر البشيرون خلال مقابلة متلفزة لنامعه بثتها الفضائبة السودانية وفي سياق الحديث عن ضعف القطاع الخاص السوداني قلنا له: "أنتم في



آخر صورة قبل استشهاده وبدا النائب د، باسل

# الدعاء بالشفاء للنائب باسل فليحان

كان من القن أن يكون النائب والوزير السابق د. باسل فلنجان متحدثاً ف المؤتمر العربى الأول للتجارة

باسل فليحان الذى نظمته محموعة الاقتصاد والأعمال في أبو ظبي

يو مي 27 و 28 شياطً/فيراب الناضي، الا أن الحريمة الذكراء التي اغتالت الرئيس الحربري أصابت النائب فليحان بحروق بلبغة استدعت نقله الي فرنسا للمعالجة، وهو يمرّ بمرحلة يقبقة وحرجة لا حول لنا إزاءها إلا الدعاء إلى الله أن يشقى الصديق باسل فليحان ويعيده إلى عائلته وأصدقائه

و محبيه و ما أكثر هم. و د. باسل قليحان كما عرقتاه وكما يشهد فيه كثب ون، نموذج للأخلاق والدماثة والتواضع الحق كما هو نمو ذج للكفاءة العلمية العالية. وقد تسلُّم النائب فليحان حقيبة وزارة الاقتصاد والتجارة اللبنانية حيث كان له دور أساسي في تنضيج وتحقيق انضمام لبنان إلى اتفاقية الشراكة الأوروبية، كما كان له دور في التحضير لؤتمر "باريس 2" الذي انعقد في باريس أواخر العام 2002 بهدف مساعدة لبنان.

حاجة إلى رجال أعمال لبنانيين يساعدون في تحريك الوضع وإنجاح عملية الخصخصة إلى حانب إخوانهم السودانيين"، فقال: "شرط أن يكون على رأسهم رفيق الحريري".

على الرغم من أن الرئيس الحريري لا يمكن التعويض عنه بالتاكيد، على صعيد الإطار الشخصي، فإن السياسات التي اتبعها، والأهداف التي حدُدها لشعبه، يمكن تعزيزها، من اللبنانيين الذين يريدون لبلدهم موقعاً ودوراً مميزاً ويلبى طموحاتهم.

مع كل يوم يمر نكتشف فداحة الخسارة. نكتشف حجم الفراغ الذي يخلفه الحريرى في شتى المجالات السياسية والاقتصادية والإعمارية والاجتماعية والإنمائية. رفيق الحريري ... حضورك كان كبيراً، وغيابك سيكون أكبر. لقد فقدنا فيك القائد والرائد والصديق والملجأ والمرجع وسنظل ومع كل مناسبة نتذكَّر حضورك الفاعل و ٱلمؤثر. عزاؤنا في ما تركت من قيم ونهج ومنجزات.

رؤوف أبو زكي

# وفيق الحريوي

# لبنان من دون "رفيق"

بقلم: سعيد خوري\*

بين الرئيس الشهيد رفيق الحريري وسعيد خوري رئيس شركة اتحاد القاولين علاقة صداقة قديمة واحترام متبادل؛ وكانت بين الرجلين لقاءات عدة خاصة وفي مناسبات مختلفة تجمعهما في غير بلد عربي،

آخر لقّاء بينهما كان خلال الغداء الذي أقامته جمعية متخرّجي الترناشيونال كوليدج في بيروت تكريماً لرئيس الـ C.C.C. وقد حرص الرئيس الحريري على للشاركة تقديراً منه للمكرّم، في ما يلي كلمة تقدير ودمعة حزن من سعيد خوري إلى الراحل الكند،

ي أنكر عندما كنت في خطأ أنهم في الرياض التقيت بشاب في كامل الساحة وتعدو غير كبر ابن كامل الساحة المساحة المدونة ويقو كل كل المساحة السعيدة عنده كانت حينما يجتمع من التات والمساحة السعيدة عنده كانت حينما يجتمع من مسالت اجابيتي أن الساحة السعيدة عنده كانت حينما يجتمع من معيرت أن الرياض للحصول على مقاولات من الماليا من شركت مناك. ولما أن المساحة للرياض المناخة ويقار أن المساحة للرياض المناخة ويقار أن المساحة المناخة ويقار أن المساحة المناخة ويقار أن المساحة المناخة ويقار أن المناخة ويقار أن المساحة المناخة ويقار أن المناخة للمناخة ويقار أن المناخة للمناخة ويقار أن المناخة للمناخة المناخة المناخة للمناخة المناخة للمناخة المناخة للمناخة المناخة للمناخة المناخة للمناخة المناخة للمناخة للمن

وعلى الرخم من تصيحتي له أكثر من مرة أن لا يدخل البتال السياس، حيث كنت أعقد دوماً أنه يستطيع إدارة النان من خارء أن الالبتاران ولا اتماماً ما ذات المتحدد وما أنه يستطيع إدارة النان مراكبة من الميس وأيضاً تقول غير أن الله مسيعين وأيضاً ويشتره النان المنان على المنان المشعبة وكل أن المنانا على المنانا المنانات والمنانات المنانات منانات المنانات منانات المنانات المنانات المنانات المنانات المنانات المنانات المنانات المنانات المنانات وعالى المنانات المنانات المنانات المنانات المنانات المنانات المنانات المنانات المنانات وعالى المنانات المنانات المنانات وعالى المنانات وعالى المنانات المنا

وقاد الرفيق لبنان بإصرار وانتشل الوطن من براشن الحرب الأهلية ونمارها، فعادت بيروت عروس الشرق، رغم جميع العقبات والصعوبات الناطلية والإقليمية والعلاية، واثبتت إمكانيات دولة الرئيس الخلقية وللادية والكرية أنها أقوى بكلير من تلك العواشق الطبيعية وكذلك الفتجاه، وتقليت عليها من دون هوادة.

... و أن الرفيق (ديقاً بالبنان وبأماء، وكانت له نظرة ثاقبة لمستقبل الوطن ولازدهاره الاقتصادي، وللسرمة التي نقذ فيها المشاريع الانصائية رغم القبل والقال: فجاءت النتاق التي انجتنب ببروت السواح والعائدين والمقربين والسنتمرين، بعد أن ليست كأة التقدّم



والاستقرار ابتداءً بالبنية التحتية ومن ثمّ عادت الحياة، ولو بتؤدة، منها إلى كل لبنان بجبله وسهله وبحره، بشماله وجنوبه.

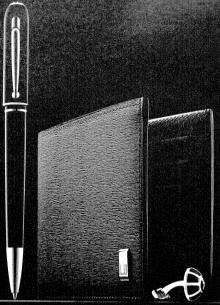
الكالينكر رفيق الكرم و العطاء حيث أنه بذل الكثير مما وهبه الله في مقول التحليم والعطاء موسي المبتدئ والاف اللبنانيين في مقول التحليم والتحليم والملاء مستوى المعيشة والاف اللبنانيين الورائيم السياسية من دون مقابل، ويسمد أم مقابل ويسمد النظيم التغلير تلاسان للتواصية التي في ذلك أنه يا بوليس أي الله أول والإسمان، مثال أيض ذلك منا مثال المؤلف أنه بدلا منافي المنافية منافية منافية منافية المنافية منافية منافية منافية منافية منافية منافية المنافية منافية المنافية منافية منافية المنافية منافية منافية المنافية المنافية منافية المنافية المنافية منافية المنافية المنافية المنافية المنافية المنافية المنافية المنافية المنافية المنافية المنافقة المنافية المنافية المنافقة المنافية المنافقة المنافية المنافقة المنافية المنافقة المنافية المنافقة ال

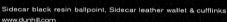
و كأنما ماتف في روحه داب يحكه على العمل السريم ليجعل من لبنان القدر دفعه جامد لا تبخيراً من ظلم الصلحة لبنان "شعة سساء"، وكان القدر دفعه جامد الأذ الكثير حيث لم يعدل الإ القليل الواضر سبح شائمة أن الكثير حيث لم يعدل الإ القليل الموقع بشها أن الموقع بدوق بنانسه في سبيل المعرف الاختصادية الموقع من الموقع بالموقع بيطالب به، بشهادة الشعب اللبناني والعربي، واصدفات في المالم، الذين مؤل التشعيده الحاشد والمعام لم بأخلاص بمختلف أماكان العابدة، بأن يُسكنه الله فسيح جنانه، ويبلم المله الصبر والسلوان، العبادة، بأن يُسكنه الله فسيح جنانه، ويبلم المله الصبر والسلوان،

وصف جميع من شكو اجشانه إلى مقراه الأخير هذا الدحث الرغيب بانه زاران إلا انني استصفرت هذا الوصف للعصاب الجال، حيث أن ما يعدّو الزلزال ويستطيع الإنسان تعديره, وأكا أرفيا الحريري فلا يستطيع غير الله سبحانة تعالى تعويضه لهذا الوطن، وندع الله أن يعد لنا من للدنه يد العون البيضاء لإسمام ما بداه، ونقا بمثارة الجنة، ونرجو منه عز وجلزان يبتي لينان "تطعة سماء" الذي بدأ مسارها دولة الرئيس وفيق الحريري". إذا لله إنا إليد راجعون".

\* رئيس ومؤسّس شركة اتحاد المقاولين C.C.C.

GUNAI





العراق طعرية المتحدة بهي سنتر ماتف ۱۹۵۲ ۱۳۵۲ ، قران حراة مالف ۱۳۱۱ ۱۳۲۱ ، مركز برجهان النسول مانت ۱۳۵۲ ۱۳۵۹ م قرين بر مل مانته ۱۳۷۲ و گويت برخور مانند ۱۳۷۵ م اين عالمي مانت ۱۳۷۵ و ۱۳۵۵ مورين طب مرل مانت ۱۳۳۱ ۱۳۷۱ و فسائلة لعربية المحرية الرياس عالين عالين مانت ۱۳۷۲ و ۱۳۷۶ م

الأمران عمرية استحدة رياراني ماقله مجاني ۱۸۰۷ (۱۸۶۵ مستند عمريهة فسمومية معارض الزار ماشد ۱۹۱۲ ۱۸۰۰ م. مرک الحصيفي للجراء ماشد ۱۳۲۲ ۱۸۰۰ لينان وبع براد ماشد ۱۹۲۸ ۱۸۰۰ م. اينان ماشد ۱۹۲۲ ۱۸۰ مانز علي بال ماشد ۱۹۲۰ ۱۸۰۱ کا د آسريه امتر ولقال ماشد ۱۹۲۱ ۱۳۲۱ معين توباس تريم ماشد ۱۹۲۱ ۲۰۱ م

# تعاون بين الحكومة المغربية ومحموعة الافتصاد والأعمال

# الملتقى السابع للاتصالات واقتصاد الإنترنت

# يعقد في مراكش يومي 19 و20 أيار / مايو المقبل

 أسفرت الزيارة التي قام بها مدير عام المحمه عة الاقتيصاد والأعمال رؤوف أبو زكى إلى الملكة الغربية، عن اتفاق على عقد اللَّتقي السابع للاتصالات واقتصاد الانترنت، الذي تنظّمه مجموعة الاقتصاد و ألأعمال بالأشتراك مع الاتصاد الدولي للاتصالات ومع المؤسسة العربية للاتصالات الفضائية (عرب سات) في 19 و 20 أيار/مايو المقبل في مدينة مراكش، حيث سيشارك في هذا اللتقي معظم مزراه الاتصالات العرب ونبحو 500 من قادة الشركات التقنية والمالية العربية والدولية. وتم الاتفاق على تشكيل لحنة تحضيرية للمؤتم للمباشرة فراتخاذ الترتيبات اللازمة وفي طليعتها برنامج اللتقي. وجرى خلال الزيارة البحث أيضاً في قيام الحموعة بنشاطات أخرى تهدف إلى ترويح الاقتصاد المغربي والاستثمار ف قطاعاته

شملت القادات مدير عام مجموعة الاقتصاد والأعدان والروات مجدوعة والتجارة ولا إلي المستاعة والتجارة والروات الدين المستاعة والتجارة وسلاح المدين مؤواء الدوير القرض لمدى الوزير الأولى المشون المتحاسبة والمعاملية والمعاملية والمعاملية والمعاملية والمعاملية المعاملية المعاملية والمعاملية والمعاملة والمعاملية المعاملية المعاملية

البيضاء محمد الدريف. وتم خبال الاجتصاصات الذكورة استعراض للتطورات الاقتصادية الحاصلة ولحركة الإصالاحات الجارية وما نتج عنها من تحسن ملعوس في مناخ الاستثمار العام في البلاد وبدروز فرص استثمارية جديدة ومتنوعة أن ختلف القطاعات.

و أعلن مدير عام مجموعة الاقتصاد والأعمال رؤوف أبو زكي أن الملكة الغربية تشهد تطورات بارزة على الصعيد الاقتصادي العام، لاسيما في مجالات السياحة والصناعة



اللقاء مع الوزير الأول للغربي إدريس جطو، وبدا إلى اليمن وزير الصناعة والتجارة صلاح الدين مزوار، وكل النسان وكان المار وكان السار وكان أبوزكي ومحمد الكواري

.. والاتصالات وتكنولوجيا العلومات، وتتميّز للموات، وتتميّز المداعات الذكورة المواتفية المالات المواتفية المالات المواتفية المالات الم

القيام بنشاطات واسعه وجدب الاستثمارات المطلوبة إلى المشاريع الختلفة في ولاياتهم ضمن حدود معينة، وهذا أمر إيجابي وفي غاية الأهمية. وقال: "أزا المغرب بته قع خلال السنوات

وقال: "أنّ المغرب يتوقع خلال السنوات المقبلة جذب استثمارات كبيرة، كما يعتزم تطوير الانفتاح على الأسواق العربية عامة والظيجية بصورة خاصة". ■



من اليمين: الوزير صلاح الدين مزوار، الوزير رشيد طالبي العلمي، الوزير الأول إدريس جطو ورؤوف أبو زكي



رؤوف أبو زكي مع محافظ بنك اللغرب عبد اللطيف الجواهري

# هل نستثمر في التدريب أكثر ام نوسع طاقم العمل؟ من هو المورد الأمثل لمشروعي؟

الثادي الرياضي الساعة ٨ مساءً؟



لمرفة كيفية عمل هذة الحلول مع بعضها البعض، تفضلوا بزيارة موقعنا www.ca.com/arabworld



# ينعقد في 13 و14 نيسان/أبريل 2005 ملتقى بيروت المالى المصرفي الإسلامي

() تستضيف بيروت (فندق موفنييك) اليومي 13 و14 نيسان/أبريل القبل "ملتقى بيروت المالي والمصرفي الإسلامي" الذي تتكلف موموعة الاقتصاد والأعمال تكلف من مصرف لننان.

وكنان حاكم محصرف لينان ريباض سلامه تراس مؤتمراً صحافياً للإعلان عن هذا اللتتى شارك فيه نائبا الحاكم د، مورا التصولي ود، أحمد بشي ورئيس جمعية مصارف لبنان د، جؤزيف طربيه ومدير عام مجموعة الإقتصاد والأعمال رؤوف أبو ذكر.

## رياض سلامه

استهل عاكم مصر قد البنان رياض الملامة المؤتمر الصحفي بالتأكية على بيروت الماليم اللاموة المؤتمرية المتواجعة المتواج

سمسورات وسلامه "إن الجليس الركزي وأضاف سلامه "إن الجليس الركزي المندد الساسا على النومية بعدني الهزائدا أو الدن مجعولة المسورقة الجهرة اليلامية أو الأنا من المال الخلط لورية قو في المسورة الوسلامية أوان المساسلة الخلط ويه قو 10 المسورة أو المسورة أما إذا كنان المسورة أما إذا كنان المسورة إما إذا كنان المسورة إما إذا كنان المسورة إما إذا كنان موبود العمل في موبحدود 20 مليون دولار وفي هذا الأمر لتشجيع على تعقيق التعلون الاستجام في المستشمون أو المسارف والمساسلة المستشمون أو المسارف والمساسلة للمستشمون أو المسارف والمؤسسات العمل في يبروت والمساسدة المستشمون أو المسارف والمؤسسات العمل على يبروت المسلمة في يبروت كناك المساهدية المساسلة ال

The second second

من اليمين السادة: رؤوف أبو زكى، د. مروان النصولي، رياض سلامه، د. احمد جشي ود. جوزيف طربيه

لاللي و للصرق الإسلامي يشكّر بداية الدويج منا الشروع فرضة للنجية أن المعايير التي يتم تداولها ومتا بعضا في العديد من البلدان ديث يتم عالياً وضع معايير بهذا المعالم المساتات معانيا ضخمة. وستشكل هذه المعايير مرجعية الشارئ المتوال المكونية التي ستنظم هذا الشارخ

# جوزيف طربيه

ثم تحدّث رئيس جمعية مصارف لبنان د. جو زيف طريبه مؤكداً "الدعم الكبير الذي ستقدمه الصيرفة الإسلامية للبنان كمركز مالي، إذ لا يمكن تصور مركز مالي في المنطقة العربية من دون أن يتضمن كافة المنتجات والنشاطات المصرفية حيث تدخل الصيرفة الإسلامية كرافد أساسى منرواف الصيرفة العالمية. وبالتالي سيشكل لبنان، ف جزء من نشاطه المالي و المصر في، قاعدة لَهذه الصيرفة". وأضاف: "إجتماعنا هو للدعوة إلى ملتقى بيروت المالي والمصرف الإسلامي الذي سينعقد بالتعاون بين مصرف لبنان وجمعية مصارف لبنان ومجموعة الاقتصاد والأعمال. وسيشارك في الملتقى مجموعة كبيرة من العاملين في قطاع الصيرفة الإسلامية. وبهذه المناسبة،

لا أستطيع إلا أن أؤكد المشاركة الدائمة ما بين مصرف لبنان وجمعية المصارف في كل ما فيه دعم للصيرفة ولمركز لبنان الماليّ.

وتابع طربيه: "لا أريد بالطبع أن أمر مرور الكرام على الدور الذي تلعبه مجموعة الاقتصاد والأعمال في الترويج للبنان وبيروت كمركز رائد للمؤتمرات. فمجموعة الاقتصاد والأعمال لا تُذكر إلا لتُشكر، وصديقنا الأستاذ رؤوف أبو زكى صاحب حركة دائمة على هذا الصعيد، وبالتالي نحن نواکب نشاطاته و ندعمها، کما نامل أنّ يحقق هذا الملتقى مردودا إيجابيا سينعكس على لبنان خصوصاً وإن بلدنا هو في المرحلة الأولى من عمل الصيرفة الإسلامية التي هي صيرفة استثمارية من شأنها أن تنميَّ الاقتصاد الوطنى الذي يحتاج في بنيتة الأساسية إلى استَّثمارات اكثر من حاجته إلى ودائع في ظل السيولة الكبيرة التي تزخر بها ميز انبات المصارف".

# رؤوف أبو زكي

ثم تحدّث مدير عام مجموعة الاقتصاد والأعمال رؤوف أبو زكي بيانا جاء فيه:" لقد جاءت فكرة ملتقى ييروت المالي والمصرفي الإسلامي بين 13 و 14 نيسان/ أبريل القبل (فندق موفنبيك، بيروت) بجبادرة من حاكم مصرف لننان

رباض سلامة والذي أوكل إلى مجموعة الاقتصاد والأعمال مهمة التنظيم وعليه فإن هذا اللتقي بمثل خطوة حديدة و متطورة في سياق التعاون والعمل المشت ك بعن مصح ف لبنان ومحموعة الاقتصاد ، الأعمال. ولايسعنا ف هذه المناسبة إلا تُو حِيهِ الشَّكِرِ الْعِمِيقِ لِسُعَادِةِ الْحَاكِمُ عَلَى مثل هذه الثقة. و الملتقي، أنها السادة، سيتم أيضأ بالتعاون مع جمعية مصارف لبنان ، المثلة معنا اليوم برئيسها د. حوزف طربيه، وهو تعاون قديم ومستمر أنضاً، ومع هيئة المحاسبة والراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية في البحرين. ويرعى هذا الملتقى حاكم مصرف لبنان مع ما لرعابته ولمبادرته من أثر فإنجاح هذا اللتقي و تكريسه كحدث سنوى في بيروت بتناول شؤون وتطورات العمل المالي وللصرف الاستلامي لا في لعنان و حسيب تيل و في كل البلدان العربية وغير العربية. ونحن على ثقة من نجاح هذا الملتقى لأننا على ثقة من مو قع لبنان و أهلية سلطاته النقدية التميزة وجهازه المصرف الناجح والمتطور باستمران كما أن تزامن انعقاد هذا الملتق مع انعقاد الاجتماعات المشتركة للهيئات المآلية العريبة في بيروت بوقر مناخاً مؤاتياً و مساعداً بسهل مشاركة العديد من الوزراء ومحافظي المسارف المركزية العرب وذلك إضافة إلى بضع مثات من القيادات العليا ف المؤسسسات المالحية والمصرفية

و الاستثمارية العربية و الأجنبية ". وأضاف " يعكس هذا اللتقي الأهمية المتزايدة للصناعة المالية الاسلامية عربياً وعالمياً، والنمو المطرد في عدد المؤسسات العاملة في هذا المجال والتي باتت تشمل العديدمن المصارف العربية التجارية أو الأجنبية التى دخلت مجال الصيرفة الإسلامية إما عبر بنوك خاصة تمتلكها أو عبر نوافذ إسلامية ضمن مؤسساتها. كما يعكس هذا اللتقى التطور الكبير الذى حققته الصيرفة الإسلامية على مدى . العشرين سنة الماضية بحيث باتت تستحوذ على موجودات تتجاوز الـ300 مليار دو لار وعلى ودائع تتجاوز الـ 200 مليار دولار، فضلاً عن امتلاكها استثمارات ضخمة في بلدان عدة سو اء عبر استثمارات مياشرةً أو عبر اكثر من 120 صندوهاً استثمارياً للأموال الإسلامية ف البلدان العربية و في أسو اق المال الدولية. واللافت أن هذا النمو المتزايد لحجم الأموال الإسلامية رافقه تطور ملحوظ في طرح الخدمات والنتجات الجديدة التى باتت

توفّر قنوات استثمار و تمویل رئیسیة". وتابع أبو زكي "إن إنعقاد هذا اللتقي في

بيروت بكتسب أهمية خاصة، بعدان فتم لبنان الباب واسعاً أمام نشاط الصدر فة الاسلامية بموجب القانون الذي صدرقيل نحو عام عن محلس النو أب و الذَّي استكمل في مصر ف لينان بكل اللو ائح و الاحداءات المتعلقة بالاشراف والرقابة. وهنا لا بدّ من التنوية بالدور الذي لعيه مصر ف لبنان في استصدار هذا القانون إدراكا منه لأهمية الكتلة المالية الاسلامية ولقدرة لبنان على احتذاب حصة مهمة منها. ولقد درص مصرف لبنان على أن بأتى قانون المسارف الإسلامية بعدأن قطع الحهاز المصرف اللبناني أشواطأ بعبدة في عملية إعادة الهبكلة وتعزيز الرسملة وامتلاك التقنيات والكوادر التے , تؤمله لاستیعاب هذه الصناعة المالية الجديدة. و مما لا شك فيه أن الصيرفة الاسلامية تطرح أمام القطاع المصرف تحديات أساسية لكنها تنطوي في الوقت نفسه على فرص كبيرة، بالنظر إلى قدرتها على اجتذاب الأموال والاستثمارات إلى لبنان، فضلاً عن استقطاب الخيرات و الكفاءات. و من المتو قع أن يشهد لبنان هذا العام منح عدد من التراخيص لم سسات مصرفية إسلامية تكون تابعة لمصارف لبنانية أولؤ سسات ومصارف عربية و خصو صاً خليجية. و كان بدأ هذا التوجه، من خلال قيام بنك البركة ثم بيت التمويل العربى ومن خلال البنك الإسلامي اللبناني الذى أسسه مؤخراً بنك الاعتماد اللبناني

بالأشتراك مع المستثمرين الخليجيين. انطلاقاً من ذلك، فإن ملتقى بيروت المالي والمصرفي الإسلامي سيتناول وعلى مددي يو مبن عبداً من المياور،

1-تطور واتجاهات الصيرفة الإسلامية في مواجهة تحديات النمو و الابتكار.

2 - البيئة التنظيمية: الواقع والمتطلبات الستقبلية.

3 - متطلبات تطوير المنتجات المالية و المصر فية الاسلامية الجديدة. 4-دور الصارف الإسلامية في تمويل

المشاريع لا سيما الكبرى منها. 5 - دور المصارف الإسلامية ف تطوير أسواق رأس المال الإسلامية. 6 - الصناديق الإسلامية العالمية:

أنواعها وأداؤها. 7- اتجاهات المعايير الماسبية و الافصاح في المصارف الإسلامية.

اسماعيا أبه داود



غَيْب الموت مؤخراً وجهاً اقتصادباً سعودناً وعربناً بارزاً هو المرجوح الشيخ إسماعيل أبو داود عن عمر يناهز الـ93 عاماً. وقد حاء رحيله قيا ، 48 ساعة من موعد تكريمه في إطار فعاليات مهرجان الحناسية الـ20.

ورحل الأعمال السعودي الشيخ إسماعيل أبو داو دمن مؤسّسي الغرفة التحاربة الصناعية بجدّه، وقد أمضى في رئاسة مجلس إدارتها زهاء 37 عاماً امتدت على عدد من الدورات.

وقد عُرِف الراحل بصفات عدة مشهودله فيها ومنها صلابته وجرأته ورأيبه النصريح الذي يقوله بلا تردد خصوصاً عندماً يتعلق الأمر بالشأن العام ويما يتعيلق بالقطاع الخاص الذي كان أبو داود أحدرة اده؛ ومن صفاته الحميدة أيضأ حبه لعمل الخير ومساعدته الفقراء والمعسرين والحدب على الأيتام والأرامل. إلى ذلك، كان أبو داود من مؤسّس

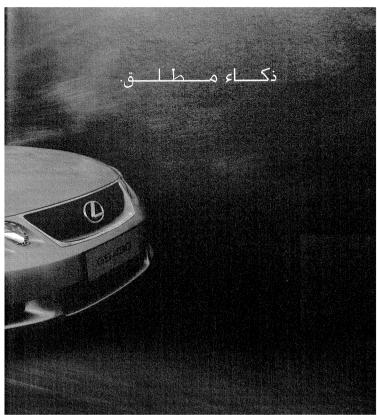
الاتحاد العام لغرف التجارة والصناعة والزراعة للبلاد العربية، وكان رائداً من رؤاد الاقتصاد العربى ومن الداعين بإخلاص لتعزيز التعاون ألعربي العربي. ويذكر أبو داود مع رعيل من الروّاد رافقه في اتحاد الغرفة بينهم الرحومان:

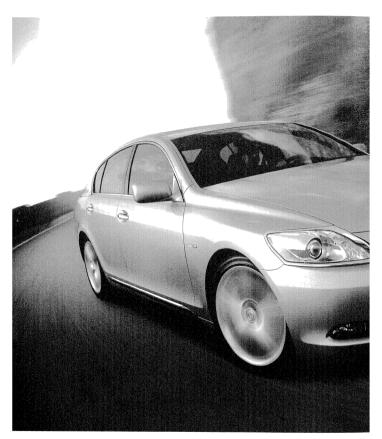
محمد على بدير (أبو عصام) وبدر الدين الشلاح (أبو راتب)، وعبد العزيز الصقر (أبو حمد)؛ وكان الأربعة محوراً أساسي فنشاط اتحاد الغرف في اجتماعاته

ومن إنجازات الشيخ إسسماعيل أبو داود مساهمته في تأسيس الغرفة الإسلامية التي تولِّي رئاستها حتى مماته. رحم الله الشيخ إسماعيل أبو داو د.



. فلسفة جديدة في التصميم تمتيح العهاد الخبيد لتتضميه لكرس تناغم لا يضاهي بين الديناميكية والقحامة. تقنية عاليه مصفولة بالذكاء مع هذ اللغة تحرك جديد تكامل ورد يوقع سقف الوفاهية إلى أفاق لا متناصف.





# دبى تلقى القبض على لص " الجوهرة "

## دبي – مروان النمر

بين لقائي الأول به و سجنه بتهمة الاحتيال عامٌ بالضبط. إسمه مظهر أخطر (العروف بدماز)، شاتٌ بريطاني من أصل باكستاني يبلغ الرابعة و الثلاثين من العمر، قدم إلى دبي في كانون الثاني / يناير 2004 وانتهى به المطاف في سجنها بتاريخ الرابع من الشهر نفسه من العام الحالي. فما هي القصة الكاملة لـماز، الذي لو غفلت عنه عن دبي السأهرة لشهر أُخر، لخرج بعملية أنست ضحاياه النصّاب الهنَّدي الَّفار باتيل، وهزّت سمعة القطاع العقاري؟

> اختتم ماز حدیثه معي (عدد افزار/مارس 2004) بالقول: "أعلن عبر هذه القابلة - لأول مرّة - أنني قرّرت نقل الكاتب الرئيسية للشركة من إسبانيا إلى دبي". فعن أبة شركة كان يتحدِّث؟ ولماذا اختار دبي؟

الشركة اسمها HK العقارية (تحوّلت لاحقاً إلى Yoharah)، أسسها ماز ف العام 2003 ليُطلق عبرها أول مشاريعه ويدعى رُيزير فيا دي مير افلوريس" في إسبانيا. أمَّا لماذا اختار دبي؟ فيجيب ماز خلال تلك المقابلة: الدى الأشخاص المقيمين هنا دخلُّ فائض يبحثون عن استثماره بحكمة، وتعتبر العقارات الخيار المثالي للاستثمار بطريقة سليمة. وأنا مسرور جداً للنجاوب الذهل الذي تلقاه مشاريعنا (الوهمية) في دبي وكافة دول مجلس التعأون الخَلْيجي، فهناك العديد من الأشخاص لم يكونوا يومأمن السنتمرين ف المجال العقاري، يتسابقون الآن لشراء الشقق". ولدى سوالى أحد القرّبين من ماز-بعدالقبض عليه – لماذا اختار دبى دون سائر الدول؟ أجاب: "لِقِنْمُونِجِد فِيهَا أَرضاً

مــاز لـ "الاقتصاد والأعمال" قُبيل الفضيحــة: لا مشكلة تمويل لديَّ



الجوهرة: عملية احتيال بـ 22 مليار دولار

# الوصول إلى دبي

إذاً، قدم ماز إلى دبى في بداية العام 2004 ليسوق مشروعه "رييزير فيا دي ميير افلو ريس"، الواقع على ساحل "نيو غولدن مايل" في منطقة "كوستاديل سول" الاسبانية (المرغوبة من قبل العرب)، و الذي بضمُّ 1050 شقة و50 فيللا وفندقاً فخماً ومركزاً للتسوّق وملعباً للغولف، تمتذُ على مساحة مليون متر مريّع، بكلّفة تتجاوز 260 مليون يورو، ويُنجِز على أربع مراحل حتى العام 2006. و صرّح لي ماز وقتها أنه باع 676 شقة حتى الآن "على الخريطة"، فسألته لن وكيف بعت هذه الشقق؟ أجاب: 60^ في المئة بريطانيون، 22 في المئة ألمان، 12 في المئة عرب والباقي من جنسيات مختلفة. ويتمّ البيع عبر دفع 3500 يورو كرسوم حُجز، إضافة إلى تسديد 15 في المئة من قيمة العقار كمبلغ تأمين. و إذا غيّر المستثمر رأيه وعدل عن الشراء، يستردُّ مبلغ التأمين كاملاً ً.

بعد تلك المقابلة بثلاثة أشهر دعانى مازمع مجموعة من الصحفيين لزيارة مشروعه الآخر في مالطا بكلفة 150 مليون يورو، لكنه عاد وألغى الرحلة قبل أيام

من موعدها. وانقطعت أخيار ماز عنًى حتى شهر كانون الأول/ ديسمير الماضي، عندماً اتصلبي ليدعوني لزيارة مكتبة الفخم الو اقع في الطابق السادس من فندق "شانغرىلا" - دبي، والإطلاع على مشروعه الحديد" الحوف ة".

# عمائب الدنيا السيع

استقبلني ماز بدرارة، وأخذ بتحدّث بشخف عن مشروعه الذي يتمجور دول استنساخ سبعة من عجائب الدنيا بحجمها الطبيعي و جمعها في مكان واحد، تتوسّطه حديقة ألعاب عمالاقة تضمَ أكبر بحر اصطناعي في العالم، والعجائب السبع هي: أهر امات مصر ، البندقية ، باريس ، و ي حمًّا "إيفل"، نيو يورك و تمثال حرّيتها، بابل، البتراء و تاج محل.

بعد هذا العرض الشوّق، اصطحبني هاز إلى مكتبه وقدّم لي "البزنس كارد"، فإذّا به الرئيس التنفيدي لشركة "بوهرة" (Yoharah). سيألته: مياذا حيث لـ HK؟ فأحاب: "انتهت". سألته محدداً؟ ماذا حدث لشاريع إسبانيا ومالطا؟ فأجاب: "كل تركيزي الآن ينصبُّ على "الجو هرة"، الذي سيشكُّل عند الانتهاء من إنشائه أكبر منتجع سكنى في العالم، بمساحة تبلغ 16 مليون متر مربّع وبكلفة تبلغ 22 مليار دو لار". وكيف ستموّل هذا الشروع العملاق با ماز؟ "لا يوجد أي مشكلة تمويل لديّ، فبالإضافة إلى الاستثمارات الضخمة التي ستضخَّها شركةً "بو هرة"، فإنّ العديد من البنوك الأوروبية أعربت عن استعدادها لتمويل هذا الشروع. فنحن لدبنا القمرة المالية لتمويل الرجلة الأولى من المشروع المتمثِّلة بضاحية

"العمارنة"، و نتوقع أن نحقق مبيعات بقيمة 4

قام بتروير سند ضمان يقيمة 250 مليون درهم مستخدماً توقيع محام أميركي

باع عقارات بـ 20 مليون درهم قبل الحصول على الأرض ومن دون علم شريكه

فيما كانت شرطة دبي تنتظره في بهو الفندق فرّ بالفيراري إلى أيوظيي حيث تمّ القبض عليه ً

مليارات دو لار من خلال هذه المرحلة، و بعدها يصيح المشروع مموٍّ لاً لذاته بذاته "، بحسب مظهر أخطر . (لاحقاً عرفت أن مشروع إسبانيا متوقف بسبب رهن على الأرض وأن ماز لا يملك سوى خُمسها. وأن مشروع مالُّطاً معطِّل لأن قطعة الأرض مصنّفةً تاريخية ولا يمكن البناء عليها. وأنه مطلوب بتهمة اختلاس تتعلّق بصندوق ذهب وعملات في النرويج).

مصدر مسؤول

أسبوع مضى على هذا اللقاء، وإذابي أقرأ في إحدى الصحف الملية تصريحاً

نُسب إلى مصيح مسؤول في بين يقول فيه إن مشروع "الجوُّ هرة" ليس له و جو د على خريطة ديى العقارية لا الآن و لا مستقيلًا. سارعت الي الاتصال بمان والتقيته مع أحد الزملاء الصحفيين فرريهة فنبيق "شَانِف بلا" و سألناه عن خُلفيات هذاً التصديح، فأحاديان البعض لأبريدون لشروعه النوعي أن ينصر النور في دبي لأنه بعرَّض مشاريعيُّم للخطر. مضيفاً: "عمُّوماً، أنا أفاوض اسجانيا ولبنان وقطر وأبوظير لاقامة المشروع على أرضها". عاد ماز إلى مكتبه، وأكملنا أنا وزميلي احتساء القهوة، وقبل أن نذهب قال لى زمّيلي: "أعتقد أننا أمام "باتيل" آخر".

التقيت ماز مجدداً خلال معرض Cityscape العقاري في الأول من كانون الأول/ ديسمبر 2004، يومها كان مشغو لاً في الطابقُ الثاني لحناح "بو هرة" الفخم في عقد اجتماعات متتالية مع زبائن محتملين لشروع "الجوهرة". كلَّمني بسرعة قائلاً: 'لديُ أخيار مهمة القد أصبحت شبكاً لشركة "الحنو القابضة" فمشروع "جزر الندوم" في الشارقة، دعنا تلتقي بعد العرض لأخيرك التفاصيل". ولم يتم اللقاء، بل استُعيض عنه بالقيض على هاذ و الحكم عليه بالسجن عاماً وإبعاده عن الدولة بتهمة الاحتيال والاستيلاء على مال الغير". فما الذي حدث؟

## الإنذار الأول

أترك الكلام من هنا لأحد الموظفين الذين عملوا عن قرب مع ماز ليسرد الحكاية: "إنتقل ماز مع عائلته إلّى دبى بداية العام الماضى ليسوّق مشروعيّ إسبّانيا ومالطا، وأحاطَّ نفسه بهالة كبيرة من خلال سيارته الفيراري

فصلت محكمة دبى الإبتدائية برئاسة الستشار حسن القصبجي بتاريخ 2005/1/23 في القضية الأولى من أصل تسع قضايا مرفوعة على المتهم البريطاني من أصل باكستاني (م.م. 34 عاماً) والمتهم بالنصب على عدد من الستثمرينُ في مشروعه المزعوم "عجائب الدنيا السبع".

وقضت المكمة بحبس المتهم سنة وإبعاده عن الدولة بتهمة الإحتيال والإستيلاء على مال الغير، حيث توصّل بواسطة مشروعه المزعوم إلى الإستيلاء على نحو 13 مليون درهم من شركة استثمارات سعودية مقرّها الرياض ولها ممثل مواطن في الدولة، كانت قد سلَّمته البلغ بهدف الشاركة في بعض الاستثمارات التي كشف عنها،

إلى ذلك، يبلغ عدد القَضَايا الرفوعة على المتهم حتى الآن تسع قضايا، يطالب المدّعون فيها بنحو 20 مليون



مشروع "ريزيرفا دي ميرافلوريس": باكورة الشاريع الوهمية









## وبخته الفخم واقامته في "برج العرب". وهنياك تبعيز ف بمسؤول الاستقبال في الفندق داني غونز اليس (أصبح لاحقاً مدير العمليات في "بو هرة")، الذي عرفه بدوره

برجل الأعمال الإماراتي محمد مير خوري.

عرض ماز على خورى مشروعه "الحوف ة"، فأعجب به الأخيد وقدرا تأسيس شركة تدعى "يو هرة" ( اللَّفظة العامية لكلُّمة حوهرة)، على أن يمتلك خوري 51 ف الئة منها ومأز 49 في الثة، تبعاً لنظام الكفيل و قانون الشركات التجارية. بعدها، اصطحبه خوري للقاء السؤولين عن مشروع في "دبي لانيد" بهدف إقامة مشروعهماً على أرضُّه، فتقدَّما بالأوراق الأوّلية وطُلِب البهما تقديم أوراق إضافية. لكن قبل أن يقدّما تلك الأوراق، بدأ ماز ببيع المشروع لستثمرين مختارين (من دون علم خوري)، ما استدعى توجيه إنذار له من قبل المسوُّولْين عن "دبي لاند". لكنه بدل أن يُذعن للاندار، قام بتعبّن شركة Better Homes المعروفة كوسيط عقارى لبيع الشقق و الفيلل في مشروعه المزعوم.

# النصب إقليمنأ

خلال معرض Cityscape، تعرّف ماز إلى أحمد باسودان، رئيس شركة "أحمد **باسودان للإستشارات القانونية "، والذي** يشغل منصب الستشار القانوني لشركة "السلام هولدينغ" السعودية الطورة (سابقاً) لمشروع "صنين زينة لينان"، فقام باسودان بتقديم مازإلى أحدمسؤولي الشركة واتفقا مبدئياً على إنشاء مشاريع عقارية مشتركة في مكة المكرّمة والمدينة بمئات ملايين الريالات. ثمّ عرّفه على أحد

# عملياته تمتد عم إسبانيا، مالطا، النب ويج دبى، الشارقة والسعودية

مسؤولي شركة "الحنو القابضة" صاحبة مشروع "حزر النجوم" في الشارقة، ووقّعا لاحقاً منكرة تفاهم يتولّى بموجبها ماز تطوير وتسويق وبيع المشروع كاملاء على أن يوقّعا العقد النهائي بتاريخ 1/12/2005. و تضمّنت الذكرة شرطاً أن يو دع مارٌ مبلغ 250 مليون در هم لدي إحدى الشير كات القانونية بموجب سند ضمان Escrow) (Account حتى إنجاز أوراق نقل اللكية اللازمة لدخوله كشريك.

أحضر ماز الورقة التي تثبت أنه أودع مبلغ 250 مليون درهم لديّ شركة قانونيةٌ أمد كية ، ولكن عندما عادت "الحنو" الي تلك الشركة للتأكِّد من صحتها، وجدت أن الورقية مزورة وأن المصامي البذي تصمل الورقة تو قبعه ليس له وحوَّد في الشركة. ولما واجهت "الحنو "ماز بهذا الأمر، أنكر وقال إنه سيدفع المبلغ نقداً. فبدأ ببيع الفيلل في مشروع "جزر النجوم" بهدف تجميع 250 مليون درهم، وعندها وقع.

## السقوط

عن إحدى الوقائع التي فضحت ماز، يقول المصدر: "أتى أحد المواطِّنين الإمار اتبين الذبن تربطهم معرفة بمحمد ذوري و اشتری فیللتین فی مشر و ع "جزر النجو م" وعندما انتهى من عملية الدفع، اتصل ب فورى و قال له: "اشتريت فبللتين من عندك"، فقال له خوري: "ماذا تعنى؟ أنا لا أعدف شبكاً عَنْ حِزْرِ النَّدُومَ، فتقدم المواطن فوراً بشكوى لدى شرطة

و يضيف: "عندما قدمت شرطة دبي إلى مكاتب "بو هرة" في "شانغريلا"، بتاريخ 1/4/ 2005، طلب ماز إلى أحد مو ظُفيه أن يلاقيهم ف, دهة الفندق، قائلاً: "إشربو ا القهوة و قل لُّهم إنني قادمٌ". لكنه بدل ذلك، خرج من الباب الخِّلفي ليقود سيارته الفيراري إلى مطار أبو ظبيٌّ بهدف الخروج من البلد. فلمّا تأخَّر، عَمَّمتُ شرطة دبي إسمه على كافة المطارات، و قاموا بسحية من الطائرة، حيث إدّعي أنه ذاهب لإحضار بعض الأوراق القانونية من قطر". وعندما عرف الناس أنه مسحون، بدأو ابتو افدون إلى مكاتب "يو هرة" للمطالبة بأمو الهم، فقامت الدعاوي

## العبرة

ف الختام، لا يسعنا إلاّ التحذير أن الفورة العقارية غير السبوقة التي تشهدها دبى والمنطقة، قد تجتذب بعض النصّابين وصغار النفوس الذين يعملون على استغلال هذه الفورة ليجرّبوا حظّهم في النصب والاحتيال على الناس.

لكننا في المقابل، ننوه بيقظة السلطات المعنية في دبي التي تمكّنت من القبض على النصّاب قبل أن يلَّحق الضرر بعددٍ أكبر من الستثمرين؛ علماً أن كافة الشاريع العملاقة التي تشهدها دبي، تتمتع بثقة كبيرة نتيجة وقوف الحكومة خلفها، إضافة إلى أن الشركات المسؤولة عنها تتمتع بسمعة طيبة وبموارد مالية كبيرة، ما يشكّل الضمانة لأي مستثمر ويحول دون وقوعه في براثن المساريع الوهمية كالإستثناء السمى "الجوهرة". 🖩

# أدمات النصيب

ادواك النصنب	
لائحة بمصادر تمويل مشروع "الجوهرة" كان ماز يقدّم وثاثقها الزّورة إلى المستثمرين بو	هدف الإيقاع بهم
مصدر التمويل	القيمة (مليون يورو)
حساب للمتاجرة باحتياط الذهب في أحد للصارف النرويجية	292.5
ترض عقاري مضمون من بنك "أندلسية" لمشروع "ريزيرها" الإسباني	200
ترض عقاري مضمون من بنك Banesto لمشروع "ريزيرها" الإسباني"	150
عوائد ناتجة عن الاستثمار في صندوق عقاري في الولايات المتحدة الَّاميركية	150
سيولة نقدية	24
عوائد متوقعة من مشروع "ريزيرفا" خلال عامين	92
لتزامات مالية مؤكَّدة من قِبل مستثمرين خارجيين	352
ترض عقاري مضمون لمشروع مالطا	52
موائد متوقعة من مشروع مالطا	60
موائد ناتجة عن مشروع آخر في مالطا	6
لجموع	1378.5



هاتنف Nokia 9300 الذكني تم ابتكاره خصيصاً للجيل الجديد من القادة.

إنه صنير وأنيق من الخارج وخارق الـــذكاء من الــداخــل. هــاتــف ( Nokia 9300 يحزّر نمطك العملي في الــوقــت الــني يــــلاءم فـــيــه مــع نمطــك الحيــاتــي. اكـــتـــف الــزيــد من مــوقــع

www.noklamena.com • حجم جدید مدمج

• بريد إلكتروني مع ملحقات

نظام البحث في المواقع HTML
 تطبيقات مكتبية

وظيفة المساعد الرقمي الشخصي
 (PDA) كاملة مع مزامنة الروزنامة، عناوين الاتصالات والكومبيوتر
 الشخصي

• تحويل عالي السرعة للبيانات

عبر (EGPRS) EDGE • مشاهدة على شاشة عريضة

> ولوحة مفاتيح كاملة • مكبر صوت للتكلم الحر

• فاكس متحرك

تعزيزات تباع على حدة



عدة هاتف السيارة Nokia 610



سماعة توكيا Boom اللاسلكية





# زيادة رأس مال "التمويل المحرى السعودي"

دعا بنك التمويل المصرى السعودي مساهميه إلى زيادة رأس المال المصدر من 192,5 إلى 350 مليون حنيه.

و تأتي هذه الخطوة في إطار خطة لزيادة رأس مال البنك لبيلغ 500 مليونٌ جنيه استجابة لشروط قانون البنوك الجديد الرقم 88

. ومن المقرّر أن يتمّ الاكتتاب في الأسهم الجديدة بو اقع 7 جنيهات للسهم حيث ببلغ عدد اسهم الزيَّادة 22 مليونًا و 486 ألفاً و 18 سهماً حيث بحقٌ لكل مساهم الاكتتاب في عدد أسهم بعادل 81,7 في المئة من

# الأهلى سوسيتيه جنرال يطلق برنامج الصفوة

أطلق البنك الأهلى سوسيتيه جنرال — ثاني أكبر بنك خاص ف مصر - مؤخراً مجموعة خدمات جديدة موجّهةٌ للأفراد تحمل اسم

تستهدف دز مة خدمات "صفوة" تو سبع قاعدة عملاء البنك وتعزيز الارتباط اليومى مع هؤلاء عبر تلبية مجموعة من

وتشمل هذه الخدمات حسيما قال محمد الديب مدير عام البنك ل"الاقتصاد و الأعمال" عبداً من الخدمات المالية مثل استخدام الخبير ف التخطيط المالي الشخصي وهو "كادر" مصرف يناقش احتياجات العميل ويقدم الاستشارآت للالية، الناسبة كما يتبح البرنامج حسابأ مصرفيأ للعملاء يمنحهم فائدة شهرية يتمّ احتسابها يومياً.

وتتيح "صفوة" إمكانية السحب الفوري من الحساب بنسبة أكبر مما هو متاح في الرصيد إلى جانب بطاقة صراف آلي تعمل في حدود 6 آلاف جنيه يومياً وبطاقة ائتمان يمكن قبولها في 20 مليون نقطة بيع حول العالم.

# خطة لدمج "المرى الأمريكي" مع "أميركان إكسبرس"

من المنتظر أن تبدأ الإجراءات العملية لدمج البنك المصرى الأمريكي وبنك أمريكان إكسبرس في كيان مصرفي واحد في خلال شهر نيسان/ أبريل المقبل.

وتمهيداً لهذه الخطوة التي أعلن عنها في وقت سابق، يتم حالياً تقييم أصول البنكين وكذلك مراجعة المراكز المالية والممافظ الإئتمانية للسنوات الثلاث الماضية بهدف تحديد حصص مساهمات كل منهما في الكيان الجديد.

ووفقاً لخطة الدمج سيتم الإتفاق على قيام كل من بنك الإسكندرية - المالك لحصة قدرها 33 في المئة في المصرى الأمريكي -في حال رغبته الاحتفاظ بحصته في الكيان الجديد وكذلك بقية المساهمين - أفراد أو صناديق استثمار - بتمويل الفارق بين قيمة



الشدخ صالح كامل

والتي انعقدت أواخر العام الماضي. مذكر أن بنك التمويل المصري السعودي يعد أحد أبرز استثمارات رجل الأعمال السعودي الشيخ صالح كامل في مصر و الذي بتو لِّي منصب رئيس مجلس الأدارة.

الاكتتاب.

حصته القائمة على أن بسدِّد كامل

قيمة اسهم النزيادة عند

على خَطة زيادة رأس المال بنّاء على

التَّفُو بِضِ الصاير مِن الجمعية

العمومية غير العادية للبنك

وقال الديب إن البرنامج الجديد يأتي في إطار ستراتيجية

اقتحام حدثندة اعتمدها مجلس إدارة الأهلى سوسيتيه جنرال تستهدف تكريس النمو الذي حقَّقه

البنك في السبوق المصرية خلال

و کان محلس ادارة بنك التمويا اللصدي السعودي وافق



محمد الديب

السنوات الثلاث الماضية وهي ستراتيجية تعمل على محورين هما توسيع قاعدة العملاء وتحسين نوعية الخدمة

المقدّمة لهم. يذكر أن الأهلى سوسيتيه جنرال حقق نمواً فربحيته بنسبة 22 في المئة العام الماضي حيث حصد 9,201 مليون جنيه مقابل 165,4 مليون جنيه في العام السابق.

ويتوزع هيكل مساهمي البنك بنسبة 54,3 ف الله الجموعة سوسيتيه جنرال الفرنسية و 5,81 في المئة للبنك الأهلى المصرى بينما يتمّ تداول 27,1 في المئة من أسهم البنك في بورصة القاهرة.

ويبلغ إجمالي أصول البنك 10,5 مليارات جنيه وإجمالي حقوق اللكية 736 مليون جنيه ويمتلك 39 فرعاً موزّعة على المناطق المصرية

النسبة في الكيان الجديد وما كانت عليه في السابق في ضوء الزيادة التى سيتحملها الجانب الأمريكي الذي يعتزم الاحتفاظ بحصته البالُّغة 40 في المئة من إجمالي المساهِّمات في الكيان الجديد خصو صاً في حال بقاءً هيكل المساهمينّ القديم كما هوّ.

وحسب مصادر مصرفية في بنك الإسكندرية فإن الجانب الأمريكي في الصفقة يؤيد بقاء الحصص على وضعها والاتفاق على تسعير محدد لأسهم "المصري الأمريكي" يمكن الرجوع إليه في حال رغبة الجانب الأمريكي شراء حصة بنك الإسكندرية والاستحواد على المساهمات الأخرى.

يذكر أن رأس مال البنك المصري الأمريكي يتوزع بنسبة 33 في المئة لبنك الإسكندرية و 40 في المئة لبنك أمريكان إكسبرس فيماً تتوزع النسبة الباقية على عدد من المساهمين الأفراد وصناديق الاستثمار، حيث يتداول سهم البنك في بوصة القاهرة ويدور سعره حول 47 جنيهاً "(حسب سعر إغلاق جلسة 18 شباط/ فبراير الماضي).

# بنك لبنان والمهجـر ممتزات أعمال ٢٠٠٤

أعلى المستويات في القطاع المصرفي اللبناني: الموجودات ١٠،٨٥ مليار دولار أميركي الودائع ٩٠٠٣ مليار دولار أميركي الأرباح ٩١،١٧ مليون دولار أميركي الرأسمال الأساسى والمساند ٧١١.٥٠ مليون دولار أميركى

حافظ بنك لبنان والمهجر على مركزه الأول في القطاع المصرفي اللبناني. معتمداً فقط على نموه الذاتي. هذا مع العلم أن الأولوية لدى بنك لبنان والمهجر هي المحافظة على أفضل تصنيف دولي للقوة المالية وأعلى ملاءة وأعلى أرباح. منسجماً بالتالى مع شعاره "راحة البال".

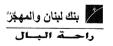
ولقد حقق بنك لبنان والمهجر النتائج التالية بالمقارنة مع ميزانية نهاية عام ٢٠٠٣:

- الموجودات ١٠,٨٥ مليار دولار أميركي أي بزيادة ٢٠٠٦ مليار دولار أميركي.
- ودائع الزبائن ٩٠٠٣ مليار دولار أميركي أي بزيادة ١,٣٥ مليار دولار أميركي.
- ارتضاع الأرباح الصافية إلى ٩١,١٧ مليون دولار أميركي مما ساهم برفع الرأسمال الأساسي والمساند (Tier1&Tier2 Capital) إلى ٩١١،٥٠ مليون دولار أميركي أي بزيادة ١٩,١٩٪.
  - الملاءة حوالي أربعة أضعاف المعدل الدولي.
    - السيولة بالغَّة الارتفاع

بلغت نسبة السيولة الجاهزة الصافية بالعملات الأجنبية ٧٣,٩٤ ٪ من مجموع ودائع الزبائن بالعملات الأجنبية واستمرّ المصرف في الحفاظ على سيولة جاهزة بالليرة اللبنانية تفوق ودائعه بهذه العملة.

- أول مصرف لبناني يدير (Lead Manager) إصداراً دولياً للجمهورية اللبنانية بلغ بفئاته الثلاث ٢٣٥، مليار دولار أميركي وذلك بالإشتراك مع Deutsche Bank و Credit Suisse First Boston.
  - الاستمرار بالانفراد بأعلى تصنيف للقوة المالية في لبنان وفقاً
     ل Capital Intelligence المختمتة بتصنيف المصارف في الشرق الأوسط.
    - بالإجماع. أفضل مصرف في لبنان للعام ٢٠٠٤

أجمعت كافة المرجعيات الدولية المختصّة The Banker, Euromoney, Global Finance على اختيار بنك لبنان والمهجر منفرداً كأفضل مصرف في لبنان للعام ٢٠٠٤.





محمد على العبار، يتوسط محمود عباس، وأحمد قريع

# التوسّع يصل إلى فلسطين إعمار تطلق شركتين للصناعات والخدمات المالية

# دبي - الاقتصاد والأعمال

☼ اطلقت شركة إعمار العقارية، مؤخراً، شركة تأبعة جديدة تحمل إسم إاعمار للصناعات، برأس مال مدفوع قدو 200 ملبون روم. وتعلك إعمار "الحمدة الأكبر في الشركة الجديدة، سبنها وفي الملة، تليها شركة "أمارك للشويل" بحصة 10 أياللة، في حين سيخالة الحصة التقيقة جموعة من للستموين من مواطني دولة الإمارات ودول

مجلس التعاون الطبيقي.

المستحارة من الخرص التناحة في على

الاستخارة من الخرص التناحة في قطاع

التصنيع من خلال استضاراتها في النشآت

الصناعة القائمة، كما سنقوم بتأسيس

مشاريع مشتركة عدة مع كبريات

الكرسسات في القطاع الصناعي. كما

الكرسسات في القطاع الصناعي. كما

الكرسسات التي تعييز بتطبيق أنقضل

الموسسات التي تعييز بتطبيق أنقضل

المايير العالمية وتعدد احدث التقنيات.

والتي من شائها أن تسهم في تطوير

والتي من شائها أن تسهم في تطوير

المساعات في دولة الإمارات، وتدفع بها نحو

وقال رئيس مجلس إدارة إعمار العقارية محمد بن علي العبار: "جاء قرار تأسيس الشركة الجديدة بعد دراسات معمقة للإمكانات الكبيرة التي يتمتع بها قطاع التصنيح في الدولة، وذلك بالتعاون مع

أفضل الاستشاريين في هذا الجال. وينسجم خطعاً التحلويد والنمو السفراتيجي إلى المراح المحافظة ا

### "اعمار للخدمات المالية"

و إعمار للخدمات المالية في شركة جديدة، أطلقتها مؤخراً أمالك للتمويل والمعار العقارية ، في إطار مشروع مشترك بعنهما.

ستعمل الشركة الجديدة على توفير مجموعة شاملة من الخدمات المالية، تشمل أعمال الوساطة والتحليل المالي والدراسات الاستشماريية الماقورات والشمركات رائل سسات. وستركز الشركة مبدئياً على ترفير خدماتها للمستثمرين في سرق دبي المالية وسوق ابوظهى للأوراق المالية.

وست تنول باليمين لا وزول نامين.
وست تنول "أملاك" محيث سيضم مجلس
المدالة أمار للخدمات ألمالية" كلاً مراد الفدمات ألمالية" كلاً مراد الفدمات ألمالية "كلاً مراد الفدمات المالية" كلاً مراد الملك المرد وجلس اوارة أملاك
للتمويل حسين محمد الميزه، الذي سيشغل
للتمويل محمد الميزه، الذي سيشغل
الجديدة، والرئيس التفذيذي لشركة أملاك
للتمويل محمد على الهاشمي، الذي
للتمويل محمد على الهاشمي، الذي
ما المحدد على الهاشمي، الذي

وقال حسين الميزو: "يسعدنا في "أمالك" أن نتعاون مع "إعمار العقارية" لتأسيس هذه الشركة المستقلة، إن سيتيح لنا توحيد خبر اتنا الواسعة تقديم خدمات لا تضاهي



من اليمين: محمد علي الهاشمي، حسين محمد لليزد، عيسى كاظم مدير عام سوق دبي المّالي، وأسعد الصلخدي الدير التنايذي لـ"إعمار للخدمات المالية"



# ارقد ياوليدي رقدة الغزلان في البرية

أسرتنا الجوية في الدرجة الأولى ودرجة رجال الأعمال الأكثر راحة ورفاهية في الجواء. تساعدك على الاستيقاظ وابت بخاصل حيوبتك ونشاطك وعلى ادئ الاستعداد لهناشرة أعمالك اليومية اللتي أنت بصدحها ما عليك سوى الاسترخاء، وستجد نفسك ذاهيًا في نوم عميق مثل طفل عليك سوى الاسترخاء، وستجد نفسك ذاهيًا في نوم عميق مثل طفل

استمتع بمزايا برنامج المسافر المتميّز. لـالنضمام تفضل بزيارة www.gulfairco.com



الراعي والناقل الرسمي لسباق جائزة البحرين الكبرى لطيران الخليج 2005.

يجري تقديم أسرتنا الجوية بصورة تدريجية في أسطول طائراتنا.



◄ وتوفير إمكانات بحثية وتحليلية تجمع بين
 العرفة المحلية والتجربة وفقاً لأرقى
 اللعاب العالمة.

وقال الهاشمين "تحظي أسواقنا باهتماء كبير، و من آلتو قع أن يزداد عدد الشركأت المرحة في كل من سوق دبي المالية وسوق أبوظبي للأوراق المالية خلال العام 2005، لا سيما و أن الشركات الخاصة باتت تبدك أكثر من أي، وقت مضي الفو ائد و المز ابا الكثيرة التي ينطوي عليها التحول إلى شركة مساهمة عامةً. بضاف الى ذلك، الزيادة الكبيرة في الطلب على خدمات الوساطة التي تتسم بالسرعة والمصداقية وحاجة الستنثمرين المتنامية إلى الدراسات التحليلية والمعلومات التعلقة بالأسهم. ومن هنا، تأتى أهمية تأسيس "اعمار للخدمات الماليَّة" التي تمتلك كافة المقومات لتوفير خدمات شاملة للمستثمرين الحادين".

وباشرت إعمار للخدمات المالية عملياتها في سوق دبي المالية فور إطلاقها، على أن تفقتح مكتب تداولاتها في سوق أبو ظبي للأوراق المالية في وقت لاحق.

# شركة "إعمار فلسطين"

وإثر مباحثات اجراها لإرام الله مع رئيس السلطة الفلسطينية معمود عباس ورئيس السلطة الفلسطينية معمود عباس الورداء المعدد من كبيل وجال الأعمال الفلسطينيين، اعلن رئيس مجلس إدارة إعمال العقارية محمد العبار عن "تأسيس شركة" إعمال فلسطين" اللي ستعمل على إقامة العدديد من للشاريع المتموية في المتموية في فلسطين وتطوي الشموية في التتموية في فلسطين وتطوير الدينة التتموية.

وحددت "أصاد فلسطويه البنية الحقية م وحددت "أصاد فلسطوية مجموعة من يتحسين الظروف الاقتصادية ولا وضاع للعيشية في فلسطين، وستعمل الشركة بالتعاون مع الهلال الأحمر إلجاراتي، على بناء مجموعة من للستشفيات ومراكز رعاية صحية، إضافة إلى مجموعة من

وقال العباراً "تدركر أوليوات" إعدار مسلمين" تقطيعاً متصديم مشاريع مشاريعيم مشاريع مشاريعياً من تقطيعاً متواندا العجود أن العصوبة المعارفة من محدات العكونة العصوبة التعارفة والمنافذة الخدمات الضورورية، وذلك بالاعتماد على الوارد رالخبرات المصلحة المتوافرة عالى بينا على حديثاً على حديثاً ولى عهد دبي وزير المنافذة التعاوفرة عاتبي بينا على حديبي وزير عليه عديبي وزير الدخاح المنافذة المنافذة



"التونسية الكويتية للتنمية": عودة الى الاستثمار

# تطوير فنادق ابو نواس والبداية في قمرت

وسط عاصفة من الشائعات والكلام حول رغبة المجموعة المقارية الكويتية للتنمية بتصفية الكلير من استثماراتها السياحية، وخصوصاً في تونس، اعلن الدير العام للمجموعة التونسية الكويتية للتنمية تقمل وتجهيز فندن أبو نواس قمرت التابية تأميل وتجهيز فندن أبو نواس قمرت التابية وتأكيداً لترجهات جديدة للمجموعة من المحموعة التونسة الكنيسة الأكبر من المحموعة التونسة الكنيسة الأكبر

من ميونيد. وأشرا حدراء الجموعة التونسية وأشرا أحد مدراء الجموعة التونسية الكريتية للتنمية، أنها ستتبع ستراتيجية جديدة بكن أن تقرافق مع بيع لعدد من المحدات الفندقية، إلا أنها في خطوطها العريضة ستتوخى التطوير والاستثمار بهدف وقع مستوى الإنتاج والخدمات.

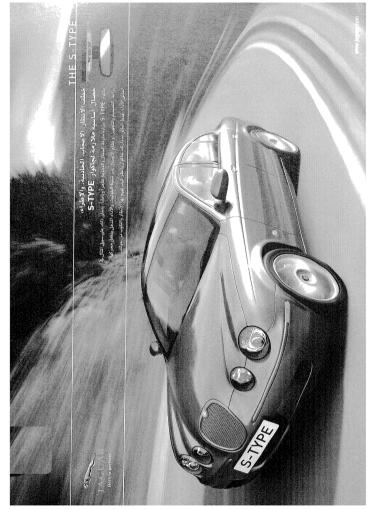
وقال عدنان الصقر الذي استلم مهامه مؤخراً، بأن المجموعة التونسية الكويتية للتنمية ستنجز مشروعاً متكاملاً بدءاً من العام 2006 المقبل، يهدف إلى إعادة تهيئة شاملة لجميع وحدات فنادق أبو نواس، وذلك بمعدل فندق كل سنة، حسب معايير وضعتها وتتعلق بأهمية الوحدات واحتياجاتها. وتأتى هذه الخطة بعد أن اقتصر نشاط الجموعة لسنوات عدة على إنجاز بعض التصليحات والتحسينات السطحية في الفنادق التي تملكها وتلك التي تديرها في جميع المناطق التونسية ويبلغ عددها 15 فندقاً من فئات مختلفة ترضى كلّ الأذواق. وتتولى إدارة هذه الفنادق شركة ^ سوجيس" التابعة للمجموعة ويتولى منصب الدير العام فيها الحبيب العلاق.

وياتي في هذا الإطار مشروع تحديث فندق أبو نواس قمرت، وهو أحد أقدم فنادق المجموعة والذي أعطى اسمه لسلسلة

هنادق أبو نواس. والفندق من فئة 5 نجوم ويقع على أحد اجمل الشراطئ التونسية في ضاهية قدرت شمال العاصمة، سيم تنفيذ مذا الشروع على مراحل لددً 15 شهراً، كيافة 24 ماليين ديندار، يتم خلالها تجديد وتأميل المبنى المركزي للفندن، والطاعم والنادي الصحي وقاعة المؤتمدات ومراب السيارات وغيرها من المرافق.

والعروف أن الجموعة التونسية الكويتية للتنمية تأسست في تونس أو اخر السبعينات، وهي تنشط في قطاعات مختلفة، أهمها القطأع السياحي الذي لعبت فيه دوراً أساسياً، لا يخفي على أحد في تونس، فهي أول من ادخل فكرة السياحة الراقية وبني فنادق الدرجة الأولى سواء على شواطع تونس أو في المدن من خلال تملُّك أو إدارة الفنادق الراقية. وكانت المجموعة ضمت قبل سنتين فندق البلاس وهو استثمار عربى تونسى مشترك تساهم الجموعة فرأس مال الشَّركة المالكة له، وهو من أهم فنادق أبو نواس وأكثرها تجهيزاً وقدرة على التطور، لا سيما أنه شهد الكثير من التحسينات خلال العام الماضي. ولدى المجموعة برنامج طموح في الفترة

عن هذا الأمر قال الصقر، "سنقيم تحالفات ونعقد شراكة مع مؤسسات تونسية و عالية لرفع مستوى خدماتنا وإنتاجنا وسنتوسع باتجاه قطاعات أخرى، لكن سنبقى في مجالات الخدمات لانها تعطي مردودية وفيها أقاق كبرى بعد أن تحسنت اللحو قالشرائية في تونس، ومادت السياحة إلى نشاطها السابق وسوف ندرس مشاريح إخرى وإمرزها في قطاع المقار بهدف التطوير وإنجاز مشاريع سكنية،



# شركة "المركز المالي" مستشار الإدراج "سوليدير" في بورصة الكويت

شاء القدر أن بماغت الموت رئيس الوزراء اللبناني السابق المفقور له رفيق الحريري قبل أن يتمّ إدراج أسهم الشركة اللبنائية لتطوير وإعادة اعمار وسطيبوت (سوليدير) في سوق الكويث للأوراق المالية؛ قصاحب الفكرة والأب الروحي لمشروع سوليدير والذي احتضن المرحلة الأولى منه لم يُقدّر له أن بشهد مرجلة التوشع الخارجي بحيث بتربع سهم سوليدير على شاشات تداول معظم الأسواق المالية العربية، وما الخطوة الأخيرة المتمثلة بإدراج أسهم سوليدي في يورضة الكويت إلا مؤشر واضح على الستراتيجية

الستقبلية التى ستنتهجها الشركة اللبنانية بغية تحقيق الانتشار العربي وتوسيع قاعدة المساهمين. وقد أسندتَ "سوليدير" مُهمة الإدراج إلى المركزُ المالي الكويتي الذي نجح في الإستحصال على موافقة سوقً

د. ناصر الشماع وضرار الغائم

الكويت للأوراق المالية يجيث بائت "سوليدي" الشركة الرقم 128 على لائحة الشركات المرجة، ويذلك ساهم "المركز" و"سوليدير" في رفع القيمة السوقية للبورصة الكويتية بنحو 2 مليار دولار لتصل إلى ما يقارب 72 ملياء أُ.

العابير الدولية الأكثر تشددا فإدراج الأسهم وتنظيم التداول". الأسهم. في القابل، تُعلُق "سوليدير" أهمية بالغة على هذا الإدراج، إذ يعتبر رئيس الشركة فائدة متدادلة د.ناصر الشماع أن "هذا الإنجاز الكبير من لن تقتصر فو ائد إبراج أسهم سوليدير شأنه أن يعزز فرص الاستثمار في النطقة، وأن يساهم في دعم جهودنا الرامية إلى دفع سعر السهم إلى الستوى الذي يعكس قيمته

> الغانم: انضمام "سوليدير" قيمة مضافة لبورصة الكويت

الفعلية ومتانة المقومات المالية". وكانت

الشماع: توسيع قاعدة المستثمرين ورفع سعر السهم

الشركة الكويتية للمقاصة وشركة ميدكلير اللبنانية تولتا إنجاز آلية تسهيل إدراج

في مورصة الكويت فقط علم , هذبين الطرفين، إنما تتوخى كافة الجهات أن يكون لهذه الخطوة مفاعيلها الإيجابية على دائرة أوسع ضمن القطاعين المالي والعقاري في العالم العربي. وهذا الكلَّام ليس بعيداً عن ستراتيجية أي من الشركتين العنيتين بصورة مباشرة، حيث أمل **الغانم** أن "تشكل خطوة إدراج أسهم سوليدير ف سوق الكويت للأوراق المالية نقلة نوعية في انفتاح الأسواق المالية على بعضها ما يعزز من عمق هذه الأسواق ويمكّنها من اجتذاب الشركات المساهمة ومن تحفيز الشاريع المشتركة الكبرى التى تعدّ السبيل الرئيسي لتحقيق التكامل الاقتصادي بين البلدان العرُّ بية".

ومن المنظار اللبناني للأمور، شدّد

 ☼ كما كانت بيروت مركز انطلاقة شركة
 اسوليدير ومحور عملها، كذلك احتضنت الدينة حدث الإعلان عن إدراج أسهمها ف بورصة الكويت. ولهذه الغاية تمُّ عقد مؤتمر صحفي حضره عن جانب المركز المالى الكويتي كلّ من رئيس مجلس الإدارة ضرأر الغائم والمدير العام مناف الهاجري، ف حين تمثلت "سوليدير" برئيسها د. ناصر الشماع ومديرها العام منير الدويدي. وكان الإجماع سيد الوقف لجهة أهمية هذه الخطوة للبورصة الكويتية و"سوليدير" من جهة ولتطور أسواق المال العربية من جهة أخرى والتى باتت تشكل ملاذأ أساسيأ للسيولة العربية الفائضة. كما كان تأكيد من رئيس "المركز" **ضرار الغانم** على أن "انضمام شركة سوليدير، وهي أكبر الشركات العقارية فالنطقة، يمثِّل قيمة مضافة لبورصة الكويت التي تحتل المرتبة الثانية عربياً بعد السوق المالية السعودية من حيث الحجم، والأولى من حيث السيولة البالغة نحو 200 مليون دولار يومياً، وهي تتبع



تعتبر ماليزيا من ضمن أكبر 20 دولة تجارية في العالم، تنتج وتقدم منتجات وخدمات عالمية ذات جودة عالية, عبر ماترد، و من خلال 24 مكتبا من مكانبها المنتشر في أنحاء العالم، يمكننا أن نصلك والغضل ما يصنع في ماليزيا.

اتصل بنا الآن ، و ستجد ما يمكن أن تقدمه ماليزيا.

# عن الحودة في المنتجات و الخدمات؟



دبي، دولة الأمارات العربية

أنظر إلى ماليزيا.

القصل العام، مغوضية مايزيا التجارية القصلية المايزية (ساتريد) (ساتريد) (ساتريد) لوبي الحق المقابلة التجارية) لوبي الحق (مايزيد) الموسي الأرضيق و المرتبين مبني الشاقينا، بجانب الاسمي بلاز اشار على المنتوق، برد 4598 حيى، دولة الأمارات العربية المنتوق، بردة 4598 -1974 والكورية والكورية (1432-1494) والابترادفي: (cdubni@emirates.net.ae)

www.matrade.gov.my





من اليمان: مثير دويدي، د. ناصر الشماع، ضرار الغانم ومثاف الهاجري

◄ الشماع على أن "هذه الخطوة تأتى نتيجة قناعة الَّشركَة بأهمية سو ق الكويتُ للأوراق المالية حيث تتمتع هذه السبوق بيرحة عالية من السبولة ويقاعدة عريضة ومهمة من المستثمرين وقيمة سوقية عالية للشركات المدرجة فيها". كما أوضح أن "سوليدير" تتو خي من هذه الخطوة استقطاب عدد أكبر من الستثمرين العرب والظيجيين، وخصوصاً الكويتيين الذين يبدون اهتماماً متو اصلاً بأسهم سوليدير والاستثمار في عمليات التطوير العقارية في لبنان بشكل عام ووسط مدينة بيروت بشكل خاص. ورأى الشماع أن "هذه العملية ستساهم ف تسهيل عمليات التداول، وخصوصاً بعد إطلاق "سوليدير" ليرنامج جديد لبيع العقارات يشهد نجاحاً ملحوظاً من خلال تزايد الطلب على شراء العقارات التطويرية والاستفادة من هذا البرنامج. كما اعتبر أن "الطلب المتزايد على أسهم الشركة هو نتيجة الإنجازات الكبيرة التى حققتها خلال السنوات العشر السابقة من حيث إتمام الجزء الأكبرمن البنية التحتية فوسط بيروت وخلق مناخ تطويري واستثماري مميز بحيث أصبح هذا الوسط مقصداً أساسياً للنشاطات الاقتصادية و التحارية والسكنية، بالإضافة إلى النشاطات السياحية والترفيهية؛ وبالتالي برز وسط بيروت كنقطة استقطاب للمستثمرين العرب

كلام الشماع أثنى عليه الغانم مشددأ على جدوى الاستثمار في أسهم الشركة، نظراً للقيمة الحقيقية التي يقدمها سعر السهم الحالى مقارنة مع حجم العائد الذي

يمكن أن يحققه السهم وحجم الأنشطة التي لديها. كما تتمتع الشركة بمقومات ماليةً و تطويرية قوية ، يتوجب من خلالها أن تكون القيمة الفعلية للسهم أكثر مما هي عليه؛ و قال: "لقد استقطب و سط مدينة بيروت، الذي يعدنموذجا للتطوير الحضارى بمنشآته ذات المستوى العالى، أعداداً كبيرة من السنتمرين الاقليميين و آلدو ليين. و من شأن الترتيبات المالية الجديدة أن تساهم في تعزيز قيمة العقارات في وسط مدينة بيروت خلال السنوات القليلة المقبلة".

التطوير مستمر وبعيداً عن عملية إدراج أسهم سوليدير في بورصة الكويت والتي تولاها المركز المالي الكويتي، تتابع الشركتان خططهما التطويرية بحيث تشكل كل منهما علامة فارقة ضمن اختصاصها. وفي هذا السياق، أعلن الغائم أن "المركز كانت له المادرة في تأسيس أو ل نظام لتداول الخيارات Options في منطقة الشرق الأوسط"، معرباً عن فخره في أن يكون "المركز في مقدمة شركات الخدمات المالية الخاصة في الكويت ملاءة و حجماً. و بدير محفظة من الأصول بلغت قيمتها في نهاية العام 2004 نحو 2,7 مليار دولار، منها نحو 1,6 مليار في أسهم مدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية. كما يدير المركز أكبر صندوق استثمار محلى قيمته نحو 340 مليون دولار". وفي موازاة الدور الحيوي الذي يلعبه في تنشيط الصناعة المالية كويتياً وإقليمياً، يحقق "المركز" تقدماً مطرداً من خلال وجود 30 شركة استثمارية مدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية تعمل في شتى

المالات. ويحسب الخائم، فإنّ هذه الشركات حققت خلال الأشهر التسعة الأولى, من العام الماضي أرباحاً صافية بلغت نحو مليار دولار.

أما قصة سوليدير التطويرية فهي معروفة للقاصى والدانى حيث نجح المسروع في تحقيق ازدهار إنساني واجتماعي يوازي بأهميته التطور العقاري، فتحوّل و سّط مدَّينة بير و ت إلى ملتقى لكافّة اللبنانيين والعرب والأجانب ونقطة جذب أساسية للمستثمرين والسيّاح. وخلصت الدراسة التي أجرتها مؤسسة Oxford البريطانية حول إعادة إعمار وسط بيروت إلى نتيجة مفادِها أن هذا المشروع أوجد نمطاً معيشياً جديداً. وهنا يبرز تأكيد الشماع على أن "المنحى التطويري الاستثماري سيستمر بالتصاعد. إن ما نراه اليوم من أبنية وإنشاءات وحدائق وساحات عامة سبتضاعف خلال السنوات الثلاث المقبلة".

وكان مجموع مبيعات سوليدير من العقارات بلغ، منذ تأسيسها، ندو مليو ن متر مربّع من السّاحات المبنية، ويبقى حالياً في محفظة الشركة نحو 3 ملايين متر مربّع من الساحات المبنية المعدة للتطوير. وقد ارتكز الشماع إلى هذه المعادلة ليستخلص أن مستقبّل الشركة المالي سيكون زاهراً، مضيفاً: "لقد وضعنا نُصَّب أعيننا تعزيز سعر سهم الشركة حيث أطلقت "سو ليدير" في العام 2004 برنامجاً جديداً لبيع الأراضي مقابل أسهم بهدف تعزيز عمليات بيع العقارات وتسريع حركة التطوير وتحسبن حركة التداول، والأهم من ذلك دفع سعر السهم إلى استعادة قيمته الحقيقية". 🖿 انه مقعد (صدّق عینیك)



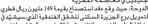
وحده Ćlub World يقدم لك أول سرير مسطح على درجة رجال الأعمال

الخطوط الجوية البريطانية BRITISH AIRWAYS

إحجز على ba.com

# "قطر الإسلامي" يموّل يرحين في الدوحة

وقع مصرف قطر الإسلامي عقود استصناع لتمويل برجين جديدين ف العاصمة القطربة



منطقة الخليج الغربي، والثاني بقيمة 78 مليون ريال قطري لتشييد برج الو سيارة ، منطقة الدوحة الحديثة . وأكدمدير عام للصرف بالإنابة البرو فيسور عبد اللطيق المر

على أن مشرو عات البرحين تعتبر إضافة حديدة و نوعية لإنجازات قطاع الاستثمار التي تتم بأسلوب عقود الاستصناع وتنفذ عبر الدائرة العقارية للمصرف، مشيراً إلى أن الصرف يحتل موقع الريادة في تنفيذ المشرو عات العقارية العملاقة التي أصبحت تشكلً



عبد اللطيف للبر



يرج الوسيل

أهم الملامح الحضرية للدوحة.

ه و صف الله تو قبع عقود تنفيذ هذه اللشر و عات الكب و بأنها باليل حديد على ثقة الستثمرين وكبار عملاء المصرف في الخيمات التمويلية الميَّز ة التي يقدمها المصرف، مؤكداً أن ثقة الستثمرين يقابلها المصرف بالمُرص على التميّز في نوعية خدماته، وعمله المستمر على الاضطلاع بدوره الرائد في خدمة الاقتصاد القطري، تنفيذاً لشعاره "شركاء في النهضة الوطنية".

# البنوك الحكومية تتحه لتعزيز "مصر أوروبا"

قررت بنوك القطاع العام المصرية الأربعة الإحتفاظ بهيكل مساهماتها في رأس مال بنك "مصر أوروبا" البالغ 100 مليون دولار وتعزيز وجود البنك في الفترة المقبلة عبر تنفيذ خطط لزيادة رأس ماله و تحسین خدماته.

ويستهدف هذا القرار تمكين "مصر أوروبا" - الذي تأسّس في سبعينات القرن المأضى - من ممارسة دور فعّال على صعيد العلاقات التجارية بين مصر ودول الاتحاد الأوروبي من جهة، ونقل خبرة بعض البنوك الأوروبية الكبرى إلى السوق المصرية من جهة ثانية. على هذه الخلفية تمّ أستبعاد طرح حصص البنوك العامة في

رأس مال "مصر أوروبا" للبيع من خطة خصخصة الساهمات العامة للبنوك المشتركة وهي الخطة التي كان اعتمدها رئيس الوزراء المصري السابق د، عاطف عبيد، ويمضى تنفيذها قدماً عبر جدول زمني مدته ثلاث سنوات تنتهي في العام 2006.

وقال عباس الجوهري نائب رئيس بنك مصر الذي يمتلك حصة قدرها 52 في اللَّهُ من رأس مال "مصر أوروبا" أن خطط الساهمين الحالية تمضى في اتجاه تعزيز وجود البنك في السوق الأوروبية عبر التوسع ف العمليات وتقديم خدمات التجزئة المصرفية بأحدث الأساليب المتبعة ف هذه السوق، الأمر الذي دفع مجلس إدارة البنك إلى إسناد السؤولية لدير عام جديد هو مورجانٌ شيق.

وتوقّع الجوهري أن يحقق بنك "مصر" أوروبا" طفرة في أدائه خلال الفترة المقبلة مع بدء تنفيذ خطة تعتمد على تحديث آليات

# "شل" تطمح لدور أكبر في الكويت

نظّمت شركة شل الكويت ندوة، هي الأولى في سياق خطة ترويج لجموعة شل في النطقة، حول شحَّن النفط، وفق العابير الإقليمية والدولية.

ضمّ فريق ممثلي شل المدير العام لمعايير الشحن كريس روزيل، والمدير البحري لقطاع التموين والتجارة في دبى الكابتن أشلى بول، اللذين قدِّما عروضاً على الشاركين في الندوة، التي حضرها ممثلو وزارتي الطاقة والنقل والمواصلات في الكويت، وأعضاء في مؤسسة الموانئ الكويتية وممثلون من شركات البترول المحلية، والهيئة العامة للبيئة، ومؤسسة الكويت للتقدّم العلمي واللجنة الخاصة بخطة الكويت لمكافحة التلوث البحرى بالزيت في الحالات

و ألقى رئيس مجلس إدارة شركة شل الكويت د. كين تايلور كلمة أكَّد فيها على دور "شل الدولية" في دعم التطور الستمر في صناعة نقل البترول.



من اليسار: الكابئ سعد للعتوق، مدير عام شركة ناقلات النفط الكويتية، مع د. كين تايلور وكريس روزيل

وتطمح "شل"، التي تعود علاقتها بالكويت إلى 50 عاماً مضت، إلى لعب دور أكبر في مجال التنقيب، مع توجّه الكويت إلى إفساح الجال أمام شركات البترول الدولية للاستثمار في هذا القطاع. ضع ثقتك بالتزامنا لتقديم أرقى درجات الأداء

# CREDIT SUISSE

الدقة الأمان الخصوصية فيم سوسوية عربته لتحرية مصرفية المترب لأكثر من ١٤٠ عاما هيم أرقى الخدمات المصرفية الخاصة المترب عالمية عاما هيم أرقى الخدمات المصرفية الخاصة بمعايير عالمية عدمتك بداف النزاهنا لتحقيق افضل أذا: ضع فتاك بالنزاهنا لتقديم أرقى درجات الأداء لدى انصالك بنا في بلك كربدبت سويس دبي ١٩٦١ / ٢٢٠٠ بيروت: ٢٠٠٤ / ٢٠١٠ بيروت: ٤٦١ / ٢٢٠٠ بيروت: ٤٦١ / ٢٢٠٠ بيروت: ٤٧٠ / ٢٠١٠ بيروت: ٤٠٠٠ بيروت: ٤٠٠٠ بيروت: ٤٠٠٠ بيروت: ٤٠٠٠ بيروت: ٤٠٠٠ بيروت: ١٠٠٠ بي

REDIT S

# مركز ديي للمعادن والسلع: تمويل مبتكر مرتبط بالذهب

هو الطلق مركز دبي للمعادن والسلع تعويلاً مبتكراً مرتبطاً بالذهب. هو الأول من نوعه في النطقة في مجال خطول التعويل الإسلامي، وقد البليغ السيعة مل التعويل موالي المنازية بناه بين المؤركة بلك بين الإسلامي لإدارة وترتيب التمويل وفقاً لبادئ الشريعة الإسلامية. ويسامة مستاذند بنك يصفة مشاركاً في إدارة التمويل؛ كما تلعب "استخداء"، وأن قدل معللاً التعويل؛

ويعتزم المركز أن تعند قدرة التمويل من ثلاث إلى خمس سنوات. ويمتزم المركز أن تعند قدرة التمويل من ثلاث إلى خمس سنوات. على ينتظر أن يدرج هذا التمويل في الأسواق المالية المناسبة في دبي أو

وسوف يستخدم التمويل لتطوير وإنشاء بنية تحتية صناعية متخصصة يكون هدفها تقديم الدعم اللازم للأعمال للرتبطة بالمعادن والسلم في دبي والشرق الأوسط والأسواق الأخرى، ويشمل المشروع

# الفوزان رئيساً لـ "بروتين" الكويتية

انتخبت شركة "بروتين" الكريتية فوزان الفوزان رئيساً لجلس إدارتها، بعد ان استكملت إجراءات تحوّلها من شركة ذات مسؤولية محدودة إلى شركة مساهمة مقطة.

# مصنع "بايونير" - رأس الخيمة بكلفة 400 مليون درهم



اعلنت شركة "بايونير" لصناعة الإسمنت عن بدء الأعمال الإنشائية لصنعها الجديد في منطقة الغيل في إمارة رأس الخيمة، بطاقة إنتاجية تبلغ عليون طن من الإسمنت سنوياء وتمثل "بايونيز" مشروع شراكة بين هيئة غاز رأس الخيمة وشركة "بينا" لصناعات الإسمنت الكندوة الهندية.

و قال ، . <mark>خاطر مسعد</mark>، رئيس مجلس إدارة شركة "بايونير" لصناعة الإسمنت: "من المتوقع إرتفاع الطلب على مادة الإسمنت في الإمارات والخليج بمعدل يراوح بين 10 و 15 في المئة سنوياً، ليصل إلى 23 مليون

## المهن: د. محمد خلقان بن خرباش وسلطان بن سلیم

بالث ديسي ا عدد 13 مع

تطوير منطقة بمساحة 300 مكتار تقع في قلب منطقة للنشآت الحديثة في يبين ويداء ذلاكة إبراء مي برج للناس يرج القدي برج الفندي ويد الفندي ويد الفندي ويدا الفندي ويدا الفندي وجالس إدارة و قال وزير الدولة الشؤون البالية و إلفتناعة ورئيس حجاس إدارة بنك دبي الإسلامي د. محمد خلفان بن خرياض، "يحكس التعويل الثقة الكبيرة ألقي وضعها مركز دبي للمعادان إلساس في تدورة بنك دبي الإسلامي عيد بناء هيكال المستخدارية ميتركز بالتعادان مم البلوك الأسلام المواديات بناء هيكال المستحدارية ميتركز بالتعادان مم البلوك المساركة الدورة بنك دبي

الدولية مثل "ستاندرد بنات". سلطان بن سلية "سيكرن لأعمال المركز نتائج إيجابية في تعزيز موقع دبني العالمي". واعتبر أن التنابير التي انخذها مركز دبني للمعادن والسلم في إطلاق العربيل الميد استعدد المرار الرئيسي التي سيلميا لكن لا نيم : إلا الفين مقالد التي سيلمية في نيم "

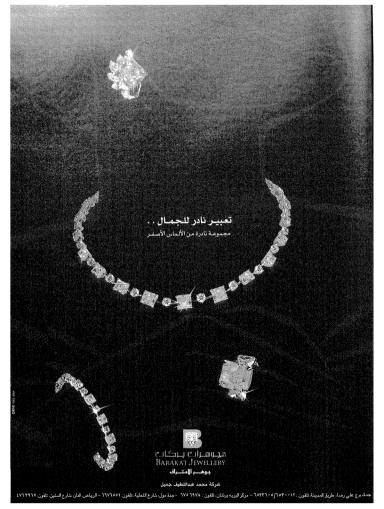
وضم مجلس الإدارة، إلى الغوزان، الذي تسلّم ايضاً مسؤولية العضو المنتدب للشؤون المالية، كلا من زاهر الخطيب ناثباً لرئيس مجلس الإدارة وعضواً منتدباً للشؤون الإدارية، ونادية

... يذكر أن شركة "بروتين" تأسست العام 1982 على يدكل من فوزان الفوزان والمرحوم خليل الخطيب كشركة في مجال استيراد وتوزيع الله الغذائية

طن سنوياً على مدى الأعرام الخمسة للقبلة. وتعمل حالياً جميع مصانع الإسمنت الخلية بأقصى طاقاتها التشغيلية، في حين تقوم الدولة باستيراد الإسمنت بكميات كبيرة لتعويض النقص وتلبية احتياجات السوق".

وأضاف مسعد" الاستفادة من هذه الفرص التاحة، ويذاء على ترجيها على ترجيها ما الشيخة بهدو بناس معتود بن صقر القاسمي، ولي عبد ونائب حاتم إسارة حراس الشيخة على الشيخة المستوية الشيخة المستوية في المستوية والمستوية المستوية والمستوية والمستو

وختم مسعد، تعترم شركة "بايونير" إصناعة الإسمنت استخدام احدث الوسائل التكنولوجية لتامين مستويات فقالة من درجات الأمال الرتبطة بعمليات التشغيل، إضافة الى الحرص على مستويات عالية من الجردة، ومستويات منخضة في معدلات إستهلاك الطاقة، كما بانتظارت الليفة وذلك حسب العابير للعندة دوياً."



# أرياح قياسية لشركة مشاريع الكويت

حقّقت محموعة شركة مشاريع الكويت أرياحاً صافية قياسية ف العام 2004 بلغت 2,52 مليون دينار کويتي



(نحم 85.6 ملحون دو لار)، أي بزيادةً نُسبتها 39 في المئة مقارنة بالعام 2003 حيث بلغت الأرباح 18,2 مليون دينار كويتي (61,8 مليون دولار): وارتفع سعر السهم آلي 25 فلساً

كو يتبأ في مقابلُ 18 فلسناً. و أو صبى مجلس الإدارة بتوزيع أرباح بمعدل 18 في للئة للسهم في مقابل 15 في المئة.

(نحو 244 مليون دولار).



فيصل العنار

وشركة مشاريع الكويت التي نعد أكبر شركات القطاع الخاص الكويتي والأكثر تنوَّعاً تملك محَّفظة تضمّ نحو 70 شركة تتركّرُ نشاطاتها آل ئيسية في الخيمات المالية و الإعلام و الاتصالات و خيمات الإدارة والاستثمارات والعقار والصناعة وتتوزّع أعمالها بين الشرق الأو سط و شمال أفريقيا . و قد ار تفعت موجودات الشركة بنسبة 18 في المئة لتصل إلى 808 ملايين ببنار (ندو 2,7 مليار دولار) في دين ارتفع إحمالي الإيرادات بنسبة 20 في المئةُ ووصل إلى 72 مليون دينار كويتي

# "الدار للتمويل" الكويتية بدأت مرحلة الأرباح

بعد الخسائر التي منيت بها منذ تأسيسها في العام 1998 سجّلت شركة

"الدار للتمويل" أرباحاً صافية في العام 2004 بلغت نحو 3,3 ملايين دينار كويتي

أى بزيادة نسبتها 157 في المئة مقارنة بالعام 2003. كما زادت الإيرادات بنُسبة 218 في المئة لتصل إلى 7,5 ملايين دينار، كما ارتفع عائد السهم إلى 22,3 فلساً. كذلك ارتفع العائد على حقوق المساهمين إلى 21 في المئةُ ف مقابل 10 في المئة. وجاءت بداية مسيرة الربحية منذ منتصف العام 2003 على أثر إقدام شركة دار الاستثمار "الأم" على تملُّك 98,4 ف المَّةُ من أسهم "الدار للتمويل"

رئيس مجلس الإدارة والعضو المنتدب لدار الاستثمار عدنان المسلم قال:

إنه ولتحفظنا في شركة دار الاستثمار باعتبارنا الشركة المالكة لشركة "الدار للتمويل" وحرصاً مناعلي تدعيم مركزها المالي وتحسين جودة أصولها قبل إدراجها ف سوق الكويت للأوراق المالية، قرّرنا

# إدراج أسهم "هيومن سوفت" في بورصة الكويت

يستعد المركز الكويتي لإدراج شركة "هيومن سوفت" القابضة في سوق الكويت للأوراق المّالية بوصفه مستشار الإدراج. وقال مدير عام شركة المركز المالي مناف الهاجري إن التداول سيبدأ قبل نهاية النصف الأول من هذا ألعام.



عدنان السلم

العام 2003 وبعد استَّحواذ الدار عليها بلغت 1,3 مليون دينار كويتَّى... مقابل ارتفاعها إلى قرابة 3,356 ملايين مع نهاية العام 2004. بيد أن هذا المخصص قابل لإعادته إلى بند الأرباح مستقبلاً. وأشار إلى أن "الدار للتمويل" قد تمكنت من استعادة كامل رأس المال وهي مرشّحة للإدراج ف سوق الكويت للأوراق المالية خلال النصف الأول من العام الحالي. وقامت "الدار للتمويل" بإنشاء قطاع التمويل التجاري وإدارة حفظة تمويل تفوق 120 مليون دبنار كويتي لصالح شركة دار الاستثمار، كما قامت بتأسيس شركة دار الثريا العقارية لتتخصص

وهذه النتائج القياسية التي تتوّج 13 عاماً من الربحية المتواصلة

والنتائج المالية القوية التي سجَّلتها الشركات الرئيسية العاملة في

محفظة محموعة شركة المشاريع لعام 2004، والتي استند إليها الأداء

البارز قد حقّقت بل وفاقت الأهداف المنشودة. فقد سجّل بنك الخليج

المتحد أرباحاً قياسية بلغت 12,8 مليون ديناركويتي. (43,3 مليون

دو لار أميركي)، في حين سجّل صاف ربح شركة الخليج للتأمين نمواً

بنسية 5 في المُّنْة ليصل إلى 5,8 ملايين دينار كويتي (20 مليون دولار

أميركي). أما صاف ربح بنك برقان فارتفع بنسبة 45 في المئة ليبلغ 29,6

مليون دولار أميركي)، بينما ازداد صافي ربح

الشركة الوطنية للاتصالات المتنقلة بنسبة أ2 في المئة وارتفع إلى 40

مليون دينار كويتى (136 مليون دولار أميركي). وشركة مشاريع

الكويت، التي لديها أصُول تحت إدارتها او سيطرتُها تزيد في مجموعهاً

على 10 مليارات دو لار أميركي وتوظُّف ما يزيد على 10,000 شخص في

مختلف أنشطتها المنتشرة في أنحاء شتّى من العالم، كما أن أسهمها هي

تكوين مخصص استثمارات خارجية مشتراة قبل استحواذنا على

غالبية أسهمها (98,4 ف المئة) بحيث تُصبح معه قيمة الإرباح الصافية قرابة 3,356 ملايين دينار كويتي، وهي أرباح قياسية إذا ما أخذ في

الاعتبار أن الأرباح التي حققتها "الدار للتمويل" خلال النصف الثاني من

الأكث تداه لا في سبوق الكويت للأوراق المالية.

بلا انقطاء تجاه زَّت الأرباح والتوَّرْيعات النقدية الستهدفة التي حُدُدها العضو المنتدب والرئيس التنفيذي للمجموعة فيصل العيار الَّذي قال:

"ثمّ تحقيق هذه النتائج المالية القياسية بدفع من الأداء القوي للشُّ كات ال نيسية في محفظة الشركة، والتي ازدادت مساهمتها في صافي الربح

ينسبة 20 ق اللئة ف العام 2004 مقارنة بالعام السابق".

بجزء من النشاط العقاري التي تزاوله الشركة من تطوير وإدارة العقار، وأسست كذلك شركة وربه للاستثمار مع بعض المؤسسات المالية الفاعلة في السوق لتوسيع نطاق التعاون والتحالف مع الشركات الاستثمارية في السوق المحلية. أما في ما يتعلَّق بالصناديق الاستثمارية فقد أنشأت الشركة صندوق الشويخ العقاري للإستثمار في قطاع العقار الصناعي الواعد، وكذلك صندوق المؤشر الأميركي المتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية.

وأشار الهاجري إلى أن المركز أنجز في تموز/ يوليو الماضي عملية بيع ناجحة لـ 12 مليون سهم من رأس مال شركة "هيومن سوفت" تشكل 40 في المئة من رأس المال موضحاً أنها شركة متخصصة بتقديم خدمات التنمية البشرية والعلوماتية في المنطقة، وحقَّقت نمواً مطرداً خلال السنوات الخمس الماضية بلغ 27 في

وكانت الشركة حازت على تصميم وإدارة النافذة التعليمية لحكومة دبي الإلكترونية وشركة "تجاري دوت كوم".



تمع بالقوة والرفاهية مع محرك جديد بقوة فع اكبر واحصدته أكبر (١٤٠ حصانا في موديل XX سعة ١٤٠ ليتر و ١١١٨ حصانا في موديل XX سعة ١٠٠ ليترة ما ١١ حصانا في موديل XX سعة ١٠٠ ليترة الما المساعدات الاكترونية لامتصانات الارتفادات للأ من الما الميات بدائم من أو ناقل حركة الومنايتكي بـ ٥ سرعات بدلاً من ما أو ناقل حركة الومنايتكي بـ ٥ سرعات بدلاً من الما المعاونة المياطرة التحافية الإلكانونية المدكم بنبات السبعة المناطرة من المناطرة من المناطرة المناطر





لتربيد من المطومات الرجاء الاتصال على الرقم المجائي ٢٠٠١،١٢٤ ١٠٠٨

### "غلوبل": نمو قياسي في حجم الأموال المدّارة

ارتفع إحمالي الأصول المدارة من قبل بيت الاستثمار العالم "غلويل" من 25 مليون دينار كويتي (85 مليون دولار) في العام 1999 إلى أكثر من مليار

دينار في نهاية العام 2004 (3,5 مليارات دو لار)، و ذلك نتيجة لزيادة الاكتتاب في الصناديق الاستثمارية.

كويتي ( 20,9 مليون دولار) في العام 2002 إلى 17,8 مليون دينار ( 60,1 مليون دو لار ) في العام 2003، أي بزيادة نسبتها 188,7 في المئة. ووصلت الإيرادات في نهاية العام 2004 إلى 29,2 مليون دينار (98,5 مليون دو لار) ، أكثر من 56 في المئة منها ناتح من الرسوم و العمو لأت.

كما شهدت أرباح غلويل نمواً مستمراً خلال السنوات الماضية. ففي نهاية العام 2004، ارتفعت أرباح الشركة لتصل إلى 21,3 ملبون دينار كويتى (71,9 مليون دو لار أميركي)، مقارنة بـ 12,4 مليون دينار كويتي في العام (41,8 مليون دو لار أميركي)، أي أنها شهدت ارتفاعاً بنسبة 72 ف المئة. ويمكن إرجاع سبب هذا النمو الكبير ف تلك الفترة إلى الزيادة في الإيرادات من خلال خدمات الاستثمارات البنكية و الزيادة ف حجم الأصول الدارة.

# مها الغنيم

### "الدار العقارية" تبنى سوق أبوظبي المركزية

اختارت شركة الدار العقارية، التي تمّ تأسيسها مؤخراً في أبو ظبي، قائمة من خمس شركات عالية رائدّة في قطاع الهندسة المعمارية لتصميم سوق أبو ظبى المركزية.

وبدأت أعمال إعادة التطوير

مباشرة، حيث تم إقفال منطقة التسوق التابعة للسوق الركزية الحالية بأكملها والواقعة ببن

شارعي حمدان وخليفة، لمباشرة عمليات الهدم بعد و ضع أسوار الحماية حول الموقع. وستشكل السوق الركزية الجديدة معلماً بارزاً متكاملاً في قلب مدينة أبوظبي، والذي يضمّ مرافق تجارية وسكنية ومكاتب وفندقاً بتكلفة تتعدي الـ 1,3 مليار درهم.

والمشروع بارز لدينة أبو ظبى ولشركة الدار العقارية أيضاً، وقد حازت عليه بتكليف خاص من حكومة أبو ظبى بهدف تطوير موقع مساحته 45 ألف متر مربّع.

ودكر رئيس مجلس إدارة الدار العقارية أحمد على الصايغ أنه تمُ اختيار الشركات الخمس بناء على الخبرة التي تتمتّع بها كونها رائدة في قطاعها وتتمتع بسجل حافل من الإنجازات التي حققتها وللشهرة التي تميزت بهافي تصميم أشهر المشاريع العقارية التطويرية وفق أرقى المعابير العالمية". وقال الصابغ: "سنعان قريباً عن الشركة المختارة لتنفيذ المشروع و لا شك أن عملية الاختيار النهائية ستكون صعبة جدا".

### - تملك 65 في المئة من رأس مال شركة شروق للخدمات الاستثمارية ومقرها سلطنة عمان. - تملك ١٥ ف المئة من رأس مال بنك مسقط الدولي و مقره مملكة

من الآتي:

سلطنة عمان

- تملك 37 ف المئة من رأس مال شركة التسهيلات التجارية الأردنية و مقرها الملكة الأردنية الهاشمية.

ه حقَّقت رحية السهم نمو أخلال السنو ات الخمس الماضية ،

ء في نماية العام 2004، و صلت ريحية السهم إلى 104 فلس مقارنة ب 61 فلساً في العام 2003. هذا و قد أو صت الشركة بتوزيعات نقدية

قير ها 70 فلساً للسهم الواحد، وأسهم منحة بنسبة 10 ف المئة ه زيادة رأس المال بنسخة 20 في المئة بسيعر 600 فلس للسهم (100

و تتبنى غلو بل سياسة تو سُعِيةً من خَلَال مشار كتها للعديد من

الشركات المالية الرائدة في المنطقة، و تستمر غلوبا ، في عديمن الشركات المعرجة وغير المعرجة، حيث وصلت قيمة هذه

الاستثمارات إلى 29,08 مليون دينار كويتى في نهاية العام 2003

أما الزيادة الكبيرة في حجم الاستثمارات في العام 2004 فنتجت

— تُملك ١٤ في المئة من رأس مال الشركة المتحدة للتمويل و مقرها

فلس قيمة اسمية و 500 فلس علاوة إصدار).

وإلى 65,7 مليون دينار كويتي في نهاية العام 2004.

- تملك 5 في المئة من رأس مال بنك السلام و مقره السو دان. - تملك 10 في المئة من رأس مال البنك الاسلامي و مقره ماليزيا.

# أعيان تطرح صندوق

أحمد على الصايغ

# "عوائد العقاري"

طرحت شركة أعيان للإجارة والاستثمار صندوق "عوائد العقاري"، الذى يمهدف إلى تصقيق أرباح رأسمالية ونقدية عن طريق الاستثمار ف عمليات المتاجرة و تأجير العقارات بمختلف أنواعها داخل وخارج دولة



أحمد عبداللطيف الدوسرى

وقال العضو المنتدب والرئيس التنفيذي لشركة أعيان للإجارة والاستثمار أحمد عبد اللطيف الدوسري إن فترة الاكتتاب تمتد نُحو 50 يوماً والحد الأدنى للاشتراك هو ألف دينار كويتي والحد الأقصى 40 في المئة من إجمالي عدد الوحدات المصدرة، ورأس مال الصندوق متغير ويراوح بين 5 ملايين دينار كويتي كحد أدني و 20 مليوناً كحد أقصى. وأشار إلى أن أعيان حققت نتأتَّج ممتازة خلال

وأشار مساعد الدير العام أحمد العصيمي إلى أن الصندوق يعد استثماراً جيداً صمم خصيصاً لتحقيق معدل دخل سنوي صافي متوقع أكثر من 8 في المئة، مع توزيع عوائد نقدية شهرية خلال

وقال مساعد مدير إدارة الأصول مبارك الرفاعي إن صندوق عوائد ليس موجها إلى كبار المستثمرين فقط، بل أيضاً سيشكل لصغار الستثمرين فرصة للاستثماري السوق العقارية التي سجّلت نمواً مطرداً خلال السنوات الأخيرة.



BUSS S E L E C T I O N

# أول كابل لربط شبكتي الاتصالات من مصر والأردن

خطت مصر والأردن الخطوة الأولى نحو إنشاء شبكة اتصالات موحدة بالبدين من خلال إلمائق مشروع كابل للألياف الضرفية وأفق البلدان على تنفيذ الربط من خلال شبكة الكهرباء المؤخذة بالمنتخدام حدرة من شبكة الألياف الضرفية الماحية الشبكة الكهرباء وسيعت الكابل على نحو ولا كلومترا الماحية الشبكة الكهرباء وسيعت الكابل على نحو ولا كلومترا إنظافياً من السويس وانتهاء ميناء العقبة، على أن يتم ربطه بالشبكات المطبة غيرف تكلف الاتصالات بين البلدين بحد الربط في من استخدام الأقمار الصناعية كمعر الساسي الإسخفناء عن استخدام الأقمار الصناعية كمعر الساسي

ويصف وزير الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات المصري د، طارق كامل اتفاقية الربط بين البلدين، بانها تضع لبنة جديدة للتعاون بن مصر والأردن. ويضيف: "إن الكابل الجديد سوف يتم تنفيذه بالتعاون بين قطاعي الاتصالات والكهربائي حيث يسير الكابل في بعض مسارات الربط الكهربائي بين

أماريس شركة الاتصالات الأردنية د، شبيب عماري فيقول: إن الكابل سيساعد على تغييل استخدامات التجارة الإلكترونية دو وواشر الربط المباشر بين المؤسسات والشركات في البلدين، كذلك سيساهم وتبادل خدمات نقل المعلم مات والانترنت من



نحو السودان وأفريقياً".

د، طارق کامل د، شبیب عماری

المسحان الإضافية التي توفرها الوصلة"، ويضيف د، عماري» إن الكابل سيساهم في توسيع أعمال الشركة المصرية للاتصالات حدوكان من سورية والحراق وفلسطين وبلدان المليق، وستستفيد ملاكة الاتصالات الإستية من خلال التوجه إلى أروديا وأميزكا عبر بواية الاتصالات في الإستكرية، وخيراً الم

### تتابع استثماراتها في لبنان مجموعة الحبتور تدرس مشاريع جزر سياحية

الحبتور للضيافة، وهي إحدى شركات مجموعة الحبتور في دبي في دولة الإمارات العربية التحدة، تدرس إقامة مشاريع سياحية عملاقة في لبنان كجزر سياحية قبالة الشواطيء اللبنانية.

و استثمارات مجموعة الحبتور في لبنان تزيد على 400 مليون دولار أميركي متمثلة بفندق متروبوليتان بالاس بيروت الذي تم افتتاحه في خريف العام 2001 و حبتور لانت والذي يعتبر أول وأكبر مجمع ترفيهي متكامل في الشرق الأوسط و الذي تم افتتاحه ف

أواخر العام 2004، وأخيراً حبتور سيتي التي تضم بالإضافة إلى فندق متروبوليتان بالاس بيروت: فندق حبتور غراند وقصر المؤتمرات وسبا وكذلك مركز تسوق البوليفارد، وسيتم افتتاح حبتور سيتي في ربيع العام 2005.

هذه المشّاريع ستتم در استها مع مجموعة مستثمرين إماراتين وسعوديين وكويتين وقطريين ومن ثم ينتم بحشها مع الحكومة المباشانية، وإن كان قد تمّ بحث هذه المشاريع بشكل مبدئي على هامش منتدى النجاعات الخلجية إلرابع الذي أقم بم البحرين من 12 إلى 23 شباط/ فبراير 2004 والذي شاركت فيه مجموعة

هذه المشاريع السياحية الكبيرة إن دلّت على شيء فإنها تدل على ثقة المستثمر الخليجي بلبنان واستقراره وإمكاناته الكثيرة التي ستعود بالفائدة على المستثمرين.



### حسن جمعة رئيساً لجلس إدارة بتلكو

أصدر رئيس الوزراء البحريني خلبيغة بن سبامان آل خليفة قراراً تضى بتعيين حسن جمعة رئيساً أجلس إدارة بتلكر خلفاً لـ رشيد العراج الذي غادر الشركة في منتصف شهر كانون الثاني / يناير ليتولي مهام منصبه الجديد في مؤسسة نقد البحرين.

يذكر أنَّ جمعة عمل ضمن مجلس إدارة "بتلكو" لأعوام عدة، ويمتلك خبرة ومعرفة واسعتين في قطاعي المال والاتصالات.



# نمو قوي وأداء ثابت

( بملايين الدولارات)	1999	۲۰۰۰	71	77	۲٠٠٣	45
صافي الربــح	۸۸	١٠٨	۱۳۰	107	۲٠٤	711
العائد على حقوق المساهمين	%1•,9	%1 <b>r</b>	%18,9	%\ <b>٦,</b> ٩	٤,٠٢٪	7,77%
العائد على الموجودات	%•,9	%1,1	%1,*	٤,١٪	۲,۱٪	7.7.1
محفظة القــروض	٣,٤٤٢	٣,٥٢٣	۳,٦٩٨	٤,٢٧١	٥,٣٧٩	V,710
ودائع العملاء	٦,٥١٨	۲,۵۸۸	٦,٩٦٧	٧,٥١١	۸,۹۹۳	17,701
القيمة السوقية للأسهم	1,727	۱٫۷٦۸	۲,۳۵۰	۲,۷۷۲	۳,۷۹۲	۸,۲۲٤





البنك الأكثر تطوراً في الشرق الأوسط لعام ٢٠٠٤



أفضل مدير استثماري في الملكة العربية السعودية للعامين الأخيرين





الكهر بائية، عن تحقيق أرقام مبيعات قياسية خلال العام 2004،

واعتمدت "دوكاب" مؤخراً خطَّعاً ستراتيجية طموحة تهدف إلى تعزيز نشاطها في أسواق حديدة، مثل إبران والهند والأردن وتنزانيا، من خلال تنفيذ مشاريع ضخمة وإبرام اتفاقيات حديدة لتوزيع منتجاتها. وكانت الشركة أطلقت مطلع العام الماضي، عمليات تشييد مصنعها الجديد على مساحة 18 ألف متر مربع ف النَّظقة الصناعية ف أبو ظبى.. ويُتو قع أن يساهم هذا المصنع في زيادة الطاقة الإنتاجية للشركة ودعم مكانتها في أسو اق الكاملات في دولة الامارات والخليج. و تعتزم "دو كاب" افتتاح المصنع الحييد خلال الأشهر الأولى من العام 2005.

وقال الدير التنفيذي لـ"دوكاب" كولين باسكنز: "تعتبر النتائج الاستثنائية خلال العام الماضي دليلاً على النجاح الكبير الذي حققته "دوكاب". و بأتي تُسجيلُ هذا الأداء الميز في تو قيت مثالي بتزامن مع الاحتفال بمرور 25 عاماً على بدء نشاط الشركة". و اعتبرّ

### 25 عاماً على إطلاق عملياتها "دوكاب" تحقق أرقام مبيعات قياسية

كشفت "ده كات"، الشبكة الرائدة في قطاع صناعة الكابلات بلغت 687 مليون درهم إماراتي. وتزامن الإعلان عن هذه النتأئج مع احتفال الشركة بمرور 25 عاماً على إطلاق عملياتها التشغيلية.

### الموارد للبصريات: عدسة لرحال الأعمال

أعلن عيسي البجائي المدير العام لشركة "الموارد للبصرياتٌ وكبلة شركة Zeiss الألمانسية لإنستساج العدسات والمناظير الطبية، عن انضمام سوق لبنان إلى شبكة الأسواق التي تغطّيها



عيسى الدجاني "الموارد للبصريات"، لتصبح بذلك الوكيل الحصرى لشركة Zeiss ف كامل منطقة

من جهة أخرى، طرحت "الموارد للبصريات" في أسواق النطقة عدسة Zeiss الدمّجة الجديدة Clarlet Business الخاصة برجال الأعمال، التي تتميّز بأنها عدّة عنسات في عنسة واحدة، حيث يمكنّ استخدامها للنظر للمسافات القريبة والمتوسطة والبعيدة، بالإضافة إلى توفيرها للوضوح والراحة للعين خلال القراءة أو استخدام الكومبيوتر.

وقال الدجاني: "السمعة الطيبة التي حققتها "الموارد للبصريات" على مدى السنوات الماضية، والاهتمام بمتطلبات العملاء عموما ورجال الأعمال خصوصاً، دفعت بشركة Zeiss إلى ضمّ لبنان إلى شبكة أسواقنا، علماً أن الشركة الألمانية تعتبر الرائدة عالميأ في مجال تقنية وصناعة العدسات والناظير الطبية المتطورة".





الدول خارج مده المنطقة".

أطلق ولى عهد دبى الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم مجمع دبى للتقنيات الحبوبة والأبحاث الهادفّ إلى إقامة منطقة حرة خاصة بالتقنيات الحيوية، بحضور مدير عام منطقة دبي الحرة للتكنولوجيا والإعلام أحمد بن بيات، ومدير المجمّع عبد القادر الخياط.

وقال الشيخ محمد إن الجمع سيساهم في الانتقال إلى عصر المعرفة وتعزيز النمو

الاقتصادي في الإمارات العربية المتحدة وخلق البيئة اللَّائمة لاستقطاب العلماء ومراكز الأبحاث والمختبرات، مشيراً إلى أن الرحلة الأولى من المشروع ستُّنجز مع مطلع العام 2006.

من جهته، اعتبر مدير عآم منطقة دبى الحرة للتكنولوجيا والإعلام أحمد بن بيات أن المشروع يهدف إلى زيادة معدلات نمو الصناعات القائمة على التقنية الحبوية، إلى جانب تشجيع مجالات البحث العلمي وتحفيز الإنتاج في صناعات

Ducab Lik حلول مت مم للكابلات 🚙

أن هذه النتائج ستساهم في دعم خطط التوسع الطموحة التي

تَعتمدها الشرَّكة. كما ستساعد في الوصولَ إلى أهدافُ الشركةُ

الستر اتبحية المتمثلة بمضاعفة حجم أعمالها بمعدل ثلاث مرات

بحلول العام 2010". وأوضح أن "دوكاب" سجّلت معدل نمو سنه ع، متوسط في مبيعاتها يقدر بنحو 15 ف اللثة منذ العام 1981، أضافةً

إلى زيادة أنتاجها من الفي طن إلى 40 الفاً ف السنة، كما تضاعف

للمسعات و التسويق فريد محمد أحمد: "تلقّت "دوكاب" طلبات توريد

قيمتها 719 مليون درهم إماراتي خلال العام الماضي بزيادة 45 في

المئة عن العام 2003. وأشار إلى أنَّ الكابلات المقاومة للَّنار التي قامت

الشركة يتطور ها خصيصاً لمشروع مترو دلهي تعتبر أبرز منتجات

الشركة خلال العام الماضي. وقال إن منطقة الشرق الأوسط

و شمال أفريقيا تعتبر من أهم الأسواق التصديرية لغالبية منتجات

"دوكاب"، على الرغم من أنها تصدّر منتجاتها أيضاً إلى العديد من

وعن إنجازات "دوكاب" خلال العام الماضي، قال المدير العام

حجم مواردها البشرية من 86 موظفاً إلى 500 حالياً".

وأكد مدير المجمع عبد القادر الخياط أن ستراتيجية المشروع ترتكز على استقطاب مؤسسات وشركات التكنولوجيا الحيوية وإقامة مؤسسة الأبحاث والابتكار التي تموّلها الحكومة وتختص بمجالات محددة.

سيخصص المشروع أراضي للشركات الراغبة في إقامة منشآتها الخاصة مع حقّ التملك بنسبة 100 في المئة و الإعفاء الضريبي الكامل لمدة 50 عاماً، إضافة إلى حرية حركة رؤوس الأموال والتصرف في الأرباح، إلى جانب توافر نافذة موحدة للخدمات الحكومية مع ضمان أعلى معدلات السرعة والكفاءة في إنهاء كافة التراخيص وتأشيرات السفر و الاقامة.



# أثار ش

شركة راشد محمد ذامن وشركاه الحدودة – ص.ب. 23855 جدة 21436 الملكة العربية السعودية مانف: 00966 2 6672740 - فاكس : 00966 2 6672740 www.Thahen.com - Email: info@thahen.com

### اللتقي الثالث للحمعية السعودية للأدارة

بناقش الملتقى الثالث الذي تنظمه الحمعية السعويية للإدارة في جدّه يومي 29 و 30 آذار / مارس الحالب عدداً من القُضَايا ذات العلاقة بمستقبل الاستثمار ف الملكّة العربية السعودية؛ و منها آثار التحوّل لخصخصة القطاء الحكومي وتحرير التجارة وأثر العولمة على الاستثمار والمناخ الحديد في بيئة الأعمال والأسواق، إضافة إلى مناقشة موضوعات تتعلّق بالتجارة الالكترمنية

وقال رئيس مجلس إدارة الجمعية د. عبد اللَّه بن جلوى الشدادي: "إنّ موضوع الخصخصة سيحظى بأهمية خاصة وستتم مناقشته بصورة أكثر شمولية كون الخصخصة ليست هدفاً للمملكة في حدّ ذاتها، بل هي جزء من ستراتيجية اقتصادية متكاملة تسعى إلى تطوير الهبكل الاقتصادى وإعادة توزيع المسؤوليات بين القطاعين الحكومي والخاص بما يحقق أفضل استخدام للموارد المتاحة عبر التجديد في أسلوب إدارة المنشآت استناداً لخبرة القطاع الخاص ف هذا الحال ..

وفرما يتعلق بتحرير النصارة وأثر العولمة على مناخ الاستثمار أو ضح أن الملتقى سبيحث تلك القضايا من خلال البعدين التصاري و الاستثماري و تأثير ذلك على بيئة الاستثمار وما تتطلبه من تفعيل عوامل إدارة التغيير. و أشاد بالتطورات التي طرأت على مناخ الاستثمار الأجنب في الملكة حيث سبوٌّ هلها ذلك للحصول على حصة حيدةً من الاستثمارات الأجنبية المناشرة وغير المناشرة، نخل أللتسميلات المين ة والإعفاءات الضريبية والتيسيرات التي تمنحها للمستثمرين.

وأشار الشدادي إلى أن موضوع التصارة الالكترونية سيتم بحثه باستفاضة حيث تُعد السعودية سوقاً واسعة و و اعدة ف هذا الجال الذي لم يلق اهتماماً بارزاً بعد من قبل المهتمين بالبحث، في وقت يشهد هذا القطاع نمو أسريعاً.

### المؤتمر العالى للنقل يعقد في دبي العام المقبل

يقيم الاتحاد الدولي للنقل الطرقي (IRU) مؤتمره العالمي الــ30 في ديني بين 14 و16 آذار/ مارس من العام 2006، وهو سينعقد تحد عنوان النقل البري: الرابطة الأساسية في التطوير"، ويعالج دور قطاع الواصلات في التنمية الاحتماعية، والاقتصادية، إضافة إلى حماية البيئة. أعلن ذلك رئيس الاتحاد الدولي للنقل الطرقي بول لا يريمانز ف جنيف، وقال: "المؤتمر سينظم بالتعاون مع النادي الدولي للسيارات والسياحة في دولة الإمارات العربية المتحدة".

وزيسر المواصسلات في دولة الإمارات سلطان بن سعيد المنصوري قال: "إنّ انعقادٌ هذا للؤتمر العالم ف دبي يشكل فرصة مثالية لإبراز الدور الحيوي للنقل البري وأهميته الواعدة في هذه النطقة الهمة، وسيساهم في مواكبة التطور والتقدم العالم في صناعة النقل البريِّ. وسيتخذ المؤتمر من مركز دبى التجاري العالى مقرأ له خلال الحدث.





# الاقتصاد والأعمال تفوز بجائزة المؤسسات الداعمة للنجاح رئيس وزراء البحرين يسلّم 6 فائزين جوائز النجاحات الظليجية

سلُّم رئيس الوزراء في مملكة البحرين الشيخ خليفة بن سلمان جو اثر شركة النجاحات الخليجية للاستشارات و التي استحقها هذا العام 6 شركات خليجية ، بالإضافة إلى حائزة يُعم النحاجات التي استحقها 4 فائزين بينهم محلة الاقتصاد و الأعمال.

و جاء التكريم على هامش انعقاد منتدى النصاحات الخليجية التم، نظمته الشُّركة ف البحرين بالتعاون مع شركة مرفأ البحرين المالي القابضة التي يرأس مجلس إدارتها عصام الجناحي.

وقد تولّى رئيس الوزراء شخصياً تسليم الجوائز إلى كل من: - مؤسسة قطر للإتصالات "كيوتيل"، وتسلِّمها الرئيس التنفيذي د، تاصر محمد معرفي.

- بنك مسقط، وتسلُّمها رئيس مجلس الإدارة الشيخ عبد الملك

بن عبد الله الخليلي. - شركة المراعى الحدودة، وتسلّمها الأمير سلطان بن محمد بن سعود الكبير ، رئيس مجلس الإدارة. - شركة ألمنيوم البحرين "ألبا"، وتسلّمها الرئيس التنفيذي بروس

 مجموعة الحبتور، وتسلّمها الرئيس التنفيذي خلف الحبتور. - بيت الاستثمار العالمي غلوبال"، وتسلّمتها السيدة مها الغنيم، نائب رئيس مجلس الاتَّارة.

والملاحظ أنَّ الجوائرُ الست توزَّعت على البلدان الخليجية الست وشملت شركات تعمل في مجالات الاتصالات و الصناعة و المصارف و السباحة و الاستثمار.



---وإلى الأمير سلطان بن محمد بن سعود الكبير



... وإلى يروس هول



... وإلى خلف الحبتور

### داعمو النجاح

أمَّا الجوائز القدمة للمؤسسات الداعمة للنحاح فتوزَّعت كالآتي: - شركة مرفأ البحرين المالي "القابضة"، تسلّمها رئيس مجلس الإدارة عصام الحناجي



جائزة المؤسسات الداعمة للنجاح إلى عصام الجناحي



نتدى النحاحات

... وإلى مها الغنيم

- محلة الاقتصاد والأعمال، وتسلُّمها رئيس التحرير مدير عام مجموعة الاقتصاد والأعمال رؤوف أبو زكي.

- شركة الاستثمارات الوطنية، وتسلُّمها نائب الرئيس حمد

— لحنة التحكيم لحاث: ة النجاجات الخليجية و تسلِّمها **ناص الصائع.** 



... وإلى رؤوف أبوزكى



... وإلى تاصر الصائع

# فجرجديد لآفاق



موبايلي

# التواصل في المملكة



شريحة واحدة.. تجمعنا.. طموحكم وخبراتنا.. آمالكم واهتمامنا. مصاً نرتقى.. عبر أفـاق التواصـل.

# المصالحة الأميركية – الأوروبية بين التقارب والتجاذب

د. شفيق المصري

∑ حطات الولاية الأولى للرئيس الأميركي، ولاسيما بعد 11/0.
■ المحملات قاسية الانتقادات ولل السياسة الخارجية الأميركية، ولمان أكثر مند الصحالات أدرا كانت تتمحور حول الأميركية، ولمان أكثر حدد الأميركية، ولذلك كان الرئيس بوش مصممة، في بدء ولايته الثانية أن يحشن هذه العلاقات، أن كمن سياسة عام بعد 11/10, وكان لا بدأن تتمكس هذه السياسة في سياسة عام بعد 11/10, وكان لا بدأن تتمكس هذه السياسة في الشريق أوسطية المشرية أن تتمكس هذه السياسة في الشريق أوسطية المشرية أن الشريق أوسطية المشرية أن الشريق الوسطية المشرية أن المشرية أن المشرية أن المشرية أن المشرية أن المشرية أن المشرية المشرية المشرية أن المشرية المشرية المشرية أن المشرية أن المشرية المشرية أن المشرية المشرية المشرية المشرية المشرية الأوسطية المشرية إلى المشرية الأوسطية المشالية، والمسراع الفلسطيني واليون الشرية الأميركية – الأوسرية يأمار القذار 1939. وليبد أن الشراكة الأميركية – الأوسرية يأمار القذار 1939.

على الأقل – في كل من هذه اللغات الخمسة من دون أي استثناء. إلا أن الرحلة السابقة للمصالحة الأميركية التي سعى إليها الرئيس الأميركي مع أوروبا، اعتباراً من 21/2/2005، شهدت أجواء غلب فيها التشدّج على التعاون والتجاذب على التقارب.

وكانت اسباب هذا التباعد الأميركي – الأوروبي متنوعة ومتعددة بقدر تعدد اللغات ذاتها، وتعدد المسالح إزاءها. وليس من الصدفة، إذاً، أن يتمحور خطاب الرئيس بوش ف

بروكسل في 205/2/21 حول هذه الشؤون الشرق أوسطية. وعلى الرغم من مظاهر التقارب الأميركي – الأوروبي الظاهر فإن عوامل التجاذب لا تزال موجودة وإن في إطار ضيق وغير خطير.

### . التقرّب من أوروبا 🎟

تتعمد الإدارة الأميركية، في إطار علاقتها مع أروريا، إلى التعيد الأمور والمُلْقُتُ التي كانت ولا لازال تشكل خلالاً بين الجانبين التركيز على القطاب الأخرى التي تقرب بيلهما، والإدارة بحاجة ماسة اليوم إلى اكتساب الدعم الأروبي بالخات من أجل عاطابية الاميركيان القسيم و تعزيز اللحمة في المؤتمية المؤتمية التصديق أدراية المحافية والمؤتمية المؤتمية ومعي اليوم القاصمان عن المؤتمية المؤتمية والمؤتمية والمؤتمية والمؤتمية والمؤتمية والمؤتمية المؤتمية المؤتمية المؤتمية والمؤتمية المؤتمية في التعرب المؤتمية المؤتمية

ويبدو أن الظروف الراهنة تساعد الرئيس الأميركي في هذا الاتجاه. ولهذا كان معظم الراقبين يشير إلى العام 2005

للانطلاق بالسياسة الأميركية للنفتحة على الإعتبارات الاروريية, والغرصة التي تمنع، عادة، لأي رئيس أميركي تقررها السنة الأيل من رئاستة بقيل أن يوسع مرحة للمحاسبة المخاسفة المحاسبة الداخلية والقارفية مناً، ولهذا فإن تصميم الرئيس الأميركي على تعديل هذه الذيارة الأولى التي يقوم بها في ولايته الثانية أن وربا تحمل تكديرا من الوعود، من أجل أرب الصحيح مع فرنسا الاتحاد الأوريريية ذات لا يحرباً كمن باجل توثيق العلاقة مع الاتحاد الأوريريية ذات لا يحرباً كمن جهة تالمنا في من اجل توثيق العلاقة مع الاتحاد الأوريرية ذات لا يحرباً كمن جهة تالمنا في من اجل شويتين من الجرباء من اجل منسبة الدائمة مع الرئيس بوتين من جهة الدائمة الاستراكية على الرئيس بوتين من جهة الدائمة الاستراكية المناسبة المناسبة

وثمة عناصر مساندة استخدمها الرئيس الأميركي لإنجاح زيارته ومنها:

- نجاحه البارز في الانتخابات الرئاسية واحتواء ما كان منافسه (كيري) يطالب به من ضرورة تحسين العلاقات مع أوروبا و تحسين التصرف حيالها.

— اقتناعه وإقراره علناً بأن الولايات التحدة غير قائرة — — اقتناعه وإقراره علناً بأن الولايات التحدة غير قائرة — وحدها — على إنجاز مهامها الخارجية التعلقة بالحرب على وهر يؤكد على أن الاتحاد الأوروبي — بكافة دوله — يصمل الشعارات ذاتها ويسعى لتحقيقها.

 انتخابات العراق التي جاءت بمثابة خشبة الخلاص السياسي للرئيس الأميركي بعد إسقاط التراثم الأخرى وكشف زيفها ، الإكم هذه الانتخابات اليوم تخفف من حدة الامتراض الأوروبي على الحرب ضد العراق، وتجعل الدول الأوروبية اقل
 تحفظا في هذا الجال.

– استعداد الرئيس الأميركي – كما صرّح بعض السؤولين في إدارته – إلى اعتماد الديبلوماسية خلال هذه الولاية أكثر من اعتماد القورة، في معالجة هذه اللفات ولاسيما اللفات الشرق أوسطية التي هرّ ذكرها.

— أستخدادة أيضاً — كما المع شخصياً في زيارته الأوروبية — أستخدادة أيضاً — كما المع شخصياً في زيارته الأوروبية — إلى أشراك أوسعة نظرة في هذا إلا في المال إطابة علم المالقات مع أن هذا الوعد الم يناطبة والموعد الموتاد من الموتاد في المال إطابة الموتاد في المالة ا

### التجاذب مع أوروبا 🖩

والذى بالحظ بالتالي أن الصالحة الأميركية - الأوروبية

أسفرت عن تقارب في بعض المجالات و استطاعت أن تذيب الكثير من الجليد الذي راكمته الحرب على العراق ولكنها لا تزال محاطة ببعض معالم التجاذب أيضاً بين الطرفين.

اً — فمن وجوه التقارب التي تحققت تمثلت في تغيّر المناخات ذاتها. وهذا شأن أساسي ومعروف في ديبلوماسية القمم مع أنه غيرٌ كافِّ على الإطلاق. و قد كانَّ للتصريحات الأميركية الَّتي سَنَّت زُبارة الرئيس الأميركي ورافقتها، دور إبجابي سواء منَّ خلال وزيرة الخارجية الأميركية أو وزير الدفاع (رامسفيل "العجوز" كما أطلق على نفسه لكي يخفف وقع ما سبق له أن وصف به أوروبا" العجوز" في الفترة التي رافقت الحرب على العراق). كذَّلُكُ تعمَّد الرئيسُ الأميركي ٱلإشارة إلى أن القيم السياسية التي تنادي بها الولايات ألتُحدة إنمًا أعتمدتها واستقتها من الأصالة الأوروبية ذاتها وفي كل ما يتعلق بالحرية ه الديمو قراطية وحقوق الإنسان و ما شاكل. والعروف أن هذه الإشارة الأميركية ف خطاب الرئيس الأميركي ف بروكسل جاءت بمثابة التصويب الذي سبق له – في خطابٌ تنصيبه – أن مصر هذه القيم السياسية 'بالآباء والأجداد الأميركيين' وحدهم والمعروف أيضاً أن مثل هذا الاعتراف - التصويب يرضى الجانب الأوروبي بكافة دوله.

الأسب و من وجود التقارب الديبلوماسي إيضاً إقرار الرئيس الابيركي مباله العلول وللقاربات الديلول وللقاربات الديلول وللقاربات الديبلو ماست و إلاقاربات من مالة القرار والمسابحة والمحادم الابرادة الأميركية تحسماً على الدول المحسوب والمسابد الإداري المالة المجاربات المالة المحادمة المحا

ويبدو أن الجائب الأوروبي قد لاحظ مذا الاستمداد الأميركي الجديد مع أنه لا بزأل متحفظ حياله لأنه يضمى إصرار الطاقم الأمير كي المطاقة الذي بحيط بالراة والرسم على العودة للأسلوب ذاته. ويخشى أيضاً الاعتبارات التي قد المعرفدة الجاسا ذرى أميركية سواء في البنتاغون أو عبر مطلي الشركات الكدى أو غيرها.

### الواضح واللتبس

وفي عودة إلى الملفات الشرق أوسطية ذاتها فإن التقارب الأميركي – الأوروبي بدا واضحاً في بعضها مع أنه لا يزال ملتبساً في البعض الآخر:

الأسيكية المشتبة للشرق الأوسط الكبير، وهي الصيغة الأسيكية أستريكية مسهوعة الدول اللماني والسحانية مبدوعة الدول اللماني واصحت شبه دولية بدائد البدات اليام والمي المانية والمحدوبية الرئيسة والمنافقة وشعوبها، الرئيسة المانية وأسعات المانية والمعادية وأسعات المانية المانية والمعادية والمعادية المعادية المانية ال

ب - وبالنسبة للوضع اللبناني - السوري، فقد لوحظ أن

الجانبين الأميركي والأوروبي أكدا، بوضوع، ضرورة تطبيق القوارة 182 أستيد في القيم، القوارة 182 أستيد في القيم، القوارة 182 أستيد المنابعة المنابعة المنابعة المنابعة المنابعة المنابعة الأمرى من سورية سراء بالقسمية للملت المنابعة الأمرى من سورية سراء بالقسمية للملت المنابعة واعتماد قراراتها واللجوء إلى وسائلها والمنابعة المنابعة والمنابعة والمنابعة والمنابعة والمنابعة والمنابعة واللجوء إلى وسائلها والمنابعة المنابعة والمنابعة وا

" - أما بالدسبة للملف الفلسطيني فقد اكذ الرئيس " ج - أما بالدسبة للملف الفلسطيني فقد اكذ الرئيس الأميركي وليت وللسطين وللتي ولا فلسطين والمالي وطالب ( من دون أي تعييميل فدة الولية وقط الأميركية في مقابل شروط الخرى على وقف الاقسطينيين انفسهم وكذلك على الدول العربية للوسول إلى عملاقات طبيعية مع إسرائيل ومع أن الجانب الأوروبي لم يعلن المورف المنافقة والمنافقة والمنا

### الملف الابراني 🛮

وفي مقابل هذه الوجوه من التقارب في المصالحة الأميركية – الأوروبية لا يمكن استبعاد وجوه التجاذب القائمة ومنها على سبيل المثال لا الحصر:

ا – الدازم الشرعية الدولية ولمكامها التي لا تنصصر بالإطار السياسي وحده وإضاعتها إلى طأر فترين «الاتصاد الأوراق الأميركية بالدائم الأميركية بالدائم الانجازة الانتخابات الدولية – الشادية من المنافقة ألى المنافقة أل

ب — التزوا الديبلوماسية فعدلاً في مطالحة اللغات الأخرى ولاسيما اللغات الإيراني، هذه الديبلوماسية التي تحج بها لغايا المقاطعة اللغاتيا في مقابل اللحفة الغلاقي الأوروبي أونسا – بريطانيا – الغاتيا في مقابل ولا يزال التجانب قاماً ما المجالحة إلى المؤات المؤات المؤات المؤات المؤات المؤات المؤات المؤات المؤات الأوروب في يزال متخوفاً من إعطاء إسرائيل يزال متخوفاً من إقدام الإبارة الأميركية أو من إعطاء إسرائيل الواقع مونة أأوروبيا أكثر حسمة وغاطية إ

ج – وينتش الجانب الأروبي إيضاً أن مسالة العراق لم تنتوجه دو هذه المسالة لا تزال تشكل ماضاً لدى الأروبيين إلى المشاركة الناعلة في العراق لرميز إحجاج فرنسي والثني كبيرين في هذا الصدن، وإذا كانت الزيادة الاييزكية قد نجمت في موافقة المحلف الأطلسي على تتديب الجهزو والشرفة المراقبة بفرة مذا الأصر لا يوخع التصفية الأوروبي عن الأصرو الأخرى في هذا

ولكن لللاحظ هنا أن التجاذب الأوروبي – الأميركي القائم يتضمن تجاذباً أوروبياً أوروبياً أيضاً تدفع إليه المسالح الاقتصادية بالذات، فهل يُصار إلى تقارب اقتصادي أوروبي – أميركي ق العراق بعد الإنتخابات؛ ®

# منتدى إسطنبول: دافوس إسلامي؟!

### بقلم:د. على سليمان\*

(1) كقد في منتجع "مافرس" في سويسرا أواخر شهر كانون الثاني بإيناير الثاني بإيناير الشاخي مؤتمر عاصيم مفصد الرجال الأصمال السنوي الذي المتحد الرجال الأصمال السنوية بينانوري التوسيم تعاول الاقتصاد المثاني ويتخداورون بخصوص حل مشاكل الشجارة والاستشمال في المثاني ويقد المقتبح أنون الإدامة المثاني المثانية من المثانية من المثانية بينانورية من المثانية من المثانية المثانية

لقد نمت منتديات رجال الأعمال في العالم تعبيراً عن الشراكة العديدية عنه المديدة والمجتمع العديدية عنه المديدة والمجتمع العديدية عنه المديدة والمجتمع العديدية والمدات المديدة والمواحدة المديدة المديد

السياسي والاقتصادي على القوى الاقتصادية والاجتماعية المُقلقة. وكمحاولة لإنشاء منتدى مشابه يضمّ الدول الإسلامية، عُقد يُّل إسطنبول في نوفمبر للاضي الاجتماع الأول لنتدى رجال الأعمال من الدول الإسلامية، ولقد عُقد هذا الاجتماع برعاية من البنك الإسلامي

الدول الإسلامية، ولقد فقد منا الاجتماع برعاية من البنك الإسلامي للتنمية، إداعات اللغرف التجاوية التركي مع امانة تنسيق التعاون الاقتصادي بين دول منظمة للؤندر الإسلامي (كومسيك) وحظ هذا الاجتماع باهتمام رئيس الوزراء التركي رجب طيب اردوغان، ومجموعة من روزاء الاقتصاد والتجارة الدولية من الدول الإسلامية.

ولقد القي أردوغان خطاباً نهضوياً تسامل فيه ماذا لا تتمو التجارة والتعارن بين الدول الإسلامية ويتساطى من أسباب عمم احتلال المسلمين لموروم في الانتصاد العالمي فيم يشكّرين 20 في الملة من سكال العاام ولديهم من الموادة الواقية ما يسيران له لعاب الانتصادات الصناعية. مع ذلك فقصيبهم من التجارة العالمية لا يزيد على 3.30 وتصيبهم من تدفقات الاستندار الباشر لا يزيد على 3.30 وتصيبهم من تزيد على 12 في اللغة من تجارتهم الطارجية.

ولم يكن رئيس الرقراء التركي وحده في إطارة الاستلاء عن وقد تاخر التجاوة بين الدول الإسلامية عدم تحقيق التكامل الملتوب بين اقتصاداتها على الرغم من الجنالة بالتها للحنوان المنافرة الاميدي من فوسسات التعاون الانتصادي بينها ، لولايا الول والسلمين بالقراء البنك الإسلامية المتنبة الذي يقام في مع قد والسلمين بالقراء الإتصادية الجبيدة المشكّة في شروع على التأثير في اسعار البترول بعد حرب اكتروبر الجبيدة والتي مكتبهم من رفع أسعاد البترول إلى أربعة مرات المستوى التي كان سائماً قبل العرب , لقد اتشا الدوب إيضا المنافر المؤلفة من منافرة المنافرة المؤلفة عن منافرة المنافرة المؤلفة الدوب أيضاً المنافرة المؤلفة المنافرة المؤلفة الأوليات المنافذة الأوليات والمنافرة الأوليات المنافذة الأوليات وعلى رفيا المؤلفة المؤلفة الأوليات وقدن وقبل رفيا المؤلفة المنافرة المؤلفة الأوليات وقدن وقبل رفيا متمام كالانتصادية في العربية القضاء المثلة الأوليات وقبل رفيا وتمام وكاللة الإنسانية المنافرة المؤلفة الإنسانية وكالسندية المؤلفة المنافرة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة المؤلفة الإنسانية المؤلفة المؤ

وعلى رغم اهتمام كل هذه الصناديق بتحقيق التنمية الاقتصادية في الدول العربية والإسلامية، إلّا أنها لم تهتم بتنمية التجارة إلّا مؤخراً ولقد أنشأ البنك الإسلامي للتنمية برنامجاً لتمويل التجارة البينية يعطى

تعريباً ميسَّراً، وساعد هذا البرنامج في زيادة التجارة في بعض المواد الإساسية التي ينتجها السلمون مثان التفخير، والنخطة ريت النخيل، العجوب، وإيضاً بعض السلم الصناعية مثل البدر وكيميائية أخر أن السعودية والجزائر ومصن، القرل والنسرجات (من باكستان وتركيا)، الحديد رأس السعودية)، ويعض السلم المخدسية (مثل السعيارات والأن مساسم عن المادة ، تكالى إدران).

و في الاجتماع الأخير لجلس محافظي البنك الإسلامي للتنمية في طهران، عرضت دولة الإمارات العربية المتحدة استضافة منظمة جديدة تهتم بتمويل التجارة بين الدول الإسلامية، ويمكّل إنشاء هذه المنظمة الحديدة خطرة عملاقة في سيل تنمة التجارة.

كذلك عملت الدول الإسلامية من خلال مشاركتها النشطة في مجموعة الـ 77، وكذلك مجموعة الـ 12 في الدعوة إلى تخفيض عوافق التجارة بين الدول النامية، و تحسين شروط توفّر التمويل الدولي لهذه الأنشطة، كذلك العمل على تحسين للواصلات وربط الدول النامية بشبكات الطرق والنقل للبرى والبحرى والجوى.

ومع أمنية كل مقده الجوود الرسمية، فإن صحاولات تنمية التجارة كان ينفضها الخصس الأساسي في دفع التجارة وإقامة التعاون الاقتصافي أثر أومر الكبرا أنصبه أور وجال الكاس الذلك أن أرضيا السادة عم وجود قالى مؤلاء رهم يجدون مصلحتهم في تندية التجارة ظمانة أزالاً بإشاركينا أو الراقبة في ترويج التجارة إذا ما ما وجدوا في ذلك تنقصصهم العزيمة أو الرقبة في ترويج التجارة إذا ما موجدوا في ذلك مصلحتهم، ومن الليزينا أول الرقبة في ترويج التجارة إذا ما العرب والسلمين لم يعروب المتحدين بالأسواق المناخلية المصبح بأسوار جمركية عالية ذلك اليثاني مع والاختفاظ بيونتهم النسبية التي تضمن في الواقع إنتاجاً ذا يتجارة بالمتحدين في الحالم مثوجه إلى فتح الأسواق، وأن السبيل الوحيد خردة عالية ذكانة منخفشة.

و العالم الإسلامي وجدا الملة عدة مشكمة لهذا التوكه نحر العالمية ونحر تحقيق التعاربين دول الجنوب, ديدانا نسمع من خجا شركات الاتصاف الوطنية في الانتقال من الملية إلى الإطليمية بالإليمية بر تونس خطوات مهمة في خدمة الهاتف المعمول في الجزائر والسعوبية وتونس والأدن وحيث بالمسائلة على المستوينة واللسعوبية والمسائلة المسائلة الم

هما الذي يمنح رجال الأعمال القدامين هؤلاء الذين اعتمدوا في السابق على قدراتهم الخاصة، من فتع الأسواق و البطوس معاً لدراسة فرص التعاون للمكنة وأيضاً للتشاور مع السؤولين نحر إزالة القيود التي تُحيط التجارة وفتح فترات الاستثمار بين دول الجنوب.

وهكذا بزغت فرصة إنشاء "دافوس" إسلامية، فهل نسميها إذاً

"منتدى إسطنبول"؟! ■ \* مدير عام المؤسسة الإسلامية لتنمية القطاع الخاص





### وهتدرتك تكبر

لدى كل منا قدرة تنتظر فرصة لإبرازها. هدهنا أن نتَّجه معا نحو آهاق جديدة تتيح لك هرصاً عديدة، تغذَّي قدرتك فتنمو وتزدهر.



# ماذا يعنى السلام للاقتصاد السوداني؟

ىقلم عبد الرحيم حمدى\*

بعد توقيع اتفاقية السلام في السودان اتصهت أنظار الستثمرين ورجال الأعمال العرب والأحانب نحو هذا البلد للاستطلاع والتعرف على فرص الأعمال، وليس ذلك مستخرباً بالنسبة إلى بلد زاخر بالفرص الاستثمارية ويتمتع يموارد طبيعية ضخمة ومتنوعة، فضلاً عن كونه بلداً بحتاج إلى الكثير من السلع والخدمات بعدما عانى من حرب داخلية اندلعت قبل ما يزيد عن



عقدين من الزمن،

و إذراكاً لهذا الواقع، ومع البدايات الأولى لمحاولات إصلال السلام، بادرت محموعة الاقتصاد و الأعمال إلى تنظيم مؤتمر في العام 2002 حول الاستثمار في السودان، انعقد برعاية شخصية من الرئيس السوداني، وسلط في حينه الأضواء على الكثير من فرص الاستثمار والأعمال.

في ما يلي، مقال ثم دراسة أعدهما وزير المالية السوداني السابق عبد الرحيم حمدى، يعرض فيهما بصورة وموضوعية وعلمية ماذا يعنى السلام للاقتصاد السوداني، وما هي بالتحديد فرص الاستثمار المتاحة، وهنا اللقال:

> ⊕ وقعت حكومة السودان والحركة
>  الشعبية لتحرير السودان (التي ظلت تصارب الحكومة منذ العام 1983) يوم 9 كانون الثاني / يناير 2005 اتفاقية للسلام شملت أقسآما واسعة للسلطة والثروة في السودان. وقد خلق بزوغ فجر السلام في السودان واقعأ جديدأ ينتظر أن ينعكس إبجاباً على الاقتصاد السوداني. ويتمثل ذلك في مجالات عدة أهمها:

 آ - تدفق استثمارات رسمیة من منظمات دولية وإقليمية على السودان، خصوصاً على المناطق التي تأثرت بالحرب في الجنوب وفي بعض مناطق الوسط والغرب والجنوب الشرقي للبلاد، وقد التزمت منظمات ودول عدة، منها الجامعة العربية، بتمويل احتياجات إعادة الإعمار وإعمار البنية التحتية.

2 – إعافاء قندر منحسوس من دينون السودان الخارجية التي تبلغ الآن 25 مليار دولار. وستكون نتيجةً هذا تُفتح مجالات الضمان الثنائي (منظمات الضمان الوطنية،

مثل "كوفاس" الفرنسية و"هيرميس" الألمانية و"أكزم بانك" الأميركي وغيرها) ما يشجع الاستثمارات الأوروبية والأميركية بعدرفع المقاطعة الأميركية).. وأيضاً ستعاود منظمات ضمان عالمية كمنظمة ميغا Mega التابعة للبنك الدولي نشاطها.. وستتحسن صورة العسو دان أمنَّام شركات التأمين العالمية ما ينعكس إيجاباً على التأمينات ضد الخاطر السياسية والمخاطر الاقتصادية.

3 - سيحدث تحسن صورة السودان انتعاشاً في مجال الاستثمار الخارجى للباشس Direct Foreign Investments.. منَّ قبل المستشمرين من كل أنصاء العالم خصوصاً من العالم العربي.

### الإستثمار في وقت الحرب

ولكن من الإنصاف القول إن هذه التنبؤات ستكون في الواقع امتداداً لنجاح كبير تم سلفاً ومنذ سنوات في سياسة السودان الاقتصادية التى مكنته من تحقيق إنجازات اقتصادية مهمة

حتى في فترة استمرار الحرب التي غطت كل فترة حكومة الإنقاذ. وكانت أهم الإنجازات: 1 – اعادة مبكلة الاقتصاد السو داني العام 1992 ليتحول من اقتصاد تحكمي إلى

اقتصاد السوة..

2 - احداث انفتاح اقتصادي كبير شمل ب نامحاً و اسعاً للخصخصة و أدراراً كبيراً اللاستثمار أت العربية و الآسيوية و قد تركز ت الأخيرة (الصين، ماليزيا والهند) في مجال البترول و خدماته ، و قُدرت قيمتها بخمسة مليارات دولار ونتج عنها تحول السودان إلى دولة بترولية.

3 - تنفيذ برنامج قاس قاد للاستقرار الاقتصادي وتخفيض التضخم ونمو الاقتصاد بصورة مستمرة.

للذا يجذب السودان الاستثمار؟

ساعدت ألعو امل السَّابق ذكرها على حذب استثمارات هائلة بلغت المليارات من الحاه لارات و صعلت السبو دان "نصماً" للاستثمار بفضل العوامل الحقيقية المتوفرة للسودان، والمتمثلة في ما يلي:

- اتباع سياسات اقتصادىة كلعة منضرطة ومستمرة حققت النمو والاستقرار الاقتصادي.

— و حود موارد طبيعية تقليدية هائلة تتمثل بـ 47 مليون "وحدة حيوانية" (أي بندو 120 مليون رأس من البقر والغنم و الحمال) و 2,5 مليون كيلو متر مربع من الأراضى، جزء كبير منها صالح كأراض للزراعة ، 21 مليار متر مكعب من مياه نهر النيل عدا الأمطار والمياه الجوفية، وتقدر الباه الحوفية التحدية سنوياً بنحو 18 مرة من حجم مياه الأنهار تتجدد سنوياً.

 إكتشاف البترول والثروة العدنية (مخزون نفطى ضخم ومعادن متنوعة منها

ألذهب). وجود موارد بشریة متمیزة علی کل المستويات (خبرات عالية ويد عاملة مدربة ورخيصة).

-- فرص استثمارية كبيرة في مجالي الصناعة والزراعة (خصوصاً التصنيع

 - فرص استثمارية كبيرة في مجال البنيات التحتية (كهرباء، مياه، صرف صحى، اتصالات، طرق).

– فرص استثمارية كبيرة ف مجال الخدمات الاجتماعية (صحة، تعليم) لمقابلة الطلب المتنامي بصورة هائلة في هذه المجالات.

 – وجود سوق استهلاكية كبيرة ونامية ناتجة من انتماء السو دان لمنطقة كوميسا (التي تضم بنحو 20 قطراً أفريقياً) والمنطقة الحرة العربية الكبرى التي تضم كل الدول

### العابية.

- و جود تحارب استثمارية ناحجة (شركة سكر كنانة التي تمتلك أكبر مصنع لُلسكر في العالم وتسهم فيها 4 دول عربية، شركة الاتصالات السودانية سوداتل، الاستثمار الأسيوي المشترك فالبترول و الاستثمار السوداني الفرنسي في الذهب)... حققت ولا تزال تحقق عرائد جيدة للمستثمرين

ويبرر هذا الإقبال حقيقة مهمة هي التنوع المذهل للشروات الهائلة التي بملكها السه دان.. و لهذا السبب تمكن السبُّ دان، برغم الحرب وحجب العونات بل وتطبيق مقاطعات اقتصادية دولية وأميركية وأوروبية ويرغم قسوة ظروف الجفاف، من تحقيق نمو مستمر بلغ في متو سطه 6 في المئة خلال السنو أن الست عشرة الماضية.. مع انخفاض التضخو الي ، قو واحد (متوسط 7 في المئة) و تحقيق ارتفاع كبير في الصادرات بقيادة قطاع النفط الذي يتوقع و صول صادراته إلى مليون برميل بومياً بنهاية العام 2006 وبناء احتياطي نقدي لأول مرة في تاريخ السودان (منذ استقلَّاله) بقَّارب اللباريّ

ونتيجة لهذا تجددت ثقة العالم في الاقتصاد السوداني واستعاد السودان عضويته فالصناديق الدولية والإقليمية و المحلية و تمت إعادة حدولة ديون السو دان لدى كل الصناديق الاستثمارية العربية لآجال طويلة جداً بدأت على أثرها في تمويل مشروعات ضخمة للبنية الأساسية في السودان قاربت المليار دولار... وأهم هذه المشاريع "سدمروي العملاق" الذي سيوفر 1200 ميغاواط من الكهرباء للسودان (وينتظر أن تسهم الصناديق العربية المزيد في بناء هذا السد.. ومؤخراً وافقت الصين على تمويل جديد لقطاع الكهرباء يفوق 650 مليون دو لار). و تبذل الآن جهود مكثفة مع البنك الدولي وصندوق النقد الدولي - بعد أن استعاد السودان عضويته فيهما -لإعادة جدولة ديون السودان الخارجية مستفيداً من مبادرة الدول الثقلة بالديونية.

ولكن يبقى عنصر الجذب الرئيسي هو ما يمكن أن يقدمه القطاع الخاص الدولي – و العربي خاصة — عن طريق الاستثمار المباشر ومشاريع الـBOT أو التمويلات المضمونة حكومياً في قطاعات الاسبقيات المقررة (كتطوير صناعة اللحوم.. أو الطاقة الكهربائية) وتشرح الورقة التى أعددتها وقدمتها من خلال شركة الإقبال الاستشارية (والمنشورة إلى جانب هذا المُقال).. مجالات الأستثمار الرئيسية في الاقتصاد السودائي..

«وزير لثالية السوداني السابق

# 10 مجالات حيوية للإستثمار في السودان

أعدّت شركة الإقبال الاستشارية التي يملكها ويديرها وزير المالية السوداني السابق لمرتين، عبد الرحيم حموى، ومهندس تجرية التحول والانفتاح الاقتصادي دراسة في العام 2001 قدّمت في ملتقى استشماري انعقد في الإمارات العربية التحدة

ركَّرْت الدراسة في حينه على 10 مجالات رئيسية للاستثمار في السودان تمّ التركيز عليها دون سواها لمَّا تتمتُّع به من قدرة على توليد الفَّر ص الرابحة

وقد حرصت "الاقتصاد والأعمال" على تلخيص ما ورد في هذه الدراسة عن المالات العشرة خصوصاً وقد أو رد فيها حموى أهم ما استجد في بعضها من استثمارات منذ ذلك العام، للتأكيد على مصداقية ما ورد فيها، وفي ما يلي القطاعات العشرة الأساسية التي تعتبر بمثابة دليل ميداني للراغبين في الاستثمار في السودان.

 التمويل مطلوب بكل أحجامه وآلياته 📱 لكل ما يلي في هذه الورقة من مشاريع التمويل الخارجي وهويشكل عنق الزجاجة بالنسبة للاستثمار في السو دان.. و التمويل مطلوب بآليات تساعد على تخفيف الحاجة إلى الاعتماد على الضمانات التقليدية كرهن الأرض والعقار (وهو الأمر الأكثر إتاحة وشيوعاً في السودان ولكنه الأقل إغراء للممول الأجنبي) أو رهن الأصول الأخرى من معدات و آليات (إلا في حدود) ورهن الأصول المالية (كالأسهم والسندات) وهي مناسبة ولكن القبول منها قليل الحجم و العدد.

### التمويل

إن آليات التمويل الأكثر مناسبة هي الدخول مناشرة في القطاع المصر في بانشأء فروع للبنوك أو الشراء في بنوك قائمة.. والأمر يلقى تشجيعاً من البنك المكزى وتستوعب سياسته المعلنة هذا الأمر تماماً. و آليات التمويل المناسية تشمل الـ BOT وتشمل التمويل التأجيري وشركات التقسيط وتشمل آلية التمويل تشجيع قيام شركات مساهمة عامة كبيرة الموارد.. تحفظ القوانين للمستثمر غير المحلى الحق القانوني الكامل في ترويجها والاكتتّاب في أسهمهاً



(تسمح قو انين الأسو اق المالية في السودان لغير السوداندين بذلك). ومتوسط ربحية التمويل في السودان 17 في للنة سنوياً ، ولها فإن شويل المشاريخ في السودان أوم رمرج في حد ذاته (و قد بدأ العمل الآن في مشروعات BOT ومجل إلى مجال الكهرباء لإنتاج 20 ميغاوات جنوب الخوطوم بواسطة شركات إيرانية).

ومنذ إعداد هذه الدراسة رخص البلك المركزي لأربعة بنوك كبيرة اثنان إماراتية ومصري — كويتي ولبناني برأس مال إجمالي قدره 700 مانيون دو لار وستبدأ إعمالها خلال العام 2005 وقد بدا بدني بيل س اللناني عمله فعلاً قدا أرشو عدة.

### العقارات

وتشمل مجالات عدة من تجهيز المغطلة بالقطعات بالقدمات الرئيسية إلى بناما مجمعات سكنية كاملة خاصة في مجال البناء الاقتصادي المتوسط و احد للطوبا و اخداك مساورة الإسلام و احداث لطوبا الأحدوثية 8 مارين طوبة سنوياً و تطوير مباله بالمهاكل الحديدية ، رمناك كل مجالات البنية التحصية من حقو وإنشاء المجالات البنية التحصية من حقو وإنشاء والمسوراح والحسور ومشاريع صوف

وهناك بالطبع الإنشاءات التفاقة بكل مجالات النهضة الأخرى كالسياحية.
والضناء، الغ. (ومنذ إعاد الدراسة قامت والصناء، الغ. (ومنذ إعاد الدراسة قامت عديدة. وقامت ولاية الخرطوم بتمويل غذارجي مضمون من وزارة الملاية والبتك للزكزي بتغفيذ خطة استثمارية ضغمة يا مجال الطرق والجسور والبنيات الرئيسية منكلف ماكه عليون من لا وتشع بدورها فرصاً هائلة للاستثمار في هذه الجالات كما فرصاً هائلة للاستثمار في هذه الجالات كما ومناك فنائرة إلى السريق، إلى ومناك فنائريق.

### السياحة

وقد يبدو هذا الحدثول غريباً ولكن السودان غني بعواقع السياحة الأثرية خديد بنات فيه الحضارة الغرونية. و نشأت فيه مثالك مكت حتى الوجه البحري في مصر. وقد بيدات الإهراء أن السودان بالمثانة وانشئت المايد. ويدات صناعة الحديد في ملكة مردى القديمة. وهذاك سياعة المواقع الطبيعية من البحرا الأحمالي جياء مود. الم الطبيعية من البحرا الأحمالي جياء مود. الم

وكبداية لتأسيس طاقة ايوائية بدأت شركة باكستانية بناء فندق ستديره شركة

### قانون الاستثمار

### أهم الخصائص والمزايا

بدأ السودان إصدار قوانين لتشجيع الاستثمار العام 1976 وظل يطورها باستمرار وفي آخر إصدار (العام 2000) تعيّز القانون بعا يلي: – للمستثمر الأجنبي الحق في تمك الشروع الاستثماري بالكامل ومن دون اشتراط شريك

– فتح الجال لكافة الأنشطة الاقتصارية وفقاً للسياسة العامة للدولة أي انه لا يوجد أي قطاع استثماري حكراً على الدولة أو على السودانيين.

– ساوى تُمامًا بين المستثمر الوطني والاجتبي في اليزات المنوحة. – إعطر حة, تملك الشره عات الاستثمار ية للأراضي اللازمة لإقامتها أو التوسّع فيها مجاناً.

التقيق عن الضمانات ضد التأميم أو المصادرة أو النزع. – أكد توقير الضمانات ضد التأميم أو المصادرة أو النزع. – أكد حربة إعادة تجو بل إس المال المستثمر في حال تصفية المشروع وحرية تحويله لمستثمر آخر

- انف حرية بعادة عدوي راش امن استطري عنان صفية السروع وحرية حصوية --و عرية تحويل الأرباح و تكلفة خدمة القروض. - اعطى حق استير ادا للواد الخام للمشروع من دور قيود و تصدير الإنتاج بحرية تامة.

– اعطى حق استيراد المواد الخام للمشروع من دون قيود و تصدير الإنتاج بحرية ثامة – اعطى الحق في استجلاب العمالة المدربة اللازمة وفقاً للقوانين المنظمة لذلك. – اعطى حق التمتع بالتمويل المحلى من القطاع المصرفي السوداني.

### الامتيازات

1 – الإعفاء من ضريبة أرباح الأعمال لدة تراوح من ثلاث إلى عشر سنوات (للمشاريع الستراتيجية) – ويمكن مذ فترة الإعفاء. 2 – الإعفاء الكامل من الرسوم الجمركية للسلع الراسمالية ووسائط النقل والترحيل وقطع

2 — الإعفاء الكامل من الرسوم الجمركية للسلع الراسمالية ووسائط الدفل والترجيل وقطع الغيار طوال مدة الامتياز ودفع 3 في الثقة فقط عن المواد الخام ومواد التعبئة والتطليف اللازمة لكل الشيمة.

4 – الحرية المطلقة في تحديد أسعار بيع النتجات وتحديد نسر الإنتاجية بتصدير إنتاجها للخارج من دون أي قيود.

> ماريوت واشترت مجموعة سعودية فندق القصر تمهيداً لتطويره وينتظر قيام فندق ضخم على ملتقى النيلين الازرق والابيض وسيكتمل قريباً بناء فندق برج الفاتح العظيم بتمويل ليبي.

### 11:51

ويشمل تطوير وتحديث الكرشيكة السكة المديد أفريقيا (5 الات كيلوستر)، كما يشمل تطوير صناعة الطيران (1 المديد كيلوستر)، كما يشمل ودولية و مشرات الهابدا في لبد مساحته تعادل كل مساحة غرب أوروبا. وقد ثم فعلا تأسيس وهناك مجال الشركات الكبرولشركات علير ولشركات طيران الماحقية المساحة على المساحة في المساح

أما النقل البري – ركاباً وبضائع – بالباصات والشاحنات الحديثة فهو يتطور بسرعة شديدة عبر الأف الكيلومترات من شبكة الطرق التي يجري مدها الآن.. والتي ربطت بين السودان وكل من أثيوبيا و تشاد.. اللتين صارتا تنقلان جزءاً كبيراً من

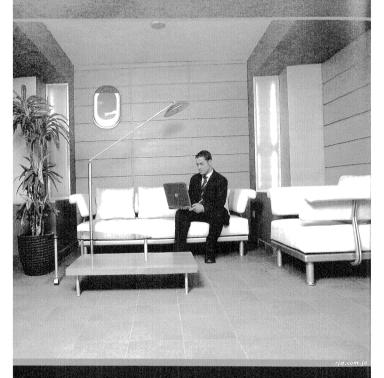
وارداته ما عبد المنطقة الحرة جوار بورتسودان.. حيث اتفذت كل منهما منطقة خاصة بها.. ويعني هذا أن السودان قد بدا يلعب دوره في محور التطوير لمنطقة شرق ووسط أفريقيا.. وسوف يزيد هذا الأمر ويتطور بحلول السلام إن شاء الله.

ومنذ إعداد الدرأسة اكتمل الطريق الرابط بين النطقة الحرة وغرب اليوبيا وصارت تجارة اليوبيا كلها تقريباً ثمر عبر السودان وينتظر تطوير النطقة الحرة بناء ميناء خاص بها لا تزال فرص بنائه متاحة— على نظام SOT

كما قامت شركات محلية عدة ودخلت شركات طيران إقليمية أخرى كالإماراتية والقطرية والبريطانية .. وتوسعت الحركة بشكل كبير في مطار الخرطوم.

### صناعة الورق والكرتون

هذه الصناعة لا توجد في العالم العربي.. والسودان يمكن أن يحتضنها لوجود مصادر صناعة الورق من خامات سيقان القطن أو الكناف أو البقاس (بقايا عصير قصب السكر) ثم الأخشاب.. وتتوفر كا هذه المسادر جوار النيل حيث تشكل المياه نجعل العمل متعة حقيقية





من المنافعة الأردنية على درجة كواون ستستمتع بخدمات لا مثيل (لللكرية اللاروات) المنافعة الأردنية على درجة كواون ستستمتع بخدمات لا مثيل (لللكرية اللاروانية المنافعة والسيالات المديرة من مثل طالرات الإيرياض A340، المنافعة المنافعة

do

للتوفّرة منه عنصراً حيوياً في هذه الصناعة.. وقد بدأت مؤخراً اتصالات من جهات عربية لانشاء صناعة للورق في السودان.

### الهندسة المالية والإدارة الحديثة والخدمات اللوجيستية

تعثرت نشاة الصناعة والزراعة العديدة في السروران في الماضي لشح العملات الحرو وضعف البنيات الأساسية وضعف مصادر في مجالات المساسية والمدينة وخصوصا في مجالات المسويق الماضي ، ولهنا برنز مافات فالضنة أو معطلة بصروة مائلة في الصناعة والزراعة ما يقترة الباب واسماً أمام عمليات إعادة التأميل، وإدخال أساليب لإدارة العدينة والمخدسة المالية من دمج واستحصر وقد رجال الأعمال من بهي بليادة، محمد خلفان طرياشي، استحورت لجامية كبر الشركة في في بي على 13 في المئة من اكبر مجمع مطاحن

ويرتبط بهذا المجال تطوير الخدمات اللوجيستية المساعدة أو ما يسمى بالـMarketing chains من تطوير لخدمات الدعاية والإعلان وتطوير شبكات التوزيع

الحديثة. ومنذ اطلاق هذه الدراسة مول بنكان عربيان (قطر الإسلامي والتضامن الدولي اليمني) مع شركة تركية كبيرة أول "Mail" في السودان صار الآن معلماً بارزا أني العاصمة السودان صار الآن معلماً بارزا أني العاصمة

وجند بنك السودان الركزي سياسة لنمج البنوك المحلية (اكثر من 25 بنكا) في ست مجموعات كبيرة وستبدأ قريباً إجراءات الدمو لخلق وحدات مالية اكبر في القطاع المصرف المحلي.

### الزراعة الحديثة والتقليدية

والقصد بالزراعة الحديثة زراعة الخضر والفاكه التي تتدير بقيمة عالية وتتو فر لها الأسوق في المالم العربي (الذي يستوردها الآن من أماكن يعيدة جدا) وأوريب (التي تطلبها شتاء أو لا تجدماً الإن أماكن كالسودان) وقد بدأت محاولات صغيرة يزال ينتظر الاستثمار.

وهناك أيضاً محاصيل تقليدية كالحبوب الزيتية والفول والسمسم وبذرة القطان والتي يستورد العالم العربي منها عا يعادل ثلاثين مليار دولار من بلأد أخرى يومكن أن يو قُرها السو دان.

عدى ان يوفرها السودان.. و هـنـاك أيـضـاً زراعـة الـقـطـن المطـري..



للطلوب عالمياً وتتوفر له في السودان إلى جانب الخبرة والأراضي والمالج والمخازن، قنوات التسويق المعروفة ومعترف بها دولياً.

### الثروة الحيوانية

والاستثمار في الشروية الحيوانية في السودان إنتاجها، بالتربية والتسمين، وو الانتشطة حيدة أو مذبوحة، وفي الانتشطة جدي وشيكات توزيح خارجية، استثمار اللازمة فيه ما مسالغ وتخزين مبرد وشحن مضمون. فالسودان يطك أكبر قطيع للاروة للهيقام ما قاملة وأبقار جمال الحيوانية، ويستطيع السودان بعرفته أن الحيوانية، ويستطيع السودان بعرفته أن يصدر لحدين الوحدات يصدر لحدين الوحدات يصدر لحدين الوحدات يصدر لحدين الوحدات للحيوانية، ويستطيع السودان بعرفته أن المحيية في الشروق والمغرب وهذه ميزة لا كال الاسواق الحديدة والمدرة والمغرب وهذه ميزة لا ينافسه فيها الحد.

ومنذ إعداد الدراسة بدأ تصدير اللحوم السودانية إلى مصر والأردن الى جانب أسواقها التقليدية كالملكة العربية السعودية والتقليج ولا يزال المجال واسعاً للاستثمار في هذه الصناعة.



### الترفيه والأكل السريع

يدأت محاولات صغيرة ومتعذرة في هذا المجال.. وهو مجال مطلوب.. ومرغوب بشدة بعد أن يرت الأن طبقة متوسعة تملك قدرة منتامية على الصحرف وبعد أن اكتخلال الخرطوم والمدن الكبرى بعدلايين صنايدا المراطوم والمدن الكبرى بعدلايين صنايدا السريع 1900 إلى المراطوم ميسكنها 7 السريع 1900 [في العالم ملايين نسمة وهي اسرع المدن نحوا في العالم ملايين نسمة وهي اسرع المدن نحوا في العالم مساحة دولة لبلنان).

قالحابة وأضحة الآن لتطوير مجمعات ترفيه بريء (عائلي) و اكل سريع دريسا يلحق بها مجمعات تسريقية RMB مدينة وكبيرة. (ذكرنا سابقاً اقتتاح عفراء مول في شياط/فيراير 2000م وتعلكه شركة تركية لها 18 فرعاً في تركيا ومعها مستثمرون سودانيون وعرب).

### الأسواق المالية

يالسُردان الآن سوق مالية مدرجة فيها السبم 45 شركة وعدد متنام من الصناديق الاستثمارية بلغت 10 (تص تُصفية بعضها بازباح عالية جداً حيث صغي صندوق الاسهم السودانية الأول بربعية 16 تع للئة في العام) وتدرع منه أيضاً أرزاق مالية حكومية (سنداد) عاللية الربصية لا تقل عن 20 في (سنداد) عالية الربصية لا تقل عن 20 في

و تشكل الشركات المالية مس بنوك و فركات تأمين قرابة نصف الشركات السهاد أن السوق ويمكن للمستديرين خارج السودان الشراء بكل حرية يأكل الشركات المساحلة و المصناديق الاستثمارية حيث يسمح لهم القانون بذلك، ويساعد هذا ويشجعه توفر العمالات الحرة لتصويل الزياح واستقرار العمالات

ويمكن تصويران مشدريات الاسهم والسندات من الطارح (يمنع البنك الركزي لاسباب متعلقة بالسياسة القندية تصويل إنسوق الخلية رشراء الاسهم لعملائها) ويتم إنسوق الخليج المشاركة الكرومية (شهامات الشاركة المحكومية (شهامات الشركات صكوك مسندودة باصول الشركات صكوك مسندودة باصول الشركات الفريمة فيها على 20 إن القاة (بلغت الرباح الإصدارات الأولى وحتى العام الماضي ما يبدئ وإن المقاد ورفة إلى المتعلقة المستدات تباغ في الخلاج ويشتريها بستغمرون مدد السندات تباغ في الخلج ويشتريها بستغمرون متجرع شارة ورة وللكاي وقد يلامة على الشهادات بحرية عام يعنى ترقر فرص تسبيلها الشهادات بحرية ما يعنى ترقر فرص تسبيلها السهادات بحرية ما يعنى ترقر فرص تسبيلها والسورة إلى وحتى الاستراكة والسورة إلى وقت الله المناكة المتعرفة في المتعرفة ولا المتعرفة ولاسورة إلى وقت الله



### القوائم المالية لجموعة البنك العرب كما في ٣١ كانون الأول (ديسمبر) ٢٠٠٤

الإبرادات

عوامد دانته بقرال: طوائد مديشة

سلية فوائد وعمولات ON coding the Mills and the Old and

الويرادات من عيو القوات والعمو الحصة من أرباح شركات حليفة أرباح موجودات وأدوات مالية إيرادات تشفيلية أخرى

ماية الإيرادات التشغيلية المعروفات

مصاريف نستينيه احر: إستهلاكات وأطفاءات

ينزل ضريبة الدخل

تطميعه اللبخاء

مرا الأدخار البينة يضاف دخل مدوّر من السنة السابقة

رياح مقترح توزيعها

الد الاحتياطي القانوني

ول إلى الإحتياطي الإختياري ين يتى ، وحدي طي ، وحدياري إلى إلى الإحتياطي العام ال إلى الاحتياطيات لدى شر كات

الرمنيك المحول إلى أرياح مدورة

محمدهمة البتك العربي

البلك العربي (سويسرا) - زيوريخ -جذ

ة المالية والمحاسبة - جليف ك العربي للأعمال ش.م.ل.

امرين (النمسا) ش.م. - قيينا امرين ش.م. - هراتكفورت امرين الإسلامي الدولي - الأردن بة أطلس الإستثمارية

وسهر دت واسادت مخصص تسملات التماشة

Added to 122 نفقات سوسمي مصاديف تشغيلية أخرى

Annan June دیون مدومه مجموع اقسروفات التغنیلید صایع دخل التثنیل ایرادات (مصاریف) غیر تشنیلیه

پير ادات تصنيب .--ري مجموع الإيرادات من شير الفوائد والعمولات

مخصص سهیرت استان مخصص استثمارات محتفظ بها لتاریخ الاستحقاق

فوائد دائد

ساخ فوائد

صالح عمولات

سان الدخا، هذا السنتين المنتسنين في ٢٠٠٢ كانون الأول (ديسوب) ٢٠٠٢ و ٢٠٠٣

Contradiction and a

0-0 179

LAC TT

F160 1 1 -

.....

TT - 10 10 710

STAT .

---

TTO VAL

T) 179

at -vs

1 91.

1 174

TISTOS

T15 T05

01 · TY

In Yea

77 46 6

45 V36

63.63

كسنة الكنة

ملوك والكامل لساهمي البلك العربي) د د ا

411.1

والتابعة والحليفة

111

111 777

Y . . . .

17V - 35

LY4 Y13

....

74 377

Y . VII

1-4-40

V11 111

....

157 3-0

YA SAT

3) 435

1314

1 715

EAA 11A (\* 117)

T-T 11Y Va 474

TTYVT

TT - 50T

A. VVI

44 77V

4 444

3. YIV

T . ATT

PAT SAY

### الْبِيرَ انْبِيةَ العامية كما فِي ٢١ كانون الأول (ديسمبر) ٢٠٠٤ ، ٢٠٠٣

(بالاف الدولارات الامريكية)		
Y £	7	
TT-V-TT	L - AJ LL4	
ATTYTIA	E TET AT1	
477 014	1 177 7 - 7	
1 114 411	1 - 71 7	
11 557 177	5 55Y YYT	
T - T1 VT1	Y 10V 0T1	
1 011 TA-	1 YOY VV-	
374.515	07-100	
T04 -T1	TETET	
LOY YOA	5 754	
14 171	Y1 7A7	
TY TTO YAT	TEDEETIT	
1 141 741	070 070 V	
77 0 70 EYF	TY T - 4 VVV	
(بالاف الدولارات الأمريكية)		
Y £	****	
T TT3 30V	Y LOAYSY	
17 5 AV1	17 A17 1AA	
	7 · · £  TT · · · TT · · · TT  TT · · · ·	TYMEN TYMEN TYMEN THE TYMEN TY

تمهدات مقابل كفالات واعتمادات وكمبيالات مقبولة (له مقابل)	1 1/1 7/1	0.00 0.LA	
المسع	77 0 70 EYF	TY T . 4 VYV	
المطلوبات وحقوق الساهمين	(پالان الدرلارات	الأمريكية)	
W	Y £	****	
ودائم بلوك ومؤسسات مصرفية	T TT7 70V	Y 104 Y4Y	
وداثم عملاء	17 4 · · AV1	17 A17 LAA	
فأمينات نقدية	175757-	1 504 543	
أموأل مقترضة	11170	TT 1.11	
مخصصات متنوهة	14 44	140 At -	
مخصص شريبة الدخل	171 VA-	4774	
مطلوبات أخرى	4-1-W	7.7 YAY	
مجموع المطلوبات	71 .01	41 144 040	
حقيق الأقلية	TO ALO	T7110	
رأس آلمال المدهوم	171 - 17	127 STV	
إحتياطي فاتونى	177 155	111 707	
أحتياطي إختياري	1-04-4	100 407	
أحتياطي عام	1010-55	1 574 774	
أحتياطيات لدى شركات حليقة	97-707	10T A-4	
فروقات ترجمة عملات أجنبية	111 · AT	NI ANY	
التغير المتراكم في القيمة العادلة	44 W-	17/355	
أريام مدورة	7-004	\$1.410	
أرباح متشرح توزيعها	177.60	7- 111	
A - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 10 - 1	PYEA SEV	Y AA - 0 - Y	

TY T - 1 YVV	T1 0 T0 1YF	J. 15 50	(3,442)2	ال والمبيان المبيرة
بالمتحروة		A 100 M		الحسابات
USAN IN STREET	لاجمالي فليهانات الالية. ي الذي لبديه .	وتقييماً العرش ا اساساً مطلولا الرأ		العربين الية الهاشمية

للد قبلا بكروري إليا إلية العاملة الرفقة ليسيونية البلاد المربي كبارة (\*) كالوز الارل ٢٠٠١ وبهانات الدخل والتهران في حقوق الساهمين والتعقات 

. Links

وقد احربتا كالقنفال وفأة المعارب الدراية الكالشية والتنفي هذه المابيران وقدة اميونات تحقيقات وفاة المعلورية التحقيق والتقاهد هذه الايوردات تقوم بالتشخيط و الجاهد الحقيق للعصور المن ذكاتية معاقب طبدات كالت الجيالات التاليط خالية من الخطأ الجيودري ويشمل التاثيق فحصناً على اساس المشاري للجيدة على القريد الميافية إلا البيانات التاتية إلى الخطأ فيها، كانتها القبيمة المهادئ الرئاسية التيمية والانتجارات الجاهد التي فحضايا الادارة

رق وأيلا، إن اليهانات الالية البرطلة تطهر يصورة مادالا من كافقة النواهي الهوهرية الوشرة التالي إجموعة اليلك العربي كماني ا ٣ كالون الاول ٢٠٠١ ولكانج اعمانها وتعطانها الطلبية للملة اللكيمة بذلك التاريخ وطاً

TV TTO VAT

Y1 411 TVY

			-		i,
		العية لاوسط	پڌ اي شرق:	المتلطة الازدا أقد توش (11	

البلك العربي الوطلي - السعودية	دنية الهاشمية
شركة التأمين المربية - لبثان	High Prost)
شركة الأبنية التجارية - لبنان	



هندن ۱۹۱۳-۱۹۱۳ اینسرین ۱۹۱۳-۱۹۱۳ (۱۳۳۱) شهریون ۲۳۰۱ او ۱۳۲۱ (۱۳۳۱ (۱۳۳۱ - ۱۰۱ ) میشش ۲۳۰۱ (۱۳۳۲ (۱۳۰۱ ) روی هردندرود (۱۹۰۱-۱۹۰۱) براوانده ۱۹۰۸-۱۹۰۱ (۱۹۰۱) سنداور د ۱۹۰۳ (۱۹۰۱) تندن (۱۹۰۱-۱۹۰۱). ترویزی (۱۹۰۱-۱۹۰۱) اینتا (۱۹۰۱-۱۹۰۱) جنیف (۱۹۰۱-۱۹) 🥒 مجموعة البناك العربي

# حجمها 90 مليار ريال مشاريع سعودية تستقطب الشركات الأجنبية

### الرياض – سليم ذياب

تطرح الملكة العربية السعودية هذا العاموق الأعوام القليلة القيلة أمام القطاع الخاص الحلَّى والأجنبيِّ رزمة من المشأَّر بع الاستثمارية الضخمة، تشمل قطاعات مختلَّفة مثل: التَّعدين، تجلعة المياه، الكهرباء، توسعة سكك الحديد. ومن المتوقع أن تشعل هذه المشاريع التي يصل حجم الاستثمارات فيها إلى نحو 90 مليار ريال سعودي، المنافسة بين الشركات الأجنبية، لا سيّما منها البريطانية، اليابانية، الكندية، الصينية و الألمانية.

> يأتي طرح هذه المشاريع انسجاماً مع
>  الستراتيجية الجديدة التي وضعتها الهبئة العامة للاستثمار، والتيُّ تركِّز على جذَّب الاستثمارات المحلية و الأُحنيبة إلى ثلاثة قطاعات رئىسىية تم اختيارها بناءً على منزاياها النسبية وأثرها الاقتصادي، وهي: قبطاع البطاقة والمياه والصناعات ذآت الاستهلاك العالى مَن الطاقة مثل التعدين، وقطاع النقل، وقطاعً تقنية المعلومات والاتصالات.

### الماء و الكهرباء

يشار إلى أن المجلس الاقتصادي الأعلى كان أقرُ في العام 2002 البرنامج التنفيذي لتوسعة شبكة الخطوط الحديدية التي سيتولاً ما القطاع الخاص. كما أقرُ أسسّ ومعابير مشاركة القطاع الخاص في مشاريع تحلية المياءمن خلال النص على التزام الحكومة تقديم الدعم الائتماني للمشاريع الاستثمارية وتشجيع الاستثمارات الخاصة



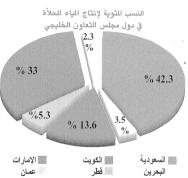
رثيس الهبثة العامة للاستثمار رسے ہے۔ الأمب عبدالله بن فيصل بن تركى

الوطنية ف هذا القطاع، وإنشاء شركة ذات مسؤولية محدودة، وهي شركة الماء و الكهرباء المحدودة، و التي تضَّمَ المؤسسة العامة لتحلية المياه الأالحة والشركة السعودية للكهرباء، و ذلك لشراء منتحات هذه المشاريع. و تقرّر طرح ثلاثة مشاريع، من اصل أربعة، وفق طريقة BOO (بناء، تملك، تشغيل) وهذه الشاريع هي: مُشروع رأس الزور، مشروع الشعيبة - ألرحلة الثالثة، ومشروع الجبيل - المرحلة الثالثة.

وتقدر التكلفة الإنشائية لمشروع الشعيبة – المرحلة الثالثة بندو 1,6 ملياً، دولار أميركي. وتكلفة مشروع الشقيق \_ المرحلة الثانية بنحو مليار دو لار أميركي. أما مشروع رأس الزور فتقدر تكلفته الإنشائية بنحو 2,4 مليار دولار أميركي، في حين تصل التكلفة الإنشائية التقديرية تلشروع الجبيل - المرحلة الثالثة إلى نحو 1,1 مليار دولار.

وبعد أن فاز كل من مصرف HSBC البريطاني بصفة المستشار المالي و شركة CLIFFORD CHANCE البريطانيَّة بصفة المستشار القانوني لهذه المساريع، تستعد 3 شركات بريطانية للمنافسة على الفوز بهذه المشاريع، لا سيّما منها مشروع الشعيبة. وهذه الشركات هي: Mott MacDonald, Black& Veatch, International Power يضاف إلى هذه الشركات الثلاث، شركة Sumitomo Corporation اليابانية ذات الحضور القوي في السوق السعودية، خصوصاً في قطاع معالجة و تحلية الماه.

إلى ذلك، يبلُّغ حجم الاستثمار المتوقِّع لإنشاء مشاريع توليد الكهرباء بنحو 40 مليار ريال سعودي، خلال الفترة المتدة بين العامين 2006 و 2017. وتهدف هذه المشاريع



إلى إنتاج 20000 ميغاوات. كما من المتوقع أن يبلغ حجم الاستثمارات في مشاريع نقل الكهورياء لمسافات تصل إلى 3800 كلم نمو 8 مليارات ريال، والتي من المقرّر أن تنقد بين العامر، 2006 و 2011.

وتنظّم الغرفة التجارية الصناعية في المنطقة الشرقية أول منتدى لماريع الطاقة والكهرباء، وذلك بين 7 و 9 أيار/مايو المقبل.

### آفاق استثمارية واسعة

ويشير فواز المالكي، مدير عام شركة "أيه أي إس" الحربية المصدونة وهي شركة " أميركية ناشطة في الاستثمان فقطاع لليها في السمعودية، إلى "أن إنتاجا الياء الملاقزات بنسبة 25 في المئة خلال السنوات الأربع الماضية، من الـ872 عليون متر مكعب في العام 2002, تولق في للمء حرّ زيد عدد المطالة المحاملة التي بلغت 30 محطة على الساحلين المحاملة التي بلغت 30 محطة على الساحلين يؤسس 2004 من مونهاية العام 2003، ما يؤسس 2014 الاستثمان الاستثمان في قطاع المياه من مونهاية العام والصوت قطاع المياه ، معتبراً أن مرافق المياه والصوت الصدارة في قائمة الإشطة السعودية.

وعن ألعقبات التي تولجه الاستثمار الأجبيني في هذا القطبية وهورية لاستثمرين أو لمثال عقبات جوهرية تولجه الاستثمرين الأجانب في الملكية على تولجه المتقل المتقلبة المتقلبة المتقلل المتقلبة المتقلبة المتقلبة المتقلبة المتقلبة المتقلبة المتقلبة المتقلبة عن الاستهابة من الاستهابة المتقل المتعالمات لذي المتعالمات لذي المتعالمات لذي المتعالمات لذي المتعالمات لذي تحاول عبد عقدات مدارة المتعالمات لذي تحاول عبد عقدات مدت داولة المتعالمات لذي تحاولة المتعالمات لذي تحاولة المتعالمات لذي تحاولة المتعالمات لذي تحاولة المتعالمات لذي المتعالمات لذي المتعالمات لذي المتعالمات لذي المتعالمات لذي المتعالمات المتعالم



قواز المالكي

### سكك الحديد

و تعتبر الشركة الصينية للإنشاءات الهندسية والدنية إحدى الشركات الأجنبية التي تنافس بقوة للفوز بمشروع توسعة سكك الحديد الذي سيطرح هذا العام على القطاع الخاص وفق نظام BOT (البناء والتشغيل

تكاليف الإنشاء التقديرية لمشاريع				
الاستثمارية	تحلية الياه			
تكاليف الإنشاء	المحطة			
(مليار دولار)				
1.600	الشعيبة			
	المرحلة الثالثة)			
1.000	الشقيق			
	المرحلة الثانية)			
2.400	رأس الزور			
1.100	الجبيل			
	الرحلة الثالثة)			



شانغ وي جون

والتحويل) وتتواجد هذه الشركة حالياً في بلسورة السعودية من خلال العمل على تنفيذ جسر بري» رهي تعتبر واحدة من أكبر أربية شركات صينية عملوكة من العراكة وقد تناسست إلى العام 1970، ويقول معير مشاريع الشركة في إلى السعودية في إلى السعودية في المناسقة وي جوزان من شركات تسمى للمنافسة على هذا الشروع إما بشركال منفود رواما من خلال تصالف بيضة على هذا الشريع أما بشركال صعدة بر رسال سعد على المناسقة على هذا التصالف بيضة على هذا ال

والى الشركة الصينية، تبرز شركات يابانية عملاقة تناس بهذا الشدري، ومنها، التدلمك ومن المناس بهذا الشدري ومنها، وكذلك شركات كندية عدة من بينها، وكذلك شركات كندية عدة من بينها، (CANAC-BOMBARDIER - CANARAIL SNC-LAVALIN INTERNATIONAL HANSALUF BUILT قسركة الى شركة الله (الخالفة العالمة المناسكة ا

ويربط مشروع توسعة سكك الحديد، الساحل الشرقي بالساحل الغربي للمملكة، ومن المتوقع أن يتجاوز حجم الاستثمارات فيه 10 مليارات ريال سعودي.

### التعدين

ربعد أن أقرّ مجلس الوزراء السعودي نظام مشروع الاستفمار التعديني العديد، من التوقّع أن تضخّ استثمارات جديدة إلى قطاع التعدين السعودي قد يزريد حجمها على 10 مليارات ريبال (2,6 عليار دو لار). وينتظر أن تؤمن أكثر من 2 ألف فرصة عمل للشباب السعودي.

ويتضمن النظام الجديد فتح مجال أمام استغلال خامات الذهب، ووجود آليات لتمويل المشاريح التعدينية من البنوك وصناديق التمويل المطبة، وسرعة إصدار الصكوك التعدينية وتوفّر تجهيزات البنية الاساسية ف الناطق التعدينية النائق. "





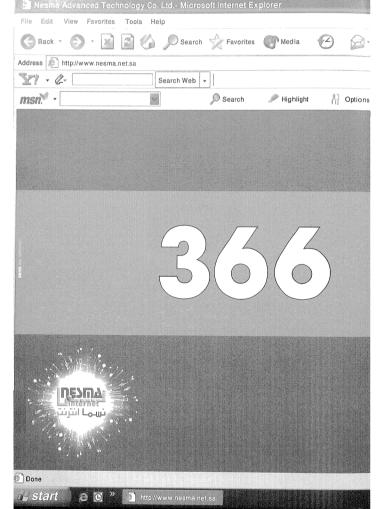


Messenger My MSN Pop-ups Blocked (5) M Hotmail

# حلَّك وترحالك الأمثل على الإنترنت

لأفضل وأسرع إبحار على الإنترنت مع تسما... أكبر مزود لخدمة الإنترنت.

AR (



# الصناعة والسياحة جناحان لاقتصاد رأس الخيمة

بقلم: د. خاطر مسعد\*



" يبدو أن اختيار درية الإمارات العربية التحدة الطائر الصقر شعارا وطنيا أسا لم يكن معض صعفة ، بل فراسة صائبة في الشخصية الإماراتية الصيئة . يتغيز الصغر بعبداته اختيار الهيدف (العلرية) والحزم بعبدة اختيار الهيدف (العلرية) والحزم والسرعة في الانقضاض عليه والغزوب . وكذلك مكرمة الإمارات العربية التحدة في سطركها طويق التحسيد الإقتصادي من مهارات مطائلة – وقة فريدة في اختيار في المتيار من مهارات مطائلة – وقة فريدة في اختيار من المنافها الاقتصادية من يُعوز تميني – أن الستقبار، والحزم والسرعة في تضغيذا الستقبار، والحزم والسرعة في تضغيذا

الفوز بها — إنها الغريقة الإماراتية.
هذه كانت دورية الإمارات الحربية المتحدية المتحولية المتحدية المت



الاقتصادي بانها قائمة على ركنين اساسين، وهما الانتقال الاتنقال الاتنصادي الساسية لاقتصادي الساسية لاقتصادي المقرق في مجل جوانبه، التشريعات المقرقة الإقلامية والشيافة البنية السنية، وغياب الضروة الإمرائية من وراء هذه السياسات المكونة الإمرائية من وراء هذه السياسات المكونة الإمرائية من وراء هذه السياسات المكونة عبارية للاستوامات الوطنية والإجنبية، في كان القطاعات الوطنية والإجنبية، في كان القطاعات النطقيات اللوطنية والإجنبية، في كان القطاعات النطقة والمناسية المكونة النطقة والاجتبية ملك مقومات النطقة والمناسية المناسية المناسية النطقة والاجتبية المناسية والإجتبية ملك مقومات النطقة والمناسية الأسلوقة المناسية الأسلوقة المناسية المناسية والاجتبية الاستقالية والاجتباء الاستقالية والمناسية والمناسية الأسلوقة المناسية والمناسية الأسلوقة المناسية المناسية والمناسية والاستانية والمناسية والمنا

وقد بدأت مذه السحياسات فعالية برضوت فعالية برضوت من خلال النجاحات البارزة التي مقتمه لورلة الإسادات، والتي البارزة التي مقتمه المداون، ويتسام لي خمتلف عن سرح هذه النجاحات الاقتصادية، ويتسام لي كثيرون واضحاً وصريحاً إنها الشخصية الميزة، أنها الشخصية الميزة، أبد النظر ويقة الإختيار، والحزم والسرحة تُعليم هذه الشخصية فعلها في إمارة جديدة تُعليم دراس الشخصية فعلها في إمارة جديدة مجودية يضاف إلى مواسم النجاح السابقة، حيث يبدا موسمة نجاح السابقة، حيث يبدا موسمة نجاح السابقة، حيث يبدا موسمة نجاح السابقة، حيث يضاف إلى مواسم النجاح السابقة،

### رأس الخيمة: رؤية جديدة

تشهدراس الخيمة، ورشة تحديث و تطوير اقتصادية و اسعة النطاق. و ترتكز هذه الورشة فإطارها الحام على السحاسات الاقتصادية نفسها التي ذكر ناها سابقاً مع إجراء بعض التعديلات والتحسينات المهمة، والتي سنذكرها في موضعها. فبتوجيه ورعاية سمو الشيخ سعودين صقر القاسمي، ولي عهد و نائب حاكم رأس الخيمة ، ثمّ إطَّلاق خطة تنمو نَة جديدة ترتكز على تحرير الاقتصاد وإنماء القطاعين الصناعي والسياحي؛ وذلك ضمن رؤية اقتصادية تعتمد على الآستفادة القصوي من المبزات التفاضلية التي تملكها الإمارة، والتي يمكن أن تساعدها في جذب الاستثمارات المحلية والدولية إلى هذين القطاعين الحيويين.

### سياحة وصناعة

لم ترتكز هذه الرؤية الإنمائية على التنظير الاقتصادي السليم فقط، بل أيضاً على معطيات واقعية. فالبيئة الطبيعية الميزة والمتنوعة الموجودة في رأس الخيمة (شاطئ رملي بطول 40 كلم، وصحراء غنية بالحياة البريّة، وجبال يصل ارتفاعها إلى 1900 متر ...)، والتي تنفرد بها عن سائر الإمارات، تُشْكل نقطة قوة داعمة للقطاع السياحي. كما أنّ البيئة المعتدلة في رأس الخيمة (تُحو 26 درجة مئوية نهاراً و18 درجة مساءً على مدار السنة) تجعل منها مكاناً جذَّاباً للدِّين لا يرغبون العيش أو العمل في الناطق الحارة الجاورة. إضافة إلى روائع الطبيعة تلك، تحتوى رأس الخيمة على سلسلة من الفنادق الفخمة الرائدة عالمياً (فندق الحمرا فورت، وهيلتون...). وتُصنف رأس الخيمة في الوقت الحاضربين الوجهات السياحية الأسرع نمواً في العالم!

أما من جهة الصناعة، تحتضن إمارة رأس الخيمة قطاعاً صناعياً مزدهراً ومتنامياً باطراد. حيث يو جد فيها عدد من

نشمأت الصناعية التطورة والمتنوعة، تغطي قطاعات صناعية عدة، مثل إنتاج مواد البناء (الإسمنت، وحجر الكلس): ورضناعة الأدوية، والاليسة، وقطاع التوضيب والتعليب، ومعقير إلى اللاشات أقطي السوق الداخلية وأصغر إلى الاسواق العالية، ومغايجب التنوي بان الموقع المجذل المعارات العربية وأروريا، وافريقيا) يشكل عاملاً إيجابيا في جنب الصناعات التي تقوم على التصدير، وخصوصاً بين تلك القارات الذات. وخصوصاً بين تلك القارات الذات. على التصدير، وجدية إدراس الخيمة أيضا، صناعة غذائية عديثة، منطعة.

### سيراميك رأس الخيمة: النموذج

تُعد صناعة السير اميك من أكثر هذه الصناعات ازدهاراً، وأكبرها حجماً وإنتاجاً، و أوسعها انتشاراً في الأسواق العالمية. فإمارة رأس الخيمة هي موطن شركة سبر اميك رأس الخيمة ، أكبّر منتح لآجر السير اميك ceramictiles في العالم. وقد نجحت الشركة، ومنذ سنواتٌ عدة، في التو سع عالماً و التحوّل إلى شركة متعددة الحنستات، بعد أن أحدثت أنرعاً انتاجية كبيرة في كل من: النصين و النسودان و بنغلادش. و تعكس البيانات الاقتصادية للعام النصرم الإنجازات الكبيرة والنوعيّة التي حققتها سيراميك رأس الخيمة. فقد بلغ معدّل إنتاج الشركة من آجر السيراميك لسَّنة 2004 أكثر من 225 ألف متر مربّع يومياً، سترتفع إلى 300 ألف مع افتتاح وتشغيل مصنعي إيران والهند خلال العام الدالي 2005، ولتُصبح بذلك أكبر مصنّع للسيراميك ف العالم. كما ارتفعت أرباح الشركة إلى 129,9 مليون درهم، بنسبة نمو تصل إلى 14,2 ف المئة مقارنة بالعام 2003، وارتفعت موجوداتها إلى 1,797 مليار؛ فيما زادت حقوق الساهمين 650 مليوناً إلى هُ,961 مليوناً. وتُصدّر سيراميك رأس الخيمة إلى , 130 دو لة في العالم، وهي تمثل الوقت نفسه تجسيداً وإثباتاً حيّاً للإمكانات الكبيرة التى يمتلكها القطاع الصناعي في إمارة رأس التخيمة.

### صناعة التكنو لوجيا

في الواقع، بدأت ثمار موسم النجاح الجديد تنضج في رأس الخيمة، حيث ثم مؤخرا التوقيع على عقد شراكة إماراتية— سويسرية يتضمن إنشاء منطقة صناعية تقنية (فالكون تكنولوجيز انترناشيونال) ستضع حدات لإنتاج الأقراص الرقعية

غير السجلة ( DVD-R ) وتبلغ القيمة الإجمالية إنفا الاستثمار نحو 600 مليون لرفهم وستضاات ماده النطقة الصناعية المتحقق كرما وتراس الرفية والمحادو أس الرفية عن مناطق لإجمالية المناطق المتحقق ألا المتحقق ألا المتحقق ال

### بيئة تشريعية ملائمة

بات من المعلوم أن العولمة ف ضت وظيفة جديدة للدولة في المجال الاقتصادي. والحكمة الشائعة الآن إنه بجب علي الحكومات الوطنية (الإدارات العامة) أنّ تتحول من لاعب فاعل في الاقتصاد ألي مُنظم للبيئة الاقتصادية، ومُحفَز لدور القطاع الخاص عبر تحسين الشروط التنافسية للسوق الحلِّية، ولذلك، باتت التشريعات الاقتصادية الجديثة، الميدان الأخطر والأوسع شهرة لسباقات التحديث والنمو الاقتصادى بين الدول ف القرية الكونية. وهكذا، شُكِّل تحديث و تطوير القوانين و الأنظمة المحلية المرتبطة بالنشاط الاقتصادي، و زيادة انتظامها و شفافيتها، وجعلها أكثر تآلفأ وصداقة مع نشاطات القطاء الخاص ورأس المال المعولم، أبرز محاور الخطة الإنمائية التي أطلقها سمو الشيخ سعود بن صقر القاسمي.

وقد خَطَت رأس الخيمة خطوات متقدمة ف هذا الاتجاه. فأيّ مستثمر ف هذين القطاعين، أو حتى في غيرهما، يمكنه أن ستفيدمن منظومة النجاح هذه، و التسهيلات الكثيرة التي تقدمها الإمارة في مجالات شتى. ومن ذلك: سهولة وسرعة تسجيل الشركة في الدوائر الحكومية (يومان كحدُّ أقصى)، العون الكبير الذي تقدمه الحكومة للمستثمرين الجدد الساعين للحصول على التراخيص القانونية والصناعية والبيئية، غياب الضرائب الملية (الضرائب على الشركات والدخل والأفراد) والجمارك، حرية حركة رؤوس الأموال... الخ. أمّا ما تتميز به إمارة رأس الخيمة عن بقية الإمارات، هو السماح للمستثمرين الأجانب بالتملك الكامل للعقارات والأبنية ضمن حدودها الجغرافية.

و تتميّز منظومة النجاع هذه , بشفافية المية ، و مواتجيدات التي المستقره إلى الأعمال كما يمكن المستقره إلى اليغم بالقوائد البهتة التي تؤمنها الوظيفة الجيدة التي تنتظية يكن و صفح بالمستقدان والمحية ، والتي يكن و صفح بالمستقدان والمحية ، والتي والحاضر رائما لساعدة الستشر في نواسة جدري الشروع التي يرغب الخيام به واتخاف القرارات الناسية بصدونه كامي يمكنها مساعدته في إيجاء شريك محلي يمكنها مساعدته في إيجاء شريك محلي يسارك الامتمام في مضروع و مستحد

### ننبة تحتبة متطهرة

أذا كانت التشريعات القانونية المديئة تشكل البيئة "الروحية الضرورية لحياة رضو القطاعات الإنتاجية في بابد، فالبيئة التحدية التطورة واللائمة تشكل الجالي الحيوي أو البيئة "الماية" التي لا نقل الممية عن الأولى، لذا سينت العكومة المصلية تحتية متطورة تُشكل بيئة حيوية متكاملة، مساعدة لنعو ولزدهار الشاريع الصناعية والسياحة، ولا ذه الشاريع الصناعية والسياحة، ولا ذه التحدة الأطراق المساورة أسلامية والمساعدة والسياحة، ولا ذات التحدة الأطراق المساطية والسياحة ولا ذه التحديدة الأطراقية المساطية

وتتمثل هذه البنيّة بالرافق النطورة مثل: مرفأ صقر (أو مرفأ رأس الخيمة) ومرفأ الجزيرة للؤهلان لتعبئة وشحن مختلف الأحمال بفعاليّة كبيرة وأسعار منافسة جداً؛ ما يجعل منها مرفقين مناسبين لعمليات استيراد المواد الأولية والسلع الوسيطة الستعملة في الصناعات المحليّة وتصدير مختلف السلّع المنتجة في الإمارة. ويمكن إيصال السلع – الموضبة في حاويات— من المصنع المنتج لَّها إلى السفينة التي ستُبحر على متنها خلال يوم واحد فقط وذلك عبر المرافئ المذكورة أو عبر مرفأ دبي أو جبل على. وتعتبر كلفة الشحن عبر هذه المرافئ من أقل تكاليف الشحن التوفرة عالمياً. كما يو جد في رأس الخيمة مطار دولي مؤهل لاستقبال الرحلات كافة (رحلات المسافرين أو شحن البضائع) في أي وقت. كذلك تتوفر الطاقة الكهربائية والياه الصالحة للشرب والغاز السائل ( LPG ) بكلفة مُتدنية تقلّ بكثير عن مثيلاتها الدوليّة. وسيتوفر الغاز الطبيعي، بدءا من العام الحالي، في النطقة الصناعية وذلك بأقلّ من نصف كلفة الغاز السائل. 🔳

\* مستشار الشيخ سعود بن صقر القاسمي، ولي عهد ونائب خاكم وأس الخيمة











## صلاح الدين لعجيمي تونس: تغييرات في قيادة السوق المالية والبورصة

 شهدت السوق المالية التونسية تغييرات 📗 عدة ف مطلع السنة الحالية أبرزها تعيين زينبٌ قلوز رئيسة لهيئة السوق، خلفاً لمحسن طالب الذي أصبح يشغل منصب الدير العام لبورصة القيم المنقولة، فيما استمر صلاح الدين العجيمي رئيساً لجلس إدارة البورصة، وحمزة كناني رئيس لحمعية و سطاء اليورصة.

الأمر البارز ف هذه التغييرات، أن قلوز، أتت من شركة للوساطة، لتر أس هبئة السوق المالية، التي تعرفها حق العرفة بعد أن اختبرت السوق في جميع مراحلها، منذ انطلاقتها قبل يضع سنو أت، مروراً بمرحلة ارتفاع المؤشر واسعار الأسهم، وبمرحلة التراجع الحاد، وصولاً إلى ما تعيشه البورصة حالياً من حال استرخاء وهدوء. ولعل معرفة قلوز بشؤون السوق المالية وعمليات البورصة، سيكون خير معين لأهل المهنة من وسطاء وشركات مالية في عملهم، كما سيشكّل دفعاً للبورصة في الفترة

ففي لقاء لـ الاقتصاد والأعمال مع زينب قلوز، أشارت إلى أن تغيّراً سيطراً على عمل الهيئة، بحيث لا يبقى مقتصراً على الرقابة، ليتوسّع نحو التطوير والترويج.

وأضافت قلوز: "عندما نقول التطوير لا يعني ذلك التحديث، لأن بورصة تونس مجهّزة بأقضل البرامج والمعدات على غرار أهم البورصات العالمية. لكننا سنعمل على الخروج من الأوضاع الراهنة التي تعيشها السوق المالية، والتي لا يعكس نشاطها الإمكانات الحقيقية للاقتصاد التونسي ومؤسساته، وصولاً إلى تطوير النشاط وتنميته، من خلال عرض أسهم جديدة تجذب المستثمرين المليين

والخارجيين لا سيما من البلدان العربية، وأبضا من خلال الترويج والتعريف بمزايا الاستثمار في بورصة تونس. .

أما من جهة البورصة فقد بادر الدير العام الجديد محسن طالب إلى فتح مجالات التعاون الكامل لتطوي النشاط، وتسهيل عمل شركات الوساطة التي تملك البورصة. وأول الخطوات المتخَّذة هي تأسيس لجنة لهذه الغاية تضم إلى المسؤولين عن اليورصة، ممثلين عن 4 شركات وساطة، ومن بينهم، رئيس مجلس إدارة اليورصة ورئيس جمعية الوسطاء، إضافة إلى مدير عام شركة ماك للوساطة مرادس شعبان، و مدير عام شركة "التو نسبة للأوراق المالية صلاح الدين لرقش. وقد باشرت اللجنة نشاطها فبدأت تعقد أجتماعات دورية

م <del>. الاحقة موضعت خططاً عدة ورصدت</del> من انبة مخصصة للترويج.

ويدرس أعضاء اللَّجِنة الكثب من الخطوات والمشاريع الترويجية التي تصب حميعها في التركيز على المنطقة العربية بشكل أساسي وعلى عدد من البلدان الأوروبية. و مرد زلك إلى أن أهم المستثمرين الخارجيين في السوق آلالية التونسية هم من البلدان العربية، لا سيما من الكويت و الإمارات و الملكة العربية

إلَّا أنَّ عدداً من مسؤولي شركات الوساطة و الهندسة المالية و الدر اسات، يرون أن خطوات أساسية يجب القيام بها، بموازاة عمليات التعريف بالبورصة، وأهمها العمل على خلق عرض حدد و جذاب من الأسهم في السوق، ما يفترض الإسراع في خصخصة بعض القطاعات الملوكة من الدولة وأهمها مؤسسة "اتصالات تونس" التي يمكن أن تحرك السوق وتؤدى الي صدمة أبحابية، وكان من المرتقب إنجاز عملية إدراج هذه المؤسسة في البورصة أواخر

العام 2004 الناضي. وبدعو الوسطاء إلى تعزيز الطلب المؤ سساتي في السوق كالسماح لشركات التأمين وصناديق التعويض باستثمار جزء من احتياطاتهم في الأوراق المالية.

وتواصل بورصة تونس نشاطها على إيقاع بطيء، وحجم تعامل متواضع، فيما تزداد الفرص الاستثمارية، ويرتفع الطلب على الأسهم المعروضة نظراً لانخفاض أسعارها، وارتفاع آفاق مردودها. لكن حاملي الأسهم الجيدة يحجمون عن البيع، والطلب الكامن ينتظر فرصته، التي لن توفّرها عمليات العرض التي قامت و تقوم بها بعض المؤسسات ذات الحبِّم الصغير والتي يبقى أثرها محدوداً. 🖩

### شركة جديدة في بورصة تونس "حيف" تفتح رأس مالها عن طريق (OPV)

أعلن مطلع شهر شباط/فيراير الماضي عن إدراج مجموعة "جيف" في البورصة من خلال فتح 30 في المئة من رأس مال الشركة عن طريق عرض بيع (OPV)، وتبرز أهمية هذه العملية في أن شركة جيف المملوكة من القطاع الخاص التونسي، تعتبر منَّ المؤسسات الناجحة والتي ستُشكل أسهمها المعروضة عامل جذب للمستثمرين في البورصة. فقد أعلن رئيس الشركة حميدة الجربي أن الدخول إلى البورصة سيساعد على مواصلة النَّمو ونجاح برامج التصدير، كما سينزع عن الشركة الصبغة العائلية. وتنتج "جيف" 3 أنواع من المصافي للزيت والوقود والهواء لجميع أنواع السيارات، ويتواجد إنتاجها في الأسواق العالمية؛ وتقوم شركة ماك للوساطة بإدارة عرض البيع وإدراج "جيف" في البورصة،

### .. و"أسد" للبطاريات في طريقها إلى البورصة

قبل أن تنجز عملية فتح رأس مال شركة جيف للمصافي عن طريق عرض بيع للعموم، أعلنت شركة أسد للبطاريات عن فتح رأس مالها في بورصة القيم النقولة في تونس.

وتنتج هذه الشركة بطاريات للآليات من مختلف الأحجام والإمكانات؛ وتُصدّر "اسد" نسبة كبيرة من إنتاجها إلى البلدان المجاورة والى أسواق أخرى، ولديها مخطط طموح للنمو ورفع حجم صادراتها.



سيارة ليمورين نقلك من إلى مطار بني يشكل مجاني. مكنت الاستثقال تحدمات مثالية لتأمن التحريفاتين أواجرات السقادية . ويجه إنطاز يومية " تجهيرات إلية في القريف" مركز الاراد الأعمال مع العام وتأميل المعادية مؤمل المعادية ال



THE



ب المالية الم

www.al-bustan.com



# المصارف العراقية وتحدّيات رفع رؤوس أمـوالهـا

### بغداد – میسون حسین

(\*) على الرغم من استمرار العنف وعدم [\*\*] وضوع الرؤم من استية، فإن القطاع السياسية، فإن القطاع من جديد ليسامه في عملية إعادة الاعمار. ويشكّل القطاع الصريّق الجزء الرئيسي من يحديد للسيام إلى المراق إلى المراق بحيث يحكون من القطاع السريّق الجزء الرئيسي من القطاع اللي إلى المراق بحيث يحكون من المراق إلى المراق إلى المراق إلى المراقع من يحتكون من والا مصرفاً تجارياً واستثمارياً القطاع الخاص ... ملكنا القطاع الخاص ...

للمورقي للمعوم، فإن ديائي القطاع المصرق، لمورقي تتخيف ميلياني دولار قطاء البرائي في والديائية المورقية فيز المستخوبة والمنافقة المورقية المورقية المورقية المورقية المورقية المورقية للمورقية للمورقية

ويمأرس البيئات التركزي سلطة الإشراف والمراقبة على أعمال الصويرة أم العراق المورقة ألم المورقة للمورقة للمورقة للمورقة المورقة المورقة للمورقة والمداونة والمداونة والمداونة والمداونة والمداونة والمداونة فيها المداونة المداونة والمداونة المداونة المداونة

### استقلال

أقدم مصرف البصرة، الذي يعتبر من أقوى الصارف العراقية، على رفع رأس ماله

إلى اكثر من 21 مليار دينار قبل الفقرة التي حديدها البرنات الركزي، وذلك بخضل دعم حسدها البرنات الركزي، وذلك بخضل دعم حسدهما البرنات الركزي، وذلك بخضل دعم والمسلمة على المسلمة المسلمة الأملي حسن غالب كية المسلمة الم

ويشير كبة إلى أن مصرف البصرة سيرفع رأس ماله إلى 30 مليار دينار عراقي مع نهاية العام الحالي.

### احتباجات

أما مدير مصرف سومر خير الله الجميلي فاعتبر "أن المصارف الأجنبية و العربية في أشدًّ الحاجة البنا، لأن الشراكة تفتح لها أبو اباً داخل العراق ف ظل تردى الأوضاع الأمنية. ومصرف سومر رفع رأس ماله في نهاية العام الماضي إلى 15 ملياً ردولار، وهو يعمل على زيادة نشاطه داخل العراق وخارجه." وأشار إلى "أن المصرف على استعداد للتباحث بموضوع الدمج ف مرحلة مقبلة، وقد أسرع بإنجاز زيادة رأس ماله على مراحل، وتنفيذ التعليمات الصادرة من البنك المركزى برفع مستوى التعامل المصرف وتوسيع علاقاته للصرفية العربية، حيث لـ"سومر" علاقات مصرفية مع دول الجوار مثل تركيا وإيران، وهويدرس إمكانية التعاون معبعض المصارف الأوروبية."

وقال الجعيلي إن المصرف حقق زيادة في الأرباح خلال السعة ولراأ بتدوير الأرباح إلى السنة العامة 2004 واتخذت الهيئة العامة السابقة قراراً بتدوير الأرباح إلى السنة اللاحقة، ويمثلك المصرف حالياً مكتبا المرساطة يعمل في بيع المعرف المالية عن السوق العراقية بلكوراق المالية عن السوق العراقية بلكوراق المالية عن المسرف العراقية بلكوراق المالية بعض المالية المسرف العربية بفتح الاعتمادات سواء بالاستيراد أن والعربية بفتح الاعتمادات سواء بالاستيراد أن المصرفية وزيادة نواذا العامل المصرف

### شراكة مصرفية

يعتبركل من مصوف "الأهلي" و"دار السلام" و"الائتمان" و"بغداد" من للصارف التي قائم : بعقد شراكات مع عدد من الصارف العربية والأجنبية بغرض تعزيز قدراتها وتصييت أسلوب عملها المصرفي وخلق هياكل مستقلة وتطوير خدماتها المدينة

فقد اشترى بنك الصادرات را لتمويل (الأردني حصة نسبتها 40 في المبتك في البنك (الأملي)، وقطعت عملية الدمج بين مصرف دان السلام للاستشمار ومصدت اتشن، اس. يرسمي الإنكليزي خطوات واسعة، أما مصوف بغداد فقد رضح رأس ماله من خلال شركة مع بلك الخلج التحد، شراكة مع بلك الخلج التحد، شراكة مع بلك الخلج التحد،

و مؤخّراً منح الدينك الجردّري العراقي كلاً من بدلك الكويدت الوطني و"سحالتداره تشارتور،" و"تشن اس بي سي" مها إضافياً تشارتور، وإنشل اس بي سي" مها إضافياً في العراق. وجاء العديد نظراً للظروف الأمنية للعقدة في العراق. وقدم مصرفان ايرانيان حكوميان هما، بدلك "ملي إيران "و بدلك " "صادرات إيران" طلبات لزاولة المهنة المصرفية في في العراق. وكان بنك الكويت الوطني اشترى 5" وللقة من السعم بنك الانتمان العراقي إلى جانب مؤسسة التعويل الدولية التي حصلت على الإنافة من الاسعم.

### مصارف عربية

من جانبها أبدت الأمسسة العربية المعربية المعربية المنون رقبة من لها أن العراق. وقال منديا المنون وقيق محمود أن المسرت المستها المنون وقيق محمود أن المسرت المستهات الانتمائية أن الشرق الأوسسة المستشكال القروض أو عمليات التعربية المستشكارية التحويل والسنتماري الأوسطة للمناع الانتمائية والمستشماري الواحد المناع الانتمائية والانتمائية والمستشماري الواحد المناع الانتمائية في العراق من شانته أن العربية والإجنبية في العراق من شانته أن المؤاد المنون العراق المؤاد المؤاد المناع المؤاد المؤاد المناتها أن المؤاد المؤا



Lead Sponsor



Official Carrier



Official Venue



Supported by









### 23rd - 25th April 2005

Business-driven environment Pre-scheduled 1-to-1 business meetings & educational workshops

Case studies from industry experts Upper-level executive management only

MICE Mid East is the first major event to take place at Emirates Palace, set to become the world's most exclusive resort and meeting venue.

Khamis Juma Bu-Amim Vice President Dubai Petroleum Chairman, RECSO (Clean Sea Organization) Johannes Patterman

Managing Director, Johnson & Johnson Marwan Halabi

General Manager Marketing, Premier Automotive Group

Peter Loakman Corporate Sponsorship Manager, HSBC John West

Director Public Affairs, OECD

For more information, please contact Chris White > Tel: +971 4367 1376 / chriswanaseba.com www.micomideast.com / www.naseba.com



# نظمته المؤسسة العربية لضمان الاستثمار والشركة العربية للاستثمار " ملتقى التمويل والضمان " يفتح نوافذ جديدة أمام سورية

### دمشق -- الاقتصاد والأعمال

📱 7 و8 شباط/فبراير الماضي ندوة "آلياتٌ ضمان وتمويلُ التجارة ٱلَّذي نظَّمته للؤسسة العربية لضمان الاستثمار والشركة العربية للاستثمار في البحرين م اتماد غرف التحارة السورية. وقد شهدت الندوة محاضرات عدة حول الاقتصاد السوري وآفاقه وصول الأسواق المالية و تطوّر ها و خصائصها.

ه فذا "اللتقي" هو الثالث ف سياق سلسلة من اللتقيات تنظّمها المؤسسة العربية لضمان الاستثمار والشركة العربية للاستثمار لتعزيز تكامل أنشطتهما التمو بلية و الاستثمارية و التأمينية، فسيق مذا اللتق عقد ملتقدين في كل من ليبيا و السو دان. و يعتزم الطرفان مو اصلة تنظيم ملتقيات مماثلة في دول عربية أخرى خلال العام الحالي.

"الاقتصَّاد والأعمال" حضرت الملتقى" ولاحظت أن سورية تسعى لسدّ فجوة ضعف علاقاتها مع للؤسسة والشركة.

ف افتتاح الملتّقي أكّد وزير الاقتصاد والتجارة السورى د، عامر حسنى لطفى على أهمية تحديث السياسات النقدية والمصرفية وتطوير الجهاز المصرف ليكون جاذبأ للادخار والاستثمار والارتقاء بالخدمات المقدّمة للتمويل التجاري والاستثماري من خلال الترخيص لعمل الصارف الخاصة وعبر التحول التدريجي باتجاه توسيع دائرة خدماتها ونشاطاتها إلى جانب إحداث سوق لتداول الأسهم والأوراق المالية لتعبئة وجذب مصادر التمويل اللازمة للاستثمار.

و دعا مدير عام الؤسسة العربية لضمان الاستثمار فهدرأشد الإبراهيم إلى زيادة تفاعل الاقتصاد السورى مع مكونات الاقتصاد العالمي والإفادة من قاعدة الموارد المتاحة لها في مجالئ الاستثمار والتجارة. و أضاف أن أز دهار النُّدارة السورية بداجة إلى تسهيلات ائتمانية وهو تمويل لايتم بالقدر المطلوب في غياب الضمان ضد المخاطر



ق افتتاح اللتقي، الوزير د. عامر لطفي يتوسط من اليمين؛ فيصل علوان، فهد راشد الإبراهيم، د. راتب الشلاح، وبشار النوري

التحارية وغير التجارية. وكشف عن أن الاقتصاد السورى لم يستفد بالقدر الكافي من خدمات المؤسسة العربية لضمان الاستثمار.

من جانبه، قال مدير عام الشركة العربية للاستثمار فيصل علوان أن سورية حصلت على القليل من ضمانات الاستثمارات من المؤسسة العربية لضمان الاستثمار ومن تمويل الشركة العربية للاستثمار. وأضاف أن دور الشركة سيكون أكبر بكثير من السابق ف مجال التمويل بالارتباط مع زيادة النشاط الاستثماري والمصرف فسورية ومباشرة المصارف الخاصة بالعمل. وأشار إلى أن لدى الشركة العربية استثماراً و احداً ف سورية (شركة سياحية حكومية) وهي تبحث الآن و مستقبلاً عن استثمارات أخرى فالجالات الفندقية والمصرفية والتأمين و شركات التأجير.

وقال رئيس اتصاد غرف التجارة السورية د. راتب الشلاح أن سورية لم تستقطب من الاستثمارات العربية إلا معدلات ضئيلة لا تتناسب مع المجالات والفرص المتاحة. واعتبر أن مركزية النهج الاقتصادى كانت السبب الأبرز في ضعف انسياب الاستثمارات العربية.

وطالب أمين سرخ غرفة تجارة دمشق **بشار النوري ا**لمؤسسة العربية لضمان

الاستثمار بزيادة خدماتها القدمة للمصدرين السوريين وللمستثمرين العرب الراغيين في الاستثمار في سورية.

### فرص ضائعة

و قال مدير عام المصرف الصناعي في سورية د. على كنعان أن الاقتصاد الوجَّه والمركزي كان سبباً رئيسياً في ألا تحصل سورية على غير النذر اليسير من خدمات للؤسسة العربية لضمان الاستثمار للتأمين على الشاريع. وأضاف أن سورية لم تستفد من هذه الخدمات بسبب اشتراطها أن تمرّ عبر المصرف التجاري السوري الذي عاني من مسألة القطِع الأجنبي، كما أن سورية لم تستفد أيضاً من خدمات صندوق النقد العربي الذي خصص لسورية ما قيمته 100 ملبون دو لار لتشجيع و دعم صادراتها.

وعلى هامش اللتقي، بحث مدير عام المؤسسة العربية لضمان الاستثمار فهد واشد الابواهيم مع وزير الاقتصاد والتجارة السوري د. عامر لطفي في عدد من القضايا ذات العلاقة بنشاط المؤسسة في سورية، وفي ضرورة توفير الآليات الحديثة لتشجيع التجارة الخارجية لسورية كإنشاء هيئة وطنية لتنمية وضمان ائتمان الصادرات، حيث أكد الإبراهيم استعداد الؤسسة تقديم المشورة والدعم الفنى في هذا الشأن.

# دلیل عین دبی السیامی



السياسة المتساق السراياء





www.eyeofdubai.com































# الاجتماع الثالث لجلس الأعمال العربي- الروسي إلتزام بتعزيز التعاون

### بيروت – الاقتصاد والأعمال

تحؤل روسيا الجديدة نحو اقتصاد السوق وانتهاج ستراتيجية الانفتاح الاقتصادي رسم في البلدان العربية اطارأ حديداً للعلاقات الثَّنائية، وكانت العلاقات الروسية— العربية اكتسبت إبّان حقبة الاتحاد السوفياتي بعداً ستراتيجياً. فانعكس التوافق السياسي مناخأ إيجابيا على التعاون

> پيدو الالتزام العربي والروسي لتطوير
>  العلاقات الاقتصادية جلياً، لاسيما وأن الجاندين يشكلان ثقلأ اقتصادياً مهماً لجهة امتلاكهما المقومات الاقتصادية والوارد الطبيعية والفرص الاستثمارية العديدة والمتنوعة. وخلال الاجتماع الثالث لجلس رجال الأعمال العربي- الروسي الذي احتضنته بيروت، شدَّد وزير الاقتصاد والتجارة اللبناني عدنان القصار على "قدرة روسيا على القيام بدور حاسم على الصعيد الاقتصادي خصوصا بعد الانفتاح الديناميكي الماصل فاقتصادها واستعدادها للتجاوب مع العطيات الاقتصادية الجديدة المبنية على آلية السوق و الدور الذي يمكن أن يقوم به القطاع الخاص

والواقع أن أهمية الفرصة الموجودة

ف تعزيز النشاط الاقتصادي والتجاري".

حالياً أمام العالم العربي لتعزيز علاقاتها الاقتصادية معروسيا ترتكز على مجموعة حقائق. فامتلاك روسيا لقاعدة صناعية تقنية متقدمة من شأنه مساعدة البلدان العربية على بناء صناعاتها. كذلك فإن موقع روسيا المتقدّم على الخريطة النفطية الدولية سينعكس إبداباً عبر مدجسور التعاون النفطى مع العالم العربي. وقد تمٌ مؤخراً توقيع اتفاقية تعاون مآبين السعودية وروسيا في مجالي النفط والغاز بقيمة نحو 25 مليار دولار، كما تبرز حاجة روسيا إلى المزيد من الأستثمارات كخيار أساسي أمام



المنصة الرئيسية وبدا من اليمين: عبد الرحمن الجريسي، خالد أبو اسماعيل، عبدالله غندور، يقغيني بريماكوف وتاتيانا غفيلافا

أسس المصالح التجارية والتكامل الاقتصادي ما بين التكتلين. وانطلاقاً من مظلة التعاون السياسي، فإن أبواب الاستثمار مفتوحة في كلا الجانبين بدءاً من مجال النفط وصولاً إلى المصارف والسياحة، الأموال العربية التي باتت تبحث عن قنوات جديدة بعد تداعيات الأحداث العالمية

الاقتصادي ما بين هذين التكتِّلين. إلا أن التغير ات التي شهدتها

ر وسيا أفقَّدت العلاقات الاقتصادية الروسية – العربيَّة حجمها

الأساسي، وبات المطلوب إعادة التوازن إلى هذه العلاقات على

الأخيرة. ومن المتوقّع أن تشهد العلاقات الروسية — العربية زخماً إضافياً مع السماح لنحو 42 مؤسسة دفاعية روسية تصدير السلاح مباشرة إلى دول الخليج العربي من دون الاعتماد على جهو د الدولة.

### الواقع التجاري

"من مصلحة روسيا تطوير العلاقات الاقتصادية والتجارية مع الدول العربية لأن هناك تكاملا بين اقتصادات روسيا واقتصادات الدول العربية". والكلام لرئيس غرفة تجارة وصناعة روسيا الاتحادية بفغيني يريماكوف إلا أن الأرقام لم تصل بعد إلى مرحلة تعكس الرغبة الشتركة لدى الطَّرفين في إقامة أفضل العلاقات. فحجم التبادل التجاري العربى الروسى ضئيل قياساً بحجم التجارة الخارجية للعالم العربى من جهة ولروسيا الاتحادية من جهة أخرى. ويعزو الخبراء أسباب تدني المبادلات التجارية بالدرجة الأولى إلى غياب المعرفة بالأسواق واحتياجاتها لدى المصدرين في كلا الجانبين. وبحسب الرئيس الحالي لمجلس رجال الأعمال العربي-الروسى ورئيس اتحاد غرف التجارة والصناعة والزراعة فالبنان عبدالله غندور، فإن الصادرات الروسية إلى العالم العربى سجّلت في العام 2003 ما قيّمته 2,3 مليارٌ دولار أي ما نسبته 1,7 في المئة من إجمالي المسادرات الروسية. في المقابل، صدّرتُ البلدان العربية إلى روسيا ما قيمته 200 مليون دو لار فقط أي ما يشكل 0,27 في المئة من إجمالي المستوردات الروسية.



لكن من المؤكد أن إمكانيات زياية حجم التبادل التجاري بين العالم العريب وروسيا ميسُرة انطلاقاً من العمق الطبيعي الذي تشكُّله السوق الروسية بالنسبة للمصدرينُ العرب من ناحية و قيام منطقة التحارة الحرة العربية الكبرى التي من شأنها توفير سوق ضخمة للصادرات الروسية.

### آفاق التعاون

ف ظل التحوّل الاقتصادي والانفتاح الحاصل في كل من العالم العربي وروسياً، يدخل القطاع الخاص العربى والروسي إلى دائرة الضوء بوصف اللاعب الأساسي في تطوير العلاقات الاقتصادية والتجارية. وقد شدّد رئيس الاتحاد العام للغرف التجارية المصرية خالدابو اسماعيل على أن إنجازات



مجلس رجال الأعمال العربي- الروسى تؤشر على أهمية العلاقات الثنائية وعلى الرغبة فتطوير هذه العلاقات بمايحقق الإمكانات التاحة. واعتبر أن اللتقي العربي الروسي الأول كان بمثابة خطوة متقيمةً نحو توثيق التعاون المالي بين روسيا و الدول العربية.

و بعتبر المطلعون أن الخطوة الأو لي على طريق رفع مستوى العلاقات الثنائية تتمثل بإزالة المعوقات التي تواجه حركة البضائع ورؤوس الأموال بتن روسينا الاتصادية والدول العربية ، كما أن الاستثمارات المشتركة تشكل حجر الزاوية في تدعيم التعاون حيث أن هذه الاستثمارات ستعمل على تلبية حاجات الأسواق العرسة و الرو سية. و استناداً إلى رأى نائب رئيس



خالد أبم اسماعيا.

اتحاد الغرف العربية ورئيس مجلس الغرف التجارية الصناعية السعودية عبدالرحمن بن على الجريسي، فإن إقامة حسر للتعاون معرر وسنا الاتجادية بشكل خياراً مهماً وأساسيا لتنويع العلاقات الاقتصادية والتجارية العربية مع الخارج بحيث تكون هذه العلاقات على قدر من الاستقرار والتدافع من أحل خدمة التنمية الاقتصادية

.. أما محالات التعاون التاحة فقد كان مجلس رجال الأعمال العربي – الروسى و اضحاً ف تحديدها و هي: الصنَّاعات الثقيلةُ الشتركَّة، الصارف، ألسباحة، النقَّل البدري، مشاريع البنية التحتية، إضافة إلى الشراكات مابين المؤسسات الصغيرة والمتوسطة على مستوى الجانبين.



جانب من الحضور يتقدّمهم عدنان القصار



# FRESHLY DELIVERED

If you shop from US sites or you receive US mail and publications, then ARAMEX Mailbox Service is definitely for you!

We give you your own mailbox in the USA to receive your internet orders, correspondence and magazines. Then we ship your mailbox contents straight to you, at competitive rates.

We also provide UK mailboxes



For more information or to subscribe please visit our website: www.aramex.com/shopandship

### وزير الدولة لشؤون التجارة الخارجية التركي كورشاد توزمان:

## التعاون التركي العربي يظلق بيئة مناسبة للتجارة والاستثمار

#### عمّان – وليد أبو زكي

زار وزير الدولة لشؤون التجارة الخارجية الذري كورشاد. توزمان، منتصف الشهر الناضي، الأردن يراققه 130 من رجال الأعمال الأتراف، افتتح خلالها ملتقى لرجال الأعمال من البلدين، وأجرى مباحثات مع رئيس الوزراء الأردني فيصا الغايد، فضلاً عن وزراء التجارة والمالية والتخطيط والواصلات.

هدفت زيارة توزمان إلى عمّان للتحضير إلى توقيع اتـفاقيـة التـجـارة الحرة بـين تركيـا والأردن، والـتي يعتبرها الوزير التركي اتفاقية محورية، قد تفسح المجال لعقد اتفاقيات مماثلة مع دول عربيةٍ أخرى.

الحكومة الأردنية ابدت ترحيباً واهتماماً بالغين بالاتفاقية الزمع توقيعها، وينتظر أن ينجز الجانب الأردني دراستها وإقرار آلية تنفيذها في النصف الثاني من آذار / مارس الحالي،

و المعروف أن العلاقات التجارية بين البلدين شهدت تطوراً ملحوظاً في الأعوام الأخيرة، فسجّل البزان التجاري العام الماضي (2004) ارتفاعاً ملحوظاً بلغت نسبته 42 في المثّة، وبلغت الصادرات التركية إلى الأردن



224 مليون دولار، مقابل 13 مليوناً فقط قيمة الصادرات الأردنية إلى تركيا. المردنية إلى تركيا.

على هامش اجتماعاته في الأردن، التقت "الاقتصاد والأعمال" الوزير كورشاد توزمان، وكان معه هذا الحوار:

> □ يعتبر العديد من رجال الأعمال العرب أن جهودكم لبذاء علاقات تجارية مع البلدان العربية، تعود إلى خوف من عدم انضمامكم إلى الاتحاد الأوروبي، حيث تعملون على إبقاء الدول العربية كخطة ديلة?

تمدنه بياية القين العشرين، فسريا نحن والعول العربية الكثير من القرص للحاق بالتغير العالي، فلا نرى الكثير من التطور والتقدم وقصص النجاح في النطقة. أن وضعت اليوم سعيج عداء أقدانة خصر بدول الشرق الأقصى، فمستوى التعليم اقضل لديهم، ويتمتعون برعايا مصحة اقضل ويحمسلون على فرص اكثر من الغرص المتما الدولي في حصته من الغرص القرص الدولي في حصته من الغرص الأدر من الغرص القرص القرص القرار القرص القرار القرص القرار القرار

قبل 200 عام، قام أجدادنا بالعجزات

ونحن نتمتع بالتركيبة نفسها التي تمتع بها أجدادنا، وبناءً عليه لماذا لا نعود ونعتمد على تاريخنا ونناقش أخطاءنا ونعمل على بناء سياسة اقتصادية اجتماعية فاعلة؟

لا وجود لأي نوع من هذه النظريات والمخططات تجاه الدول العربية، فحين بدأنا العمل على الانضمام إلى الاتحاد الأوروبي في العام 1996، أثبتت دراساتنا أن السوق تتسع للجميع وفيها العديد من الفرص،

#### 國關係

علاقاتنا مع البلدان العربية ليست اقتصادية بل هناك عاطفة وتاريخ

وبناءً عليه نجد اليوم أن من بين كل ثلاث أجهزة تلفزيون تُباع في أوروبا واحدمنها تركي النشاء إضافة إلى تميز صناعة الثلاجات لدينا عدت نحصاما على حصة كبيرة من سوق الملكة المتحدة خصوصاً، وأوروبا عموماً.

لقد شهدت تركيا نظروات كبيرة في السنوات الأخيرة في تحول الاقتصاد من المسنوات المتحدد تركيا الساحرى المتحدد تركيا الساحرى الأوروبية بمضوية كالملة أو لم السحرى الأوروبية بمضوية كالملة أو لم الانضاء المتحدد تركيا المتحدد المتحد

علاقاتنا مع الدول العربية، ليست علاقات اقتصادية وحسب، على الرغم من



من ملتقي رجال الأعمال الأردنيين والأتراك

تطلعنا إلى تطوير هذه العلاقات، بل توبطنا بالرفل العربي علاقة عاطفية، علاقة قربي، نتئاسم خوس العادات والتقالبو والتاريخ، و رضن نرغب بتطوير مستويات التجارة و والستضارية بركيا والعالم العربي إلى مستوى علاقاتنا العاطفية والتاريخية بل مذه النطقة الجوافية، يمكننا خلق بيئة رأيضا المسلم في النطقة، والانتخار، وهذا ما سيسمم بإرساء السلام في النطقة،

التطور ألاقصادي الذي شهبته تركيا إلى السنوات الناضية والتقدم الهائل في مجال الصناعة النقدية، معتددً على معدات حديثة اسهمت في تخفيض تكلفة الإنتاج هي مصدر الخوف الوحيد لدى الصناعين العرب والذين يعتبرون أن يحفى طول النحجات التركية إلى أسواقهم يعنى طول السناعة التركية مكان الصناعة الوطنية.

هذا غير صحيح على الإخلاق، حيث الأرضحة مذا المؤضوع إلى الحكومة الأرنية، نقحن جامزين إلا الحكومة الأرنية، نقحن جامزين إلا القاء تعربهتنا للقاء تعربهتنا مريفاتها التحقيق المنافقة التجارة على أن الميلان على منافقة التحقيق على هذا على منافقة الإخلامة على المنافقة على منافقة الإخلامة على المنافقة على هذا الاخلامة على المنافقة المنافقة على المنافقة المنافقة المنافقة على المنافقة على المنافقة المنافقة على المنافقة

وقد قدمنا لرئيس الوزراء الأردني مسودة الاتفاق، ووجدها جيدة جداً وقطع وعدا بالإجابة عليها في غضون الأشهر الثلاثة القبلة، وأظن بأنهم مستعدون كل الاستعداد لتوقيم انتقية التجارة المرة بين

البلدين. وينصب جهدنا اليوم على ترقيع مذه الاتفاقية، التي قد تخلق بيئة مناسبة الاستثمارات لاجفة في مختلف القطاعات مثل صناعات مثل الدوية، الأدوات المنزلية والرخام. □ ما مدى إهمية الأردن بالنسبة لكم، وهل باعتبارها بوابة على العراق؛

من وينهيدون من المتراكزية المراحدة المحرور الأدوان الى السرق العراقية، ومذكل ومحور إيضاً على بليان فهذه الدوان تمتح بيناة ممتازة للأممال من ناحية الاتمالات معتادة للأممال من ناحية الاتمالات عملت هذه البلدان بالتحوية فنهها للسنة وتشاركت بالرؤية فنهها للمستقبل، يكون الماشا، كد، المقدلة، دالعد المالية الماشا، كد، المقدلة، دالعد المالية

ان دور الدولة في تشجيع الاستثمار يحتاج إلى دعم مؤسسات متخصصة في القطاع الخاص والعام، تعمل على تسهيل شؤون الاستثمار، وهذا ليس موجوداً لديكم، هل هذاك من مشاريع في هذا الشأن؟

الم يتطوّر العمل في تركيا لدوجة الاختصاص الحاصل في الوسسات العالمة، التي تملك مكاتب في جميع أنحاء العالم وتعمل على نشر وترويج فرص الاستثمار في درلها، فنحن فرض أنه في الوقت الحالي وحتى إيجة و مقدمة و مقدمة و مقدمة للترويج، أن فريق العمل التابع لوزارة

#### -

المنتقى الاقتصادي العربي التركي إطار لتأسيس مشاريع مشتركة

التجارة الخارجية يقوم بجهد كبير ويشكل ضمانة ومنطلقاً لمشاريع التجارة والاستثمار.

سيستورد والسنتور الإختبي يدرس أو لأمتانة والسنتقرار الوضع الدقدي واللبل للبلد، وأسافة إضافة إضافة إلى المنافق الله المنافق المسوفي الدوني الاستثمار ليست جذابة بالقدر اللازم بالنسبة لنطاعات السنتفرار للازم بالنسبة لنطاعات السنتفرار اللازم سنتفرار اللازم سنتفرار اللازم سنتفرار اللازم سنتفرار اللازم سنشهد تطورات إصلاحية في هذا سنشهد تطورات إصلاحية في هذا

الإطارة تمثاك جهد حقيقي بدأ في المام 2000، لإسلاح القوائين وتدعيم ميكلية النظام اللهي والمصرف في تركيا، ومناتم بتكافة مالية عالية جدا على الاقتصاد التركي، و نحن اليوم نعمل على القوائين الجيية التي قد تسهم بحل معظم للشكلات التي يو إجهيا الستثمر الإجنيي في تركيا من ناحية الانطمة والقوائين، إضافة إلى

اللاقات (التسهيلات المعرفية.

الاقتصاء والأعمال تنظير إيارامايو
الاقتصاء والأعمال تنظير إيارامايو
القبل اللنقي الاقتصاءي القري العربي
في إسطنيول وحيث إنها الللقي العربي
الأول من نوعه، هل ترغب بإيصال
رسالة معينة إلى المستشرميال

ه أو ذن أن اتسماء فقطا إن تركي جاهزون للرقص وليس للغناء فقطا إن تركيا تشهد المديد من الاقترات الإسلامية والدولية، فهذه المؤتمرات لم تقدم حتى هذا التاريخ شيئاً يذكره فتجدم يج متعمون ويتدار لون ولكن تبقى المبدرة بالتناع والقعال، المجدوة التاريخ لديه الذية في العمل ولكن ليس كافياء. وأقعراطه والتيات ليستا معيار الذجاح بل الأفعال التجاح بل

إن تنظيم الأحداث ممتاز ولكن العبرة في النتائج، فعلى القطايات هذا اللتقى ليستمع إلي يشارك في فعاليات هذا اللتقى ليستمع إلي ملاحظات رجال الأعمال ويعمل على إزالة المقيات ورفعي النظم والتشريعات التي تساعد على تشامي ارقام الأعمال الامتاد،

وهذا أتوجه للمستثمرين العرب والأتراك على السواء باعتبار هذا العدت بعثابة مفترق مهم تُعلق عليه الحكومة الذركية الكثير من الأمال لتطوير الملاقات ووضع الأسس لمشاريع مشتركة تُسهم بتحسين وتطوير العمل العربي التركي



#### الملتقى الاقتصادي التركي-العربي The Turkish-Arab Economic Forum

#### 5–6 أبيار/ ماية 2005 فندة كوناد اسطنيول

#### محاور الملتقي

العالقات القتصادية العربية - التركية وأفاقها المستقبلية.

القتصاد التركم ومجالات الاستثمار فيه.

التطور الصناعي ومجالات التعاون في الهشاريع الصناعية الهشتركة.

أفاق التعاون بين الأسواق الهالية في الدول العربية وتركيا.

مجازت التعاون التقنى بين تركيا والعالم العربى على صعيد الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات.

إعادة إعهار العراق والفرص الهتاحة أمام الشركات العربية والتركية

#### العابة اللسبة

SAUDI CARLE COMPANY



العابة البلاتينية



KLIVEYT TEIRK

العابة الذميية



ARAMEY

الإماران العربية المتحدة

مانف: 971 4 2941441 +

فاكس: 971 4 2941035+

#### بالتعاون مع:



(TOBR)

المملكة العربية السعودية ماتف: 4778624 1 966+ جوال: 4401367 50 4401367 فاكس: 4784946 4784946

#### تنظيم

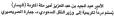
محمدعة





ص.ب: 6194–113 حمرا، بيروت – 2100 1103 تلفون: 961 1 780200 فاكس: 961 1 780200 +961







رئيس وزراء باكستان شوكت عزيز

# منتدى جدَّه الاقتصادي السادس تجارب الشراكــة بين القطاعين العام والخاص

#### جدُه – باسم كمال الدين

لم يحل شعار "بناء الطاقات: تطوير الأفراد لتحقيق نمو مستدام" الذي التُخذه منتدى جدِّه الاقتصادي في دورده السادسة من دون النظرق الي هموم الواقع الإقتصادي في دورده السادسة من دون النظرة والتي هموم الواقع الإقتصادي العلمي المستدان المحتودة والمعتقد المناجبة العلاقة ما بين القطاعين العام ورواعا على صعيد تحقيق التنمية الاقتصادية والإجتماعية السندامة. وإذا كان النثدى قد سعى إلى توسيد الاقتصادية والاجتماعية السندامة. وإذا كان الثلاث في سعى إلى توسيد الداؤر استغياداته من خلال طرح قضايا الاستثمار في الكوادر البشرية وتحديات البطالة عالمياً والاقتصاد السياسي للإصلاح، فقد بقي "البزنس" ماضراً في قاعة وأروقة المنتدى، وكما في كل دورة، سجّل منتدى جدم الاقتصادي صفوراً لمرواهاء جمهوريات رؤساء وراء باستثناء أن مناصب الإقرادت السابقة.

التندين الظهر توافد الإجماع حرل ضرورة إيجاد أو الأرضية الغضلي للتعاون ومن ثم تهيئة الناخ لإتمام عملية انتقال النشاطات الاقتصالية من جانب إلى آخر من دون أية انحكاسات سليج، مدير عام الرقة التنجية إلا الاقتصادية في حكومة دبي محمد العبار دعا للناظق بدلاً من القطاح العاد الذي يلاتم قطة للناظق بدلاً من القطاح العاد الذي يلاتم قطة

بالتشويع وسن القوانين والتنابعة والمراقبة، معتبراً أن المكرمات ليس لديباً خيار، أو لا يمتبراً أن المكرمات ليس لديباً خيار، أو لا التتغيير أو المنطق المتعلق المتعلق فيها، أما المتعنق المنابعة المتعلق فيها، أما المتعنق المتعلق أن كان وافق المتعاقب أن المتعاقب المتع

أماً على المستوى السعودي الداخلي، 
فقد أشار أمين محافظة جدة عبد الله المعلمي 
اللي ضرورة الاستفادة من كذاء ال القطاع 
الخاص وخلق فرص حقيقية لانضمام تلك 
القطاعات التحويدية، موضحة الداخل 
التطاعات المحكومية، موضحة أن إدخال 
الإمال الأعمال والاستفادة من مهاراتهم 
العلاولية المعالية عند للقلاطات العام. ويني 
العلمي أن تجربة بلاده حققت تلتاج إيجابية 
ويرهنت على صحة وحيوية ستراتيجية 
المتكامل بين القطاعات الحكومي والخاص 
المائة في السعودية ستراتيجية 
المناتباء في السعودية المناتبات 
المناتبات السعودية في السعودية 
السعودية المناتبات السعودية 
السعودية السعودية في السعودية 
السعودية السعودية في السعودية 
السعودية السعودية في السعودية 
السعودية السعودية في السعودية 
السعودية في السعودية 
السعودية في السعودية في السعودية 
السعودية 
السعودية في السعودية 
السع



رئيس الوزراء الماليزي هون داتو سيري عبدالله أحمد بدوي (إلى اليمين) ومدير عام البنك الأهلي التجاري السعودي عبد الهادي شايف

#### تحارب للتنمية

بما أن "أهل مكة أدرى بشعابها"، حرص منتدى جدّه الاقتصادي على استعراض التجارب التى خاضتها ألعديدمن البلدان لتحقيق التنمية والستراتيجيات للتبعة فردم الفجوة الاقتصادية ما بين هذه الدول و الاقتصادات الكبري. وقد أكَّد رئيس وزراء ماليزيا عبدالله بدوي أن "ما حققته بلاده خلال السنوات الماضية ناجم عن تخصيص مالييزيا لنحو 20 ف اللئة من مواردها للاستثمار في الذكاء، خصو صاً وإن الاعتماد على الاقتصاد القائم على المعرفة بشكل عنصراً حاسماً في عمليات التنمية الاقتصادية و الاحتماعية". كذلك أشار إلى أن الحكومة الماليزية أولت التعليم أهمية استثنائية، مضحفاً أن ست اتحصات تطوير الموارد البشرية تركّزت على اتخاذ تدابير عمليّة وفعالة للحيلولة دون هجرة العقول الماليزية خارج البلاد.

في القابل، (أورنيس جمهورية التشبيك برهنت أمكانية القيام بإصلاحات هيكلية على السارين السياسي والاقتصالي بوسورة متواراته و لام بخت أن المشبرك واجهوت في التنجيزات السياسي والاقتصالية بوسورة تنهمة مواردها البشرية مشكلات جزاء تزايط التعييزات السياسية والاقتصادية الذي شهدتها بالاند لدى تصولها من النظام إلى الخيارات التي أو محتها التشيك لقيامة إن الخيارات التي أو محتها التشيك لقيامة من طريق الصدمة أو انباع عملية التدوي في تعند الإسلاحات.

ة إِنْ اللَّمَّةَ هِي نَسبة النَّمُو المُتوقع أن تققّها بالكستان خلال العام الحالي بحسب رئيس وزرائها شوكت غزير الذي آشار إلى أن الحكومة اتبت سياسة حارثة إنما مرئة في مواجهة سلبيات ارتفاع أسعار النقط وكذلك ارتفاع اسعار القائمة، فكان اللجوء إلى سياسة "الاقتصاد الجزئي والعمل وفق سياسة "الاقتصاد الجزئي والعمل وفق

سياسة "الإصلاح الكلي". كما تطرق عزيز إلى مسالة استقرار الاقتصاد الباكستاني من خلال الاستخدام الأمثل للموارد وتطوير المساحات القائمة في موازاة تقليص الإنفاق الحكومي مع انتهاج سياسة "التمويل المذارة على الكؤراد.

وزير العمل السعودي د،غازي القصيبي

أو وألى جوار باكستان جغرافياً بباشرت المنافستان الديمة من خاله المداخلة المتدارية التوفّرة الديها من خاله مداخلة قدمات التوفّرة رئيسها حامد كرزاي حيث أوضح اله كمّ وضيع العديد من القوائية والستراتيجيات تتوزير موضها الانتصادرات الأجنيية وبالكنامة بالملكم فإن جذب الاستقدارات الأجنيية وبالكنامة بالتعليم فإن المنافرات الأجنيية وبالتعليم فإن التعلق الأستقطال التحتية المنافئات المنافئات المنافئة المناف

#### المرأة ثم المرأة

كما العادة، كان الحضور النسائي لافتاً في منتدى جدّه الاقتصادي ما يؤكد القناعة بأن للمرأة دوراً أساسياً في قيادة عملية



رثیس افغانستان هامد کرزای (إلی الیمین) ورثیس مجلس إدارة منتدی جدّة الإقتصادی عمرو عنانی







فريال الصرى مرشحة الحزب الديمقراطي الأميركي عن ولاية كالبقورنيا

التنمية لكن العبرة تبقى ف التطبيق. وإذا كانت النساء في بريطانيا يشكِّلن 50 في النَّة من إحمالي القوى العاملة بحسب دوق يورك الأمور أنَّدرو ، فإن التو صل إلى هذه المعادلة يتطلب القيام بتغييرات اجتماعية وتبديل طريقة التفكير واستبدال المهارات القديمة بأخرى جديدة. وعلى هذا الأساس، فإنه من للتوقع أن تشكل النساء ثلثي القوى العاملة ن بريطانيا خلال السنوات السبع المقبلة.

لكن النقاشات الحادة التّى شهدها منتدى حدّه الاقتصادي ما بين وزّير العمل السعه دي د. غازي القصيبي والحضور النسائي كان بمثآبة مؤشر على الفجوة القائمة حّالياً داخل سوق العمل السعودي الذى يعانى أصلاً من مشاكل متعلقة بالبطالة فضَّلاً عن تداعيات سياسة السعودة. وقد كان الوزير القصيبي وأضحاً ف قوله "لانية لدى وزارة العمل آلإقامة حملة لحصر وتوظيف النساء كما هو الحال بالنسبة للشباب"، مضيفاً "نحتاج إلى توظيفهم في أماكن مخصصة للنساء وهذا ليس متو فرأ، فالفصل ما بين الرجال والنساء ف الوظائف يتطلب بنية تحتية ملائمة، الأمر الذي يتطلب وقتاً طويلاً.

هذا الواقع لم يمنع بعض النساء السعوديات من تحقيق خرق نوعي في مجال التعمل سواء على المستوى المحلى أو الخارجي. فقد أعربت فريال المصري عن اعتزازها بأن تكون أول امرأة سعودية تخوض تجربة الانتخابات الأميركية عن الحزب الديمو قراطى الأميركي في الدائرة الرقم 37 في ولاية كاليفورنيا بالولايات التحدة، مشيرة إلى أنها قبلت بعرض الترشح وخوض الانتخابات لتقدم رسالة عن المرأة السعودية المسلمة للشعب الأميركي، مشيرة أن قيم الإسلام تحث على أن يدرك كِّل فرد في



کيبر وزر اء سنغافورة جود تشوك تونج (إلى اليمين) ومستشار وزير التجارة والصناعة السعودي للشؤون الفنية د. فواز العلمى

الدتمع مسة ولياته تماه محتمعه. وأشارت الى أنها خاطُّت الناخبين الأميركيين كامرأة سعو ربة مسلمة و أكُدت لهم أن التصويت لصالحها يعنى في جوهره التصويت لقيم التسامح والديمو قراطية والمساواة التي تنادي بها الولايات المتحدة.

#### شؤون داخلية

السعودة والبطالة والتنمية، 3 قضايا أساسية خرقت الإطار العام للمنتدى

#### لقطات من المنتدو

- \* افتُتح المنتدى بالوقوف دقيقة صمت على روح رئيس مجلس الوزراء اللبناني الراحل , فيق الحريري الذي كان شاركُ
- كمتّحدثُ رَئيسي في الدّورة الماضية. \* شهد المنتدى عقد 42 جلسة عمل تحدث فيهًا 130 متحدثاً حيث توزّعت الجلسات على قاعة رئيسية و3 قاعاتٌ فرعية.
  - \* كان لافتاً البطء في عملية تسحيل الصحافين الشاركن حيث اضطر البعض الى الانتظار اكثر من ساعة للحصول على بطاقة الدخول.
  - \* لَقَى خَطَابَ عَمرو موسى صدىً كبيراً لدى الحضور الذي قاطعه بالتصفيق 4 مرات لا سيما وانه تحدث عن الفقر الذي يفوق في أهميته وخطورته الإرهاب والديموقراطية والإصلاح والمعايير الزدوجة التى تتبعها الإدارة الأميركية ف المنطقة والسلام العادل. وكانت و زبرة الخارجية الأميركية السابقة مادلين اولبرايت تجلس على المنصة إلى جانب موسى.
  - \* توجه أحد المشاركين إلى وزير العمل السعودي د. غازي القصيبي و اصفاً إياه ب"البعبع"، فطلب منه الوزير أن يكون اكثر ديبلوماسية.

بخصو صباتها المحلية. وقد اظهر الحوار ما بين وزير العمل السعودي د. غازي القصيبي و للشاركين السعو ديين و حو د نوع من الشرخ ما بين الجانبين لا سيما وان قرارات الوزارة كانت سيبت إرباكات عدة لأصحاب العمل و العمال. و ارتفعت الأصوات التي تطالب الوزارة بالتروي في اتخاذ القرارات بُغية عدم سحبها من التداول لاحقاً. لكن الأمر الإيجابي ضمن ستراتيجية الملكة العامة هو أن الكلام عن الانفتاح الاقتصادي و الخصخصة وجد طريقه إلى التطبيق منذ فترة. فقد أشار وزير النقل د. جبارة الصريصري إلى أن السعودية تعتزم استحداث خط سكة حديد يربط الموانع الشرقية للمملكة بالموانئ الغربية فيها، موضحاً أن المشروع سيطرح في مناقصة عالمية وسيكون فرمتناول كافة الشركات العالمة الدخول في سباق التنافس للفوز بتنفيذ الشروع بكافة مراحله.

ف المقابل، تستمر الهيئة العليا للسياحة السعودية في العمل على وضع الملكة على خريطة السياحة العالمية، إذ أشار أمين عام الهيئة الأمير سلطان بن سلمان إلى أن الهيئة تدرس مع الهيئة الملكية للجبيل وينبع إعادة بناء 4 موانئ رئيسية على ساحل البحر الأحمر غرب البلاد لتشكل نقطة تحول اقتصادية وسياسية مميزة. وأوضح أنه تمّ الانتهاء من إعداد الدارسات السترأتيجية السياحية لعشر مناطق في السعو دية تتضمن الخطوات والأدوار والمبادرات المنهجية لكل منطقة، مفيداً في الوقت ذاته أن المناطق الثلاث الباقية ستنتهي قريباً، كما أكَّد الأمير سلطان أن حكومة بالاده اتجهت لوضع الأسس للنهوض بالقطاع السياحي عبر ستراتيجية محترفة، مشدداً في الوقت عينه على أن هناك اتفاقية عقدتها الهيئة مع وزارة العمل تقضى بسعودة القطاع بنسبة 80 في المئة. 🖩



#### محاور الملتقى:

- 🎹 قطاع الاتصالات في الدول الغربية: الفرص والتحديات.
- التوسع الاقليم, لمقدم, الخدمات الاتصالاتية.
- 💹 استراتيجيات المنافسة من خلال إعادة الهيكلة والتنظيم وإطلاق البرامج المميزة للزياتن.
  - الانتقال من الشبكات التقليدية الى شبكات الجيل التالى.
  - 🔤 كيفية إدخال التكنولوجيا والخدمات الجديدة لتصبح مصدر ربح للشركات.
  - 📧 تعزيز دور الشبكات الثابتة بادخال تكنولوجيا (Broadband) وخدماتها الجديدة.
    - الأقمار الصناعية وتطبيقاتها بالإضافة إلى صناعة البث التلفزيوني الفضائي.
  - التنسية العربي للقمة العالمية الثانية لمحتمع المعلومات في تونس (WSIS).

الرعابة البلاتينية



الرعاية الفضية





ال عابة الذهبية



تنظيم





Al-tikdissad Wal-AamatGroup

بالتعاون مع: وزارة الشوون الاقتصادية والحامة في المغرب

www.iktissad.com

بیرون: ماتشد ۱۳۸۰/۱۳۰۶ خاکدن: ۱۳۸۰/۱۳۰۱ میلاد ۱۳۸۰ الریاض ماتشد ۲۳۷۸/۷۶ ۱۳۳۹ خاکدن ۱۳۹۰/۱۳۶۹ ۱۳۳۹ ۱۳۰۰ نین: ماتشد ۲۷۶۲/۱۳۹۱ ناکین ۱۳۷۰/۱۳۹۶ ۲۷۶ ۱۳۷۱ رید الکترون: conferencessible:sead.com



## ISORA Yachts الإبحار على متن أفضل يخوت العالم

(أ) مَن مِنَا لا يحلم بامتلاك يختِ فخم يمخر أأ به العباب وسط سكون تموّجات بحر الخليج العربي التي تلمع أبداً تحت أشعة شمس , هذه النطقة .

و غني عن القول أن العيش في إحدى الدول الخليجية التي تحيطها الشواطئ من كل حدب وصوب، يُعدُ العيط الأمثل للقيام بمغامرات بحرية تكون السماء فيها هي حدود الإنعتاق من وتيرة الحياة اليومية التر لا تغتا تغتل باعصابنا.

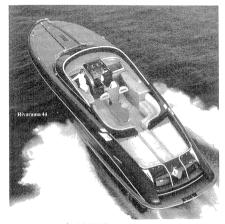
ربما نعتبر أن خوض غمار البحر على متن هذا اليخت الفخم حلم يدخل في خانة التمنّي، ومراد بعيد عن التحقيق، فمن أين لنا اليخت وكيف نرتب أمر اقتنائه وصيانته؟

ذائير و مو ره شركات تقداسرعة ذائير و مع رهور شركات متخصصة تقدا لذا الشجيرات و خدسال السادق اللازمة، أصبح الأمر بخائية السهولة، وشركة "إيزورا لليفوت SIGORA WORST إيزورا الشركات للتخصصة التي تقدم إزبائتها دهمات متكامة من عملية بيم البخت الي

فكيف لا يكون الإبدار سلساً كنسيم البحر المعلينا على متن الحدث منتجات شركات تصنيح البخوت و اكتفره اعتقران ال العالم؟ وشركة المتناز التابعة المعالم؟ وشركة التابعة فنه من المتابعة المهارية المسلمة البحرية مركزاً الأطلسها إلى المرياضات البحرية مركزاً الأطلسها أهم أسماء البخوات المالية مثل الإطلسها أهماء البخوات المالية مثل الإطلسة و المعالمة الإطارة المثلية مثل وتسويق يضرتها المضمة ذات الحجم قدماً إن دول مجلس التعاون الطابع، قدماً إن دول مجلس التعاون الطابع، قدماً إن دول مجلس التعاون الطابع،

#### تمثيل الأسماء العريقة

أسس بيترو ريفا، الصياد الشاب ومصنع اليخوت الماهر، شركة RIVA في مدينة سارنيكو الإيطالية العام 1842، لتصبح اليوم مالكة لواحو من أقدم أحواض السفن



#### . خدمات ISORA Yachts

- الظر واراتاة 
- تجهيز طالة الإنجار 
- القريب القرري 
- القريب القرري 
- عيادات تجهيلية البغوت 
- عيادات تجهيلية البغوت 
- تسجيل البغوت 
- حورسة البغوت 
- حراسة البغوت 
- حدرسة البغوت 
- تدريب جري معاشرة به عالمياً 
- المبارية - مجموعة متنوعة من المنتجات البحرية 
- المبارية |- ال

الجافة في العالم وأشهرها على الإطلاق. وقد نالت اليخوت التي بناها RIVA أنذاك شهرة لا تُضاهى من حيث جودتها وبراعة حرفتها، حيث أصبحت هذه الشهرة هي الأساس الذى استندت إليه الأجبال المتعاقبة على إدارة هذه الشركة. وتقول فاي بدرو، مديرة تطوير الأعمال ف ISORA Yachts: "تشعر الشركة بالفخر إزاء تمثيلها لصانعي اليخوت الذين لهم باع طويل في بناء منتجاتٌ فاخرة كيخوت RIVA. وكوننا الوكيل الحصيري لنهذه البيخوت في دول الخليج العربي، فإننا عازمون على إطلاق يختّ 44 RIVA RAMA بعام 2005 خلال معرض دبي لليخوت في منتصف شهر آذار/مارس الحالي. ونحن نشعر بأن الشراكة القائمة ما بين شُركتي RIVA و ISORA هي التكامل بحد ذاته، أذ كلانيا بمثل الحويَّة العالية

و الإلتزام الكامل بالسوق و بالعملاء ".

أما شركة SEA LINE فهي واحدة من أهم الشركات الأوروبية التي تعمل في محال بناء البخوت منذ 32 عاماً. فميل هذه الشركة للانتكار، ممزوج بتصاميم عالية الحوية وعصرية، ظاهر في جميع خطوط محموعة بخو تها. فكل واحد من بخو ت SEA LINE. ابتداءٌ من طراز SEA LINE S 25 إلى بخت الشركة الجديد من طراز T 60، قد تم بناة م مع أخذ معابب الانتكار والتصامب الانسيابية في عين الإعتبار. وعليه فإن شركة ISORÂ تَتَطلِّع قَدُماً لُشراكة مَثْمرة مَع يخوَت

و بالنسبة لشركة SUGAR SAND فانما تقوم بعمليات إنتاج القوارب منذ فتحت ابو أبها ف العام 1993، لتنمو باطراد بحيث أصبحت محركات ميركورى الرياضية النفاثة التي تنتجها الشركة هي المعيار الذي تتبعه الشركات الأخرى فعملية انتاج محرّ کاتها. و قد نصحت SUGAR SAND في الحفاظ على مركز القيادة في مضماري الأداء والتصاميم منذ ذلك الدبن. و تعتبر الشركة أكبر مصنّع للبخوت في لابة نورث داكوتا الأمير كية، حيث تقو م نذية من المهندسين وعشاق هذه الرياضة الذين يتخذون الحودة العالية شبعاراً ليهم، ببناء هذه القوار ب التي تمثل أرقى معابير المهارة الحرفية

#### مروحة متكاملة من الخدمات

يقول الكابتن **ستيفن كوربيت**، مدير قسم تطوير الأعمال البحرية لدى ISORA Yachts: "إن الـشـركـة تـنـوي طـرح و دعـم



ىخت Scaline-T60

سياسة "عميل مدى الحياة". فمع امتلاك الشركة مكاتب لها في نادي دبي الدولي للرياضات البحرية، بالإضافة إلى مكاتب خدمات مساندة في فندق فيرمج نت دبي، فإنها ستكون في قلب كل ما يتعلق بالإبكأر و البخوت في النطقة".

فخدمات ما قبل وبعد البيع التي تقدّمها ISORA تشتمل على مدى كبير من التطلبات، من التدريب على الأبصار ومهارات التعامل مع البخوت، إلى الصبانة التي بسانيها فريق من المحترفين ذوى المهارأت العالية. كُمَّا بشكِّل تعيين شرَّكة ISORA وكيلاً حصرياً في دول مجلس التعاون الخليجي لجموعة منتجات بلو نايفي مصدر قوة لهأ،

إذ تعتبر من أهم المنتجات المحربة في أوروبا وتشتمل على 22 منتجاً من الشمع الواقي، المنظفات البدوية ، مركبات التنظيف البدويُّ، محاليل تنظيف النوافذ والسجاد، بالإضافة إلى مركّبات تنظيف جو ف اليخوت و الجزء الذارجي للمحرّكات. هذا و قد عُيَّنت الشركة حديثاً ألوكيل الحصرى لأنظمة سوبيت للتنظيف، التي تمنح جميع البخوت حماية أكيدة من العوامل الجوية القاسية التي تسيطر على هذا الجزء من العالم عن طريقً استخدام أدوات سهلة الإستعمال.

وبالتحالف مع أطراف ثالثة مرخَّصة، تقدّم ISORA خدمات تشتمل على تأمين اليخوت، إضافة إلى عمليات السح والخدمات الأمنية؛ أما أكاديمية ISORA للتدريب البحرى فتحمل ترخيصاً لإصدار شهادات معترف بها عالماً، حيث تقدّم دورات يشرف عليها مدرّسون لديهم فيض من الروح المرحة ويمتازون بسهولة التعامل. كذلك فإن قسم تأمين طواقم العمل في الشركة على استعداد لتوفير المرشحين لكافة المناصب، بدءاً من ريان البخت و انتهاء بطواقم الضيافة. وتعتبر خيمات القطر والإنقاذ على أساس تجارى التي تقدّمها ISORA الأولى ف منطقة الخليج. أما ف حال أردت نفض آثار الأيام والصدأ الذي تتركه مياه البدر المالحة علَى يختك، فإن قسم التصليح في الشركة سيأخذ قاربك المتهالك وينفخ فيه حياة جديدة. كما يدير قسم الرحلات البحرية جميع الرحلات المؤجرة من رحلات الصيد إلى رحلات النزهة الفاخرة التي تمتد لأيام والقفز بالمظلة الشراعية فوق الماء وتأجير الرحلات السريعة.



Sugar Sand 4 14



#### حضور قوي لـ "شل" في قطر انشاء "قط للفاز 4"

وقعت قطر للبترول مما تنفاقات التعزيز التعزيز التعزيز التعزيز التعزيز السبية عن السبية السبية التعزيز التعزيز



عبدالله العطبة

وقع الاتفاقية عن "قطر للبترول" النائب الثاني لرئيس مجلس الوزراء، وزير الطاقة و الصناعة عبد الله بن همد العطية و الرئيس التنفيذي لجموعة شركات رويال دونش شل يو ون قان بن قبر

يشمل مشروع "قطر للغاز 4" إقامة منشات متكاملة لإنتاج الغاز بها طاقة 4, ملياد قدم مكسب في اليوم من الغاز وكميات كبيرة من السوائل الصاحبة من حقل الشمال في قطر، وخط إدنتاج اسوائل الغاز الطبيعي ينتج تحو 3,7 ملايين عان في السنة من الغاز الطبيعي السئل لمدة 25 سنة. وتفرغ ملكي "قطر للغاز 4 بين "قطر للبترول" بنسبة 70 في الملة وكرية من الملة وكرية شاللة وشركة شل بنسبة 70 في الملة.

ووقع العطية أيضاً خطاب نوايا مع شركة شل للصناعات الكيميائية لإقامة مجمع بمواصفات عالمية لتكسير الايثان ومشتقائه، في مدينة راس لفان الصناعية في قطر , ومثل "شل" في حفل التوقيع المديرة التنفيذية ليندا كفك.

ومن المتوقع أن يبدأ المصنع إنتاجه مطلع العقد المقبل، وسيتم تسويق منتجاته في الأسواق الآسيوية.

ورفحت ليدانا كول التفاقية أخرى مع مؤسسة قطر للتزيية والعلوم محلة بعضو مجلس الإدارة عبد الله القبيسي لإنشاء "مركز شل التعليمي للإبعاث و التنديع"، في تعتري تشخلان في المؤسسات التعليمية والجامعات في المعاري المسكن بقل الكوافر وجيد الاسهامة تقديلت تحريل العائز إلى سوائل، ومن للتوقع افتتاح المركز في مطلع العام عليون دولا.

بالى ذلك، تحضّر مؤسسة تطر للبترول لبناء 4 مصانع جيدة للغاز السيّل (1770) و رضح مسؤول في الأوسسة ان الشر كات اللهتمة بدراسة هذه الشرايع هيء مارانون كوربورايشن للنفط (NAM)، كورفر كو فيلييس (200)، أكسون موييل (XOM)، وساسل بالتعاون مع شفرون تكساكو (XYC)، وترقع أن تنتج هذه المصانع نحو (300 طيون برميل من الغاز للسيّل في اليرع.

#### اليمن: مشروع لتصدير الفاز السيّل بـ 3 مليارات دولار

تخطط الحكومة اليمنية لتنفيذ مشروع ستراتيجي يشمل ربط جميع القطاعات النتجة للغاز السيّل في اليمن بشبكة موكدة، بغرض تصديره إلى الخارج، وتبلغ تكلفة الشروع نحو 3 مليارات دو لار.

وأوضح وزير النظو وللعادن د. وشيد وأوضح وزير النظو المعادق الذي سيبدا تنظيده هذا العام يتضمن إقامة منشأت إنتاجية وتجميعية كبيرة في كل القطاعات، وشبكة أنابيب تمتد من منطقة صافر في محافظة مارب وحتى حضرموت، وتربط المحافظات المندسة و المسطى معناد



د. رشید بارباع

متحتفت البعدويية والوسطى بهيناء جديد سيتة إنشاؤه في محافظة شبوة على البحر العربي، وقال أن جميع الدراسات المتعلقة بالمشروع أنجزت، إضافة إلى شروط المناقصات التي ستطرحها الوزارة للشركات الراغبة في تصدير وشراء الغاز اليمني.

مستارية بيرارية مصروبات الرسية عسمين ويستارية المستراة مستارية. وتمثلك اليمن احتياطات كبيرة من الخاز تصل إلى ما يزيد على 165 تريليون طن متري، منها 67 مليون طن من الخاز المسئل القابل للتصدير.

وعلى محيداً هَرْ اعلنت "درقال"، الشريك الرئيسي في بدن N.N. أن الشركة وتُحت ثلاثة عقود مدينية لبنيع الغاز السيّل، تصل مدة كل عقد إلى عقد الله عضرين سنة ، والشركة مي عبارة من كونسروتيوم تقوده "توقال" بنسبة امن 20,008 في اللغة ، مع خوسسة غنز الهين بنسبة 10,32 في الغلاء مؤسسة امنت بنسبة 10 أن اللغة ر"ميونداي كوربورايشن" بنسبة 6 أن الملة ، وتوقعت بنسبة 10 أن اللغة ر"ميونداي كوربورايشن" بنسبة 6 أن الملة ، وتوقعت توقال الإسادة المدير الغاز إلى الولايات المتحدة الأميركية مع بداية العام

#### "نافتوغاز" الأوكرانية: تستكشف النفط في الفجيرة

أعلنت شركة "ماقتوغان" الأوكرانية أنها أبرمت اتفاقاً مع حكومة الخبيرة في بولة الإمارات العربية التصدة للبدء بمثات استكشاف و إنتاج حقول المنافزة و إنتاج حقول المنافزة و إنتاج المارة و رفق كل المنافزة المسلمة في الإمارة و رفق ناشر وفيس الشركة البكسة كسيلينوف أن الاتفاق تم عبر شركة "مافتوغاز الشرق الأوسط" وهي مضروع مضترك بين الشركة الأم وشركة "الجزيرة لتنمية الشاريع والتجارة"، ومقرما أبو ظبي ويعلكها الشيغ سيف بن زايد آل نهيان، وزير الداخلية.

وقال كسيلينوف أنَّ شركته خصصت 500 مليون دو لار كاستثمارات في مشروعات الاستكشاف والتنقيب والتي ستتم على ثلاث مراحل، ومرحلة أخرى للتطوير، مشيراً إلى أن مدة الامتياز بعد دخول مرحلة الإنتاج تصل إلى 30 عاماً.

و أوضح مسؤول مراقبة المشروع في "نافتروغاز" طلال المعمى إن دراسات سابعة الشارت إلى وجود احتياطي يقدر بـ 2,4 تريليون قدم مكعب من الغاز الطبيعي و 11 طيار برميان من النفط المفويد في مكامن بحرية دربية في الفجيرة، مشيرا إلى أن "نافتو غاز" تفطط لذيادة ميزانية المشروع إلى ميار در لاري حال اكتشاف المناولية و



محرك هيم. 8V سعة ٧٥ لك يقدة ٢٤٠ خصاباً به نظام ١٧١١ مد الاتعديد (MDS) الذي يعدر بالقاف نصف عدد الاسطوانات لأقصب توفير في المتعلان الوقود 🤛 نظام الشأت الالكتروني (ESP) مع نظام التحكم بتماس العجلات لتوضر قبادة أكثر دقة » تبريد مزدوج المناطق » نظام استشعار خلفي ◄ قرامل عالية الأداء مانعة لانفلاق العجلات الأربعة مع نظام القرملة الطارئة ته عجلات معدنية قياس ١٨ يوسة ته موديل ٢٠٠٥



إليكم الإلهام بلا حدود ... كرايسلر ٣٠٠ سي الجديدة قد وصلت!

V-TTVPTTT -- AFE









## يضم 10 مناطق على مساحة 81 مليون م<sup>2</sup> " **نخيل** " **تطلق** " **واجهة دبى البحرية** "

#### دبي – الاقتصاد و الأعمال

بعد عامين من العمل على وضع الخطط الرئيسي للمشروع، اطلقت شركة "خطياً للتطوير العقداري أو إجهة دبي البحرية" نوعه في العالم)، وهو للشروع الأكبر من نوعه في العالم بمساحة 81 طيور متر مريخ، ويضم 250 مجمّع أو مشروع الستشماريا

المسروع الذي تبلغ كلفته مليارات الدولارات سيستفرق تطويره من 5 إلى 10 الدولارات سيستفرق تطويره من 5 إلى 10 الشاريع الأخرى التي تشهدها دين، حيث تقوم الحكومة بتطوير البنية التحتية، فإن المستلمرين سيكونون مسؤولين عن تطوير البنية التحتية لمشروع

ّ واجهة دبي البحرية ً، ما يتيح لهم تحقيق عانَّد على الاستثمار يفوق 44 في المئة بحسب مصادر "نخيل".

ولهذا الغرض، أنشــُات "نخيل" شركة "واجهة دبي البحرية" (DWC) على أن تمتك 51 في المئة من أسهمها، مقابل طرح نسبة 49 في المئة الباقية لعدد من المستثمرين الختارين.

وسيتم إنشاء المشروع في الجزء الأخير غير الطوّر من الواجهة البحرية لإمارة دبي، حيث يقع على بعد 35 كلم جنوب غرب مدينة دبي على حدود إمارة أبوظبي، ليمثل المرحلة الأولى من مشروع إكبر



يبلغ طرك نحو 75 كلم هر"القناة العربية" (The Arabian Canal) وستركز للرحلة الأولى من "واجهة دبي البحرية" على تطوير "مدينة العرب" البرج" أحد أعلى المائية يقارية ، وتتضفن "البرج" أحد أعلى المائية إلى العالم.

تُجِد الإشأرة أن مشروع ّواجهة دبي البحرية المحاذي لجزيرة "النخلة -جيل عليّ ، يتكوّن من 10 منامق، هي: الراس، الكورنيش الخارجي، الكوريشي الداخليّ مشجر الجزيرة، مدينة العرب، الينا، الريفييراء النزمة، بوليفارد النخلة والتقاطع. ■

. 2 . 11

#### المشروع بالأرقام

— تطوير شبكة طرق بطول 600 كلم، أي ما يفوق المسافة بين دبي و البحرين التي تبلغ 481 كلم.

– شق قنوات داخلية وممرات مائية بطول 370 كلم، وهو 9 أضعاف شبكة القنوات البحرية لدينة فينيسيا، و5 أضعاف شبكة قنوات مدينة أمستردام. – حجم عمليات الحقر 900 مليون متر مكعب، أي 15 ضعف أعمال الحفر للشق قناة

– إيجاد وجهة ساحلية جديدة بطول 850 كلم، تساوي 12 ضعف مساحة الشريط الساحلي الحالي لإمارة دبي (باستثناء جزيرة النخلة – جميرا). – يبعث دكا مربع من الشعاب الرجانية، توازي 1000 ملعب كرة قدم. – يستضيف 400 إلى 170 ألف شخص لغرض الإقامة أو العمل. – يضم 401 إلى 200 قدنة.

#### حجم الشروع مقارنة ببعض الوجهات العالمية

الموطع	میل مربع
واجهة دبي البحرية والقناة العربية	170
جزر باربادوس	166
مقاطعة لندن	117
واشنطن دي سي	68
ديزني وورلد - فلوريدا	. 46
جزيرة جيرسي	45
مدينة باريس	41
وأجهة دبي البحرية	31
جزيرة مانهاتن	23
جزيرة برمودا	21

#### إدراج "الخليج للتعمير" في سوق البحرين

" اعلنت شركة الخليج للتعمير عن بدء تداول اسهمها في سوق البحرين للأوراق المالية، وقال الرئيس التنفيذي للشركة محمد الطواش أن "تعمير" وقعت اتفاقاً مع البورصة لبدء التداول، كما سيتم إدراج أسهم الشركة في سوق الكويت للأوراق

ب. وكانت "الخليج للتعمير" تحوّلت إلى شركة مساهمة عامة

وطرحت نحو 10 ملايين سهم للاكتتاب العام الشهر النصرم لزيادة رأس المال وتمويل التوسّع في عملياتها.

وتستثمر الشركة 28 في اللغة من مجموع استثماراتها في سلكة البحرين و14 في اللغة في الملكة العربية الميودية، الإنتظام الكويت، ويملك أعقارات الخطيع», و 3 في اللغة في الكويت، ويملك يتبد التموميل الخطيعي، 30 في اللغة من السهمية، فيما يملك تهيت بيد التموميل الخطيعي الكويتي 20 في اللغة من السهمية، فيما يملك تهيت عليون دو لان.

يذكر أن "الخليج للتعمير" هي أول شركة عقارية يتمّ إدراج أسهمها في سوق الدحرين المالية.

#### طرح برج بونينفتون في بحيرات الجميرة للبيع

" أعلنت مجموعة بونينغتون بالتعاون مع شركة بيتر هو مز، عن طرح برج البونينغتون تاور في بحيرات الجميرا للبيع، ويقع البرج بالقرب من ملعب الغرلف "مونتيغومري" وفندق برج العرب وشاطئ الجميرا.

و أعتبر مدير التطوير الخارجي لجمّرعة بونينغتون آلان بوستوك أن البرج يوفّر خيار الإيجار للتملّك مع إمكانية الحصول على عائدات تصل إلى 14 في المئة.

من ذاحيته قال مسؤول المشاريع الخاصة في بيتر مومر" والتر هارت أن التعاون بين المجموعين سيوز ثقة العملاء في المشروع. يذكر أن برج بو تينفتون يضم 40 طابقاً، ومن المتوقع الإنتهاء من المشروع في كانون الأول/ دسمسر 2007.



#### إطلاق "عقارات الخليج"

أطلق مستثمرون من السعودية والكويت والبحرين شركة عقارية في الرياض تحت اسم "عقارات الطبع" خاصة بالاستثمار والتطوير العقاري، برأس مال تأسيسي قدره 325 مليون ريال مقسمة على 65 مليون سهم متساوية القيمة ، وكل سهم بقيمة 50 ريالاً.

مساحة 135 ألف قدم مربع.

#### مجموعة الفطيم:

مركز تسوّق في البحرين

أعلنت مجموعة ماجد الفطيم للعقارات أنها ستقوم ببناء مركز تسوّق وترفيه في المنامة بتكلفة تصل إلى 400 مليون دولار.

#### الشركة في منطقة مرسى دبي، بإطلالة ساحرة على المرسى وعلى مياه الخليج العربي،

وقال الرئيس التنفيذي لشركة ماجد الفطيم بيتر واليشئوسكي

أن المشروع سيضم 20 صالة للسينما و 350 متجراً ومركزاً للترفية العائلي و فندقين بشملان 700 غرفة. و سيتم الانتهاء من بناء المركز

في العام 2007، وسيُشيّد على مساحة تصل إلى 5,1 مليون قدم مربّع، وسيضم أكبر منتزه مائي في منطقة الشرق الأوسط على

ويقدم البني ألجديد والؤلف من 15 طابقاً للعملاء خيارات سكنية مطورة التلبية أحتياجاتهم الخاصة والتي تتيع أعلى مستويات الراحة والفخامة، وتسير أعمال إنشاء مبني "مارينا دايموندا" وفقاً للجدول المرسم لها لتكتمل نهائياً مع نهاية شهر كانون الأول/ديسمبر 2005.

كتون الون /ميسمبر 2002. ويعتبر مدير عام الماسة للاستثمارات فارس سعيد الموقع من أهم أسباب نجاح المشاريع العقارية.

#### "الماسة" للاستثمارات: "مارينا دايموند" في دبي

استكملت شركة الماسة للاستثمارات، وهي الشركة التي تنتمي إلى شئة جديدة من مطروي المساريم العقارية ف بدي، بناء الأساسات و البنية التحتية لبني "ماريتا دايموند" الذي تطوير تنظيف ويتمتع البرج، وهو الأول في مجموعة الأبراج التي ستنيها Where the night is always young. Where an intimate moment begins with a gentle touch.

Where the feeling is shared only by a special few.

This is Parliament. A unique smoking experience that brings you smoothness like never before

The secret lies in Parliament's unique recessed filter. As the flavor travels from the fine tobacco to the filter, it is drawn into the hollow tip, where it remains to be savored for complete and unmatched taste.

This smooth flavor is then captured in style by Parliament's round-connered pack.

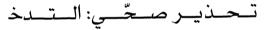
A refined look that complements your own style.

Parliament, Truly a distinctive cigarette for distinctive individuals.

WELCOME TO A SMOOTHER PLACE.

UNIQUELY DESIGNED DISTINICTLY SMOOTH

PARLIAMENT





ين ضارجداً بصحتك.

## معرض باريس للأثاث:





 احتضنت باریس فی منتصف کانون الثاني / يناير الماضي معرضها السنوي الدولي للأشاث، الذي يعتبر من أهم التنظأهرات الدولية ف مجال الأثاث والتصميم الداخلي ولوازم الديكور المنزلي والأثاث الخاص بعقود تأثيث الفنادق والمكاتب والمنشآت العامة. وقد شكّل المعرض بمساحته البالغة 180 ألف م2 مناسبة لأكثر من 1200 عارض من 40 دولة، لالتقاء نحو 43 ألف زائر متخصص من مختلف دول العالم.

التواجد العربي، ولو كان خجولاً، إلا أنه كان أكثر حضوراً من السنوات الماضية. وقد تمثلت مصر من خلال جمعية الصدرين المسريين بواسطة 12 شركة مصنّعة على مساحة 370 م2. الشاركة التونسية شملت ثماني شركات توزعوا على مساحة 240 م2. إضافة إلى مشاركات منفردة من لبنان والغرب. كما شهد المعرض وللمرة الأولى جناحاً خاصاً ومميزاً بالمصممين اللبنانيين في محالات المفروشات، الإضاءة، الموهرات، الثياب...، وقد لاقى إقبالاً من قبل الزوار، بفضل ما تضمنه من أفكار إبداعية جديدة وتصاميم مميزة. وكان فرصة لـ 31 مصمماً لبنانياً شاباً للمشاركة فُ هذه التظاهرة العالمية بمبادرة من المصمم اللبناني العالمي وليم صوايا، وبدعوة خاصة من منظمي المعرض.

الإقتصاد والأعمال زارت المعرض والتقت ببعض العارضين من الدول

• محمود بيومي من جمعية المصدرين

المصديين قبال إن التواجد المصرى شمل صناعة الأثاث الكلاسيكي و المو درن، و أشار إلى الميزة التنافسية للصناعة المصرية بفضل مهارة البيد العاملة و الأسعار التنافسية. وقال إن حجم صادرات الأثاث المصرية يصل سنوياً إلى 200 مليون

 نصر عسل رئيس شركة عسل للأثاث، المتخصصة في صناعة الأثاث الكلاسيكي، قال إن انتاج شركته مخصص بمجمله للتصدير، وتشكل الأسواق العربية نسبة 50



الجثاح الغربى



جناح غيفت بوكس

حناح الصمين اللبنانيين في المئة من الصادرات، كما تصدر الشركة إلى مختلف الدول الأور و سة و أمير كا. و تحدث عسل عن محافظة دمياط المصرية التي تعتبر أكبر مركز لصناعة الأثاث فالأشرق الأوسط، والتي تضم 45 ألف ورشة و 25 مصنعاً لصناعة الأثاث.

• نبيل مونس، صاحب شركة غيفت بوكس Gift Box اللبنانية المتخصصة ف تصنيع الأدوات المكتبية والأثاث شارك ف العرض بشكل فردى، وللمرة الأولى، وأعتبر أنها مناسبة لفتح آفاق جديدة لنتجاته التي تتمتع بجودة عالية وبأسعار تنافسية، وفرصة لتعريف المستهلك الأوروبي على جودة الصناعة اللبنانية وقدرتها التنافسية.

• نبيل قفصى، مدير التظاهرات التجارية في مركز النهوض بالصادرات التابع لوزارة التجارة التونسية قال إن المشاركة التّونسية شملت منتجات متنوعة كلاسيكية وحديثة، إضافة إلى المنتجات المرفية، الحديد المطروق.. مضيفاً أن مساهمة مركز النهوض بالصادرات تهدف إلى تكثيف الحضور التونسي ودعم المؤسسات التونسية في التظاهرات والمعارض الدولية.

 السيدة شيراز صياح، مدير عام شركة إمبوريو، تكنوموبل وتكنوسيديا، المتخصصة في صناعة الأثاث المنزلي الحديث، قالت إن مشاركتها هي الأولى فيَّ المعرض، تسهدف إلى دراسسة الأسواق الأوروبية وإمكانية تفعيل الصادرات باتجاهها. وأشارت إلى الإقبال الجيد على المعرض ونوعية الحضور. 🔳

Think Business. Step Further...

## Arab World Travel and Tourism Exchange

BIEL. Beirut

Organized by









Guest Countru



PO Box: 113/6194. Hamra, Beirut 1103 2100, Lebanon Tel: +9611780200, Fax: +9611780206, AWTTE Hotline: +9611792654 E-mail: awtte@iktissad.com

www.awtte.com

## "فلامينغو" و"غولدن توليب" في كل عاصمة عربية مكرزل: 50 فندقاً في 2005

#### دبي – مايا ريدان

اختتمت مجموعتا "فلامينغو" و"غولدن توليب" للفاناق والنتجهات العام 2004 بجعبة تضم 33 فندقاً و النظةة، محققة بذلك الأهداف التي رسمتها، ومؤثنة انتقالاً سلساً إلى العام 2005 الذي يحمل العديد من الشاء بع الدكسفة الطعودة،

رئيس شركة "فلامينغو" والدير الإقليمي لمجوعة "غولدن ثوليب" 
د.أمن مكرزل، "تحدث لـ"الاقتصاد والإعداد الشرايع 
والإعمال" عن هذه الشرايع 
وتناول مستقبل القطاع الفندقي في 
المحالم العربي، مطلقة الدعوة 
العالم العربي، علية الدول المنطقة 
"اقتدمو العديه" السوا المناطقة: 
"اقتدمو العديه" السواحة.



n تركّزت خطتنا للعام 2004 على زيادة عدد الفنادق التي نديرها أو تحمل علاماتنا التجارية (Franchise) من 14 فندقاً إلى 22، و قد حققناً هذا الهدف من خلال إدار تناك 11 فندقاً، بينها 3 قيد الإنشاء، ف حين يحمل 12 فندقاً علامة "فالامنغو" أو "غولدن توليب"، أي بزيادة فندق واحد عن الهدف المأمول. وقدنتج هذا التوسع عن خطة ستراتيحية وضعناها قبل 3 أعوام وتتمحور حول التواجد في العواصم العربية كافة. والجدير بالذكر أنه تم اختيارنا لإدارة الفندق الوحيد في قرية العرفة في دبى والذي يحمل علامة "توليب إن" وتمّ افتناحُه أو ائلُ العام الحالي، و نحن نعتبر الأمر بمثابة "أول الغيث قطرة"ً، إذ هناك 3 فنادق كبرى قيد الإنشاء وقعنا عقودها وننتظر إنجازها هذا العام للمباشرة

#### تً ماْذا عن خطتكم التوسّعية بالنسبة للعام الحالي؟

□ بالنسبة للعام 2005، فإننا نطمح لإدارة فنادق جديدة في 3 عواصم عربية غير متواجدين فيها حتى الآن، وهي المنامة والدوحة وبيروت، ونأمل أن يصبح لدينا في



أمين مكرزل

نهاية مذا العام 25 فندقاً "فرانشايز" ر5! فندقاً تحت الإدارة و10 فنادق كأعضاء (Member Hotels)، باعتبارنا المثلين الحصريين في للنطقة لشركات Sterling سركات Preferred وSumming والمتجعات.

#### هل أنتم مطمئنون إلى أداء القطاع الفندقي في النطقة خلال العام 2005 مقارنة بالعام الذي سبق?

الداء ممين السخوات التي شهدنا فيها اداء ممين ألقطاع الضنادي في دول الشرق الأوسط كافة، ونلك بالاستداد إلى قد في شرات مهمة، نسبة التعبئة و سعر الغوفة وعالم الذاشق فقد شهد العام الماضي تحسّنا بما لا يقل عن 15 إن المقاد باللسائد على الغرف (RevPAR). وسيكمل المخالف على الغرف إ (RevPAR). وسيكمل مدا الاتجاء في الساء 2000 إذ تدتوف تحسّنا في الساء 2000

> السياحة البينية تطوّرت رغم العوّفات ... و"الفقاعة" لا تهدّد دي ———

#### بنحو 8 إلى 10 في المئة.

#### إفتحوا الحدود

السياحة البينية أصبحت تحتل موقعاً
 أساسياً في خطط الشركات العالمية
 العاملة في النطقة لاستقطاب الزبائن إلى
 فنادقها، كيف تنظرون إلى نمو هذه
 السعة ؟

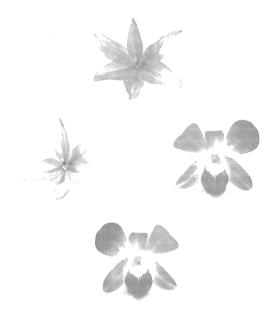
ه مثاله سفورم خاطئ لدى البعض أن السعودية السينية تأتي قفط من السعودية والخليج إلى البنان أو مصر، بينما العكس إيضا مو الصحيح، فهناك سياحة بينية إلى المنافق معائسة ذهر والملتج شهند مؤا ملح طالب من من ترويج لنفسها كمقصد سعاح الغارف وتكلفة السفر، سياحي خلال الأعرام المنافقية، مسكن كامة للمنافقية والمنافقية، مسكن كامة تمشت البوطنية، وحتى يروت والشمام، إذ السخطاء الموظيمية من للمنافقة التي قامت بها دبير لأنها لم تقرع على الدعاية التي قامت بها دبي لأنها لم تقرع على تقدير العربية العروضات إلى دبي قائط بل ومغها الدعاية المتواهدة المنافقة على ومغها الدعاية التي قامت بها دبير لأنها لم تقرع على من يقتل الدعاية التي قامت بها دبير الإنهائية متم على من يقتل الدعاية التي قامت بها دبير لأنها لم تقرع على من يقتل الدعاية التي قامت بها دبير الإنهائية متم على من يقتل الدعاية التي قامت بها دبير لأنها لم تقرع على منافقة على ومغها المنافقة المنافقة على ومغها المنافقة على ومغها المنافقة المنافقة على ومغها المنافقة المنافقة على ومغها المنافقة المنافقة على المنافقة المنافقة على المنافقة على

#### لكن معوقاتٍ كبيرة ما زالت تقف في طريق السياحة البينية، ما السبيل إلى اذ الثما؟

o السياحة البينية تطؤرت رغم للعوقات التي تذكروها روساً ونطالب حكوماتنا بإزالتها، وكرماتنا بإزالتها، وكرماتنا واليقوم واليقوم اليقوم عدودنا وتسهيل تأثيرات الدخول لبعضنا البعض ولكن تأثيرات الدخول لبعضنا البعض، ولكن حالمات أول القرار الستراتبيم، بفتح العدود يخضح للمناخ السياسي قبل أي شيء آخر.

#### ¯ البعض يتحدّث عن فقاعة عقارية تهدّد مسيرة دبي السياحية، هل تلمسون ذلك؟

ه أما لا أرى أي فقاءة الأرض خصية . دبي، بيل ما أراه أن هذه الأرض خصية التصادياً واستثمارياً وتقارياً وتقارياً وتقارياً وتقارياً وتقارياً وتقارياً وتقارياً وطالبان عوامل الأمن والانتفتاء وامثاناً أن عوامل الأمن والانتفتاء واحتراء الذائر والتسهيلات وفرص العمل متوقدة. من الخلف أن النصو سيتوقف. فت كبي، حرشحة لأن تكون من أكمر الوجهات المطلوبة سياحياً في الأسواق الوجهات المطلوبة سياحياً في الأسواق العام 2005.



#### Bet us wrap you with warmth and care.

Be it a business trip or a casual stroll into our restaurants, you'll immediately feel welcome at Rotana Hotels. A highly devoted team provides superior service and exemplary levels of personal care to ensure that every moment spent is a memory you will always cherish.

#### THERE'S ONE FOR YOU

Abu Dhabi \* Al Ain \* Beirut \* Damascus \* Doha (2006) \* Dubai \* Fujairah (2006) \* Hurghada \* Kuwait (2006) \* Sharjah \* Sharm El-Sheikh



www.rotana.com



# "تسونامي" طغت على ملتقى آسيا السياحي ATF دعوة للترويج المشترك ودعم السياحة البينيسة

#### لانكاوي – زينة أبوزكي

طفت أجواء أمواج للد البحري" تسونامي" التي أحدثها الزلزال الذي ضرب سواحل جنوب شرق آسيا ؤ 20 كانون الأول / ديسمبر الناضي، على جلسات ومناقشات النندي السياحي ينظمة دول جنوب شرق آسيا، الذي عقد مؤخراً و في جزر لانكاوي السياحية في ماليزيا؛ وكان لافتاً حضور رئيس وزراء ماليزيا السابق مهاتير محمد عمدتمث درئيسي في المنتدي، والذي دعا إلى ضرورة العمل المشرك لتحقيق الفؤائد من القطاع السياحي، كما استوحات المناقشات على الخطوات التي يجب اتخاذها لعودة القطاع السياحي في هذه الدول إلى ما معظها على موراد السياحية التي يعتمد معظها على موراد السياحية التي يعتمد

§ فجلسة الاقتتاح التي حضرها نحو السواق ما شخص دعا رئيس وزراء ما اليزيا السابق مهاتير معدي التعاون السابق مهاتير معدي التعاون الإنجام السياحيا مو حَدَا الشاهيرة و التي معالم المنافقة على المنافقة على المنافقة على المنافقة على المنافقة على المنافقة باعتبارها مصدر منافقة باعتبارها مصدر منافقة باعتبارها مصدر لكنير لدول السياء واشار مهاتير محدم المنافقة على المنافقة

والحضارات التنرهة و شده على آن الدولَ الأسيوية تتشابه في كثير من الأشياء و تختلف أيضاً في الكثير، وهذا عا يجب التركيز عليه بالترويج المشترك، مؤكداً على المية السياحة البينية بن هذه الدول إلى أمكانية الاستفادة من المناخ الكثير الرطوبة في هذه الدول بترويجه في المناطق الجافة، وركز على أهمية السياحة كونها قطاع مل شخم السيادة كونها قطاع ملوخ السيوة الأسواق.

موارد بـشـريـة، إلـي المنـاخ والموقع



جناح ماليزيا



مهاثير محمد باللباس التقليدي

#### مناقشات وقرارات

وشارك في المتندى بدورته الـ 84، ورزاء الـ 84، ورزاء السياد، التدونسيا، "غليبين، سنحافورة، والـ 85، ورزاء الميد، إندونسيا، "غليبين، سنحافورة، وللارس إلى الميد إلى الميد والمارس إلى الميد، واللارس؛ إلى البابان، المسيات وكوريا النين شاركرا تضامناً مع تلك الدول. مصحفي معتبهم هيئة الترويج السياحي التلايمة لرزاد السياحة بالتحاوز، مع شركة التلايمة لرزاد السياحة بالتحاوز، مع شركة وتقديم الصحورة الحقيقية الماييزيا التي تقد للارسورة الحقيقية الماييزيا التي تقد للارسورة الحقيقية الماييزيا التي تقد للارسادين المي تعقد كل المدوية بالمدورة الحقيقية الماييزيا التي تقد للاستان الورال اللابعة المنظة، معتبة بالمدورة الحقيقية الماييزيا التي تقد

وآبذي الوزراء أسفهم الشديد للفسائر الكبيرة في الأرواح والمتلكات جزاء الكارثة، واكدوا تضاميم والتزامية مقديم العون للدول الأعضاء لإعادة بناء اقتصادهم والإسراح في إمادة إعمار وتأهيال القطاع السياحة، هو واحد من أهم القطاعات السياحة هو واحد من أهم القطاعات وأكثرها مدانيكية للمنطقة للبوفره من فرص عمل واستثمار لشريحة كبيرة من الجمع بما فيها الطيات الظيرة وللتوسطة وطالة التي ميش في للناطق النائية.

وأشاروا إلى التطور السريع الذي تشهده السياحة العالمية، ما يولد الكثير من الفرص والتحديات لدول المنطقة. ويستدعي هذا التطور تغييراً في النهج المعتمد والحركة



وزراء السباحة بتوسطهم مهاتير محمد

السريعة من أجل تحقيق الفوائد لقطاع السياحة وضمان استمراريته لكونه يخدم الاقتصاد ككل.

راكدوا عزمهم على استعرارهم في توثيق وتعمين التخاون في ما يينهم من أجل دمج المنطقة بالسياحة الحالية مح حطل العام (100 لتأكيد السلام و ألامن و الاستقوار والتطوي خامة سدوا هل الهم به مستعرب بالعمل لتأكيد أن قطاع السياحة في دولهم هم طالبوا الدول الكبرى أن تركن كلاز عدالا إلى الحالم خما طالبوا الدول الكبرى أن تركن كلاز عدالا إلى ولوا أسياء محيث أن كل البلدان معرفت دول أسياء محيث أن كل البلدان معرفت للتكسات. وقد أبدى وزراء كل من الهابان، استحداد بلدائمهم لنحم السياحة في هذه استحداد بلدائمهم لنحم السياحة في هذه كذا المستحداد اللعماع اعراد عام إعام ما مراحم كال المستحداد اللعماع العراء عام المعرفة .

الوجهات وتشجيع مواطني بالادهم على السفر والسياحة. و شكل المنتدي أرضبة خصبة للتعاون

رتبادل وجهات النظر والتعارف حيث عقد على ماهشه و إن باحة العرض الصاحب الكتر من 1000 موت عمل اراضائة إلى إعطاء الكتر من 1000 موت عمل اراضائة إلى إعطاء القرصة الدول الأعضاء الشعر إمكاناتهم السياحية بأسبة خاصة لعرض إمكاناتها السياحية بأسبل استخلالها وتطويرها. وميزت كل من الانورنسيا اللي الكت عاليا ألى الأن على الأن المنافئة بالذول المعارفة عامدة لاستخبال المستلح بالمنافئة على المستلح بالمنافقة على المستلح، في حيث جادت عادلة تاليات تقدمة للسياحة و دولا إلى الاستاح، في السياح، في دولا إلى الاساح المنافقة عالمها السياح، في دولا إلى الأساح، في الإلى العاملة عالمها السياح، في السياح، في دولا إلى الاساح في توسيخ الماهم السياحي، كما دول إلى الاساح، في توسيخ الهائد المساح، من الهائد المساح، من الهائد المهائد عالمها السياحي، كما دول إلى المنافقة وسيخ الهائد المساح، دول إلى المنافقة وسيخ الهائد المساح، وسيخ الهائد المساح، من الهائد الماهم، الهائد المساح، المساح، الهائد المساح، المساح، الهائد المساح، ال

أشاد الوزراء الشاركون بجهود منظمة السياحة العالية التي نظمت جلسة خاصة في جزيرة "قوكيت" في تايلند فتدارك تداعيت الاززال والعمل على الحد من الآثار السلبية التي طالت القطاع السياحي في تلك الدل واليعاد حفول ووسائل لعالجة هذه الآثار.

حقق قطاع السياحة في دول جنوب شرق آسيا نعواً قياسياً العام الماضي، حيث بلغ عدد السياح الدوافدين إلى هذه الدول أكثر من 44 مليون سائح بنسبة زيادة بلغت 35 في الملة عن العام 2003.



جناح تايلند



جناح فيليبين

### هيلتون تتوسع في حلب ودمشق وعمان 5 فنادق جديدة في مصر خلال 3 سنوات

أشلي سبنسر: اجتذاب السياحة ذات العائد الرتفع



بدأت سلسلة فنادق هيلتون العالية،
 التي تدير 400 فندق موزّعة على 70 دولة على بدينها 400 فندق عبر العالمة الشرق الأوسط اتباع ستراتيجية جديدة في المنطقة الشرق تقوم على التوسع الأفقى والرأسي.

و تنطلق "ستراتيجية هيلتون ألجديدة في الشرق الأوسط من محورين" حسب نائب رئيس هيلتون الحالمية في مصر وسورية والأردن ولبنان أشلي سبنسر الذي التقته "الاقتصاد والأعمال".

المحور الأولى يتمثّل في القومّم الأفقي مبدأ التأخير مبدأ وتأخير مبدأ الأقلى مبدأ التقارف جديدة تتروّم بحدار أق فنالوق في مصر وفقت إحداد في إشارة واضحة لتجامل وبمشق وعمان، في إشارة واضحة لتجامل عمليات الإراحات، كما يقول الأولى في النطقة نظل هذا الموادة، كما يقول التي تعده مقتصرة على الشرق الأوسط بل تجتاح التمام كما ومن ثمّ يجب الانجحل هذه التمام كما ومن ثمّ يجب الانجحل هذه كان من الأفضل حدوث استقرار سياسي في

#### إبدار عكس التيار

أما المحور الثاني استراتيجية ميلتون العلية فهو ما يمكن اعتباره إيجاراً تعبد التعبد أو يجارة ويتباره إيجاراً للوغم من أن اللنطقة تكان تصدّف المالية فنادق الهيلتون تسمى في المرحلة المناب على مناب على المناب على

وإذا كنا نسعى لإضافة خمسة فنادق جديدة في مصر على مدى قترة تنتهي في العام 2007. فإن ذلك يتوازى مع توسّع جغرافي يعتد من الدار البيضاء جتى إسطنيول شرفاً. ولان أسيا تمثل امتدادا للشرق الأوسط ننفذ حالياً خملة لإضافة 17 فندقاً جديداً، منها فنادق في تايلند والغليبين.

#### سباق المنافسة

وإذا كانت ميلترن تنتبع فاسغة التوسّع السيدة التوسّع في السرح ألوسط فيانها لا تعد الوحية من الوحية الاحتجاز من سلاسيل أخرى منذا الجمال حيث بدات سيلاسيل أخرى المذال بالمنافق في المنافق المنافق المنافق في مدانات مصدرا للمنافسة الشديدة فكيف تتمامل ميلتون مع هذا المنافسة الشديدة فكيف تتمامل ميلتون مع هذا النافسة؟!

يجيب أشلي إن سياق النافسة يخلق نوعاً من الحوافز التي تجعلنا نسعى دائماً

« يشغل إشلي سبنسر حالياً منصب نائب رئيس سلسلة فنادق ميلتون العالمية في: مصصر، والسسرودان، الأردن، لسبنان وسورية، ويشرف على 20 فندةاً من فنادق هيلتون العالية بالإضافة إلى عدد آخر ما زال فراحل مختلفة من التطوير.

ق منتصف العام 1995، شخل اشلي منصب الدير العام السوول عن تجديد وإعادة اقتتاج فائدي قريمة ولائمة واقتتاج فنادي جديدة من فئة الخمسة نجوم ومنها: "جيلتون نيكون نوجا" في ابوجا و"لندن هيئتون اولبيا" وفئادي هيئتون في إسطنبول.

وفي العام 1999، ادار سبنسر عملية استعمال وتجديد أقدم فندق لسلسلة فنادق هيلتون العالمية خارج الولايات التحدة وهو فندق هيلتون إسطنبول؛ ومؤخراً افتتح سبنسر منتجع هيلتون الكويت الذي يمثل مودة "هيلتون" إلى الكويت الذي يمثل

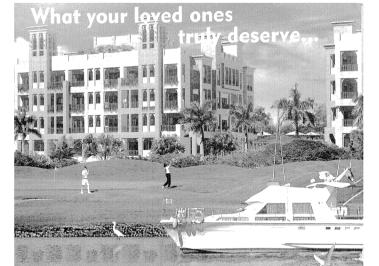
للتخارير للحصول على فقة العملام، الأمر يميز أو شارتا على الدخول في أسواق جديدة وطرح متلجات جديدة, وطبة الأحد، البحرث العالمية فقد تصدرت هيلترن المرتبة الإلى في مصر و الشرق الأوسط خلال العام 2004، ومدننا أن نستمر في القدمة إن لم يكن في المرتبة الأولى.

وعن مصدة ميلتون في السوق، يقول، من وعن مصدة ميلتون في السوق، يقول، من نعمل في من مختلفة، فعلى سبيل الخال المنافئة و فعلى سبيل الخال القاهرة إلى الأسبيح تحقيظ منها في القاهرة إلى الافريقة كلك منها في الافروف أن الأسواق المصدّوة السياح، إذ من العروف أن الأسواق المصدّوة السياح، إذ من العروف أن بشكل رئيسها في إهلالي الإرساطاني المائيل رورسيا، وإذا كانت بريطانيا تعتبر واحدة من فع/ف الكايل وإذنا تحصيل على واحد من بين كل 6 سائحين بريطانيين يأتون إلى مصور ويمود ذلك إلى وجود شبكة تسويل قوية ، لخاب ولخاب ولم قد قديات فرايد بريطانيا بيات ولم وصدة التنادي والمتدار الماليات والمسائل والمدادين الى التنادي والمتدار الماليات والمتارية فرصة التنادي والمتدار الماليات والمتارية المناسبة فرصة

السياحة الواقدة إلى الشرق آسيا على حركة السياحة الواقدة إلى الشرق الأوسط، قال سينسبر لا الستطيع أن تحدّد و قائع و شواهم ما على تحدّل حركة السياحة من شرق آسيا ما على تحدّل حركة السياحة من شدق آسيا مسياحة من شدة المنطقة ستكون بالطبع من أوائل الستغيدين ولكن اعتقد أن يوبيا الساحق، حقطتين والكن اعتقد أن يوجد منافسة ولا تشابه في المنتج ومع ذلك لا أشهر على الأقل.

وعن ألسوق التركية واحتمال مذولها النادي الأروبي ما يعني ارتفاع الأسعل السياحة الواقدة إليها إلى أسول جزء من السياحة الواقدة إليها إلى أسولة الشرق الأرسطا؟ بجبب سيفسر هذا الكلام صحيت في جانب كبير منه، فعملياً لا يمكن لنطقة أسيا ولكنها بمكن أن تجنب سياحة أوروبا التي يقريج جزء كبير منها إلى تركيا، ولل تعلق التي يقريج جزء كبير منها إلى تركيا، ولل مخلت اليورو، سترتف إسعاد التي النادي والمنادية السياحة الوربالية المنادية والخدامات السياحية فيها وبالتالي مخللة اليورو، سترتف إسعاد السياحية عبها وبالتالي مخللة المنادية السياحية فيها وبالتالي عبكن أن تستطيد من ذلك المقاصد السياحية الشرة إلى مطلقة السياحية فيها وبالتالي الشرة إلى مطلقة السياحية المنادية المساحية الشرة إلى مطلقة السياحية الشرة المطلقة الشرة إلى مطلقة المشرقة المطلقة المسلمة ال

ويتصح نائب رئيس هيلتون بالاهتمام باعداد بالبنية الأساسية قبل الاهتمام باعداد السياح. لأن المه هو القدرة الاستيعابية على مسترى الطرق والمطارات ومناطق المزارات السياحية وكذلك الخدمات





100% Freehold Properties

- 190 m<sup>2</sup> upto 560m<sup>2</sup> build-up areas and Plots varying from 250m<sup>2</sup> upto 2000m<sup>2</sup>
- Luxury golf and Marina leisure resorts

  - International 18 hole golf course



Al Hamra Real Estate Development P.O. Box 4714, Ras Al Khaimah, United Arab Emirates Tel. +971 7 2445046. Fax. +971 7 2445270 email: realstate@rakceram.com. www.alhamravillage.com



#### الما تطلق مشمه Laguna Tower

أطلقت فنادق و منتجعات IFA برح "لاغو نا" أو Laguna Tower السكني كجزء من مشروع النخلة حميراً والبالغ قيمّته 100 مليون دو لأر أميركي في المعرض الاستثماري العقاري الذي جرى في مركز التجارة العالمي في ديي بين 1 و 3

شباط/ فيراير اللاضي. , برير ... ... ي. و سيضم البرج المؤلف من 40 طبقة محمه عة متنوعة من الشقق منما الفضم، أو المؤلفة من غرفت نوم أه ثلاث، هذا إضافة آلي المحلات و النظاعُم و المُكاتِب. و تراوح أسعار الشَّقَق ما بين 200 ألف و 400 ألف دو لار.

و سبيدا تشبيد البرح في آب/ أغسطس من هذا العام، ومن التوقع إنجازه في الربع الثالث من العام 2007.



#### Horeca 2005 زيادة في الدول المشاركة والزوار

تستعدّ بيروت لاستضافة ملتقى الضيافة السنوي الأكبر في منطقة الشرق الأوسط Horeca 2005 ما بين 5 و8 نيسان / أبريل المقبل، للسنة الثانية عشرة على التوالي، في مركز العارض BIEL على مساحة إحمالية تتحاوز 12 ألف متر مربع.

و بختص ,Horeca في الصناعة الفندقية والغذائية وبجمع تحت سقف واحد أكبر عدد من الشركات اللرتبطة أعمالها بشكل رئيسي بهذه الصناعات وخدماتها. ويسجل Horeca 2005

مشاركة عبد من الشركات و من الدول الأحنيبة لأول مح ة في نشاطاته لتنضم إلى مجموعة الشركات والدول المواكبة للحدث منذ

ومن المتوقع أن يجمع الملتقي هذا العام أكثر من 300 عارض من لبنان و دول المشرق، إلى جانب المشاركين عن دول أر مينيا، النمسا،



قبرص، إبطاليا و بولندا، إضافة إلى مشاركين حدد من أو ستر اليا، البرازيل و هو نخ كو نخ. كما من الم تقب أن يتجاوز عدد الزوار 20 ألف زائر أي بزيادة 10 في الله عن العام الماضي.

من جهتها، أو ضحت المبيرة الإدارية لشركة Hospitality Services النظمة للملتقى حومانة دمّه س سلامة أن الزيادة في حجم الشياركة هذا العام تؤكد نمو ملتقى الضيافة الذي يأتم، ف خط موازم عنمو الصناعة الفندقية والغذائية و التطور اللحوظ الذي بشهده كل من قطاع السياحة وقطاع العمران الفندقي.

وأشارت سلامة إلى أن البزيادة في عدد الفنادق والمطاعم فالنطقة تفرض الحاجة إلى موارد تواکب هذه الزبادة في حجم متطلباتها البشرية والتقنية والصناعية والتكنولوجية ه الغذائية.

وضمن جهودها الرامية إلى

ولنقتت سلامة إلى أن هذا الملتقبي يمثل المكان المناسب والضروري الذي بلتقي فيه سنوياً آلورٌدون، للستثمرون، المُشغِّلُونِ، أُصحابُ الوكالاتُ و الموظفونِ. و أكدت "أن الملتقي بشكل الأرضية الأفضل التى تتفاعل فيها العناصر الأساسية في هذه الصناعة ليلورة مستقيلًما في المنطقة".

#### نشاطات متنوعة لدائرة السياحة في دبي

حظيت الفعاليات التراثية التي تنظّمها دائرة السياحة في دبي خلال الدورة العاشرة من مهرجان دبي للتسوق بإقبال عدد كبير منّ

وتقام هذه الفعاليات في عشرة مناطق مختلفة تشمل أماكن تراثية عدة في منطقة الشندغة وعدد من مراكز التسوّق في دبي. ويسلط هذا البرنامج الكثف من المعارض والفعاليات الضوء على الثقافة والتراث العريق لدولة الإمارات العربية المتحدة.

واعتبر مدير عام دائرة السياحة والتسويق التجاري في دبي خالد أحمد بن سليم أن مهرجان دبي للتسوّق يشكل منصه مثاليةً لعرض التراث العريق الذي تتمتع به الإمارات. وأضاف بن سليم "في حين يتوافد الملايين من الزوار إلى دبي خلال فترة انعقاد المهرجان، تساهم هذه الفعاليات في تعزيز الوعيُّ بتنوع تراثنا وحضارتنا".



خالد أحمد بن سليم

الإعلان والإعلام في الدائرة أحمد الطنيجي إن الخريطة صدرت باللغة الإنكليزية وستتم ترجمتها قريباً إلى 11 لغةً أخرى.

ومن جهة أخرى اختار ممثلون عن قطاع السياحة والسفر في إيرلندا دبى كأفضل وجهة سياحية بعيدة تستقطب السياح الإيرلنديين. وكانت الدائرة حصلت على أكثر من 30 جائزة دولية مرموقة في فئات مختلفة عبر مشاركتها في المعارض و الفعالمات السياحية منذ إنشائها العام 1997.



محموعة فنادة. انت كونتينندال أفضل ف بدّ. مسعات

اعتلى منصة التكريم روبرت خوري مساعد مدير المبعات في فندق انتر كونتيننتال دبي ليتسلّم جَائِزة فئة "أفضل فريق مبيعات أنت كه نتيننتال لعام 2004". كما جرى تكريم فريق فندق كراون بالإزا بيروت الذي قاز بالمركز الثاني وحصل على جائزة "أفضّلُ فريقٌ مبيعات كراه ن بلاز العام 2004.

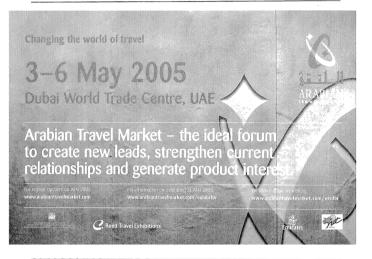
نائب رئيس التسويق و المبيعات لمجموعة فنادة انت كونتينتال دينيس جو نسون في أفريقيا والشرق الأو سط: قال: " تقدُّم فرق مبيعاتنا ف الشرق الأوسط سنوياً أكثر مما نسبته 100 ف المُّة من الأنجازات من أحل نماح المحموعة. إن اعتراف نظرائنا الدوليين بأنجازاتنا يثبت أن منطقة الشرق الأوسط مي موطن ليعض أفضل البائعين في محموعة فنادق انتركو نتيننتال."

#### تكريم فرق السعات في إنتر كونتينيتال الشيرق الأوسط

عقدت مجموعة فنادق إنتركو نتيننتال الشرق الأوسط مؤتمر المبيعات السنوي للمحموعة في أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا وحضر هذا الحفل الذي أقيم في أثبنًا والخصص لتكريم إنجازات أعضاء فرق البيعات أكثر من 500 شخصية إرارية علياً بالإضافة إلى نخبة من أبرز صانعي القرار في المحموعة. فقد فاز تو و راونترى مدير منطقة الأمارات العربية المتحدة ، قط للمبيعات والتسويق بالجائزة الذهبية عن فئة "أفضل مدر مسعات في مجموعة فنادق إنتركو نتيننتال أوروبا، الشرق الأوسط و أفريقيا

، ونالفندق إنتركونتيننتال دبي جائزة عن فئة "أفضل فريق مبيعات إنتركو نتيننتال لعام 2004°، أماع: فئة "أفضل في يق مبيعات كراون بلاز العام 2004" فحصد فندق كراون بلاز ابيروت المركز الثاني، كما نال فندق عليا هو ليداي —إن الرياض حائز ة المركز الثالث عن فئَّة "أفضل فريق مبيعات هو ليداي – إن لعام 2004".

و إلى تكريم أفضل الإنجازات الَّقِريبيِّ، تَمُّ أَيضاً تِك بِم ثلاث من فرق مبيعات محموعة فنادق انتركو نتيننتال الشرق الأوسط، حيث





#### الحمرا فورت - رأس الخيمة: إضافة 112 غرفة وحناحاً

تلبية لارتفاع الطلب على الغوث الغندقية الذي تشهده إمارة رأس القيمة، مما حؤالها إلى الرجهة السياحية الأكثر نوراً والمالم، نقذت إلراة فندق ومنتجع العمرا فورت – رأس الخيمة عملية ترسمة تشمل إضافة 23 فيللا جيدية، قضام كل تساع جلناء ولائل غرف فندقية، تضاف إلى 250 غرفة و16 جناحاً يحتويها الفندق

وتتميّز القال الجديدة باحتواء كلَّ منها على تراس خاص وعلى شرفة إلى غرفة، كما تشمل التوسعة الجديدة إنشاء مسبح إضافي وصطعم وصالة استقبال خاصة بالقلل الشمانية والعشرين على أن يتمّ إنجاز هذه التوسعة بالكامل خلال شهر أدار/مارس

سي. يُذكر أن نسبة إشغال فندق ومنتجع الحمرا فورت -- رأس



الغيمة خلال العام 2004 بلغت أكثر من 90 في المثة، وشكّل السيّاح الألمان خصوصاً والأوروبيون عموماً، إضافة إلى الأوستراليين والتيوزلنديين نسبة 98 في المثّة من نزلاء الغندق على مدار العام الله

#### هيئة الإنماء التجاري والسياحي في الشارقة



محدد علي النومان يترأس اجتماع اللجنة الاستشارية نتطوير السياحة في الشارقة

عقدت اللجنة الاستشارية لتطوير السياحة في إمارة الشارقة اجتماعها الأول للعام 2005 برئاسة مدير هيئة الإنماء التجاري والسياحي في الشارقة محمد علي النومان، وذلك للوقوف على آخر

التطورات في قطاع السياحة والتسويق السياحي ومناقشة أهم ما تم إنجازه في العام 2004، وقدرات اللجنة أن القطاع شهرة زيادة ملحوظة في عددتر لاء القذادق تجارزت نسبتها 200 للغ مقارنة بالعام 2003، كما بحث اللجنة في أعلق تطوير القطاع والستراتيجيات التي سيتم التيام في الترويج للإمارة في العام 2000.

الدولية الكخصروعلى ضرورة الاستمرار في الشاركة في المعارض الدولية الكبرى كمحرض بروصة براين رمانتقى السفر الحربي ومعارض السياحة الروسية ومعرض السياحة التركي ومعرض السياحة الدولي في لندن، كما تقرّر إضافة معرض بكين الدولي إمارة الشارقة لهذا العام.

وكانت فيذة الإنسان بالسرت بالسياخي شاركت في معرض مرقى البحر المتوسط السياحة والسغر والذي أقيم في اسطنبول في الفترة ما بين 204 – 27 شباط / فيراير 2005، وتمثلت الهيئة "، كميئة الإنماء التجاري والسياحي في الشارقة" و"ميئة عطار الشارقة الدولي" و"منتجع داديسون ساس" الشارقة" و"منتجع كورال بيشش" و"شوكة أورينت تورز" و تفدق روتانا- الشارقة" و"منتجع شاطر اللائة

#### مجموعة "إيلاف" تفوز بوكالة "طيران النيجر"

اطان رئيس مجموعة شركات إيلاف للسياحة والسفر والشنادق ورئيس إقليم الاستا في الملكة العربية السعدية معتز فؤادكيال، أن المجموعة حصلت على الوكالة العامة أشركة طيران النيجر وهي شركة الطيران الناقلة لدولة النيجر وتخدم أيضاً منطقة وسط شركة الطيران الناقلة لدولة النيجر وتخدم أيضاً منطقة وسط

كما و أشار كيال إلى أن للجموعة وصلت إلى مرحلة التفاوض النهائي للحصول على وكالة عامة لإحدى شركات الطيران في دولة تشاء، والتي تعمل في الملكة العربية السعودية طبقاً لاتفاقية تبادل مع الخطوط الجوية العربية السعودية والتى تخدم معظم منطقة



معتز فؤاد كيال

للجموعة لا إلي أن ستراتيجية الجموعة لا تركز فقط على الوكالات العامة لشركات الطيران والتي لديها منها 7 وكالات عامة ولكنها أيضاً تبحث بدأب عن فرص للنمو والتطوير في هذا الجال.

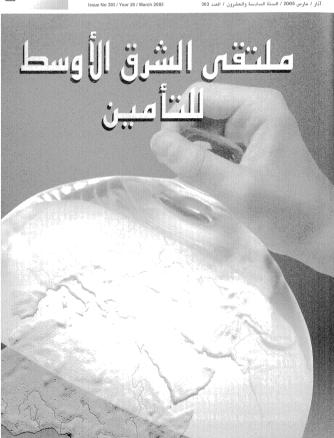
وكانت المجموعة بدأت في تنشيط قسم الطيران العارض حيث تم هذا العام تنفيذ 6 رحلات طيران عارض من بانجى في

جمهورية أفريقيا الوسطى إلى جاميناً في جمهورية تشاد وكانو في . نيجيريا.



Al-Iktissad Wal-Aamal ARAR BUSINESS MAGAZINE

آذا، / ما، س. 2005 / السنة السادسة والعشرون / العدد 303





"Identifying, Measuring and Managing Financial Uncertainty"

#### Actuarial Services

Employee Benefits
General Insurance
Health Insurance
Social Security
Life Insurance
Investments
Takaful
Pensions
Reinsurance Optimization

Rating Services

Interactive Rating Non-interactive Rating

Management Consulting

Mergers & Acquisitions
Strategy Formulation
Market Research
Bancassurance

e appointment of highly experienced cluarial consultants is the vital ingredient for institutions that are already involved in or considering entering: pensions and employee benefits, social security, life assurance, general insurance, or health insurance. Actuarial consultants caralso provide expert assistance in the provision of business plans, pension plan administration, project management, actuarial reviews mergers and acquisitions and selection of investment managers.

The actuarial consulting must be fully conversant with the intricacles of the various laws, statutory requirements and applicable statistical data, in the diverse cultures of the countries in which i operates, in order to find the most appropriate solution for the clients ends.

Whether the client is a small company major employer, union, association or a government agency, the advice provided needs to be accurate, up to date, costfective and most importantly, financially und.

Beirut - Lebanon Gefinor Center 1501B Tel. +961 1752 999 Fax. +961 1751 292

Email, actuarial@muhanna.com w w w . m u h a n n a . c o m

## قطاع التأمين العربي: أين الشركات الكبرى؟

مل حقق قطاع التامين في الأسواق
 العربية تطوراً ملموساً خلال العام
 للاأضي، أي منذ انعقاء ملتقى الشرق
 الأوسط للتأمين الأول؟ ومل تمكن هذا
 القطاع الخروج من حال الركود والمراوحة

التي يعيشها منذ سنوات؟ واستطراداً، هل بدأ قطاع التأمين يو اكب التطورات الحاصلة ويستغيد من الغرص للتاحة؟ وهل التوقعات التداولة حول نمو هذا القطاع بمحلها بحيث يقدر أن يرتقع إجمالي

36.4

الأقساط من نحو 7 مليارات دولار حالياً إلى نــحـو 44 مـلـيــاراً في الــعــام 2010. أي أن يتضاعف نحو 5 مرات في خلال 5 سنوات؟

#### استقرار ومراوحة

قد يصعب الجزم في الإجابة على هذه التساة لات نظراً إلى أن التطورات الحاصلة و الم تقية في الاقتصارات العربية ذات التأثير الباشر على قطاع التأمن، لا تزال مستمرة و و اعدة ، سواء على صعيد ارتفاع أسعار النفط و مر او حتها في مستويات عالية أم على صعيدانفتاح الأسواق تحت ضغط اتجاهات العولمة وف ظل اتفاقات الشراكة الأوروبية أم العالبة، فضلاً عن منطقة التجارة الحرة العربية؛ ويُضاف أيضاً إلى هذه العوامل الإدراك المتزايد لدى الحكومة لأهمية توفير بيئات تشريعية واضحة و متطورة ، و كذلك تو فير هيئات الإشراف والرقابة كما بحصل في عدد من البلدان العربية وفي مقدمها البحرين والملكة العربية السعودية والأردن.

السعودية والانتخار هجم الأقساط على والواقع أن استقرار هجم الأقساط على مستوى 7 مليارات دولار، اكثر أو اقل، ربما باعتبار أن إجمالي الأفساط بعكس بإخبر بنا ترفاع أسعار التأميات الخطائة، تتبجة بتن ارتفاع أسعار إعادة التاميات الخطائة، تتبجة الدولية التي تتاثر بيدض الجوامل وبحاصة الدولية التي تتاثر بيدض الجوامل وبحاصة إلكورات الطبيعية أو الأصرار الضحة كما إلكورات الطبيعية أو الأصرار الضحة كما إلى ضحف الطاقة الاحتفاظية لدى الشركات الدورية، قرأن سارت التعبات المباشرة تتاثر كثير أبرانتاع إسعار الإعادة

شركات صغيرة وعلى الرغم من التزايد السكاني الملحوظ، وعلى الرغم من النمو الاقتصادي المحقق، فإن استقرار النشاط التاميني الذي يحكسه حجم الاقساط للكتنية، ناتج من

#### ترتيب شركات التأمين المدرجة في البورصات العربية وفقاً لترتيب الاقتصاد والأعمال لأول 500 شركة في العام 2003

الفيمة الترسملية	الشركة	الترتيب
(مليون دولار)		
609,9	أبو ظبي الوطنية للتأمين( الإمارات)	92
469,1	قطر للتأمين (قطر)	112
285,3	الكويت للتأمين (الكويت)	164
220,5	القطرية العامة للتأمين وإعادة التأمين(قطر)	188
212,9	الأهلية للتأمين ( الكويت)	193
203,4	الإمارات للتأمين ( الإمارات)	198
188,5	العين الأهلية للتأمين (الإمارات)	204
186,8	الخليج للتأمين (الكويت)	205
158,0	وفاء للتأمين (المغرب)	230
155,2	الخزنة للتأمين (الإمارات)	231
145,1	الدوحة للتأمين (قطر)	242
138,6	وربة للتأمين (الكويت)	247
103,6	ظفار للتأمين (عمان)	288
89,8	الظفرة للتأمين (الإمارات)	310
87,2	المجموعة العربية للتأمين (البحرين)	314
75,0	الوثبة للتأمين (الإمارات)	343
72,0	القطرية الإسلامية للتأمين (قطر)	350
67,4	اغما للتأمين AGMA (المغرب)	368
61,3	الخليج للتأمين (قطر)	384
59,9	التأمين الأردنية (الأردن)	388
59,8	البحرينية – الكويتية للتأمين (البحرين)	389
58,5	دبى للتأمين (الإمارات)	395
57,2	الوطنية للتأميذات العامة (الإمارات)	398
51,2	المغربية للتأمين (المغرب)	417
49,5	المجموعة العربية للتأمين (مصر)	425
45,1	دبي الوطنية للتأمين وإعادة التأمين(الإمارات)	438

486

التونسية للتأمين (تونس)

عامل أساسي قائم ويتمثل في تشردم هذا القطاع بمعنى توزُّعُه على شركات صغيرة ومتوسطة ذات قدرات مالية محدودة. ه إلواقع أن العوامل الأذري الكامنية وراء استق أر قطاع التأمين أو نموه المحدود، إنما تندرج ضمن العامل الأساسي الكامن في غياب الشركات الكبرى.

فالشركات الكبيرة وحدما مي القادرة على المساهمة ف زيادة الوعى التأميني لدي الأفراد سواء من خلال برامج التوعية التي تطرحها، أو من خلال الخيمات و النتجات الجديدة والمبتكرة التي تقدمها لجمهورها.

والشركات الكبيرة هي وحدها القادرة على استقطاب الكوادر الفندة والإدارية المؤهَّلة لإعداد الخطط بدءاً من الدراسات الإكتوارية التي تحدد احتياجات الأسواق واحتساب للخآطر، مروراً بهندسة المنتجات اللائمة لهذه الاحتياجات، ووصولاً إلى تسويق هذه المنتجات و الترويج لها.

وعلى الرغم من تزايد النافسة بين الشركات نتيجة لضيق الأسواق وبدء دخول الشركات الأجنبية، فإنّ قطاع التأمين لم يشهد خلال العام الماضي عمليات دمج

تذكر في البلدان العربية، بل ربما يمكن القول انّ الاندماء كان معدوماً و ذلك بذلاف ما يحصل في الأسواق الخارجية من اندماحات ليس بين الشركات المتوسطة بل بين الش كات العملاقة.

#### الانفاق التأميني

ه مما لا شك فيه أن تحسين مستويات الانفاق التأميني بيقي مرتبطاً بعملية إعادة مبكلة قطاع التأمن بهدف خلق كيانات قوية مالياً و إدارياً إما عبر الإندماج أو البيع أو أقله عبر التجالفات.

و تؤكِّد بعض الإحصاءات، ربما غير الدقيقة ولكن تقريبية، أن نسبة الإنفاق التأميني إلى الناتج المطي الإجمالي ما زال في مستويات متدنية. وتُشير هذه الإحصاءات أن لبنان يحوز على النسبة الأعلى وهي في حدود 2,9 في اللئة، بينما المعدلات العالمية تفوق ذلك بمرات عدة؛ (راجع الجدول).

#### هيكلة الشركات

وفي موازاة ذلك يبدو المشهد التأميني في وضع متواضع من خلال موقع القطاع

التأميني ف البورصات العربية. ووفقاً لترتيب أول 500 شركة مساهمة عربية الذي أعدّته "الاقتصاد والأعمال" ( ، فقاً للقيمة الترسملية الوقوفة ف نهاية

العام 2003، بتيين الآتي: ا — من أصا ، أو ا ، 500 شدكة مساهمة

عربية ثمة 27 شركة تأمين فقط مدرجة أسهمها في البورصة أي ينسبة 5,4 في المئة. وهذا العدد المحدود خير شاهد على واقع شركات التأمين المتسربلة بعائق العائلية أو بعائة. ضآلة القدرة المالية وبالتالي عدم توف الشروط المطلوبة للابراج.

2 — إنّ هذه الشركّات لا تحتا ، م اتب متقدمة، إذ يُشار إلى أن الأولى من حيث القيمة الترسملية تحتل المرتبة 92 و هي. شركة أبو ظبى الوطنية للتأمين.

3 - إنّ القيمة الترسملية للشركات الـ 27 لا تُمثل سوى 1,2 في المئة من إجمالي القيمة الترسملية للبورصات العربية، وهذا يُشير إلى ضعف رساميل هذه الشركات وضعف حركة التداول بأسهمها.

4- تتوزّع شركات التأمين المرجة من حيث جنسيتها كالآتى: الإمارات (9 شركات)، قطر (5 شركات)، الكويت (4 شركات)، المغرب (3 شركات) والبحرين (شركتان)، وشركة واحدة ف كل من: تُونس، مصر، الأردن وسلطنة عُمان؛ (راجع الجدول).

#### مؤشرات إيجابية

وعلى الرغم من هذه المؤشرات غير الشجعة، فثمة في الأفق مؤشرات إيجابية وواعدة يمكن إيجازها في الآتي:

 1 - قرب انطلاق قطاع التأمين في الملكة العربية السعو دية في ظل التشريع الجديد الذي سيطلق فرصاً كبيرة كامنة، لاسيما مع

توقع الترخيص لنحو 20 شركة ذات ملاءة رأسمالية عالية. 2 – مضي البحرين قُدماً في تعزيز موقعها كمركز إقليمي محفز لقيام شركات

تأمين عربية وإقليمية قوية. 3 - تنامي ظاهرة التأمين التكافلي

المتوقع أن يخلق قاعدة عملاء جديدة ترغب ف تأمين مرتكز على الشريعة الإسلامية.

4 - احتمال دخول العراق إلى النشاط التأميني في حال استقرار الوضع الأمني.

5 - إقدام بعض البلدان على اعتماد سياسة انفتاح بالنسبة إلى قطاع التأمين لاسيما الإمارات والكويت. 🔳

#### الإنفاق التأميني ونسبته إلى الناتج المحلى (2003) (القيمة بالمليون دولار أميركي)

		-			
نسبة الأقساط إلى الناتج (%)	إجمالي الأقساط	أقساط التأميثات العامة	أقساط "الحياة"	الثاتج الحلي الإجمالي	اليلد
0.6	407.7	392.6	15.1	66.568.0	الجزائر
2.2	210.1	164.9	45.2	9.606.3	البحرين
0.7	472.3	322.6	149.8	64.842.5	مصر
2.4	236.4	208.6	27.8	9.966.1	الأردن
1.1	372.1	311.1	61.1	35.369.0	الكويت
2.9	516.3	380.4	135.9	18.000.0	لبنان
0.8	159.2	154.7	4.5	19.131.0	ليبيا
2.7	1.217.3	877.4	339.9	44.491.0	اللغرب
1.3	277.8	241.7	36.2	21.000.0	عمان
1.4	247.1	247.1	0.0	17.466.0	قطر <sup>(1)</sup>
0.5	994.0	966.2	27.7	199.000.0	السعودية <sup>(2)</sup>
0.5	89.1	79.5	9.6	17.526.4	السودان
0.5	109.5	108.8	0.8	21.517.0	سورية
1.7	418.9	383.7	35.2	25.000.0	تونس
1.3	971.2	745.2	226.0	71.400.0	الإمار ات <sup>(3)</sup>
0.3	35.1	32.2	2.9	10:831.0	اليمن ﴿
					ملاحظامات:

ا - قَالَا: ٱلْكَاتَيْنُ التَكَافَى للْكَتَبُ مِن الشَّرِكَة اللَّمْرِية الإسلامية للتأمين ضمن الأرقام.
 إليهن إلى الموافية (الإحاماء)ات الشمل 30 شركة، وأرقام التأمين على الحياة مصدرها "سيفما".

3 - الإمارات: "سيغما" مصدر والأرقام عن حجم الأقساط: "



#### COMMITMENT AND VALUE-ADDED SERVICES HAVE TAKEN ON A REAND NEW LOOK

From day one, Chedid & Associates had a clear vision: to offer the insurance industry a performance driven, customer focused pool of talent to go the extra mile. In 6 years, our commitment and drive resulted in an expansion that covers the Middle East, North Africa and the Eastern Mediterranean through 3 regional offices, with Beirut being the latest. Today, our vision, commitment and value-added services remain unchanged. In Jact, the only thing that has changed is our look.



## في طل بيئة تشريعية ورقابية متطورة البحرين: مركز إقليمي للتأمين والتكافل

أي شهر آب/أغسطس 2002، انتقلت السوطين 2002، انتقلت السوقاية على قطاع التأمين إلى مؤسسة نقد البحرين بعدان كانت وزارة التجارة تتدولي هذه الهمة وجهاء مقدا الخطارة غير المسبوية اعربية تطبيقاً المنوذة Single المخطوة غير المسبوية الحرسيدة (Single على الحرسيدة (Regulator على اختلاف نشاطاتها تعمل تحد سقف على اختلاف نشاطاتها تعمل تحد سقف

ومنذ تلك الخطوة التي تمّ اتخاذها خلال الصيف العام 2002، برز الضووء الأخضر الراضح لإنطلاق مملكة البحرين إلى التحوّل كمركز إقليمي متميز للتأمين وإعادة التأمين و لفتلف الخرمات التابعة لهذا القماع، مم

تلك الخطوة بدأ برنامج مؤسسة نقد السحرون بقياءة وزير للالية / الدافظ السابق الشيخ أحد بن معدال لخطية الرامج المراحة المراحة المراحة وملائمة الرامج إلى خلق بيئة متكاملة وملائمة من خلالية لخام التأمية خطوات تطويرة تجعل من البحرين مركز الإليميا لقطاع التأمين العربي الذي ما زال حجه محدود التأمين العاميس والمعايد ...

#### ورشة متنوعة

ومنذ العام 2002 كُفُّت مؤسسة ققد المحرورين جهودها من أجل تطوير النظام الرقاق المستعانة المستعانة المستعانة عليه شرع أطار تنظيمي من شركة عللية من أجلى وضع إطار تنظيمي متكامل ونظام رقابي يهدف إلى الالتزام الله لمن (2018).

ويشمل هذا النظام المتكامل القواعد الاحترازية لتقييم هامش الملاءة المالية والموجودات والالتزامات ومتطلبات

شركات التأمين بغية توفير الحماية لحملة الوثائق وبقية الأطراف المعنية بالغطاء التأميني. كما شمل النظام آلية العمل وأسس سلوكيات وتعاملات شركات التأميني

إلى ذلك شمل الإطار التنظيمي قضايا الأنظمة والسرقابة والحوكمة (governance) وتبيض الأموال والوسطاء ومتطلبات التقارير فضلاً عن توحيد معايير الترخيص، وما سه اها.

سرويس، وسرويس، والأفت أن هذا الإنجاز الأساسي الذي واللافت أن هذا الإنجاز الأساسي الذي تم استكماله بصورة شبه نهائية، إنما تم بالتشاور مع الشركات العاملة وانطلاقا من حرص تمام على الوقوف على الرائها ما بالمستحدة من تجاريها، الستحدة من تجاريها،

و هكذا اكملت مملكة البحرين و عبر مؤسسة النقد بنيانا متطورا للتشريع و التنظيم و الرقابة ما يؤهلها لتحقيق أقصى برحات الشفافية والإفصاح. وهو شرط أساسي لاستقطاب الاستثمارات العربية والأجنبية. ويقول محافظ مؤسسة نقد البدرين وشيد المعراج بأن البدرين تملك تم به تمتد إلى أكثر من ثلاثة عقود في الأشراف للصرق والمالين، نحجت خلالها في تطوير منظومة متطورة من التشريعات المتعلقة بالعمل المصرف والأسواق المالية وصناعة التأمين والعمل المصرفي الإسلامي. ويضيف: "إن المؤسسة تسعى دائماً إلى تطوير البيئة الرقابية لتوفير أرضية صلبة لعمل ونمو المؤسسات المالية كافة ومن بينها مؤسسات التأمين وتشجيع الابتكار ف هذه المؤسسات وتطوير قدراتها على تنمية كفاءات العاملين فيها".

وقال اللبير" التنفيذي للرقابة على اللرفسات المالية والمورين المؤسسة نقد البحرين أفرو مسته نقد البحرين أفرو خلقة الساده أو حموم عا القوانية الماضية صدرت في السنوات القليلة الماضية لقطاع التأميني والمحرين سساسهم من خلال تطبيقه في خلق أرضية متينة لتطور شركات التأمين واستقاداتها من الفرص في السواق للناطة كافة ...

#### التأمين التكافلي

ولم تغفل مؤسسة ثقد البحرين في مجموعية في الصادرة والمسالة الإمتمام والتمانية بمسالة الامتمام والتقافة بشركات التامين، مسالة الامتمام للتقاوية التاكافي الذي يعمل وفقا للشريعة الإسلامية ، وألقي بجا ليشط في ضمن امتضان البحرين للاشريعة بكر شامل المحرين للاشرية بكر شامل المتمانية بكل شاملات ميث محدث الإمريندي الإسلامية ، وألت يندري كل نشاطاته ميث تمولت





الشيخ أحمد بن محمد آل خليفة

البحرين وقبل نحو سنوات قلبلة المركز الإقليمي للنشاط الإسلامي سواء من خلال إقامة السوق المالية الإسلامية أو من خلال إقامة مركز إدارة السبولة.

ونتيجة لذلك بدأ التأمين التكافلي يحقق نشاطاً متزايداً في البحرين التي استَقطبت عددامن الشركات وفى مقدمها شركة "سوليدريتي" التي تأسست برأس مال صادر قيمته 300 ملبون دو لار.

#### مركز البحرين الدولى

وفي سعيها إلى تحويل البحرين إلى مركز تأميني عالمي على غرار ما حقّقته على الصعيد المصرفي، تبنّت مؤسسة نقد البحرين مشروعاً ستراتبحباً لتأسيس مركز البجرين الدولي للتأمين؛ ويهدف تشييد هذا المركز إلى دعم البنية التحتية لقطاع التأمين وتعزيز مكانة الملكة كمركز دولي لأنشطة التأمين وإعادة التأمين والتكافل الإسلامي سواء بالنسبة إلى الشركات المحلية أم بالنسبة إلى شركات الأوفشور.

ومركز البحرين الدولى للتأمين سيقام في أحد المبانى التابعة لشروع مرفأ البحرين المالي. وسيتم تخصيص هذا المبنى المؤلف من 14 طابقاً (750 متراً مربعاً للطابق الواحد) بالكامل لاحتياجات شركات التأمين و إعادة التأمين وغيرها من الشركات الأخرى العاملة في هذا القطاع. ومن شأن ذلك أن يسهّل تواصل الجمهور مع الشركات ومع الوسطاء، ومع الخبراء والاستشاريين العاملين في هذا المجال.

#### 165 شر ڪة

وف ظل توفير هذه البيئة الاستثمارية الملائمة والتي سيتم تطويرها باستمرار، تستقطب البحرين المزيدمن الشركات



وشيد محمد اللعواج

العاملة في قطاع التأمين، وقد منحت مؤسسة النقد خلال العام 2004 المنصر م 6 تر اخيص لشركات تأمين وشركات تعمل في المحالات المتعلقة بقطاع التأمين.

و من هذه الشركات، استقطبت البحرين شركة "إيون كوربوريشن" كبرى شركات وساطة التأمين والخدمات حيث أسست شرکۃ ''ابون ری مبدل ایست'' لتعمل إلی حانب شركة استشارات التأمين التابعة لهاً و العاملة في البحرين باسم "أبون ليمتد".

ووقعت المؤسسة مؤخرا اتفاقيات تفاهم مع هيئة الرقابة المالية وسلطة التأمين و التقاعد ف جزيرة مان لتشكل إطاراً للتعاون المشترك بين الجانبين. و قال و ليد عبد الله رشدان المدير التنفيذى للعمليات المصرفية لدى المُ سسة: "في عصر العولمة هذا، وما صحبه من تعقيدات في نوعية الخدمات المالية أصبح التعاون ببن هيئات الرقابة المالية بكتسب حبوبة لجميع الأطراف".

و في نهاية العام النصر م باتت البحرين تستقطب 163 شركة تأمين وشركة عاملة في محال التأمين



أنور خليفة السادة

#### السوة المطية

أما على صعيد النشاط التأميني في المحرين فإن السوق وعلى الرغم من صُغر حجمها فانها تشهدنمواً مطرداً منذ سنوات. وتشبر بعض الاحصاءات أن إحمالي الأقساط المكتتبة بلغ 130,2 مليون يو لار في العام 1998 ، و ارتفع الى 134.4 مليوناً في العام 1999) ثم الى 138.0 مليوناً في العام 2000. ثم قفزت الأقساط الإجمالية إلى 152,8 مليه نأُ ف الحام 2001 فإلى 178,8 مليوناً ف العام 2002. أما العام 2003 فتشبر إحصاءات أخرى إلى أنه سكل أقساطاً بقيمة 210,1 ملايين دو لار.

و استناداً إلى هذه الأرقام فأن الأقساط قداد تفعت بين نهاية العام 1998 و نهاية العام 2003 بمقدار 1.5 في اللَّهُ أي بمتو سبط ارتفاع سنوى قدره نحو 12 ف الله

وثمة توقعات بأن أرقام العام 2004 وأرقام السنوات القبلة ستشهد زبادات مطردة وربما بوتيرة أعلى نتيجة للدور الذي تلعبه مؤسسة نقد البحرين في مجال زيادة الوعى التأميني سواء مباشرة أو عبر تشجيعها للمناقسة ببن الشركات وحثها على طرح منتصات جديدة. فنسبة الأنفاق التأميني إلى الناتج القومى لا تزال متدنية قياساً إلى الدول المتقدمة. وهي تقدر في البحرين في حدود 2,2 في المئة، علَّما أنها تبدو الأعلى مقارنة ببلدان الخليج الأخاص

وثمة عامل إضافي يؤمل أن يسهم في زيادة الوعى التأميني وتالياً في إجمالي الأقساط، يتمثل ف التأمين التكافلي الذي يشقّ طريقه بقوة ويلقى إقبالاً سواء بالنسبة إلى التأمينات العامة أم بالنسبة إلى التامين التكافلي على الحياة، علماً أن هذا النوع من التأمين برتكز على الشريعة الإسلامية، حيث من المفترض أن ينشط التأمين التكافلي مترافقاً مع نشاط الصيرفة الإسلامية والمآلية نظرا إلى العلاقة بين

وإلى ذلك، فإن قطاع التأمين في البحرين لا يرتكز على السوق الحلية الضبقة نسبياً، بل يرتكز وبصورة أساسية على النشاط التأميني عبر شركات الأوفشور، حيث في البحرين شركات عدّة تركّز نشاطها على السوق السعودية وعلى أسواق أخرى في النطقة.

من هذا، يمكن القول أن قطاع التأمين في البحرين مرشح ليشهد المزيد من النشاط في السنوات القبلة بفضل توافر البيئة الملائمة لعمل الشركات المحلية و الاقليمية. ■

## قطاع التأمين في الإمارات نمورغم المنافسة واستمرار غياب الدمج

### الشركات الوطنية تستعد لمنافسة لاعبين أجانب

#### دبی – مایا ریدان

حقق قطاع التأمين في دولة الإمارات نمواً إيجابياً خلال العام الماضي حاء انعكاساً طبيعياً للفورة الاقتصادية التي أنعشت البلاد، ذلك أن الارتفاع الكبير في أسعار النفط من جهة و الفورة العمر انبة التي أصابت بعدو أها مختلف القطاعات من جهة أخرى، جعلت من العام 2004 عاماً ذهبياً بإمتياز، بعد أن تجاوز النمو في إجمالي الناتج الحلي 12,5 في اللَّهُ ليصل إلى ما يقارب 295 مُلْيَار در هُم (381,80 مليّار دو لار). إلا أن التأثّر الإيجابي

مؤخراً بفتح القطاع أمام لاعبين أجانب ليطرح أسئلة جدية حول قدرة الشركات الوطنية على المنافسة، فالأخيرة تسير باتجاه المواجهة لحفظ مواقع متقدمة في سوقها الملية في وقت بعاني قطاع التأمين من كثرة عدد الشركات بما يقوق الطاقة الاستيعابية، وضعف الجهات الرقابية وتحكم شركات الاعادة أحياناً بالسوق، هذه الأمور مجتمعة تشير إلى أن ما ينتظر الشركات الوطنية مستقبلاً ليس بالمهمة السهلة.

عما هو واقع الشركات الوطنيــة حالياً؟ و أن: هــــــ النان و أين هي من المنافسة؟ ما الذي يحول دون إندماجآت كبرى تحصّن القطاع؟ و ما هو رأى الشركات التقليدية بالنمو الذي يشُهده قطاع التأمين التكافلي؟

"الإقتصاد و الأعمال" سلطت الضوء على هذه الحاور مع إثنين من أبرز الشركات

العاملة في القطاع في دولة الامارات.

"لسنا ضد الإنفتاح و نقول أهلاً و سهلاً للشركات الأجنبية التي ستأتي إلى السوق على قاعدة أن تحلب مُعما منتَّحات وخدمات جديدة". هكذا علّق مدير عام شركة عمان للتأمين، عبد المطلب مصطفى على قرار وزارة الإقتصاد فتح سوق التأمين في الإمارات أمام الشركات الأجنبية، لكنه في الوقت نفسه لفت إلى التحدى الذي يفرضه هذا القرار على الشركات الوطنية، "علينا كشركات أن نرقى بأسلوب ممارساتنا بما يخولنا إستيعاب حجم أكبر من الأعمال و التعامل معها بالكفاءة المللوبة مهنبأ وفنياً. وأضاف مصطفى أن مجىء الشركات الأجنبية سيجعل الإحتكاك مع الشركات الوطنية أكبر وبالتالى تصبح أرضية التنافس واضحة أمام الطرقين، ذلك أن شركات التأمين الملية بطبيعتها على

علاقة بالسوق الخارجية وهذا نابع من واقع ش كات اعادة التأمين. و أشار الي الميزات الإضافية التي تتمتع بها الشركات الحلبة ما بُمعلها قائرة على النافسة،" نحن على معرفة أكثر بطبيعة سوقنا، بينما الشركات الأجنبية ليست على دراية بحيثيات السوق. و من جهة ثانية لقد كان هنالك العديد من الشركات الأجنبية التي ما لبثت أن خرجت من السوق لأن حجم الأخير بكامله لا يرقى لطمو جات أي شركة أحنسة، و تكاليف الحصول على الأعمال بالنسبة إليهم

و لفت مصطفى إلى أن أبرز التحديات التي تواجه قطاع التأمين في الإمارات هي



عبد الطلب مصطفى

كثرة عدد الشركات بما يفوق إحتياجات السوق، الأمر الذي يسبب منافسة سعرية حادة قد تكون على حساب الكفاءة الفنية والمهنية، خصوصاً في ظل غياب الجهة الرقابية التي تواكب التطورات اليومية ف سوق التأمين."

#### عمليات الدمج: أين المبادرة

لقطاع التأمن بالتطورات الاقتصادية لم يكن كافياً لتحصينه

ازاء التحديثات المحدقة به، و قد جاء قرار وزارة الاقتصاد

وعن أهمية عمليات الدمج في تحصين قدرات الشركات التنافسية قال مصطفى: "عند حصول عملية دمج بين شركتين، يجب أن يكون هنالك أرضية صحيحة وسليمة للإندماج، بحيث لا تكون مجرد عملية استحواذ شركة على شركة ثانية، و لقد



بسام جيلميران

و لغت مصطفى إلى أن الشكّلة ليست برأس المال و إنما بأهمية تو اجد الفرص التي تتيح زيادة حجم الأعمال بما بناسب زيادة رأس المال حتى يكون الدمج مجدياً، لأنه غالباً ما يشكل رأس المال عبثناً على الشركات. بحيث بكون أكبر بكثير من إحتياجاتها.

المنافسة بين شركات التأمين تنسحب أيضاً على معيدي التأمين، و في هذا الإطار يقول مصطفى،" على الرغم من حالات التشدد ف بعض القطآعات التي يغطيها معيدو التأمين بسبب خسائرً ها، إلا أن الطاقة الإستيعابية الموجودة فالسوق أكبر من الاحتباحات، الأمر الذي بشخع على النافسة التى تخرج عن الخط الهني الصحيح " محملاً السَّوُ ولية لشركاتُ منشأها شركة التأمين، و معيد التأمين هو بمثابة شريك، لذلك فإن شركات الإعادة هي عبارة عن ردة فعل لما يحصل في السوقّ نفسما، فإذا طورنا السوق بشكل صحيح و جعلناها مربحة وذا أسعار تنافسية، عندها نحصل على غطاء التأمين بشكل أسهل و ىحجم أكبر .'

#### الاسم تكافلي، و الممارسة تقليدية

ق موضوع التامين التكافلي، لد مصطفى رأي خاص (و يبتير "الإسم تكافلي بينطر اللم المتافلي بينير "الإسم تكافلي بينطالس ألم يالم المتافل المتيرة عنها أن لا كثيراً عن الشركات التقليدية" و تعني أن لا التكافل طفرة من الفلزات أنها إعداد عليها علما أن المللوب من شركات التأمين التكافلي إذا كانت قدلاً حريصة على تلبية التكافل المنافلة عليها التكافل الإلان المتافلة عليها المتافلة عليها للمتافلة عليها المتافلة عليها التأمين موضوعة على تلبية مكرد المسلم كان المراحدة ( إنما بالسم كدرة المنافلة النوع من مختلف، و رأي أن مستقبل هذا النوع من منظ التطويد التأمين مرهون يقترة الشركات على التطويد التأمين مرهون يقترة المساركات المرحدة إلى التطويد و على التطويد و على التطويد و على التطويد و المناساء المنا

و الزبر ن بالكفاءة العلوبة" أما إذا كانت ستمارس التأمين بالخهوم التقليدي للشركات الثانية، فأو إل المهاه شرط كبير للشركات الثانية، فأو إل المهاه شرط كبير الشبوة و النجاح و دجو الأعمال، وإذا الشخرة و النجاح الإعمال، وإذا استخرضنا أمين الثكافية التكافلة على مستوى العالم العربي نجد أن العدد بدأ العام الخام الخراعة دون مستوى العالم العربي نجد أن العدد بدأ العام، حرف مستوى

م مصطفى اعتبر أن أداء قطاء التأمين ىشكل عام خلال 2004 كان حيداً حيث فاقت أرياح معظم الشركات 40) اللئة ، و عزا ذلك إلى النشاط الإستثماري الذي تشهده النطقة متوقّعاً أن بنسحبُ ذلك على العام 2005 أيضاً. و لفت إلى أن شركة عمان للتأمين إستطاعت أن تستفيد من الطفرة التي شهدتها سوق الأسهم لتحقق نتائج قياسية خلال العام 2004 مقارنة بالعام 2003. فقد بلغ حجم الأقساط 528 مليون درهم (143,869 مليون دولار) أي بيزيادة نصو 41 فُ المئة عن الحام 2003، و كذلك وصلت الأرباح إلى 203 مليون درهم (55,313 مليون دولار) بزيادة نحو 57 في المئة عن العام 2003، لافتا إلى أن الزيادة كانت متوازنة في جميع ف وع التأمين.

أما بالنسبة للعام 2018. تغليم الشركة أي تحقيق نحو إضافي يصل إلى 02 للنة. 
"سياستنا نقوم على طرح منجهات جيدية 
"سياستنا نقوم على طرح منجهات جيدية 
بطرح 2018 ألى أوي معتبدات البوجرية من خالل 
مذا العام يتطوير تعزات التراوي من خلال 
التمامين الصرية تعزات التراوي من خلال 
التمامين الصرية المناسبة المناسبة التمام يتطوير المناسبة 
التمامين الصرية المناسبة التراوية من المناسبة 
إحتاجات السوق محقمها أن المنتجات 
المنضية و القردية، كالتأمين على الحياة و 
التأمين للنزي.

#### الوثبة للتأمين تحذر

إستبعد مدير عام شركة الوثبة للتأمين بسسام جيلم سرزان أن يشكل قدار وزارة الاقتصاد والتضايعة فتع يعيداً الشركات للشركات الإجنبية، قيميداً للشركات الوظبية العاملة في السرق العلية , وقال إن مستوى الشركات الوظنية قد وصل إلى المالية الهمته بالدخول إلى النظفة، كما أن مذا الأمر جاء تطبيعة الطلبات القائفة، كما أن التجارة العالمية وقامت الوزارة بوضح التجارة العالمية وقامت الوزارة بوضح



الضوابط والأسس التي على أساسها يسمح بدخول السوق "أن هذه الشكات سو ف تدخل السوق و تحصّل أقساطاً و لكن ف الوقت نفسه ستقدم خدمات جديدة و حيدة ، كما ستة من مصدر أحديداً للو ظائف خصو صاً ما يتعلق منها بالمو اطنين و هذا أمر حبوى ورئسي، إضافة أنها ستتحمل أبضاً حزَّ وأ من أعماء المطالعات و الخسائر ، الأمر الذي بشكل نو عاً من تو زيع المخاطر على عدد أكب من الشب كات." لكنه لفت في الوقت نفسه إلى أن إرتفاع تكاليف عمليات الشركات الأجنبية آلتي ستدخل السوق قف يشكل عائقاً أمام نموها الستقبلي في

وأكد جيلميران أن قطاع التأمين في الإمارات إستفاد جداً من الفورة الإقتصادية التي تشهدها البلاد مشبها السوق بخلية النحل التي لا تكل و لا تهدأ. و إذ تو قع أن يستمر النمُّو خلال العام 2005 لفت إلى ما تمكنت شركة الوثبة للتأمين من تحقيقه في إطار هذا النشاط. فقد أغلقت الشركة خلال العام 2004 على إجمالي أقساط بلغ 77 مليون درهم ( 20,980 مليون دولار) أي بما بمثل نمو أسنو بأبنسية 35 ف المئة على مدى السنو ان الثلاث الماضعة. كذلك ارتفعت أبرادات الشركة في أعمال التأمين و الأعمال الاستثمارية لتتجاوز 13 مليون درهم ( 3,542 ملايين دولار) أي بزيادة 25 في الله عن العام 2003 و الذي يدوره مثل زيادة عن العام 2002 بنسبة 125 ف المئة.

#### خط المنافسة

ولفت جيلميران إلى ما سمّاه "خطر المنافسة ف سوق الإمارات، " ف كثير من الأحيان تكون المنافسة على حساب نوعية الأخطار والتسعير المناسب والفني لها. ومع الأسف فإن وجود الدعم القدم من بعض معيدى التأمين والوفرة ف الطاقة الإكتتابية تساعد على تفاقم هذا الأمر." أما التحدي الآخر، يتابع جيلميران، فيكمن بجعل شركة



الثامن على المؤسسات التجارية (مارينا مول – أبوظبي)

الوثية للتأمن هي الخيار الأول لدى الأفراد عند تفكير هم بشدًّ اء أي سلعية تأمينية. وأشار إلى أن الشركة عملت خلال الفترة الَّاضِيةُ عَلَّى بِنَاءَ أُسِس مِتَيِنةَ تَمكُنها مِن تحمّل أعباءً مثل هذا النّمو ، فأعدّت كو ادر ذات إختصاص واعتمدت التكنولوجيا كأساس مهم في توسعة أعمالها و طؤرت نفسها كمسوق للسلع التأمينية الخاصة بالأفراد من خلال اعتماد منتجات

أما في ما يتعلق بشركات إعادة التأمين العاملة في الإمارات فقال جيلميران، " لا بو حد شركة إعادة و طنبة مختصة و لكن هنالك شركات غير وطنية أو أجنبية تتخذ من الدولة مقرأ لها و نحن لسنا بصدد تقييمها هنا. فالأمر المهم هو قيام الشركات المباشرة العاملة داخل الدولة سواءا كانت وطنية أو أجنبية بتبادل الأعمال في ما بينها، الأمر الذي مكّنها من خلق طاقة إكتتاب لا يستهان بهالها القدرة على استيعاب أغلب المخاطر متوسطة الحجم وجزء من الخاطر الكبيرة بمنأى عن تشدد شروط شركات

الإعادة المحلية منها والعالمية،" لافتاً إلى أن هذا الأمر لعب دوراً كبيراً في الحفاظ على مستوى أسعار التأمين خلال الأعوام القليلة الماضية وكان محط استياء المعيدين لعدم تمكُّنهم من التحكم بهذا الحزء من السوق.

#### نترقب سوق العراق

من حهة ثانية ، أكد جيلمير ان أن بإستطاعة قطاع التأمين ف الإمارات الإستفادة بشكل إيجابي جداً من أي زيادة متو قُعة في عدد السكان، إذًا ما قامت الجهات المسؤولة بتحرير بعض الخدمات القدمة ومنها الخدمات الصحية، " و هذا قدية دي إلى تضاعف إجمالي الأقساط المقدّرة حالياً بنحو 975 مليون دولار أي ما يقارب 3,5 مليارات درهم إلى نحو 8 مليارات درهم في حال فرض التأمين الصحى على الجميع والزم قطاع التأمين بذلك." و أشار إلى أن سوق التأمين في دولة الإمارات تعدّ الثانية أو الثالثة بالنسبة للحجم ف المنطقة العربية، علماً بأن عدد السكان حسب الإحصائيات المعلنة لا يتجاوز حالياً 4 ملايين نسمة.

و بالنسبة لعمليات التأمين من خلال البنوك، إعتبر جيلميران أن أثرها سيكون كبيرا على الأنواع المتعلقة بتأمينات الأفراد، ومع ذلك سيكون هنالك تواجد لشركات التأمين المستقلة والتي ليس لها روابط أو منافذ تسويقية من خلال البنوك. و هذا الأمر هو من ضمن العناوين الموضوعة في أجندة إدارة شركة الوثبة للتأمين."

وختم بالإشارة إلى ترقب شركته الفرص الكامنة في السوق العراقية حيث لها تواجد غير فعال حتى الآن بإنتظار إستتباب الأمن والسلام لتلعب الدور المرسوم لها. 🎟

#### شركات التأمين في الإمارات

صفة المنشأة الإمارة	مرکز رئیسی	فرع محلی	فرع أجنبي	ليس لها فروع	الجملة
أبوظبي	13	38	19	19	89
 دیی	26	36	34	33	131
الشارقة	6	16	10	0	32
رأس الخيمة	2	3	2	3	10
الإمارات الأخرى	2	9	0	1	12
الجملة	49	104	65	56	274



# لأن مؤسستكم تستحق الحماية الفضلي.

إن اداء النشاط المعتاد لمؤسستكم، صناعياً كان ام تجارياً او خدماتياً، يستدعي في الوقت عينه ادارة العاملين، الموقع، التجهيزات، المخازن، البضائع... هذه الجوانب وان كانت مختلفة تبقى فيما بينها مترابطة في سلسلة الانتاج. كما في نظرية الـ «دومينـو» ان حادثاً واحداً قد يوقع مؤسستكم في مأزق ويوقف كل اعمالكم او جزءاً منها.

لشركة الجديرة بثقتكم





# سوق التأمين في السعودية انطلاق المرحلة الجديدة وتوقّع الترخيص لـ 20 شركة

#### الرياض ~ خطار زيدان

مرّ سوق التامين في الملكة العربية
 السعودية في مرحلة إعادة ترتيب البيت
 الداخلي، بعد أن شهدت لسنوات طويلة
 زهمة في عدد الشركات العاملة من دون أي
 غطاء وسعمي أو صفة قانونية محلية،
 باستثناء شركة و احدة فقط حظيت
 بترخيص و اعتراف رسمين.
 بترخيص و اعتراف رسمين.

وبعد أن صدر نظام مراقبة شركات التأمين التعاوني بموجب الرسوم الملكي الرقم م/32 وتاريخ 2 / 6/ 1424 هـ، ، وتبعه صدور اللائحة التنفيذية بموجب القرار الوزاري الرقم 1/596 وتاريخ 3/1/ 1425 هـ، أعلنت مؤسسة النقد العربي السعودي تاريخ 29 كانون الأول/ ديسمبر المآضى 2004، موعداً أقصى لاستقبال طلبات الترخيص لشركات التأمين الراغبة في الحصول على ترخيص للعمل في السوق السعودية، وحدّدت تاريخ 9 شباط/ فبرأير 2005، كآخر موعد لإكمال جميع متطلبات الترخيص، علماً أن مؤسسة النقد هي الجهة للنوط بها حسب النظام تسلم طلبات تّأسيس شركات التأمين و شركات إعادة التأمين التعاوني، ودراستها وإحالتها إلى وزارة التجارة وألصناعة لاتخاذ الإجراءات النظامية

#### 15 أو 20 شركة

تقيّمت من مؤسسة النقد نحو 30 شركة تلمين للحصول على الترخيص، من بين نحو 001 شركة كانت تعلق فإسراف السعوبية من بول أخرى، خلال مكاتب تعليل، مسجلة في دول أخرى، خلال لبنان، البحرين، الإمارات... وتصارس عملة قانونية، كانة أنواع التعلمين، دون توسعة قانونية، إو غطاء رسمي محلى، ويتوقع أن تستوفي يرتحصل بالتالي على درخيص ما راية مهذة لتلكمين أو إعادة التلمين في السعول السعودية، علما أن متى كتابة هذه السطور حصلت شركة إصدة وما الشركة الوطنية للتأمين .

التعاوني، "التعاونية للتأمين" على ترخيص مزاولة مهنة التأمين في الملكة من مؤسسة النقد السعودي وفقاً لنظام التأمين التعاوني

. كما أعلنت المؤسسة عن أسماء الشركات التي تقدّمت بطلبات تأسيس شركات تأمين والحصول على ترخيص لزاولة مهنة التأمين، و و صلت دراسة طلباتها إلى مراحل متقدمة، وهي "شركة المتوسط والخليج للتأمين وإعادة التأمين" (ميدغلف)، "شركة بوبا العربية"، "الشيكة ألتحدة للتأمين التعاوني"، "شركة اكساً للتأمين التعاوني"، "الشركة ألسعودية الهندية للتأمين"، "شركة التأمين الوطنية البسعو دية"، "شركة الراجحي للتأمين التعاوني"، "شركة العالمية للتأمين" "شركة الدرع العرّبي للتأمين"، "شركة طوكيو مارين آند نيشيدو" و"الشركة السعودية المتحدة للتأمين التعاوني" ( أميتي ) علماً أن شركات أخرى لا ذالت طلَّباتها في الراحل الأولى من الدراسة. ويتوقع أن يتم الإنتهاء من دراسة الملفات من قبل مؤسسة النقد في فترة قريبة، خصوصاً أن شركات التأمين الأخرى التي لم تتقدم بطلبات الترخيص أوقف نشاطها عند انتهاء الملة العطاة من قبل مؤسسة النقد، وأصبحت بالتالي مضطرة للخروج من السوق السعودية، أو الإندماج، أو بيع محافظها لشركات كبيرة تنتظر الترخيص لبدء مزاولة

ونظام مراقبة شركات التأمين الجديد نصّ على عدد من الشروط للحصول على الترخيص بمزاولة مهنة التأمين في الملكة، أهمها أن تكون الشركة المتقدمة شركة

تقديرات سوق التأمين في السنوات الأولى تراوح بين 10 و15 مليار ريال



الشيخ هدد السياري محافظ مؤسسة الذقد العربي السعودي

مساهمة، وأن يكون غرضها الأساسي مزاولة إي من أهمال التأمين وإعادة التأمين، وأن لا يقل إس المال الدفوع لشركة التأمين من 100 مليون وبال سعودي، و200 مليون وبال السعودي الشركة التأمين، أو شركات التأمين التي تزاول مهذة إعادة التأمين، أو شركات يترجب على شركات التأمين هي شركات التأمين، كما للتأمين أن توريخ إلى أحد البنوك المطلحة وديمة نظامية لامر مؤسسة للتقد العربي السعودي، كما عليها أن تضمص حصة من أوباحها المسنوية لا تقل عن 20 أن المئة كإحتياطي

والحدير ذكره أن حجم الأقساط في سوق

#### توسع السوق

التأمين السعودية يقدر حالياً بنحو 3,5 مليارات ريال، وتشير التقديرات إلى أنه سيصل إلى ما بين 10 و 15 مليار ريال في السنوات الأولى لتطبيق النظام، خصوصاً بعد البدء ف تطبيق الزامية الضمان الصحى التعاوني للمقيمين، والذي اقرّه مجلس الوزراء ني 1/ 5/ 1420 هـــ، الموافق في 11/ 8/ 1999، والذى ينص على توفير الرعاية الصحية وتنظيمها لجميع المقيمين غير السعوديين في المملكة ( على مراحل حسب حجم النشأة وعدد الموظفينُ غيرَ السعوديين) مع إلزامية الحصول على وثيقة الضمان الصحي التعاوني، تغطي مدتها مدة الإقامة، كشرط أساسي لمنّح وثيقةً إقامة أو تجديدها، على أن يشمّل النظام المواطنين السعوديين في مرحلة الحقة،. وقد تم إنشاء مجلس الضمان الصحى برئاسة وزير الصحة ليتولى الإشراف على تطبيق النظام، وتم إصدار اللائحة التنفيذية لنظام الضمان الصحى التعاوني في شهر تموز/ يوليو 2002. وينتظر أن يغطى نظام التأمين الصحى عند

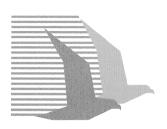
# الشركة السعودية العامة للتأمين .....

# Saudi General Insurance Co. E.C.

Conoral Agent: Saudi Canaral Investments Trading & Services Co. (Member of Abdulaziz A. Al Sulaiman Group of Companies)



أكثر من ثلاثين عام في محال التأمين Over 30 Years of Insurance Services



# جميع فروع التأمين All Classes of Insurance



حاصلة على شهادة أيزو ٩٠٠١:٢٠٠٠ ISO 9001:2000 Certified Company

الرماد ماتف ۱۰۳۱ ۸۵۷۱۳۸۵ (۲۰) فاکس: ۸۵۷۲۳۱۷ (۲۰) صارب ١١٢٠ الدياد ٢١٤٣١

Head Office Jeddah Tel : (02) 6516610 P.O.Box 1866 Jeddah 21441 Email

Rivadh P.O.Box 5516 Riyadh 11432 Mailrydiasaudigeneralinsurance.com.sa

الرياض

هانف: ۲۷۷۹۹۹۸ (۱۰)

فاكس: ۲۷۹۲۹۲۰ (۱۰۱)

ص. ب ١١٤٣٦ الرياض ١١٤٣٢

Tel.: (03) 8574385 Fax : (03) 8572317

صرب ۱۸۲۱ حدة ۲۱۹۴۱ P.O.Box 1120 Dammam 31431

( . T) 101111 ... ILL

فاكس: ١٥١١٧٢٠ (٠٠)

تطبيقه، في مرحلته الأولى، ما بقار ب 6 ملايين مقسم غیر سعب دی و آن پراوح حجم الاشت أكات ما بين 6 ، ومليارات ريال ( على أساس قسط سنوی براوح ما بین 1000 و

كما بدأ العمل في أو إخر العام 2002 يتطيبق نظام التأمين التعاوني على السيارات ضد الغير ، للمركبات الأجنبية التي تدخل المملكة أو تعبر أراضيها، وإلزام التأمينُّ اتحاه الغير على ، خص ، السائقين، يحيث بشمل النامية التأمين التعاوني ضدالغيرعلى الرخص جميع التقدمين للحصول على رخص القيادة أو تجديدها أو استبدالها، او استخراج بدل تالف أو فاقدلها، و إلزام حميع الشتركين في جوادث المرور من حملة رخص القيادة بضرورة وحود وثيقة التأمين ضد الغير سارية المفعول، كمطلب رئيسي لإنهاء إجراءاتهم. وقد شهد مجال التأمين على رخص القيادة منافسة كبيرة بن الشركات العاملة حالياً، كون النظام شرّع حتى الآن قيول وثائق التأمين الصايرة عن الشركات أو المؤسسات أو وكالثها وممثليها في السوق السعو دية، والتي تقوم بممارسة نشاط التأمين. ويقدر عدد الرخص بنجو 4 ملايين رخصة ، و قيمة التأمين على الرخصة 360 ريالاً، وعدد السيارات والمركبات التي تعبر الأراضي السعودية بنحو 1,2 مليون مركَّبة. ويتو قع أنَّ يطبق إلز امية التأمين ضد الغير فالستقبل القريب على حميع الركبات ف الأراضي السعودية. وبالتالي يتوقع أن يشكل التأمين على السيارات نسبة 33 ف الله من إجمالي المحفظة التأمينية.

#### منافسة و خدمات

وينتظر أن يؤدي تطبيق النظام وغربلة السوق وقو ننتها، إلى حماية حقوق المؤمن لهم والمستثمرين، وإنشاء منافسة شريفة بين الشركات العاملة تحت سقف القانون وبالتالى تحسين الخدمات وجودتها وتعديل الأسعار، إضافة إلى قيام كيان تأميني مستقر، بعتمد على المهارات والكفاءات الحلية. كما سينعكس ذلك إنجاباً على النشاط التأميني، وزيادة حصته من الناتج المحلى الإجمالي، وسيسمح بإيجاد شركات كبيرةً قوية، تعملُ بمهنية وتكون جاهزة لنافسة الشركات الأحنبية، مع الدخول الرتقب للمملكة إلى منظمة التجارة العالمية، وسياسة الأسواق المفتوحة التي سترافقها. كما سينعكس تطبيق النظام إيجأبا على القطاعات ذات العلاقة الباشرة، مثل القطاع الصرق، الذي يدخل النشاط التأميني من خلال شراكات مع عدد من الشركات المتقدمة للحصول على رخص مزاولة التأمين. 🖩

# سوق التأمين في الكويت سيولة واهتياطات كبيرة تنتظر الفرص الكامنة

() انتعش قطاع التأمين في الكويت خلال السنتين الماضيتين على نحو لم يكن يتوقّعه حتى معظم أهل القطاع، فقد كان لظروف الحلية والإقليمية أبلغ الأثر في دعم شركات التأمين من هدت لا تعري.

#### عوامل إيجابية

بداية تجدر الإشارة إلى أن احداث الحراق المستمرة صند السام 1000 رفعت المعرق المنافقة والعالم عمرها وفي أيضاً للكويت خصوصاً، وبالنظر إلى حركة الكويت خصوصاً، وبالنظر إلى حركة اللجلوين (الكويت والحراق) وتسرّعت اللبلدين (الكويت والحراق) وتسرّعت اللبلدين المان أخيات المنافقة ويمين ترصد التراقيق المنافقة إلى المنافقة المنافقة ويمين المنافقة الإعمار النظر وما كان له من انتخاسات على المحراقية إلى المنافقة ويمين انتخاسات على في حركة الإنشاءات والعمران فضاً من انتخاسات على في حركة الإنشاءات والعمران فضاً من في تحركة الإنشاءات والعمران فضاً من المنافقة على المنافقة على

سنوات عجاف طويلة كان فيها الهاجس الأمني أولوية مطلقة.

وتراً أمن كل ذلك مع استمرار عوامل 
دامت لقطاع التأمين علل الزامية مرور عقود 
التأمين الحكومية لأسيك النظيمة بنفا على 
الشريكات الوطنية، والخفاض مستوى 
المضاطر والكوارث الطبيعية حيث أن أخد 
حادث كبير تأثر بعد فطاع التأمين سلباً كان 
انتجار حقل الروض شتين النظيمي قبل نحو 
اكثر من 4 مستورك مك ال الظروف الأمنية 
المقدة التي مرت وتمر بها المنطقة لم تشمية 
المكويت بشكل يكير القلق العام وقلق 
شركات التامين مشكل خلير القلق العام وقلق 
شركات التامين مشكل خاسين مشكل وقلق 
شركات التامين مشكل خاسية من المناطقة لم تشمية 
شركات التامين مشكل خاسية من شركات التامين مشكل المنطقة لم تشمية 
شركات التامين مشكل خاسيات مشكلة 
شركات التامين مشكل خاسية من المنطقة لم تشمية 
شركات التامين مشكل خاسية من 
شركات التامين مشكل خاسية المنطقة الم تشمية 
شركات التامين مشكل خاصة المناطقة الم تشمية 
شركات التامين مشكل خاصة المناطقة الم تشمية 
شركات التامين مشكل خاصة المناطقة الم تشمية 
شركات التامين مشكل خاصة المناسة 
شركات التامين مشكل خاصة 
شركات التامين التامين التامين التامين 
شركات التامين مشكل خاصة 
شركات التامين التامين التامين التامين 
شركات التامين التامين التامين التامين التامين التامين 
شركات التامين التامين التامين التامين التامين التامين التامين التامين التامين 
شركات التامين التامين

#### ارتفاع الأقساط

بنحو 135 مليون دينار (458 مليون دو لار) يمكن توزيعها على فروع التأمين المعمول به في الكريت على الشكل التالي:

اً - تأمينات عامة (بدري، حريق، سيارات وحوادث عامة ...) 76 في المئة من إحمالي الأقساط المكتنبة.

#### الصحة والسياحة

وتراهن شركات التأمين على فرعين سياخذان نصيبهما من النمو المطرد في 2005 والأعوام اللاحقة بعدما بنيت لهما الأسس اللازمة للنمو، هما: التأمين الصحي وتأمين السفر.

بالنسبة للأول، تستعدّ الشركات حالياً للتركيز على الضمان الصحي الإلزامي الذي يدرس تطبيقه على الكويتيين بعدما تم تطبيقه العام الماضى على القيمين. وترى

# توزع حصص الأقساط المكتتبة







الشركات في هذا الفرع التنامي فرصاً لا يستهان بها قابلة للنمو السريع في موازاة خطة حكومية التففيف العبء عن للؤسسات العامة من دون المساس بالتقديمات التي يحقلي بها المواطنون.

أما بالنسبّة للتآمين على السغر، فإن الشركات تطور وثاق متقدّمة بخدماتها لانها وجدت (وإن متأخرة) أن الكويتي ينقق على السياحة و السفر جزءاً مرموقاً من دخله وهر السياحة و السفر جزءاً مرموقاً من دخله وهر ياتي بذلك في مقدم السياح الحاليين القبلين على الإنفاق بسخاء على رفاههم خارج

وبدات وثائق السفر تلقى رواجاً بين صفوف الكويتيين لأنها تشمل تنظية القدمات الشعرية وغمات التلي بالإضافة إلى خدمات اخرى مثل ضياع للتاع وما إلى نلك من مدم جوبرغب الكويتي السافر يتأمينها، ويذكر في هذا المحدد الأكويتين ينقون سنوياً إن جلهم وترحالهم السياحي نغو در اطيار دولار بحسب أزقام تقديرية من نغو در اطيار دولار بحسب أزقام تقديرية من

#### الدو لة الراعية

ويرى محللو التأمين في الكويت أن هذا القطاع لم يرق بعد إلى الستوى الذي يمكّنه من اقتناص كل الفرص المكنة وذلك لاسباب وجيهة مثل سيطرة الحكومة على مقدّرات 25 في المدة من المناتج في دولة لا تزال تعيشها ويتمسك

نو اب الأمة فيها بالاستمرارين كولة الرفاه التي ترعي مواطنيها كمالو كانواق بلد اشتراكى - اجتماعى بتقديماته العامة الشاملة. في المُقَّابِل تنتظر شركات التأمين حركة الإصلاح التي بدأت بوادرها بحيث تتخلى الدولة عن أصول وممتلكات للقطاع الخاص منجهة وتشرك هذا القطاع بالتقديمات التي يتمتّع بها المواطنون من الدولة مجانأ أو بأسعار رمزية من حهة أخرى. كما أن الشركات تنظر إلى تطوير الأداء الحكومي بحيث لايقتصر التأمين على بعض منشآت النفط (المؤمنة على نطاق ضيّق) بل يتعداها ليخطى ممتلكات الدولة وموظفيها فمختلف لليادين والقطاعات.

#### **رسامیل و احتیاطات** ویوگد المللون آن لـدی

# الله التأمين تركّز على قطاعي الصحة والسياحة

# " == نشاط متزايد لشركات التكافل

شركات التأمين العاملة في الكويت من رؤوس الأموال والاحتياطات العامة أو الفنية ما يؤهلها للعب دورها كاملاً لو أتيحت لها الغرص الكاملة.

فعلى صعيد رؤوس الأموال، تتعين الإشارة المستوية الإشارة إلى أن شركات التأمين الوطنية الملاجعة والمستورة والمستورة والمستورة والمستورة والمستورة والمستورة من الاحتياطات الغنية على 200 مليون دو لار.

سية ما يربد قائد الشرة مريد وردة الله الشركات السروة حدثا الشركات السروة حمليات الشرقة الشاتية من معليات الداتية معليات الداتية معليات الداتية من الاستثمار الإيرانات الداتية من الاستثمار الإيرانات تشويباً لا علاقة له بالمنشاط الإيرانات تشويباً لا علاقة له بالمنشاط المناسبة المناسب

## السيولة الضخمة المتوافرة.

مناك مؤشر آخر يغيد النظر إليه لموفة ضخامة الأسري للدونية فيباساً بحجم الأقساط التأمين للدونية فيباساً بحجم الأقساط الماني للدونية في بورضة الكورين يبلغ قرا الماني الدونية أن يورضة الكورين يبلغ قرا ميان دونر بمنها 7. الميان استفرات ومثل يعني أن حجم الأقساط يكاد لا يساوي 30 في يعني أن حجم الأقساط يكاد لا يساوي 60 في لمن المنتفرات والاستثنائ السيط هم إذا المنتفرات والاستثنائ السيط هم إدائية النوظية سيولتها الشعفة بانتظال السيط هم مؤيد بن الانتفاع الحكومي والالتصادي.

#### الانفتاح

يْ موازاة ذلك، لجات وزارة الوصاية على قطاع التأمير مي ورازة التجارة إلى خطوات انفتاح إضافية على السدقم الأجنبي لدخول هذا القطاع إذثم خلال 2004 الترخيص لشركة تقول للتأمين والشركة الأردنية التأمين، أما الشركة العربية والأجنبية الأخرى العاملة في الكويت فهي:

"التأمين العربية"، "الاتحاد الوطني".
"الضمان اللبنانية"، "اللبنانية السويسرية".
"الأملية المصرية" "التأمين العربية السعوية المحدودة"، "الهند الجديدة" أورينتال إنشورنس ليمتد"، و"الأميركية الأمين على الحياة".

أمين على الحياة". ويذكر أن الشركات العربية والأجنبية العاملة في الكويت، تكادلا تسادي

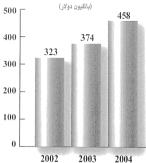
العاملة في الكويت تكاد لا تساوي حصتها من إجمالي الأقساط الكتتبة أكثر من 14 في المئة مقابل 86 في المئة للشركات الوطنية، ومغظم نشاط الشركات الإجنبية في التأمين على الحياة، أما العربية فتعا، في التأميذات العامة.

#### التأمن التكافلي

وازدهرت خلال السنتين الماضيتين دركة تأسيس شركات تأمين تكافلي إسلامية حيث أصبح هناك في الكويت 3 شركات إسلامية هي:

الأولى للتأمين التكافلي ،
ولأولى للتأمين التكافلي ،
ولتأكد دراسات
بحدوى تأسيس هذه الشركات الوليتي على التأمين
عموماً سيقبل القبل على التأمين
عموماً سيقبل على الخدمات
إلاسلامية وذلك ين موازاة ظهرة
إنساله على الخدمات المالية.

# تطؤر الأقساط المكتتبة





شرکة التأمین \*\*

أنت على أسس متينة

أكثر من ٦٠ سنة من الشراكة المتينة منذ العام ١٩٤٤، ما زلنا نكبر ونطور في شركة التامين العربية، لنقدم لك برامج قامين شاملة وفريدة تمنحك الأمان وراحة البال اينما كنت.

لركز الرئيسي شارع فينيفيا - مبنى شركة التأمين العربية - من بـ ٢٠٦٧ - ١٠ بينو ث أثبتان تنقون ١/ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ فلكس ١٩٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ الرئفة ١٠٠٠ - ١٠٠٨ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - مبيدا ١٠٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠٠ - ١٠٠

# الملتقى الدولي للتأمين يدعو لمنظمة إقليمية لمكافحة الإحتيال

#### عمان – امجد یک

(1) دعا اللتقى الدولي للتأمين والمسارف (2) الذي المتتم العالم في الماضمة عمان تحت عنران "الاحترافيات النقل اللجري والجوي الإسرافيات النقل اللجري والجوي والبري"، الى انشاء منظمة مهنية أقليمية لمكافحة الاحتيال في العمليات التجارية التي بالت تستنزف قراية 300 مليار دولار سنبوا وهو ما يشكل نحو 7 في المئة من حجم التجارة العالمة .

في أجداد هو القادرة ويمني بحث الوفرد المشاركة إلياد دادة القادرة ويمناطرها على شركات التأمين والساحات وتجلياتها على الاقتصادة العالمي، وأكد وزير الصناعة والتجارة قدمد الإمتيال الشخراق بنام عن طريق ظاهرة الاحتيال الشخرية المناسلة على المتعادل الدورس للحد الإنتها الم تحظ بالتعامل البجاد الدورس للحد الشاري ومن الحرية السليخ على اقتصادات الشاري خصة النامة الاكتصادات الشاري خصة النامة الاكتصادات

وأشار المهنداوي ممثلاً رئيس الوزراء الأردني فيصل الفايز، الى امكانية انشاء قنورات اتصال مع الركالات والنظمات الاقليمية والدولية لتسهيل اجراءات التحقيق والتقرضي والاسترداد.

والمت صفي والا تستردات. وقال: "صع توسّع التجارة العالمية وازدهارها وانفتاح الأسواق العربية والعالمية وتنوّع وسائط النقل و دخول عناصر كثيرة

إليها أفراداً ومؤسسات ذات الصلة، تعددت الفجوات في العقود التجارية التي تبرمها وكان عليبيناً استغلال مقدة المناصل لتنتفيذ عمليات الاحتيال التي تضرر منها الاقتصاد العالمي بشكل عام والدرت بشكل خاص على اقتصادات العديد من الدول وخاصة النامية،

وتمحورت أورأق عمل المؤتمرين حيل ظاهرة الاحتيال كأحد الجرائم الواقعة على الأموال والنواهي القانونية في الاحتيال البحري، والاحتيال البنكي في الاعتمادات للسحنية لعمليات النقل البحري والبري والحوي.

در جهته، قال رئيس الاتماد العام الحربي للتأمير الرفهم عافوسيان "لم يكن التأميز كمهذة بديداً أن إين يوم عن عليات الاحتيال في الطالبات، لكن الاحتيال ليس عملية ثابة، فهو يتطور مع تطر العقوال ليس تقاصيلها مستقيا من التقران وحدود التعليات سواء أن عقود التأمين ونصو صها أو أن الإجراءات أن القوانين كمن أطريقة ادارة ملفات الحوادت والتحقيقات الخاصة

" وامام هذا الواقع الذي ينعكس سلباً على قطاعاتنا العربية، أضاف ماطوسيان، يجب علينا التعامل بجدية لكافحة هذه الآفة في محاولة للتخفيف من تأثيراتها الباشرة على أقساط التامين"، مؤكداً على ضرورة التعاون

وتبادل المعلومات بين الؤسسات العربية والدولية المختصة بهدف التعرف على وسائل الاحتيال التي يتم رصدها على المستوى العالي وتفاديها.

و تُندد ما فوسيان على أهمية التعارن بين شطاعي المصارف و التأخين من أجل فيبط عمليات الاحتيال، وعلى ضرورة تضافر الجهرو و تكليفها من أجل توجيد التشريعات المشائية و القوائين للحد من تفاهم عمليات الاحتيال وتضييق مجال توسعها في منطقتنا العربية.

كما استعرض للشاركون في جلساتهم للتتالية وسائل الحد من جرائم الامتيال في النقل البري و الشحن البوي والبحري كواب من أسرع الجرائم الاقتصادية تقائماً في العصر الحديث الذي اصبح جريمة منظمة ويضع الشركات والافراد والحكومات في مواجهة مجموعة من الشاكل التي تطال قطاعات مجتوع الاصال الدولي.

رقال الأحيا العام للاتحاد العام العربي التحادية بالماريين "تواجه شركات التعاديق من الماليين "تواجه شركات التعاديق من البرائية على المتحديال المارية المتلاقية من البراؤية المتحديات المرائية المتحدية ال

تمثل في المركان التجارة الدولية تمثل في عقره النيوع والنقل والإعتماء السنندي والتأمين وهذه السنندات تتضم شروطا تكفل سلامة التنفيذ إلا إن المعلى البشري يتقشق عن ابتكار وسائل عدة للاحتيال معا يجمل قضايا الاحتيال تتسم بالتزع وحس التخليف.

ربين أنَّ كافة مقرد تأمينات البضائع للنقولة برأ، أو بحراً، أو جواً، وعقود تأمين وسائط النقل وعقود تأمين السؤولية اللغقية والقانونية للنقائل، تتناول الخطر للادي واحتمالات تحققه، مشيراً إلى أن الخطر المنوى يظل القوة الدافعة لنشوء الاحتيال،



النقل البحريء الأكثر عرضة لعمليات الاحتيال



د، ماسل الفنداوي

ولا يمكن اثباته بمجرد الشبهة أو المؤشرات السلوكية أو الدوافع ولكن يقاس بالتقصي والتحليل الموضوعي وباستخدام كافة طرق الاثارات

من جانبه دعا مدير عام ميدة التأمين الاردية الدكتور باسل الهنداوي الى تكوين فريق مل ميدة الدكتور باسل الهنداوي الى تكوين لفريقة مل ميدة على مالية المساعة والمساعة المساعة الم

كما دما الهداوي الى بيان تلك الناطق والاسواق التي تكون مصدر العمليات الاحتيال مع انشاء بنك اللمعلومات يمكن الرجوع اليه لأريد من التفاصيل التي يمكن الطبها عن تلك المؤسسات والافراد التي تمارس اعمال الاحتيال، الى جانب وضع التي بدائل الملازمة للإجراءات الفنية والقانونية التي يمكن للأفراد والمؤسسات الاقتصادية اللجوء اليها

عند تعرضها الاحتيال.
واستعرض مدير عام هيئة التامين
واستعرض مدير عام هيئة التامين
الاردنية لور الهيئة في أمانة هيئاء قطاع
الانتصادي اللملكة ضمن برامج التصحيح
الانتصادي التي بنتها الملكة مرخرا بما فيها
الموكمة الأوسسية التي بأدرت امديها غياداً
الموافقة التي مرت بها شركات كبرى في
الموافقة التي مرت بها شركات كبرى في
الموافقة التي مرت بها شركات كبرى في
شورة الانترا ألم الجاب شهيره الموكمة
ضرورة الانترا ألم الجاب شهيره الموكمة
الأرسسية الجيدة كما بينت اهمية توفر نظام
طلي سفيره معان والذي يتطلب نوفر اطلاح



عبد الخالق رؤوف خليل

الجيدة وإدارة المخاطر لدى إدارات الشركات، الأمر الذي يساهم في دعم سياسات الشركات ويساعد على تحزيز ثقة الستثمرين فيها وتوفير بيئة استثمارية أكثر استقراراً.

واضاف الهنداوي: تبرز أهمية موضوع الحوكمة المؤسسية (Corporate Governance) ، من خلال التطبيقات العملية في اقتصادات العالم المختلفة والتي أثبتت ضرورة وضع معابير مهنية وفنية لأدارة المؤسسات المالية أينما كانت محلية أو إقليمية أو دولية. و الحاكمية المؤسسية الجيدة هي التي تو فر لكل من مجلس الإدارة وإدارة المؤسسة الحوافز الناسبة للوصول إلى الأهداف التي تصب في مصلحة المؤسسة، وتسهل إيجاد عملية مراقبة فاعلة، مما يساعد المؤسسات على استغلال مو اردها بكفاءة. كما أن الحوكمة المؤسسية الجيدة تعمل على توفير أنظمة تحكم جيدة تتضمن رقابة مستقلة للتأكد من تقيد المؤسسة بالسياسات الداخلية المكتوبة وبحدود الخاطر المقرّة من مجلس إدارتها.

و تنبع أهدية هذا الرفسون قطاع التأمين من ارتكاز جرهم عمل شركات التأمين على إدارة المخاطر حيد تنشأ الخسائر أن العادة من عدم المصول على الحوات الناسبة التلك عدم المصول على الحوات الناسبة التلك الخطاطر، إن توفر نظام إدارة مخاطر جيد هر الذي يسموب بالوامة جيا المواتلة التاتية وللخاطر التي تم تصليها ضمن الحد الذي وللخاطر التي تم تصليها ضمن الحد الذي أن ضاعليته تعدد على وجيد نظام حركمة مؤسسية جيدة وبيدة وبعكسه سلكون الهجود أن للبخرة أن في الراقعة الداخلية عبدا عمل على المالكمية المؤسسية البجيدة تحمل على تقليص الخسار التي قد تنشأ نتيجة لعمل على توفر انظية أو بسبد ورادة الإنتية لعمل على



د، أبر اهام ماتوسيان

التوسع في قبول الخاطر، حيث أن تو فر أنظمة تحكم حيدة يتضمن مراقبة مستقلة تعمل على التأكد من تقيد الشركة بالسياسات المكتوبة وبالحدود المقرّة للمخاطر بهدف حماية حقوق المؤمن لهم، الأمر الذي ينسجم مع أهداف هيئة التأمين في الأردن.

وتأكيداً لهذه الأهمية تعتزم هيئة التأمين إصدار تعليمات خاصة بالحركمة الواسسية في شركات التامين العاملة في الملكة، تهيئ إلى السامعة بالارتفاء بالمعمل التأميني في الأردن ليبيقى مواكبا أخ دل المستجملات والتخورات في أسواق التأمين وإعادة التأمين العالمية السجاماً مسعي الهيئة إلى تطوير بلاماييز الدولية وما يتماش مع التشريعات بلاماييز الدولية وما يتماش مع التشريعات لعب بدو فعال في الاقتصاد الوطني وبالتالي للساهمة في دفع عجلة التنمية الاقتصاد الوظني وبالتالي الملكة المنطقة المناسعة الاقتصاد الوطني وبالتالي

وكانت هيئة التأمين الاردنية طرحت مؤخرا قواعد جديدة لمارسة المهنة وادابها بهدف تطوير القطاع والارتقاء بأعمال شركات التأمين من خلال تطوير علاقات هذه المؤسسات مع بعضها ومع عملائها والمستفيدين من خدمات التأمن متمثلة بالإجراءات التي تتبعها فيما يخص المطالبات التي ترد إليها، والمواد الدعائية والإعلانية التي تقدَّمها شركة التأمين لعملائها. وألزمتُ التعليمات شركات التأمين بالتحقق من توافق جميع تصرفاتها وأعمالها تجاه عملائها مع متطلبات أحكام قانون تنظيم أعمال التأمين المعمول به والأنظمة والتعليمات والقرارات الصادرة بمقتضى أى منها، وممارسة أعمالها بمنتهى حسن النية والعدالة والكفاءة.





ARAB BUSINESS MAGAZINE

303 مارس 2005 / النسنة السادسة والعشرون / العدد 303

و أركات التأمين أسرع شركات التأمين نمواً في المنطقة

lesus No 303 / Year 26 / March 2005





# العضو المنتدب لشركة دبي الإسلامية للتأمين وإعادة التأمين "أمان"

# حسين محمد الميزه:

# عدالة التكافل ميزته التفاضلية

يؤكِّد حسين محمد الميزة، العضو المنتدب في شركة دبي الإسلامية للتأمين وأعادة التأمين "أمان"، أنَّ قطاع التأمين التكافلي في الإمارات والمنطقة يمتلك فرص نمو هائلة، نظراً لعدالته وموافقته لأحكام ألشُّريعة الإسلامية السمحاء و مو اكبته لتطلّبات العملاء المتنوّعة.

و بشدّد الميزه، من خلال هذه القابلة، على ضرورة تخصيص شركات التأمين لجزء من ميز انياتها لنشر الوعي التأميني بين جميع قئات المجتمع، كما يلفت إلى أهمية طرح شركات التأمن التكافلي لمنتجأت مبتكرة تلبّي كافة الاحتياجات لكامل القطاعات التأمينية، و هنا نص الَّحوار:

> ما هو تقديمكم لأداء قطاء التأمين الاماراتي خبلال العام 2004 مقارنة بالعام 2003؟

□ سكل قطاع خدمات التأمين في دولة الإمارات العربية المتحدة معدلات نمو متميزة خُـلال الـعـام الماضــي، و قد سـاهـم الـنـمـو الاقتصادي القوى الذي تشهده الدولة في الزيادة الكبيرة لأرباح شركات التأمين في الامارات، حيث أشارت بيانات معظم الشركات فالإمارات إلى أنها حققت أداءً جيداً في العام 2004، وأعلن مساهمو هذه الشركات أنهم حققوا أرباحاً نقدية بنسب متفاوتة. وقُدّرت معدلات النمو في هذا القطاع ف دولة الإمارات بنسبة 20 في المئة للعام 2004 مقارنة بأداء العام 2003، كما تُقدّر زيادة أرباح معظم الشركات بنسبة 75 في المئة. واستفادت شركات التأمين خلال العام الماضي من معدلات النمو في الاقتصاد بصفة عامةً، وفي قطاع النشاط العقاري والمشروعات الضخمة التي تنفذها الحكومة والقطاع الخاص.

سوق و اعدة

🛭 إلى أي مدى برأيكم ينعكس النمو الاقتصادي الذي تشهده الإمارات على قطاع التأمين التكافلي تحديداً؟

🛘 سنجّلت سوق الإمارات معدلات نمو بوتيرة متسارعة، وهو الأمر الذي انعكس إيجاباً على قطاع التأمين عموماً وعلى قطاع

التأمين التكافلي خصو صأو جعله من القطاعات المربحة ، ما استقطب الكثير من شركات التأمين من كافة أرجاء العالم، والتي أبدت اهتماماً كبيراً للاستفادة من الفرص و الامكانات الكبيرة التي تو فُرها السوق. و قد سكلت عمليات تأمين التكافل شعبية متن ابدة يسبب ملاءمتها وعدالتها للعملاء وعلى الرغم من أن التأمين التكافلي يوفّر تغطية شاملة ضد الخسارة فإنه بختلف عن الوثائق المعتمدة في الغرب في عدم فرض أية خسائر خلال فترة تخصيص الحصص وتوزيع الأرباح

🗆 كيف تساهم سياسة السوق المفتوحة التى تنتهجها الإمارات فنمو قطاع

 □ توفّر سياسة السوق المفتوحة التي تنتهجها دولة الإمارات العربية التحدة منذ نشأتها مناخأ ملائمأ لرجال الأعمال والشركات العالمية للاستثمار في الدولة ومنها شركات التأمين التي أتيحت لها فرص النجاح. وقد استقطب المناخ الاقتصادي الكثير من الاستثمارات والشركات التي أقبلت على خدمات التأمين لشركاتها وحجم أعمالها الضخم، وهذا بدوره يعطى الفرصة

> شعبية التأمين التكافلي تزداد کل يوم

للتنافس بين الشركات الوطنية و الأجنبية. فالسوق مفتوحة والمناخ مهيأ لنمو أعمال شركات التأمين، ويمكننا القول وبكل تأكيد أن سوق التأمين في الدولة سوق جيدة و و اعدة و تأتى في مرتبة متقدمة خليجياً.

#### تحريك عجلة الاقتصاد

 يلحظ قطاع التأمن التكافلي في النطقة نمواً كبيراً مع إنشاء العديد من الشركات الجديدة، كيف تنظرون إلى مستقبل القطاع بالنسبة لنمو الحجم

ودخول الجالات والمنتجات الجديدة؟ □ تشهد الخدمات المالية الاسلامية بشكل عام نمواً كبيراً ليس على الستوى المحلى فحسب بل على المستوى العالم. فقد سجُلُّ هذا القطاع معدلات نمو كبيرة فتحت شهية كبرى الشركات وكبار المستثمرين إلى الاستفادة من معدلات النمو التي يسجلها.

أما بالنسبة إلى مستقبل التأمين التكافلي في المنطقة، فإن إنشاء شركات التأمين الإسلامية يؤدى إلى تحريك عجلة الاقتصاد بإيجاد فرص جديدة ومتعددة لدوران رأس المال، ومن جانب آخر يؤدي إلى تحسين الخدمة المقدمة للعملاء، لأن العميل دائماً يجتذبه الأفضل والأجود، ما يجبر شركات التأمين الإسلامية على البحث عن الأفضل وتوفير خدمة جيدة ومتميزة، وهذا كله يعتبر مؤشراً صحياً لدورة الاقتصاد.

وتملك شركات التأمين التكافلي العاملة



في للنطقة فرص شو كبري لأنها تستند إلى قاعدد الشريع إلى السادية ، واعده شا أن أن ولا الإنشاء أن ولا والإنشاء بوزارة الأرقساد والشرون الإسلامية ، والمساب الألوكية . وللشرون الإسلامية وتصميها ، إذا أو كبد نظام التأمين التحاولية . ويصميها ، إذا أو كبد نظام التأمين المتحاولية . ويقد معلى أسماس الشكافل والتجاون بين يقوم على أسماس الشكافل والتجاون بين المؤدن عليه واللؤمن ويسير طبقاً لأحكام الشدمة الإسلامية . الشدمة الشدمة الإسلامية . الشدمة الشدمة الإسلامية . الشدمة الإسلامية . الشدمة الشدمة الشدمة الشدمة الشدمة الشدمة . الشدمة الإسلامية . الشدمة الشدمة الشدمة الشدمة . الشدمة الشدمة الإسلامية . الشدمة الشدمة . الشدمة الإسلامية . الشدمة الشدمة الشدمة الشدمة الشدمة . الشدمة الشدمة الشدمة الشدمة الشدمة الشدمة الشدمة الشدمة الشدمة . الشدمة الشدمة الشدمة الشدمة الشدمة الشدمة . الشدمة الشدمة الشدمة الشدمة . الشدمة الشدمة الشدمة . الشدمة الشدمة الشدمة الشدمة . الشدمة . الشدمة الشدمة . الشدمة الشدمة الشدمة الشدمة الشدمة . الشدمة الشدمة . الشدمة .

□ ما هي أبرز الخيارات التي يوفُرها قطاع التأمين التكافلي لشريحة المتعاملين معه من الشركات خصوصاً؟

ات وقرق شركات الشامين الشكافيا للسوق فياراً جييناً أشريعة جديدة من المعاللة المنازعة بديدة من المعاللة على المعاللة المنازعة بالإضافة إلى المعاللة الشكاف الإسافة المالية المنازعة المنازعة من المنازعة من المنازعة من المنازعة من المنازعة لمنازعة لمنازعة بالمنازعة المنازعة المنازعة لمنازعة لمنازعة بالمنازعة لمنازعية الإسلامية بنعادة بكيراً من المنازعة لمنازعية الإسافة المنازعة لمنازعية الإسافة المنازعة لمنازعة لم

#### تحدّمات و ممتزات

□ ماذا عن أبرز التحدّيات التي تواجه قطاع التأمين التكافلي والتقليدي في الإمارات والخليج والعالم العربي

□لقد حان الوقت لنشر الوعي التأميني بين جميع فئات المجتمع، وعلى جميع الشركات وضع ميزانية ضخمة لنشر الوعي التأميني، وبعدها ومن خلال المنافسة

الشريقة وتقديم أفضاً ل وأحدث القدمات سيرين العمية دادراً على الشركات العاملة و لقتيار ما بياسبه بعد أن يصبح لدى الجميع وعي ودراية كاملة بالمهية وذائق التأمي فروائية كاملة بالمهية وذائق التأمين فروائية الما الماسية للتأمين التكافلي، فيجب أن تعمل شركات التكافلي، فيجب أن تعمل شركات السرق الإمارائية ونطر تغطيبات تأمينية مضيرة الواجهة تخطويات تأمينية مضيرة الواجهة بتطوير التخطيات العمول بهابا يعطى كافة احتياجات اللمتواد بهابها التحديات اللمتواد بهابها المناسقة اللمتواد اللمتواد المستورة الموجهة يغطى كافة احتياجات اللمتواد بهابها المناسقة المتحديات ال

مواجهة التحديات بطرح منتجات مبتكرة لكافة القطاعات

سوق التأمين الإماراتية تحتل مرتبة متقدمة خليجيا

ويحقق مصالحهم. □ كيف تعرفون وتحدّدون الزايا التفاضلية الهيكلية لقطاع التأمين التكافلي على التقليدي؟

0 قديرً شركات الثامين التكافلي العاملة في السوق الإساراتية خدمة متميزة ممنها العاملة في السارق الإساراتية خدمة متميزة يعدو بالغير والنقع على الجميع من دون عمو المنتجل المنتج

حان الوقت لنشر الوعي التأميني بين جميع فنات الجتمع



للتم ونستطيع أن نوجر البرة التنافسية التجاري أو التقليمي بأن طبيعة التأمين التجاري أو التقليمي بأن طبيعة العدقي التجاري التقافيل طبيعة نرع و تكافل يهدف إلى توفير التعلق التأمينية للمستركي بأمال تكلفة ممكنة، ويعود الفائض التأميني بعد دفية التعريضات، وحجز جزء لا الاعتياطات ليوزاً على الشتركين والسامية، ويخلف للتشتر كان أخرى السامية،

و بالنسبة للمؤسسين في شركة التأمين التكافلي فالعقد بينهم وبين المشتركين عقد إدارة بأجَّر أو مضاربة، فإدارة الشركة تقوم باستثمار الأموال المصلة من الشتركين (المؤمَّن لهم) والفوائض والاحتباطات وإضافة صاقعوائد هذا الاستثمار لصالحهم بعد خصم حصة من هذه العوائد لصالح الأجهزة الإدارية للشركة نظير قيامها برعاية الأموال واستثمارها. أما التأمين التجارى فهو عقد معاوضة بين شركة التأمين (المُؤمِّن) و بين المُؤمَّن لَهُ تلتزم يمو هيه شركة التأمين بدفع مبلخ مالي كتعويض إلى المُؤمَّن له عند وقوع الصّرر أوَّ الخطر، و ذلك مقابل قسط مالي يؤديه المؤمَّن له إلى الشركة، و تهدف هذه الشركات من وراء عَقو د التأمين التي تُبرمها مع مجموع اللَّهُ مِّين لِيهِ م أَهِ الْمُسْتَّامِيْنِ (أَفِرِ داً أَو مؤسسات وشركات) إلى تحقيق ربح، وهو الفرق بين ما تجمعه من المؤمَّن لهم من أقساط، وبين ما تدفعه لهم من تعويضات عندوقوع الخطر. وهذا الربح يوزّع على المؤسسين فقط، ولا يعود منه شيء على المؤمَّن لهم، حتى لو قام المؤمَّن له بسدَّاد قيمة الأقساط كاملة من دون أن ينتضع منها بشيء، وذلك نتيجة عدم تحقق الشرط-وقوع الضرر ـ كما ينص عليه عقد

التأمين التجاري، وهذا القرق في السس توزيع الأرباح (الفائض التأمين ألك والتأمين التجاري، بالإضافة طبعاً ألى أن مركة التأميات التكافيل عنائي أن الشرعية الإسلامية في القنقة مع التشريعية الإسلامية الإسلامية المسالمية للشريعية الإسلامية الإسلامية المسالمية وأعمالها وفق أحكام الشريعة المتأمية بينا التجارية لإنزاعي التجارية الإنامية المسالمية المسالمية الشريعة المسالمية التأمية التجارية لانزاعي البحائية الشرعي في التجارية المسالمية المسالم



# حققت أعلى معدُلات الربحية في أول عامين من التشغيل المسان

# أسرع شركات التأمين نمواً في الإمارات والمنطقة

تأسست شركة دبي الإسلامية للتأمين وإعادة التأمين "آمان" كشركة مساهمة عامة مطلع الربع الثاني من العام 2002، لتشفّن عهدا جديداً في قطاع التأمين الإسلامي في دولة الإمارات والمنطقة بشكل عام. مكان تك الله خدص لشبكة "أمان" لا إمارة ديب من قبل السلطات

وكان ثم الترخيص الشركة" الدار" في إمارة دبي من قبل السلطات المتلفة بمن قبل السلطات المتلفة بمن قبل السلطات المتلفة بمن قبل السلطات المتلفة بمن في ووزادة الاقتصاد المتلفة بمن ووزادة التأمين بمن المتلفة بمن المت

واستطاعت شركة "أمان" أن تتبوأ مكانة بارزة في قطاع التأمين في اللولة خلال قدرة قصيرة، وذلك من خلال تقديم خدمات التأمين وإعادة التأمين الضرورية داخل سوق الإمارات، التي تتوافق مع أحكام الشريعة الإسلامية ومع ارقى معايير الخدمة العالمية، وتغطي جيبة المواج التأمين

إقبال كبير على الاكتتاب

تجاوزت المصلة النجائية لمعلية 183 مليون بدهم إماراتي ميث قامعلية 185 مستقرين بالاكتتابي أسهم شركة أمانً الميتجاوز الميلغ الذي تم جمعه خمسة أصاد وضعة الميلغ الشعيف أصاد ومع الميلغ الميلغ الميلغ الميلغ ألم المستفرين للحصول على أسهم في شركة المنتفرين الحصول على أسهم في أ

وانطلقت أعمال الشركة في نيسان/ أبريل من العام 2003، وسجّلت نجاحاً كبيراً منذ بدايتها بعدما تمكنت من توقيع عقود مع

مجموعة كبيرة من الشركات والمؤسسات الوطنية والإقليمية والعالية الرائدة، وقدمت "أمان" مجموعة شاملة وحلول تأمين "تكافلي" متكاملة للمتعاملين.

ربّد اقل من عام على تأسيسها اطلقت شركة "أمان" أعمالها في إمارة الوفيني من خلال افتتاحها لفرع جديد للشركة في عاصمة دولة الاتصاد، واعتبر افتتاح فرغ الشركة الجديدة تتويجاً لسيرتها الناجعة ومواكبة للطلب المتزاريد على خدمات التأمين الإسلامية في الدولة.

#### نجاح كبير في العام الأول

وأعلنت شركة دبي الإسلامية للتأمين وإعادة التأمين "أمان" خلال الاجتماع الأول لجمعيتها العمومية عن تمكن الشركة من

وطرحت "امان" 55 في الثلثة من أسهمها للاكتئاب العام والبالغ عددها 3.3 ملايين سهم، وقد أعطت هذه الخطوة في حينها مواطني دولة الإمارات فرصة الساممة في نمو قطاع التأمين الإسلامي، وتسهيل احد احاد الإستثمار الرقص, الحديد م

ربعر"ما، "مستسدر إبى "مستسدري" مستسدرية وتنبية الطلب وتسعى "أمان" لتطوير قطاع الخدمات في الدولة، وتنبية الطلب الإسلامية السمحاء وذلك بعد أن شهد القطاع المالي الإسلامي نمواً مطرداً خلال السنوات القليلة الماضية وتامل شركة "أمان" أن تتمكن من لعب دور رئيسي في توزيز وتيزة هذا النمو.

واحتفظ مؤسسو شُرِكَة ''أمان'' بـ 45 في اللغة من نسبة الأسهم، وهم كل من: بنك دبي الإسلامي، مكتب الاستثمار، سلطة منطقة دبي الحرة للتكنولوجيا والتجارة الالكترونية والإعلام، الشركة الإسلامية للاستثمار، شركة الإمارات للتمويل، سلطان سعيد للنصوري، محمد عبدالله القرقاوي، صالح سعيد لوتاه، هاشم عبدالله الدبار، سعود باعلوي، بطي خليفة بن درويش وحسين حمد للنة د.

تحقيق أرباح صافية بلغت 111,566 برهماً خلال السنة المالية المنتهية في 21 كانون الأوراح التي وتمثل الأرباح التي سجلتها إنجازاً كبيراً للشركة التي انطلقت إعطالقت إعمالية في 91 نيسان/أبريل 2003.

وقد تمكّنت الشركة من تحقيق أداء مميز فاق كل التوقعات خلال تسعة أشهر فقط من انطلاق أعمالها، فقد ارتشع إجمالي حقوق الساهمين فيها من 60 مليون درهم إلى أكثر من 67 مليونا.

ي وتمكّنت الشركة من اكتساب ثقة السوق والتعاملين في وقت قصير، وبلغت القيمة الإجمالية لأقساط التأمين الكتتبة نحو 6ا مليون درهم في نهاية العام الأول، وبلغ صافي إيرانات التأمين 2.7 مليون درهم، فيما بلغت إيرانات الاستثمارة رملايين درهم.





وبعد النجاح الكبير في السيرة اكتت "أمان القرآمها بسياسة قنويج خدمات ومنتجات التأمين الإسلامية التي تقدمها المتعاجات السوق وتوقعات التعاملين، على احتياجات السوق وتوقعات التعاملين، وطرحت السوكة خدمات التعاملين، السمحة وتقوم على مبدأ التكافل الإسلامية كما وقعوم على مبدأ التكافل الإسلامية كما وقعم على مبدأ التكافل الإسلامية لتصالفات ستر التجهية من خدية من الشركات الملية و الإليمية و الدولية المينية والدولية الم المشركات الملية و الإليمية و الدولية الم المشركات الكافل والتعمان طويل الأجها بالتعارية مراكلال الإسلامية الم

#### إعداد الكو ادر الو طنية

نجحت آلمان في تسجيل ألمان معدلات المتاحرين المعلم المعدلات المعلمة إلى المعدلات المعلمة إلى المعدلات المعلمة المعدلات المعلمة من الجمالين عدد الوظاعين وعلى المعلم المعدلات ا

وتعد تنمية وتطوير الكوادر الوطنية والمسامعة في تشجيعها على العمل في قطاع التأمين واحدة من الأمناف الرئيسية التي تسعى شركة "أمان" لتطبيقها، وقد نجحت الشركة على الرغم من حداثة عهدما في استقطاب مجموعة من الكوادر الوطنية

للعمل في الشركة وفي مجالات تأمينية متخصصة.

وقد معلت "أمان" على اختيار الوظفين الواطنين من بين الطلبة حديثي التخري، شريطة أخصمامهم لوروة "بولبتك الأليا يعدما معهد الإسارات الصرق التعريف حديثي المتحري الأطنيين بالاسلسيات الخاصمام إلى إلى هذا الجال كما اشتر أصل الأسلسيات الخاصة في هذا الجال كما اشتر أصل الأسلسيات الخاصة الطبق الملاحتيارات الأسلسية في الدورة. وعملت على إرسال مجموعة من أواليا الدورة للحصول على دورة تدريبية مكلة ومقاصعة في مركز دراسات التامير التامين العلومية في مركز دراسات التامين التا

#### إلتزام بالإفصاح والشفافية

ادرجت "امان" اسهمها في سوق ديمي للللية اعتباراً من يوم الإثنين للوافق (1/ 7/ 2) 2004 ليتم تداولها بشكل رسمي من خلال السوق، وياتي قرار الإدراج بعد مصول "أمان" على موافقة ميئة الأرواق الللية والسلع في دولة الإمارات لقيد شركة "أمان" كاول شركة ضمن الفئة الثانية في اسواق

للا أن وقد الرجت "امان" اسهمها في السوق البالا على الرغم من أنها غير مطالبة قائرنيا بالإدراج حتى انقضاء أول سنتين من انطلاق الأعمال، وتعكس السرعة التي تمت بها عملية إدراج "امان" في سوق دبي للالية الدرص على إعطاء الشركة الشكل المناسبة كشركة مساهمة عامة تبحث عن مكان مرموق، وعن اداء متميز يئسم بالشفافية.

كما يعكس إدراج الشركة السريع قبل إكتمال الدة القانونية اللازمة حسب الإجراءات الجديدة التي اتبعتها هيئة

الأوراق المالية والسلع حرص الشركة على تقديم اداء مميز ما مكنبها من تحقيق الربحية من السنة الأولى لانطلاقتها، ويدل ذلك على طبيعة الشركة الخاصة كشركة تكافل تعمل على إضافة شكل جديد للاقتصاد الوطني.

#### أسرع شركات التأمين نمواً

وتحد شركة "مأن" التي تسعى الى تنويع خدمان ومتجان التأمين الإسلامية إحدى الشركات الأسرع نصراً في قطاع التأمين داخل الإسرات حيث أنها تقدم للمتعاملين خدمات تعتده على الإيتكار والتعوث على احتياجات السرق وتوقعا للتعاملين، واعتددت الشركة على طرح ومبتكرة متاحة للجميع تسمية شاملة ومبتكرة متاحة للجميع تسميح مع مبادئ الشريعة الإسلامية السمعة وتقوم على مبدا الشريعة الإسلامية السمعة وتقوم على مبدا

التكافل الإسلامي ولا ينحصر التزام الشركة في تطبيق و ترسيخ قواعد العاملات التجارية الإسلامية عند توفير خدمات تأمين إسلامية فحسب، بل تسعى إلى إدارة استثماراتها و فواشن أمو الها و فق أسس إسلامية صحيحة، بحيث تستشمر الامرال في

استثمارات تتوافق مع الشريعة الإسلامية. ومع نهاية 2004، وهو العام التشغيلي الثاني الشركة، حققت "امان" (بابحا صافية مقدارها 52,8 ملايين درهم مقارنة عم 111 القد درهم مطال 2009، بإنجام ينسبه 2533 إن المئة وفق ميز انية الشركة التي كشفت عنها لهيئة الأوراق المالية والسلع وسوق دين المالية.

مر رئيس من الرئيس والمركة توزيع الأوراح على الشركة توزيع المراكة على الشركة توزيع على المراكة على المراكة الإسامة على الشركة توزيع الشركة الإسامة عن توزيع إدباح خلال أول اذات سندوات من التشفيل، وهر ما يؤكد على متانة المؤفذ اللي المالي الذي تضمت به "امان" وزيجا حسيرية. التالم حسيرية.



# منتجات "أمان": حلول متكاملة لكافة المتطلّبات

خلال عمرها الذي لا يتجاوز العامين، استطاعت "امان" أن توفّر مجموعة شاملة من المنتجات تفطي كافة القطاعات التأمينية، من التكافل الصحي إلى التأمين على المنازل والسيارات، وتكافل الحج والعمرة، و التأمين المندسي, والسحري، غير ها العديد من القطاعات التأمينية.

#### و وثبقة "أمان" للحريق

في ما يتعلق بوثائق تأمين الحرائق، تقدم الشركة " وفيةة أسحريق " المتكات ويمكن تمديده الأصرية الله يتعلق الأصرية الله تتحسل الدائمين تمديدها التأمين الدائمين من الدائمين المتابعة من المتابعة المتابعة المتابعة المتابعة المتابعة على المتابعة المتابعة على المتابعة المتابعة على المتابعة على المتابعة المت

#### ° التأمين الهندسي

تماشيهاً مع الحركة الكبيرة و الهائلة في
هيم القطاعات ومنها قطاع الصناعة فهوت
الحاجة الشديدة و اللححة إلى التأمين
الهندسسي، وق هذا الجال ققدم "امان"
متجانها من التأمين الهندسي و التي تفطي
الخطار القاولات للمشاريح تحت الإنشاء أقادين، عطي
التركيب، عطب الكائن والمعدات، تأمين ضعد
التركيب، عطب الكائن والمعدات، تأمين ضعد

المعدات الالكترونية، تلف المخزون من الغذاء في البيرادات، وتأتي منتجات التأمين الهندسي في سبيل تلبية حاجات الشركات والمؤسسات للتأمين على صناعاتهم وعقاراتهم وأرصدتهم ومعداتهم.

#### ° تكافل الحج والعمرة

قدم "امان" برنامج "رفيقة أمان لتكافل المع " ورعاية المورية التحدة, وقد أجازت أمانية الشرعية والمقترى لشركة من التكافل والتأمين التحارف، أحد التحارف، وحد برامج و تشايت هذا اليونامج باعتباره أحد برامج و تشايت هذا أليونامج الحوارات والمناية التحارف، وحد برامج و تشايت هذا أليونامج، الحوارات

وتشمل تغطيات هدا البرنامج، الحوادث التي قد الموادث التي قد الحوادث معتمر ويصوف إلى الموادث المعتمر ويصوف إلى المعتمر ويصوف المعتمر ويصوف المعتمر ويصوف المعتمر المعتم

حاج أو معتمر خلال فترة إقامته في مكة المكرمة أو الدينة المنورة أو جدّه.

#### ° التأمن الصحى

نظراً لازدياد تكاليف العلاج والخدمات الصحية الععوم، قدم ولغة "أمان للتأمين الصحية الععوم، فقاء معذاز المخلفة وشروط مناسبة ويمكن صياغتها لتتناسب ورغبات "أمان قدمة الفتيجات الأفراد وللؤسسيات. وقوفر بضرورة تقديم غطاء معيز وشامل للعلاج لدى مستشفيات ومراكز صحية متضصمة لدى مستشفيات ومراكز صحية متضصمة في الأداء وعلى درعة في الأداء العاملات.

#### تكافل الائتمان

وقعت "أمان" اتفاقية تعاون ستراتيجية مع شركة "أمالاك" للتمويل العقاري لتوفير مظلة حماية تأمينية إسلامية مبتكرة للحاصلين على خدمات تمويل عقارية من تأمالاك"، وتوفر" أمان" بمرجب الاتفاقية تأملولة تأمينية بنظام "تكافل الاتشان" على







التمويلات المقدمة لمشتري العقارات بخدمات تمويل مقدمة من "أملاك". ويوفر الغطاء التأميني ضماناً بسداد قيمة التمويل العقاري بالكامل لـ "أملاك" وذلك نبابة عن المشتري في حالات الوفاة "لا سمح الله" أو في حالات الاعاقة ، العجز

#### ° التأمن البحري

مع تزايد الطلب على التأمين البحري في الإمارات العجرية في التحدة، مع تحولها إلى مركز تجاري مهم في الشرق الأوسط، توفر أوسط، توفر أوسطة أو اللتأمين البحري عظاء واسما شد اخطار النقل البحري والبري والبوي اللبضائم وكذك التأمين ضد هياكل السفن والكائن.



لك عائدً من تأمين سيارتك



#### ° تأمين السيارات

تعددت وتنوعت التطلبات الأساسية لمالكي السيارات مع الزيادة اللحوطة في السيارات و آتواعها راسمجراه، أوي أعداد السيارات و آتواعها راسمجراه، أوي وشيقة للتأمين الشامل للسيارات الخاصة والمقابلة والمشرورة المشرورة المسيارات خاصة لمالكي المسطورات وخصوصات وحواقفا لأصحاب السجلات المشطورة المنطورة المشطورة المنطورة المشطورة المشطورة المشطورة المساسية المنطورة المشطورة المنطورة المشطورة المنطورة المشطورة المنطورة المنطورة المشطورة المنطورة ال

#### ٥ إصابات العمل

في ما يتعلق بإصابات العمل، توفر وثيقة أمان لإصابات المثال غطائا للعمال وفقاً للقانون الإتحادي الإمارات العربية المتحدة، ذلك أن الشركات في الإمارات مطلوب مثنا بموجب القانون توفير حماية للعامل بعها ضار مابات العمال المؤاة الرفاة الذاء تأدية أعمالهم في مواقع العمل

#### ° تأمن المسؤولية العامة

ي بالنسبة إلى منتجات تأمين للسؤولية

العامة، من ضمنها مسؤولية الصناعيين والتجار واصحاب الأعمال عن سلامة الأخرين من أية أضرار صادية، جسمية أو وفاة، تقدّم أمان تفخيه مستارة ضد السؤولية لعامل المنافقة عند المنافقة منافقة منافقة منافقة منافقة منافقة منافقة منافقة والسؤولية المتابعة تتجاه لؤشفية، وللسؤولية المتابعة تتجاه لؤشفية، وللسؤولية المهنوبة المتابعة المنافقة والسؤولية المهنوبة المتابعة والسؤولية المهنوبة المتابعة والسؤولية المهنوبة المهنوبة المتابعة والسؤولية المهنوبة المهنوبة المهنوبة المتابعة والسؤولية المهنوبة المهنوبة المهنوبة المنافقة والسؤولية المهنوبة المهنوبة المهنوبة المهنوبة المهنوبة المهنوبة المهنوبة والسؤولية المهنوبة والسؤولية المهنوبة والسؤولية المهنوبة والسؤولية المهنوبة والمهنوبة المهنوبة المهنوب

#### تأمين المنازل

ومسؤولية النتج، وغيرها.

تقدّم أمان التغطية التامينية الشاملة للمنزل ومحتوياته، كتغطية الحريق، والسرقة، وتسرّب المياه، وانفجار السكّان، وارتطام المركبات، وسقوط الطائرات، بالإضافة إلى تغطية الوفاة الناجمة عن حرية أو سرقة.

#### ° و ثائق الحوادث العامة

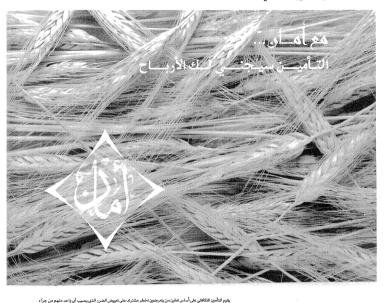
توفر "وثائق أمان ضد الحوادث العامة" غطاءً متكاملاً ضد الأخطار المتوعة والأضرار التي تحدث أثناء ممارسة الأفراد والشركات لأعمالهم التجارية وذلك نظراً للتغير السريع وسط المجتمع.

وتم توسيع وشائق "أمان" للتأمين ضد السرقة ووديعة الأموال والبنوك الشاملة والجوهرات لتغطي الأفراد والمؤسسات وتحميها من كافة الأضرار التي تتعرّض



مبع امسان أنست بعسون اللمه فسي أمسان

التأمين التكافلي المين السيارات تأمين المسازل التأمين الصحي تكافل الحج والعمرة



النامين النكافلي

وقوعهذا التشور و ذلك بالتبروم من الأنساطة التي يدفعها كال واحد منهم ومن موالد استثمارها بها يكتب لدين التمويشات بان يصاب بالشور مفهم تانية وقوعها المفطر على أن يوفع القائض الصافي منهم باسبة الأنساط التي نطها كل منهم، يدوره. و هيئا فإن "أمان" فقوم بإذارة عمليات التأمين لصاحبات للوكن لهم بصناتها وكيلاً عنهم و استثمر أنوالهم بصناتها مضارباً بهم مثال أمر لتركافة ومشار دي للمشارية.

شركة داجه الإسلامية النامين وإعادة النامين وإعادة النامين الموسات، انصل على 8004998 أو تفضل يزيارة: www.aman-diir.ae



#### MAR

# صبرنة التأمين

في الوقت الذي عادت فيه موجة الدمج بين الشركات العالية، أعلنت أكبر مجموعة مصرفية في العالم "سيتي غروب" عن بيع قسم التأمن التابع لها إلى ثاني أكب شركة تأمين أميركية "ميت لايف" بسعر متدن نسبباً بلغ 11,5 مليار دولار ، أي بسعر بوازي 13 مرة ابرادات العام الماضي لهذا القسم، وقد فاجأت هذه الخطوة العديد من المراقبين، علماً بأن قرار اندماج "سيتيبنك" مع شركة "ترافلرز" للتأمين منذ ست سنوات ما زال بعتب قراراً صائباً، حيث كان لتنويع نشاطات للحموعة يور أساسي في تعزيز التصنيف الائتماني للمحموعة، أضف إلى ذلك أن قطاعي الصارف والتأمين و صلا إلى أكبر درجة من التقارب في السنوات الأخبرة حيث أصبحا بقدّمان منتجات أكثر و أكثر تشابهاً واختلاطاً. حتى أن العاملين في كل من القطاعين أصبحوا يستخدمون العديد من . تقنيات و أساليب القطاع الآخر في أعمالهم اليومية، كما أن "سيتي غروب" كان حتى وقت قريب يسعى لتوسيع نشاطه في مجال التأمين.

يستحد يدين بدين المبدئ. وقد عثل مساحة وقد عثل مساحة وقد عثل مساحة وقد عثل مساحة النامجية غروب" عملية البيح الأخيرة و إن أقاق مو قطعا النامجية الله بحيث لم يتجاوز أن الله للدين "ميث لايل" عليه الله لدين "ميث غروب". كما أشاروا إلى سبب آخر هو عمليات المدجة التلتانية و قطعات التأمين في الولايات القدمة التلتانية في المنامجية من المراحة عامل المنامجية من المراحة عامل المنامجية من المراحة اللي يتجلس المنامجية من المراحة اللي تجلس المنامجية المنابة "منافولايات" مما يتجاوز المنامجية المنابة "منافولايات" منامجية المنابة "منامجية" مساحة على المنامجية هو في المواقع اعتراف ضمضي عليانات دولار. لكن بعض المعلقين النادوا بان بيع "سيتي علين" منامجية منامجية "منامجية" منامجية المنامجية هو في المواقع اعتراف ضمضي غروب" مراحة المنامجية هو في المواقع اعتراف ضمضي عروبة المنامجية هو في المواقع اعتراف ضمضي عروبة المنامجية هو المواقع اعتراف المنامجية بهد متالية المنامجية المنامجية المنامجية المنامجية المنامجية هو ألمواقع اعتراف ضمضي عروبة منام المنامجية هو ألمواقع اعترافيا صفحات الثانية بين منامة المنامجية هو في المواقع اعتراف المنامجية هو المنامجية المنامجية هو المنامجية المنامجية هو المنامجية هو

يعرم نامش المعرائصون في المتحدة للشاهدة المتحدة القداء علماً

علان على يتطبق ذاك على الولايات هذه فقدا علماً

كان على يتطبق ذاك على الولايات في المسالة سائلة القافة الأوروبية وفي هشابة ثقافة الأوروبية وفي هشابة ثقافة المتاك دوراً للحواصل الثقافية والاجتماعية في هذا الوضوح، إذ من الملاحظ أن صيرفة الثامن على بلاجحة في أن منذان المبدران المتركوفونية مثلاً، عما عي الحال في للغرب للينات فيها على ضيعيلة في البلدين المبدلة إلى المبدلة المبدلة المبدلة المبدلة إلى مبدلة إلى المبدلة إلى ال

#### غام خام الأسلاد

## التعاملات الصرفية اللبنانية العراقية

سجّل حجم التعاملات المصرفية بين لبنان والعراق نمواً متز ابدأ على مدى الأشهر الماضية.

وجاء فدا النمؤ على خلفية مهنية للصارف اللبنانية في وجاء فدا النمؤ على خلفية مهنية للصارف اللبنانية في ادارة التعاملات التي جنبت العديد من المؤسسات للصرفية العراقية وبخاصة المصارف المنتمية إلى القطاع الخاص، كما ساعات على ذلك مرونة النظام الصرفي اللبناني والقوانين الناطة إلى الالتيانية والقوانين

ولوحظ أن حجم الاعتمادات المستندية والتعويلات سجّل أرقاماً قياسية في الفترة الماضية، وما زال الباب مفتوحاً أمام الزين، وهذا التعامل الشنائي فتح قفوات مباشرة بين البغوك العراقية وبين مجموعة لا تقلّ عن 20 مصرفاً لبنانياً، على الرغم من تمركز العدليات في عدد الألّ.

ويمكن القول أن هذةً التعاملات توفّر مردوداً مهماً للمصارف اللبنانية، فضلاً عن أنها توفّر رافداً إضافياً للودائع للصرفة.

# اهتمام محلي وخارجى بملف مصرف لبناني

ملفٌ أحد المصارف اللبنانية استقطب في الفترة القصيرة الماضية اهتماماً محلياً وخارجياً مع اقتراب استحقاق قريب يمكن أن يتيم فرصة لبيم الصرف الشار إليه.

و عُلَم أَنْ هذا الاهتمام يشمل مصارف لبنانية رئيسية إضافة إلى مجموعات خارجية، ويرتكز على النتاثج المالية التي حققها البنك خلال العام 2004.

تَّغير أن تحقق مثلَ هذه ألعملية يبقى رهناً بالظروف العامة في لبنان وبالآفاق التي ستسفر عنها التطوّرات الراهنة.

#### المحتدمواية

- الاستثمارات الخاصة في الشرق الأوسط 126
- المصارف السعودية: أرباح قياسية ومزيد من النمو 128
- بنك النيل أمام 3 سيناريوهات
- بيت الاستثمار الخليجي: زيادة في الأرباح 132
– أخبار المصارف
– المصارف الإسلامية: إنساع بيئة النشاط 137
- أخبار الصيرفة الإسلامية

----

# الإستثمارات الخاصة في الشرق الأوسط: حافيز ضروري للنمو الاقتصادي

#### بقلم: عارف مسعود نقفي\*

برتبط اسم "أبراج كابيتال" بقطاع الاستثمارات الخاصة (Private Equity) في النطقة، إذ استطاعت خلال ثلاث ريسية سنو ات إنجاز صفقات بقيمة نصف مليار دولار بمعدّل عائد داخلي 53 في اللَّهُ سنوياً. "ار امکس"، "سبینس"، "مُکتوب دوت کوم"، "اموال"

القطرية، "أو نيك" العُمانية، "سيبتك" الإماراتية، بنك الاستثمار الباكستاني BMA و مؤخراً "جورامكو" الأردنية، غيض من فيض الصفقّات الناحجة التي حققها فريق "أبراج كابيتال"، بقيادة "رجل الاستثمار الخاص" عارف مسعود نقفي، الرئيس التنفيذي و نائب رئيس مجلس الادارة، الذي يتحدّث في هذا القال عن الفرص الكبيرة والآفاق الواعدة لقطاع الاستثمارات الخاصة في المنطقة.

> ٣ بمثًا , قطاء الاستثمار ات الخاصة و احداً أكثر القطاعات نمواً ف منطقة الشرق الأوسط، خصو صاً في دول مجلس التعاون الخليجين والمشبرق ألعريين حيث حقق القطاع خُلال السنوات الخمس الماضية ارتفاعاً في معدّل النموّ السنوى الإجمالي بلغ ا4ن المئة، ونما حجم السوق الرسمية للاستثمارات الخاصة ألى اكثر من 1,2 مليار دولار. ومن المتوقع أن يرتفع هذا الرقم إلى 2,6مليار دو لار بحلول العام 2007، أي بزيادة تصل إلى 25 ف المئة سنوياً

وتتمحور أبرز الفرص الاستثمارية الخاصـة في النطقة حول: المحموعـات العائلية، البادرات الحكومية، أسواق المال، الصارف، المستثمرون و مدراء الأعمال.

#### الجموعات العائلية: الهيكلة و التوسّع

تجد المجموعات العائلية معظم الحلول الاستثمارية التى تبحث عنها من خلال الشراكة مع الصناديق الاستثمارية الخاصة للاستفادة من المزايا الكثيرة التي توفّرها، وأهمها تحديد الغرص وتوفير الحلول المناسبة للمجموعات العائلية التي تسعى إلى الاستحواذ على شركاتٍ أخرى بهدف توسيع نشاطها، أو تلك التي تريد التخلص من أصولها الثانوية المتعثرة بأقل الآثار الجانبية المكنة على سمعتها.

ولعل أهم العناصر المفزة لضرورة قيام مثل هذَه الشراكة ، هي: زيادة حدّة

المنافسة على الشركات المحلّية نتيجة العولمة مايولد فرصبيع وشراء لشركات تابعة لها، تلعب فيها صناديق الاستثمارات الخاصة دوراً طبيعياً لا يمكن أن يؤدِّيه غيرها من القطاعات المالية والاستثمارية. كذلك فإن تسوأسي الأجسيسال الجديسة إدارة أعسمسال المجموعات العائلية قدينتج عنه توزيع أو بيع

أصول هذه الشركات داخل المموعة

العائلية أو خارجها، وهنا أيضاً يأتي دور

شركات الاستثمارات الخاصة كشريك

حقيقى في خلق منافذ الخروج المجدية.

وأخسيراً، فإن تحدّيات تعريز المزايا

التنافسية وتحسين الأداء والتنظيم وتطوير

الوارد البشرية، تولُّد تركيزاً أكبر من قِبل



الشركات العائلية على قطاعات الأعمال الأساسية لديها والبحث عن منافذ خروج لنشاطاتها الثانوية، الأمر الذي يخلقُّ لصناديق الاستثمارات الخاصة نشاطأ أساسياً في تو فير رأس المال لهذه الشركات ومساعدتها على تحسين الأداء وخلق القيمة المضافة وتأمين الإدارة الخبيرة.

#### الحكومات: الخصخصة وتحرير الأسواق

يؤهّل نمو قطاع الاستثمارات الخاصة الحكومات العربية لأن تستمد من نشاطه فوائد جمّة، تتضمّن: التنويع الاقتصادي من

خلال تشجيع المبادرات المالمة والاستثمارية أ، قطاعات جديدة، و بالتالي تقليل الاعتماد عُلَى ، النفط كمصحر أسَّاسي للدخل، بالإضافة إلى توفير فرص العمل اللازمة به اطنيها لمواجهة تحدّيات النمؤ السكاني التسارع ومكافحة أزمة البطالة التي تبلغ معدلات قياسية في العالم العربي (12) في اللَّهُ)، وذلك بخلق فرص عما، حديدة في قطأعات الخدمات المالية والمصاسبة والصيرفة والمؤسسات القانونية وغيرها. كذلك فأن نمو القطاع يساهم في تحسين بيئة التجارة والأعمال وفن تعزيز الصادرات لصالح للبنز أن التصاري لدول النطقة. كما تلعب صناديق الاستثمارات الخاصة دورأ محورياً في تعميق الأسواق المالية العربية ، في خلق السيولة عبر منافذ الخروج التي توفّرها هذه الصناديق. إلى ذلُّك، يعزُزُ القطاع تطور أداء الموارد البشرية وزيادة إنتاجيتها وخلق القيمة المضافة، كما بساهم ف دعم مساعي حكو مات النطقة إلى احتذاب شركاء مأليين لدعه مشاريع البنى التحتية والياه والطاقة و الاتصالات.

ولكن، ولكئ يشق قطاع الاستثمارات الخاصة طريقة ندو السآهمة ف تنمية إقتصادات المنطقة، بتعين على الحكومات أن تخطو بسرعة أكبر نحو التحرر الاقتصادي والخصخصة، حيث لا تعادل عمليات الخصخصة التي استكملت حتى الآن إلا 9 في المئة من قيمة العمليات التي يمكن إنجازها والمقدّرة قيمتها بـ 100 مليار تدولار، وأن توفّر الحكومات أيضا المناخ الملائم والبيئة القانونية المناسبة لجذب الاستثمارات، وذلك من خلال إعادة النظر في العديد من القضايا، بما فيها قوانين العمل والمكية والشركات التجارية والوكالات.

#### أسواق المال: العمق و السيولة

بشكّل قطاع الاستثمارات الخاصة حافزا أساسيا لتطوير وتنمية القطاعات الاقتصادية المختلفة، وعاملاً مهمّاً لجذب الاستثمارات إلى المنطقة، بالإضافة إلى الدور المحورى للقطاع في تنمية أسواق المال وتعميقها ورفدها بالسيولة، واستيعاب رؤوس الأموال المهاجرة التى بدأت رحلة العودة إلى المنطقة في أعقاب أحداث 11 أيلول/سبتمبر، والتي يراوح حجمها بين 10 و15 مليار دو لار، وهي "غيض من فيض" ولا تُشكّل سوى 1,5 في المئة من إجمالي الأموال العربية المستثمرة خارج المنطقة

و بذلك تلعب الاستثمارات الخاص ق بم رأ كبيراً في معالجة أحد أبرز العوائق أمام نموً اقتصادات النطقة ، قطاعاتما المختلفة، ألا وهو القيمة السوقية المنخفضة لأسواة اللال ف المنطقة و محدودية علاقتها بالأسواق الأخرى. و على سميل المثال، فإن قيمة أسواق الأوراق المالية فجميع دول مجلس التعاون الخليجي لا تتجاوز 12 في الله من القيمة السوقية لبورصة لندن و2 في المئة من بورصة نيو يورك، ما يزيد التأكيد على أهميّة الدور الذي يمكن أن تلعبه شركات الاستثمار الخاص في تطوير الأسواق المالية للمنطقة، عبر الصفقات الذوعبة وعمليات التملُّك و الاصدارات الأولية والتداولات الثانوية التي يولِّدها هذا القطاء النشط.

#### البنوك: تنويع المنتجات

مصارف المنطقة على وحه التحديد بمكن أن تحقق إفادة كبيرة من نمو فئة الأصول الستقلَّةُ و من تمويل عمليات التملُّك التي تمثلها شركات الإستثمارات الخاصة، حبثُ يُتو قع أن يصبح حجم قطاع تمو بل عمليات التملُّكُ في المنطقة، عبر صناديق الاستثمارات الخاصة وحدها، نحو 1,5 مليار دولار خلال السنوات الخمس المقبلة. كذلك فان المصارف بمكن أن تحقق التنويع في قاعدة منتجاتها من خلال تو فير قرو ض طويلة الأجل لعمليات التملُّك التي ستتمُّ عبر صناديق الإستثمار الخاص. و تُشيح ألحر اسات إلى أن تمويل التملُّك و المنتجات الشبيهة به تَوْ مِن عَائِداً للبنوك يفوق بنسبة 4 إلى 6 ف الله العائد المتولِّد عن القروض التجارية.

وفي سبيل تحديد وإنتهاز هذه الفرص، فإن على مصارف النطقة أن تعزّز الوسائل المصرفية الإستثمارية لديها، وأن تقوم بتطوير مواردها البشرية المحلية لتوفر لقطاع الإستثمارات الخاصة المهارات المؤهّلة للقيام بعمليات الهيكلة والتملُّك وسواها.

#### الستثمرون: توزيع المخاطر

في ظلّ انخفاض العوائد على استثماراتهم في الأسواق العالمية، فيإن صناديق الاستشمار الخاص تمكّن كلاً من أصحاب الثروات الخاصة والمؤسسات في المنطقة من تنويع محافظهم والاستفادة من فئات أصولها التي تؤمّن العوائد القصوى ولكن معظم هؤلآء الستثمرين عليهم أن يضعوا ستراتيجيات استثمارية طويلة المدى، وأن يدركوا طبيعة العمل الطلوب لتحقيق عوائد فائقة، بالإضافة إلى ضرورة تركيزهم على زيادة رأس المال بدل الأرباح

#### السنمية المدّمة

ورغم أن حجم الاستثمار ات الخاصة في قطاء للؤسسات في النطقة لا يتعدّى الليار ده لا، حالياً، فإن التو قعات تشير إلى ارتفاع قيمة هذه الاستثمارات الي 2.5 مليار دو لار بطول العام 2007. و ترتكز هذه التوقعات على أن نسبة قليلة من الثروات الخاصة و أموال المؤسسات في الشيرق الأوسيط مستثمَرة في شركات الأستثمارات الخاصة ف المنطقة، في حين أن الغالبية العظمي منها مستثمرة في القطاء في الولايات المتحدة الأميركية وأوروبا. وعلى سبيل الثال، فإن إحدى أكبر المؤسسات الاستثمارية في النطقة تخصص 5 ف اللئة من محمل استثمار اتها لقطاع الاستثمارات الخاصة، ولكن معظم هذه ألنسبة مستثمر خارج المنطقة. فمتى نما القطاء في المنطقة الي الحدّ الذي يُرضى تطلعات مثل هذه الشركات، فلا بدُ أَن تَتِكُه أُستِثمار اتِما الـ . المنطقة .

#### مدر اء الأعمال: شراء شر كاتهم

تؤمّن شركات الاستثمارات الخاصة لدراء الأعمال فرص الشراكة على مستوى صفقات شراء الأسهم من قبل الإدارة (Management Buy-Out) لَلدَينَ بِرَعْبُونَ بُتملُك الشركات التي يديرونها، وذلك لما يتمتع به القطاع من خبرة ودراية في هذه الصنَّاعة، بالإضَّافة إلى القدرةُ الْمَالية لصناديق الاستثمار الخاص على تمويل هذه العمليات وخلق القيمة المضافة عليها، وتزويد مدراء الأعمال بالرؤية الستراتيجية بعيدة المدى. فمعظم الشركات في النطقة لديها فريق الإدارة القوي والفرص والحوافز للنمؤ ولكنها تفتقر إلى تحقيق القيمة والأرباح. ويشير المحلِّلون إلى أن معظم مدراء الشركات العائلية لا يملكون القدرة على التغيير وعلى وضع ستراتيجيات طويلة الأمد، كما أنهم لا يملكون المال لشراء تلك الشركات أو لانشاء شركات حديدة. وعليه، فإن صناديق الاستثمار الخاص هي الحلّ الأمثل لهؤلاء المدراء لتحقيق مثل هذه الفرص، إذ أن الاستثمارات الخاصة غير متحيّزة، وليس لديها علاقة تقاطعية مع نشاط هذه الشركات، كما أنها تشجّع مجالس الإدارة على تحقيق الضوائد ومضاعفة الأرباح من دون التدخل في نشاطها الإداري. 🎟

\*الرئيس التنفيذي ونائب رئيس مجلس إدارة "أبراج كابيتال"







عبدالله سليمان الراجحي شركة الراجحي الصرفية للاستثمار



عيسى بن محمد العيسى محموعة ساميا المالية





ميال كالله ت طلال القضييي البتك السعودي السيطاني بذك الديافي

# المصارف السعودية: أرباح قياسية ومزيد من النمو

الرياض طارق زهنان

مع نهاية العام 2004، أظهرت النتائج المعلنة من قبل المصار ف السعودية، تحسَّناً ملحوظاً في الأداء المالي مقارنة بالفترة نفسها من العام السابق، حيث حققت المصارف العشرة نمواً في الميزانية، وزيادة قياسية في الأرباح التي وصل مجموعها إلى نحو 16,8 مليار ريال سعودي بزيادة 35 في المئة عن العام 2003.

> وتم تحقيق تلك الأرباح أولاً بفضل نجاح
>  البنوك في زيادة إيراداتها من مصادر دخلها الأساسية مع الاشارة إلى النمو اللحوظ في الابرادات المتأتية عن نشاط المتاجرة بـالأسـهم المحلية، و بالتالي ارتفاع إيرادات الخدمات البنكية. وثنانياً نتيجةً استمرار نمو الاقتصاد السعودي، في ظل مستويات عالية لأسعار النفط وارتفاع متواصل في معدلات السبولة المجلية. إذ تشير المعطيات الاقتصادية إلى ارتفاع الناتج المحلى الإجمالي للمملكة خلال العام 2004 إلى نحو 932 مأيار ريال سعو دى محققاً زيادة بنسبة 16,9 في المئة عن العام السابق، وتحقيق فائض في الميزانية يقدر بنحو 98

#### إتساع قاعدة العملاء

هذه المعطيات القطاعية و الاقتصادية، انعكست توسعا ف قاعدة العملاء فشهد مجموع الودائع المصرفية ارتفاعاً بنسبة 18,5 في المئة ووصل نهاية العام 2004 إلى نحو 422 مليار ريال سعودي كما تجلُّت تسارعاً في الطلب على التسليف، لتغطية حاجات الشاريع التي تشهدها قطاعات الكهرباء والمياه والنفط والغاز والصناعات

البتروكيميائية وغيرها، ولتلبية الإقبال المتن ايد على القروض الشخصية، فو صل حجم إجمالي محفظة القروض إلى نحو 332 مليار ريال يُزيادة 34,5 في اللَّهُ عَنِ الفَّتِرِةِ نفسها من العام السابق.

وقد مثَّلت القروض لشركة "الكهرباء السحودية" وشركة "اتحاد اتصالات" نموذجاً للفرص التي استفادت منها المصارف السبعو دية خلاّل العام 2004، حيث بلغ مجموع تلك القروض 14,8 مليار ريال سعودي وشاركت فيها مجمل المصارف العاملة في المملكة تمويلاً و إدارةً وترتيباً. وفسضلاً عن دورها في تسنطيم وإدارة الإصدارات الأولية، فإن البنوك السعودية سارعت إلى الاستفادة من الإقبال الكبير للمستثمرين على الاكتتاب في الإصدارات الأولية، مقدّمة العديد من التسهيلات المصرفية، ما جعل عمليات الاكتتاب في أسهم كل من "اتصاد الاتـصالات" و"صـحـاري للبتروكيماويات و التعاونية للتأمين تسجّل أرقاماً قياسية من حيث حجم التغطية أو عدد المكتتدين.

#### إستمرار الربحية وبالعودة إلى الأرباح المحققة خلال العام

تصدر القطاع المصرف ف الملكة. ومقارنة بالعام الأسبق بالحظ أن محمل تلك اللصار فُ قد حافظت على مو اقعها السابقة ، باستثناء مجموعة ساميا المالية التي صعدت من المرتبة الرابعة في الترتيب العام للمصارف السعودية نهاية العام 2003 إلى المرتبة الثالثة نهاية العام 2004، ومحقّقة ثأني أعلى نسبة في النمو بين المصارف السعودية." فالبنك شهد نهاية العام 2003 تراجعاً في

2004، فقد استمر البنك الأهلب التجاري في

الأرباح بنسبة 23 ف المئة، وبالتالي فإن نتائج العام 2004 تشكل تطوراً ملفتاً في عمل البنك، لا يمكن عزله عن التّحول الذّي شهدته المحموعة نهاية العام 2003 و المتمثّل بانتهاء عقد الإدارة مع" سيتي غروب".

إلى ذلك، فإن نسب النمو في الأرباح التي حققتها المصارف السعودية خلال العام 2004، تشكّل دلالة على مو اكبة القطاع المصرف السعودي للمعطيات الإيجابية للاقتصاد السعودي ومواصلتها لمنحى النمو والتوسع.

فقد استمر بنك الحزيرة في تحقيق أعلى نسبة نمو ف الأرباح ف قائمة البنوك العشرة بزيادة 52 في المئة عن العام 2003، ما يؤكد صحة تحوّله الستراتيجي نحو الصيرفة الإسلامية. غير أن البارز كأن تحقيق كل من العربي الوطئي، والسعودي الفرنسي، والسعودي الهولندي، والرياض زيادة في النمو عن العام 2003 بنسبة متقاربة راوحت ما بين 13 في ألمئية لدالسعوبي الوطيني والسعودي الفرنسي و16 ف المئة لـ السعودي، الهولندي والريّاض، وأظهر الراجحي ثباتاً في النمو السنوي والبالغ 44 في اللئة. وهذا يشكّل مؤشراً على حيوية السوق المصرفية السعودية، وتوافر فرص التوسع وزيادة الحصة السوقية متوسطة وصغيرة الحجم، ما من شأنه أن يدفع المصارف الكبيرة إلى بذل المزيد من الجهود لتنمية أعمالها وتطوير أدواتها وخدماتها المصرفية.



ب ٿ اند فب به المنك السعو دي الله نسي















مشاري المشاري ينك الجاب ة

سعو د الصالح بيث بالتبوسان البنك السعودي للاستثمار البنك السعودي الهولندي المثك العربي الوطئي و بالتالي محدو دبة منافذ الاستثمار ، نتو قع

استمرار النمه

وتشير المعطيات الحالية إلى أن القطاع المصرف السعودي سيحقق خُلال العام الحالي مزيداً من النمو . فمن المتوقّع أن يستمر تصاعد الأداء المالي والاقتصادي للمملكة خلال العام الحالي، حيث تتضمن الموازنة السبعودية للعام 2005 مشاريع تنموية وخدماتية جديدة تقارب ضعف مآ اعتمد في منز انبة السنة المالية الماضية، ما من شأنه توفير المزيدمن الفرص لتوسع القطاع الخاص مع ما يعنيه ذلك من زيادة في الو دائع وإقبال على القروض. كما أن الارتفاع الذي تشهده أسعار الفوائد العالمية على ضآلته، من شانه أن بحسّن من دخل الصارف لاسيمامن حيث زيادة إيرادات توظيف الحسابات الجارية لديها المعدومة الكلفة والتي تشكل نحو 48 ف المئة من إجمالي الودائِّع المصر فية. و في ظلَّ الحديث عن قدر ةً السوق السعودية على استيعاب ما بين 5 إلى 6 مليارات دولار من السيولة سنوياً في عمليات الاكتتاب وانخفاض أسعار الفائدة

أن يشهدُ العام الحالي المزيد من الإصداراتُ الأولية، ما يشكّل فرصة ذهبية أمام الصارف السعو دية لترتيب وإدارة المزيدون هذه العمليات و تحقيق إب إدات مهمة منها. فقد شهد شهر شياط / فبراير طرح "بنك البلاد 50 في المئة من أسهمه للاكتتاب العام بقيمة تبلغ 1,5 مليار ريال و قد تولت محموعة ساميا اللالية ادارة الاكتناب و شاركت مختلف المصارف السعودية ف تسويقه وتمويله. وينتظر طرح أسهم شركة المراعي للاكتتاب منتصف العَّام الحالى، كما يتزايدُ الحديث عن قرب طرح جزء من حصة الحكومة في البنك الأهلى التجاري.

#### سندات الدبن

إلى ذلك، فإن بدء المصارف السعودية بإصدار سندات دين متو سطة أو طويلة الأحل بنمّى قدر تها على تو فير مصادر التمويل البديلة عن الودائع قصيرة الأجل، ويسمح لها بخلق التوازن وتفادي الخلل بين استحقاق أصولها ومطلوباتها، لاسيما بعد

الانطلاقة التى بدأها البنك السعودى الهولندى بطرح سندات مالية بالعملة المحلية مدتها سبع سنوات بسعر عمولة متغير لدعم رأس المال المسانيين و تبيعيه اعبلان البينك السعودي البريطاني نيته إصدار سندات يوروبو ندبالدولار مدتها خمس سنوات بسعر فائدة متحركة. وهنا تبرز أهمية هيئة أسواق رأس المال التي بدأت مُؤخراً بنشر لوائح تنفيذية تعالج مجالين رئيسيين في سوق المال، هما إصدار الأوراق المالية من قبل الشركات المساهمة، و تنظيم النشاط التجاري للسوق.

#### القادمه ن الحدد

إن هذه العوامل على أهميتها لا تنفى وجود جملة من التحديات أمام المصارف السعودية العشرة أهمها اشتداد النافسة المحلية و الأجنبية. فالسوق الصرفية في الملكة آخذة بالتوسع، وهناك لاعبون جدد مثل "بنك البلاد" الذي حدد أسلوب عمله بالإسلامي وهوما يلاقي توافقاً مع شريحة واسعة من التعاملين في السعودية، كما سستكون لسه فسروع على نطاق واسع تشمل مختلف أنحاء السعودية. وحصل عدد من المصارف الأجنبية على تراخيص لمارسة العمل المصرف أهمها "دويتشه بنك"، و "BNP Paris-Bas"، و "جسي. بسي. مــورغــان" و ّبنك الكويت الوطنى " و ّبنك البحرين الوطني"، إضافة إلى HSBC الذي حصل على رخصة تأسيس مصرف استثماري بالمشاركة مع البنك السعودي البريطاني. أما بنك "الإمارات الدولي" فكأن أول الداخلين حيث افتتح أول فرع له في الرياض وسيعقبه إنشاء سلسلة من الفروع المصرفية المتكاملة تصل إلى نحو 15 فرعاً في مختلف مناطق الملكة، كما أن بدء العمل بنظام السوق للالية من شأنه توسيع قاعدة الناشطين في مجالات الصيرفة الاستثمارية والوساطة المالية والسمسرة التي كانت حكراً على المصارف. 🖩

# الأرباح الصافية للمصارف السعودية خلال العامان 2003-2004 (مليون ريال سعودي)

	2000	2001	رسيون ريان سنودن	
إسم المصرف	003	20	2004	النمو السنوي%
البنك الأهلى التجاري	013	30	3531	17
شركة الراجحي المصرفي	038	20	2937	44
مجموعة سامبآ المالية	437	14	2506	74
بنك الرياض	592	15	2006	26
البنك السعودي البريطان	258	12	1636	30
البنك السعودي الفرنسي	185	11	1536	30
البنك العربي الوطني	67	76	1167	52
البنك السعودي الهولندي	01	60	743	24
البنك السعودي للاستثم	64	40	587	27
بنك الجزيرة	93	9	188	102



محلس إبارة البنك أثناء انعقاد الجمعية العمومية الأخيرة

# بنك النيل أمام 3 سيناريوهات الدمج أو التصفية أو البيع

#### القاهرة: "الاقتصاد والأعمال"

 شهد بنك النيل – أول بنك مملوك بالكاما القطاء الخاص في مصب و تأسس نهابة السبعينات – تطوّرات متلاحقة هذه الأبام باتحاه مصير غامض أو على الأقل لسحناريو هات أفضلها سدع.

فمنذ فشل الجمعية العمومية التي عقدها البنك ف16 كانون الثاني/ يناير الماضي ف حسم المعضلة الكبيري التي بولحهها والخاصة بضرورة زيادة رأس المال من 32 إلى 500 مليون جنيه بحلول حزيران / يونيو القبل، حسب استحقاقات قانون البنك المركزي الرقم 88 للسنة 2003، يشهد البنك حالاً من التفاعلات بين مجلس إدارته وبعض كبار مساهميه من عائلة العيوطي الالكة لغالبية أسهم البنك، وهي تفاعلات تأتى على خلفية مشهد تبادل الاتهامات بين

الطرفين، وهو المشهد نفسه الذي هيمن على، أحداث الحمعية العمو مية الأخيرة للبنك.

اتهم محلس إدارة البنك كبار الساهمين

#### اتمامات متعادلة

من عائلة العيوطى بالمسؤولية الباشرة عن المأزق الحالي بسبب رفضهم زيادة رأس المال و الامتثال لأحكام القانون و مماطلتهم في الأمر، وطرح حلول غير واقعية مثل إعادة تقييم الأصول واستخدام الفرق في تغطية الزيادة المطلوبة، إضافة إلى مسؤوليتهم المباشرة عن محفظة ائتمانية رديئة تضمّ 1,3 مليار جنيه قيمة القروض التي حصلت عليها محمو عات الشركات التاتُّعة للبنك (17 شركة) والتي يديرها أشخاص من عائلة العيوطى، وهي قروض أصبحت شبه معدومة بسبب تعثر الشركات ذاتها وعدم قدرة بعضها على سداد رواتب العاملين

فيها، الأمر الذي يتهدُّدها بالتصفية وضياع أمو ال البنك نظراً لمدودية قيمة أصولهاً

وفي القابل، سعى فريق من عائلة العيوطي يقو دهم رجل الأعمال صلاح الدين العيوطي، يمتك مكاتب محاسبة ف الملكة العربية السعودية ويحمل حنسيتها وهو من أصل مصرى، إلى "تفجير" الموقف في وجه مجلس الإدارة أثناء انعقاد الجمعية العمومية حيث طالب بعزل مجلس الإدارة وتعيين مفوّض لإدارة البنك، الأمر الذي أثار بقية المساهمين لعدم تضمّن جدو ل أعمال الجمعية هذا البند. ورغم ذلك تمّ التصويت قسراً على الاقتراح وحصل على موافقة البعض، إلَّا أن الأمر لم يأخذ منحم، جدياً نظراً لأن تغيير وتعيين مجالس أدارات البنوك في مصر هو من صميم عمل البنك المركزي المصري والذي بحق له قبول أو

#### مقارنة مديونيات عملاء البنك والخصّصات المحتسبة بن نهاية كانون الأول/ديسمبر 2003 ونهاية أيلول/سبتمبر 2004

			30 سېئمبر 2004				نهاية 2003	البيان
النسبة %	الخصّص	النسبة %	المديونية	النسبة %	الخضص	النسبة %	المديونية	
20	110074	20	435439	24	140376	22	474886	عملاء القضية (نوّاب القروض)
71	390236	65	1414599	63	361767	. 60	1280624	شركات البنك ُ
9	46851	15	338120	13	75085	18	373503	أخرون
100	547161	100	2188158	100	577228	100	2129013	الإجمالي

رفض أسماء الرشحين بغض النظر عن رغبات الساهمين أو قرارات الجمعيات العمو منة.

و هكذا حاولت الحمعية العمو مية القف: على "اللف الرئيسي" الذي دعيت من أحله وهو زيادة رأس المالِّ. الأمرُّ الذي دفع البنك الدكرى للتمرّك حيث أرسل المافظ د.فار و أن العقدة خطأباً سُرياً ، حصلت "الاقتصاد والأعمال" على صورة منيه، ىتضمّن عزّم البنك الركزي ف حال عدم تو فير موارد أضافية لتغطية عجز الذصّصات (ببلغ العجز نحو 684 مليون حنيه للقروض وعدز مخصّص الضرائب 86 مليون جنيه) وزيادة رأس المال المدفوع إلى 500 مليون جنيه خلال ثلاثة أسابيع من تاريخ انعقاد الجمعية العمومية و فقاً للمادة 79 من قانون البنوك، التي تعطى البنك الركزي حق الدمج القسري للبنوك التي تفشل في زيادة رأس مالها مع بنوك أخرى.

#### دمج إجباري

ومكدانسبد (الأصدال فانتسبد السيدانيو (انسرا السيدانيو (الأسو أبلنسبة للمساهمين (الأفسال لبيتة الأطراف، حصوصاً عملاء البلند والمعاملية فيه رهو سيداريو المدين البلند والمعاملية فيه من المبارية فصوصاً على تدبير البلاية المعاملية فيه المبارية المبار

أما السيازيو الثاني قهو إلكانية دخول سستثمر ستراتيجي يقوم بشراء حمداً عبر ستثمر أس المال وهو سيتذاويو حال صلاح الدين العبو فيها الإيجاد المسلطات التقنية في الإيجاد المسلطات التقنية في موضاً من صمر بإمكانية تحقيقه، وأن الدي عوضاً من لشراء حصة من البئلة، إلا أن هذا العرض لم يقصله السلطات المسدونية رسمياً ولم يقصلها من المثلة، الا أن هذا العرض لم يقصح العيوطي عن نقاصاً، الأمر الذي يشير إلى أنه لا يعدو أن يكون مناورة من يتحير الي أنه لا يعدو أن يكون مناورة من و تعطيل علية المديد.

وإذا كانت الأمور تسير في اتجاه الدمج فإن الخاسر الأكبر هم مساهمو البنك ومؤسسوه من عائلة العيوطي، التي تمتلك



صور للخطابات التبادلة بين البنك المركزي ومجلس الإدارة حول الأزمة

اكثر من 70 إللغة من اسبه البنك المؤدّعة على 200 دولاً مسهم بقيمة اسمية 200 دولاً للسبم بقيمة اسمية 200 دولاً للسبم مدفوعة بالكامل حيث سيجة عيمت 40 مليون دولاً يقيمة صفر دنظراً لتتكل هذا الليغ ضمن مخصصات القرضة الليغ مسكن متحصصات القرضة بالمنتب قابلة اليغين بعدو حالمة يناء استخدر درية في نسبة الديوطي في العام 2009، العامل وقس البنك خالها و 2009، العامل و 2010 عيس الحيوطي في العام 2019، عيس الحيوطي في العام 2019، عيس الحيوطي في العام 2019،

#### خلل هیکلی

وبغض النظر عن السيناريوهات للتروقعة لصير النات تبقى حقيقة عهمة كشفتها منكرة تم ترزيجها على الساهمي خلال الجمعية العمومية الأغيرة، وهي أن البنك يعاني من خلل هيكلي حاديتمثل في محفظة قروض ردينة بسبب الشركات التابعة وقضية نؤاب القروض إلى جانب انخفاض المغضصات.

وبلغة الأرقام توزّعت محفظة قروض البئك على ثلاثة معاور وينسب غير مثو ازنة على الإطلاق، حيث بلغ إجمالي القروض التي حصل عليها التمهمون في قضية ثوّاب القروض 474,8 عليون جنبه بنسبة 22 أن الملة من إجمالي الحفظة وذلك في نهاية العام 2003.

#### 第 点 境

المديونيات من دون التزامات العرضية والمخصص المكون لها

ذي ومجس الإبارة مول الأزبة وانخفض هذا المبلغ بفعل تسويات محدودة خلال العام 2004 ليصل إلى 435,4 مليون جنيه بنسبة 20 أي المئة من إجمالي المخفلة في نهاية إيلول/ سيتمبر 2004

eder substructor

(Married Street

وحصلت شركات البنك على نحو مليار و200 مليون جنيت بشهاب العام 2003 راتشخطة في الله من المصطلة في نمهاب العام 2003، ارتشخص (سباب غير مفهومة، اللهم إلا التوقف عن السداد أو حصول مذه الشركات على قروض جديدة، التبلغ عليار و140 مليون جديد في نماية الميار / سبتمبر 2004 وبنسية 20 نالقد بالمطلة

وحصل أخررن وهم يقبة عملاه البنات، سواء كانو أشركات أهلي جزء من محقظة الاتكمان لا يزير على 8 ( للغة وقدو محقظة الاتكمان لا يزير على 8 ( للغة وقدو مراحة على جزء من المجاوزة على جزء من المجاوزة المجاوزة

سائت في العام 2004. ويلغت مخصّصات قروض شركات بنسبة 63 في اللة وارتفعت إلى 99.22 مليون جنيه بنسبة 71 في اللة من إجمالي الخصّصات في نهاية سبتمبر/أيلول 2004.

وبلغت مخصّصات قروض العملاء الآخرين نحو 750 مليون جنيه بنسبة 13 في الثة، انخفضت إلى 468.5 مليوناً ونسبة 9 في الثة خلال الفترة نفسها. ■

# بيت الاستثمار الخليجي زادت أرباحه 72,4 في المئة التركيز على أسواق الخليج وصصر والأردن

(1) حقق بيت الاستثمار الخليجي إرباحاً (1) صافية في نهاية العام 2004 بلغت 1.1.1 مليون بينا ولي مقابل 5.6 ملايين في العام مليون بينا ولي الله. وزادت أي بريادة نسبته 2.6 أي الله. وزادت السهم 2.7.2 فلساً في مقابل 6.2 فلساً أي مقابل 11.3 فلساً أي مقابل 11.3 فلساً أي منابل 11.3 فلساً أي منابل 11.3 فلساً أي نادة 19.2 فلساً أي نادة 19.2 فلساً أي نادة 19.2 فلساً أي

وأشار رئيس مجلس الإدارة فيصل عبدالله الخزام أن الأرباح التشغيلية كانت نتاج الستراتيجية المعتمدة على الإستثمار المباشر وتنوع الإيرادات، وقد أقرّ مجلس الإدارة توزيعات بواقع 14 في النّه ومنحة نسبة 7 اللّه:

وزادت موجودات الشركة من 61 إلى 62 مليون دينار كما زاد إجمالي حقوق المساهمين من 41 إلى 49 مليون دينار.

وتحدّث الغزام عن الإصارات الشركة فاشرا إلى تأسيس شركة عقدات الغليه وهي شركة سعودية مساهمة فقطة برأس مال 225 مليون رويال، وهي أول شركة عقدارية سعودية غليبية إلى الملكة من حيث شرحاء الأراضية إلى الملكة من حيث أسراء الأراضية إلى المبارة إلى المبارة المبارة المبارة المبارة المبارة المبارة واستعمارها بيعاً أو إليجاراً، وتشغيل الباني والأسواق التجارية والمتشفيات والأسواقية واستنمارها وتطويرها وإدارتها وشغيلية واستنمارها وتطويرها وإدارتها وشغيلية واستنمارها وتطويرها وإدارتها

وتوقّف الخزام عندمنجزات عدة حققتها شركة بيت الاستثمار الخليجي أسبرا

ه فأسيس شركة عمار الإجارة والمتلك واستلاك الإسلامية التي تقدّم خدمة الشركات الإسلامية التي تقدّم خدمة المسركات الإسلامية العدارية كانة، هاجاء أداء شركة أوكان الكريت المقارية رفائي شركة قبارية إسلامية في الكريت رفائي شركة عقارية إسلامية في الكريت جيماً وتدوّع بالبرادات ججارات الما مليون ديدار وبارياح بلغت قبل التوزيعات الخليمي ولا يالمة من رأس اللال البالع المال الباليا المال ال



فيصل عبدالُله الخزام

مليون دينار. \* صندوق بنيان العقاري في الولايات للتحدة الذي يضمّ 4 مشاريع تضمّ 939 شقة بكلغة 23 مليون دولار، وقد تمّ بيع 3 مشاريع بعائد 212 في المثة بعد احتساب الضريدة.

\* بيت الاستئمار الخليجي هر أحد مؤسسي بنك الإجارة الأول – البحرين – والذي يعمل في شتّى الأعمال المتصلة بالتاجير، وسيحمل على تاسيس صداديق استيحمل على تاسيس الله الدن في بلدان الستدرية لتأجير المعدات في بلدان الخاد مي الخاد مي

وكانت الشركة انهت عملية زيادة راس مال شركة الخليج للتعمير – تعمير – من خلال اكتتاب عام شهد إقبالاً كبيراً بنسبة 265 في للفة ، عار دفع راس المال إلى 30 مليون دولار وسينم إدراج أتحمير " في سوق المجرين للأوراق المالية وفي سوق الكويت للأوراق المالية في وقت لاحق.

\* ويعتزم بيت الاستثمار الخليجي تأسيس شركة عدائن العقارية في الإمارات العربية المتحدة والتي ستضم مجموعة من الخليجيين والكويتين.

« ويدرس بيت الاستثمار الخليجي عدداً من
 المشاريع والمنتجات الاستثمارية في

الأسواق العالمية والخليجية والمحلية، منها صناديق استثمارية وشركات وعمليات تملك خاص،

"سيتم خلال الأشهر القبلة طرح صندوق العيادات الطبيع الخارجية في الولايات التحدة الأسيوركة أو الشرح الشركة عقارين وهي في صدد تقييم العقار الثالث الهذا الصندوق. رتبلغ القيمة الإجمالية لأصول هذا الصندوق. با ين 125 و 125 مليون دولار، ويعتبر الأول من نوعه في منطقة الطليع الصربي كصندوق متخصص ألعادات فقط.

و دول مشاريع بيت الاستثمار الخليجي المتعلّقة بشركة ترانزأوشن كابيتال، وهيّ الذراع الاستثمارية الملوكة للشركة للتملك الخاص في الو لابات المتحدة الأميركية، قال الخزام:" إنّ شركة ترانز أو شن كاستال لا تزال تسير قُدماً في تطبيق ستراتيجياتها للاستحواذ على أفضل الفرص لستثمري بيت الاستثمار الخليجي على غرار شركة مجموعة هالكور لتصنيع سيارات الإسعاف والتى لا تزال ف طور تطبيق ستراتيجيات النمو وزيادة أرباحها وذلك للتخارج منها ف الوقت المناسب"؛ أمّا بالنسبة إلى شركةً سترونغ هيفن إنك المتخصصة فصناعة ورق التغليف المضلِّع (الكرتون) فقال: "إنها تسير على المنهج الموضوع لها لتوسعة رقعة مبيعاتها وتخفيض مصاريفها التشغيلية حسب الخطة الموضوعة في ظل الأداء الاقتصادى المتواضع نسبيا ف الولايات المتحدة الأميركية".

وختر فيصل الخذاو، رئيس مطلس إدارة بيت الاستثمار الخليجي قائلات العام 2005 سيكون متميزاً إن مسيرة بين الاستثمار الخليجي من حيث النمو أن الأصول و الاربار وتنزع المنتجات الاستثمارية و التراجية الأسواق اللاية الخلطة، حيث أكان العام الأسواق اللية الخلطة السركة نحس أكس المنتجيدة إنظرة بالمناطقة على الاسواق أسواق جديدة عم التركيز على الاسواق العربية (الأردن ومصر).

#### 1



و الله المراجع (المادي التنفيذي في البنك من الله المراجع (المدير التنفيذي في البنك الله المراجع (المدير التنفيذي في البنك الله المراجع المراجع الله المراجع المر

أعلن البنك العربي مؤخراً عن إطلاق أعمال شركة "فيوجن" بالتعاون مع شركتي "ينوكات" و"إنتراكوم"، والشركة الجديدة ستعمل في إطار إقليمي لتقنيع الخدمات التعلقة يتكنو لوجيا العلومات والخدمات الآلية للبنوك والصارف والشركات المالية، وتخذا الشركة الجديدة من دبي مقرالها.

وقال ناشبر ثيس مجلس آلإدارة الدير العام للبنك العربي عبد العميد شوعان إن التحالف الجديد يستند إلى خبرة عربية في تكتو لوجيا العاموات الحديثة التي يمتع بها البنك العربي و شركت إينوكات "و "إنتراكوم" وإشار إلى إن استخدام أفضل تقنيات العلومات والاتصالات من شاك أن يزيد من قدرة البدؤك على القيام بدورها في توظيف الادخارات وتقديم الخدمات والمنتجات الصرفية الحديثة بكلف منافسة ركفاءة عالية.

وعبر مدير عام شركة اينوكات محمد الغطيب عن سعادته بالمشاركة في التحالف الجديد وفي إطلاق شركة فيرجن لتقديم خدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والطول الإلكترونية التي تزيد من كفاءة الخدمات المالية البنوك والمصارف العربية.

وقال رئيس مجلس إدارة شركة "إنتراكوم" العالية سقراط كوخالس إن المناعة للصرفية تواچه ضغوطات اقتصادية وتنافسية وتشريعة تدفعها إلى إعادة التغكير في سراتيجيات العمل وميكة العمليات وطرق خدمة العملي وهذا التغيير يظلب استخمارات في طول تقنية متطورة. وأضاف، فيوجن البنية على السرة عمية في الصناعات الصرفية والتقنية ستواكب متطلبات السرة عدم منتدات رخمات الذاكرة الدينة

# العربى الوطنى

أمان الديات العربي إلو طني عن تتاثمه لللباد للمام 2008 حيث ارتفع مناق الدخل بنسبة 25 أيا لفلة ليصل إلى 1,67 ملوار رياباً مقابل 767 مليوناً للعالم 2003 وجاءت هذه الزيادة نظراً لازتفاع إيرادات العمليات بنسبة 25 أي للثة لتصل إلى 2,428 مليار ريال، بينما رازفعت مصاريف العمليات بنسبة 11 أي للثة لتصل إلى 1,261 طيار ما أ.

وبلغت محفظة الاستثمار 1,98 مليار ريال، فيما ارتفعت محفظة القروض لتصل إلى 28,558 مليار ريال، وارتفعت ودائع العملاء إلى 46,316 ملياراً، وبذلك ارتفع إجمالي الموجودات إلى

63,336 مـلـ يسار ريسال وحـقـوق المساهمين إلى 4,794 مليار ات ريال بينما ارتفعت نسبة العائد على حقوق المساهمين إلى 26,66 في المئة.

يبذما ارتفعت نسبة العائد على حقوق الساهمين إلى 6,00 في اللة . وأشار عضو مجلس الإدارة المنتب نعمة صباغ إلى أن مجلس إدارة البنك أو صبى للجمعية العصومية باعتماد توزيع أرباح . النصف الغاني من العام اللاضي 4002 على الساهمين بواقع 4



hi.... 2.e.)

ريالات صنافية للنسبهم الواحد، إضافة إلى منح سهم مجاني لكل أربعة أسهم، و تحويل مبلغ 200 مليون ريال للاحتياطي النظامي و 550 مليون ريال للاحتياطي العام.

# البنك السعودي الفرنسى

حقق البئك السعودي الغرنسي خلال العام 1900 أرباحا مصافية بنيادت 193 مليار ريال سعودي، بنيادة 30 أيا للثة عن العام 2003. وزادت ردائج العملاء بغسية 12 أي المناقق وبلغت 1970 مليار ويال ومحفظة القروض والسلف 29 أي الناقة المتباخ 40 أكد المباوريال، كما رابغغ إجمالي دخل العمليات بنسبة إن المتاة مع زيادة قطاع قروض



. إبراهيم عبد العزيز الطوق

الأفراد الذي حقق ارتفاعاً ملحوظاً وخصوصاً في عمليات التمويل الإسلامية.

واوضي رئيس مجلس الإدارة إبراهيم عبد العزيز الطوق أن البنك حقق نتائج ملموسة على مدى مسيرته الطويلة نتيجة الاستثمارة إنه للوارد البشرية من حيث التدريب والتطويرة كتابة الاستثمار أن اقتتاح فروع نموذجية في مختلف مناطق السعوبية وسط الاستمر أن توظيف العديد من التقنيات الحديثة أن أعماله.

و آفاد الطوق أن حجلس الإدارة أو سى بتؤرعه أرباح بولقع 20 ريالا للسهم الواحد للمساهين، ميثياً أن مجلس الإدارة كان أو صي بدغ أرباح نصف سنوية للمساهين قديماً لاويالا للسهم الواحد كم صوفها للمساهين، وسيتم توزيع أرباح بعقدار 21 ويالا للسهم الواحد عن الشحف الخاني من العام 2004 بعد موافقة الجمعية العدومية على ذلك.

# البنك السعودي للاستثمار

حقّق البناك السعودي للاستثمار العلى (يناح في تاريخ بابغت 87.1 مليرن ريال في نهاية العام 2004 في مقابل (463 مليوناً في نهايا السعام (2003، في بريادة نسبتها 6.04 في المثانات الى ارتضاع ربح السعبه إلى 52.1 ديرانات في مقابل (5.87 ريالاً، وراتضعت الإيرادات من التضمات المصرفية ينسبت 2.00 أن الله و وصلت إلى 355 مليون ريال. وتتبعة اللله الأونجهاس الإدارة اقتراحاً بتوزيع إدباح صافية

بواقع 3 ريالات للسهم ومنح سهم مجاني لكل اربعة أسهم، وسيرتفع بذلك رأس المال من 1375 إلى 1718,7 مليون ريال.

وخلال الفترة نفسيها زادت الموجّو دات بنسبة 27.4 في اللئة لتصل إلى 28544 مليون ريال، فيما زادت القروض بنسبة 27,4 ف المئة لتصل إلى 13031 مليوناً. وأرتفع

رصيد حقوق الساهمين إلى 3509 ملايين ريال في مقايل 2632 مليو نأ. .

وركب د. عبد العزيز العبد الله العوهلي رئيس مجلس الإدارة بهذه النتائج التي حقِّقها البنك و النمو الكبير في أعماله و تمكُّنه من اقتطاع حصته في ألسوق بقيرة فائقة ومهنية وأضحة وكفاءة عالية في ادارة مو ارده.



#### مصرف الشامل

حقق مصرف الشامل أرباحاً صافية بلغت 29,2 مليون دولار خلال العام 2004، مسجلاً ارتفاعاً بنسية 31 في المئة. و بلغ إبر إد السهم الواحد 13,0 يولار. كما ارتفعت الأرباح التشغيلية بنسبة 11,5 ف المئة لتبلغ 9,63 مليون دولار. وتقدّم مجلس إدارة المصرف بتوصية لتوزيع أرياح نقدية بنسية 8,5 في



اللئة من رأس المال المدفوع بالكامل أو ما يعادل 19,4 مليون دولار، بزيادة 13 في المئة عن العام السابق. وأرتفعت الموجودات الإجمالية للبنك بنسبة 35,5 في المئة لتبل 62, 1 مليار دولار. كما زادت حقوق المساهمين بنسبة 4,2 في المئة لتصل إلى 296,7 مليوناً، ما يعزز المركز المالي للمصرف وثقة عملائه

وتعليقاً على هذه النبائج، قال الرئيس التنفيذي محمد حسين: "تعتبر هذه النتائج امتداداً للنجاحات التي حققها المصرف منذ عملية الاندماج في العام 2000، وقد و اصل المصرف تعزيز و تحسين أنشطته بصورة عامة والتركيز على الأعمال المصرفية التجارية وانشطة الاستثمار بصورة خاصة. كما أرسى قاعدة متينة للنمو المطرد والمتوسع في الأسمواق المحلية والإقليمية، رغم عدم الاستقرار الذي يهيمن على مجمل الأوضاع الاقتصادية العالمية وازدياد كجم المنافسة في القطاع المصرق محلياً

وأضاف: "إن إنجازات المصرف في العام الماضي تعزي إلى تبني نرجة عالية من الابتكار والإبداع في مجال تطوير المنتجات المصرفية وعملية هيكلة الاستثمار وتمويل المشاريع. كما تعدّ هذه الإنجازات اليلا واضحا على كفاءة وخبرة القوى العاملة التي تتولى قيادة فريق العمل لدى المصرف وتطبّق الستراتيتجية التى تم

ئذك أن محمد حسين تسلّم مهامه الجديدة كرئيس تنفيذي لمصرف الشامل ابتداءً من أول كانون الثاني / يناير الماضي، خلفاً للدكتور سعيد المرطان الذي رقِّي إلى منصب ألَّنائب التنفيذي لَّلرئيس ف مجموعة دار المال الإسلامي، التي تمتلك نسبة 59 في المئة من مُصِ فِ الشامل. و كانُ حسين بشغلُ سابقاً منصب نائب الرئيس التنفيذي للمصرف، وهو التحق بمصرف الشامل منذ تأسيسه في العام 2000 في أعقاب حياة معنية حافلة بالإنجازات في قطاع الخيمات للصرفية في البحرين.

# بنك الخليج المتحد

حقق بنك الخليج المتحد، الذراع المصرفية الاستثمارية لجموعة شركة مشاريع الكويت "كيبكو"، أفضل نتائج مألية في تاريخه الذي ىمتد الـ . 25 عاماً ، حيث حقق أرياحاً خلال العام 2004 بلغت 43,3 مليون دو لار أو 5,7 سنتات للسهم الواحد، أي بريادة قدرها 19,6 ف الله عن و في ضوء هذه النَّتائج، رفع

مستوى الربح القياسي للعام 2003. مجلس إدارة البنك توصية إلى الجمعية العمومية لمساهمي البنك بتوزيع أرباح نقدية تبلغ 28,65

مليون دو لار، أي ما يمثل 15 في المئة من القيمة الإسمية للسهم أو 3,75 سنتات للسهم الواحد. وبلغ العائد على متو سط حقوق الساهمين 16 في المئة مدعوماً بالنمو المستمر للأنشطة الأساسية للبنك وانخفاض قاعدة التكاليف.

مسعود جيات

وبلغت الإيرادات المتكررة لبنك الخليج المتحد في نهاية العام 2004 ما مجموعه 105 ملايين دولار. وقد سأهمت كل أنشطة البنك في تحقيق هذه الإبرادات. فساهمت خدمات إدارة الثروات البالغة 4 مليارات دولار بقيادة شركة "كامكو" بمبلغ 20 مليون دولار في هذه الإيرادات، في حين ساهمت شبكة البنوك التآبعة بمبلغ 14 مليو ناً، أما الاستثمارات الأساسية في قطاع العقار فساهمت بمبلَّغ 16 مليوناً، في حين ساهمت أنشطة التداول بمبلغ 21 مليوناً.

وأوضح العضو المنتدب لبنك الخليج المتحد ورئيس مجلس إدارة شركة كامكو مسعود حيات، بأن الأنشطة الأساسية للبنك تواصل تحقيق نتائج ممتازة، و الشركات الرئيسية الزميلة و التابعة لينك الخليج المتحد تسجل كلها اتجاهاً متصاعداً لنمو قوى. "ونتيجة لذلك أصبحت القيمة السوقية لهذه الاستثمارات تفوق قيمتها الدفترية بنحو 266 مليون دولار".

# بنك الشارقة

أعلن بنك الشارقة عن تحقيق أرباح صافية قدرها 137 مليون درهم خلال العام 2004 بزيادة 56,7 ف المئة عن العام 2003. وتعليقاً على هذه النتائج، قال رئيس مجلس الإدارة أحمد

النومان: "أثبت بنك الشارقة قدرته على مواكبة التطورات الاقتصادية والاجتماعية التي شهدتها الإمارات العربية المتحدة

خلال العام المنصرم، فأضحى اليوم أقوى من أي وقت مضى. كما أن طموحاتنا اليوم بتحقيق مستقبل واعد ومشرق قد تعززت ونمت بشكل كبير، ويمتاز بنك الشارقة بأنه مؤسسة مطية تساندها موارد ضخمة ورؤية مستقبلية واعدة تنطلق من إرت تاريخي حافل

و قال المدور العام للبناك فاروج تركيلونان "يعزى اداؤنا التميز خلال 2000 إلى نصط تعلى بنور ميزان إنا الين تونير خدمات ترعيج متعيزة المعلانات أكما فاق إداد البنائية في أكافة قبرالج عمله و قدرات المتعلقة بعدلات النحور الوضوعة في بداية العام، فقد شهيدت اصول البنائة نحراً ينسبة 13 في للغة خلال العام 2004 تصلى الي 1347 مليون مرهم أمارات في حين شهيد حجم الودائع تحسنا قدور 2000 بليار لتصل إلى 2033 عليار دوهم، وينام مجموع النسوييلات 2000 مليار

أراضت أن الجمعة اللماة قررت ترزي أريا السنة عن طريق أرسد أن سهم منحة بقينة 100 طيون درهم أي (13.3 في اللئة من رأس المال الدفوج إلى 18.3 في اللئة من رأس المال الدفوج إلى 18.4 في المالة المثلث إلا الاغتبار المثلث الإسلام أو المثالث المثلث المثلاث المثلث المثلث

# بنك الدوحة

أوصى مجلس إدارة بنتك الدوحة إلى الجمعية العمومية للمسافمين بزيادة رأس مال البنك من 1,970 إلى 1,693 مليون رويال قطري من خلال منح اسهم مجانية بواقع 70 إلى المائة بالإسمية للسهم، وبذلك تكون الزيادة عند إذار وابنسية 45 في اللة.

. بممارسة وتقديم الخدمات المصرفية الإسلامية وتعديل النظام الأساسي

الإسلامية و تعديل النظام الأساسي بن جبر آل ثاني للبنائه بديث يسمح اسلاجانب بالاستثمار في اسهم البنائه بنسبة 25 في اللّه من رأس المال المصدر. الإستان الأساس الله المسادرة 25 في الله 2000 المدور 2013 و 2013 و

و كانت الأرباح الصافية في نهاية العام 2004 بلغت 372,3 مليون ريال أي بزيادة نسبتها 37,5 في المئة عن العام 2003.

وقال رئيس مجلس الإدارة الشيخ فهد بن محمد بن جبر آل ثاني إن الموجودات ثمت بنسبة 20,9 ثالثة, و القروض والسلف تمت بنسبة 1,6 أن إلشة كما زادت ودائع العملاء بنسبة 3,6 في الشة ووصلت إلى 3.1 مليارات ريال قطري، أما حقوق المساهمين فارتفعت إلى تحور 1. طيار ريال أي بزيادة تسبتها 38 ثي للشة.

الشيخ فهدبن محمد

# بنك دبي التجاري



أهمد الطاير

مجلس ألادارة. أكاد رئيس مجلس إدارة البنك أحمد الطاير أن جهود مجلس الإدارة والإدارة التنفيذية اللبئة تضافرت الاستفادة من التحولات الإيجابية في الاقتصاد الوطني بمختلف قطاعاته والتوظيف الأمثل الجزاد البنك المتاحة في تحقيق أمر محتلف قطاعات والتوظيف الأمثل مؤشرات اللبزانية و تحقيق أرجاح صافحة تجاوزت 30 مليون

وقال إن المؤشرات الرئيسية للميزانية العمومية واصلت تروماً إلى الميزانية العمومية واصلت تروماً إلى الميزانية العمومية واصلت تروماً في الميزانية ومن الميزانية ويقال الميزانية والميزانية والميزانية والميزانية والميزانية والميزانية والميزانية الميزانية الميزانية الميزانية الميزانية الميزانية الميزانية الميزانية الميزانية الميزانية والميزانية والميزانية

رأشار إلى إن النتائج المالية للبائة تمكس استمرار تمتمه ينسبة ربحية و ملاء تعلق ويواقح (6.46 في اللغة عائد صافي الربح. إلى رأس المال و 17 في اللغة عائد صافي الربح. إلى حقوق المساهمين، و 28 في المئة الدريادة في صافي الربح، و 9.6 في اللغة نسبية كشابة رأس المال وهي نسبية تزيد كثيراً على متطلبات الحد الأفنى لنسبية كما على المناقبة عالى المناقبة على الحداثة على المناقبة على المناقبة على

رأضاف إن البنك واصل تنفيذ سياسته الرامية إلى التوسّع والا تنشأس و تعليو ير تحديث مبانية و تعزيز موجوداته الثابة، وأكد أن البنك إراض جهود من المرامية لتطوير موارده البشرية و تأميل كو الرم خصوصا الوطنية منها، كما قام بتنفيذ عدد من شرائم مختلفة من العمارة من المدريج لخدماته و منتجاته لدى شرائم مختلفة من العمارة من العمارة من العمارة منا المعارفة على المعارفة المدينة المدينة المحارفة المناسقة المناسقة عن العمارة من العمارة مناسقة المناسقة المناسقة عن العمارة من العمارة مناسقة المناسقة عن العمارة المناسقة عن العمارة المناسقة عن العمارة المناسقة عن العمارة المناسقة عناسقة عن العمارة المناسقة عناسقة عناسق

# سيتى بنك الإمارات

أعلن مصرف سيتي بنك الإمارات، عضو مجموعة سيتي غروب الدولية، عن إطلاق بطاقة سيتي بنك الائتمانية للشبباب"، وهي الأولى من نوعها إلى السبة الاصاراتية



التي تسدّيدت صغار العملاء الذين زاراع إعمارهم بين 3 او 19 عاماً، تصنع الجمائة الجديدة حاملها برايا عدة أصها متعة التسوق لهذ ضمن الحدود الاتعانية الحدود والقدرة على استخدامها بسوق لها. وتصل البطاقة خطأ التعانيا يصل إلى 500 دوم كما تو أدر لحاملها مجموعة من المعروض الشارائية لدى أم المتاجر في دولة الإسارات وتتمتع البحالة بميزة إضافية , دهي خلوها من الرسوم السنوية لبطاقات الاتعان المنزية للبعاب حيث يتم توفيرها كبطاقة ردينة

وقال الدير الإفليشي لخدمات الأفرادي "سيتي بنك" واجيف كاكار "البطاقة الائتمانية الشباب تهدف بالدرجة الأولى إلى تتمية حس المسؤولية والالتزام لدى للرامقين، تتؤمن طموحات هذه الشريحة الهمة من العملاء واختماحاتهم".

## بنك الكويت الوطني

أطلق بنك الكويت الوطني صندوق الوطني لعقارات (روبيا الوسطى، وهو الأول من نوعة ي الخطقة العربية الذي يهدف إلى الاستثمار في صندوق تي أم بالبلو ق الاستثمار في صندوق تي يسمى إلى تقيق عائد جار مع شو رأس المال من خلال مختلفا استثمارية تدنوي على عقارات عالية الجودة في بلدان (روبيا عقارات عالية الجودة في بلدان (روبيا والدسطى والشدوئية من الجرا



الاستفادة من الانتماش الاقتصادي جورج نصرة المتوقع في هذه المنطقة مع توسع الاتحاد الأوروبي مما سيساعد على تحسين أداء أسواق العقار.

وقال مدير عام مجموعة الخدمات الاستثمارية في بنك الكويت الوطني جورت خصورة إن العدّ الأدنى للاستثمار هر 500 الف يورو مع مضاعفات إضافية بمبلغ 10 الاف يورو، ويمكن للمستثمرين الاكتتاب في الصندوق خلال فترة العرض فقط.

وأضاف أن الصندوق يعد استثماراً طويل الأجل صعّم خصيصاً لتتحقيق معدل دخل سنوي صاني متوقع ما بين 1,50 و 1,52 في اللغة تقريباً مع توزيع متوقع لعائد مصاني برسسية يسبع 1,54 في اللغة تقريباً خلال فترة الاستثمار، وعند استثمار الصندوق نيسبة كاملة يتوقع توزيع عائك سنوي صاني بنسبة 7-8 في اللغة تقريباً، هذا علارةً

على أن الصندوق مقوَّم باليورو وملائم للمستثمرين الذين يسعون لاستثمار طويل الأجل مع دخل ربع سنوي واحتمال نمو رأس المال طوال فترة الاستثمار.

من جهة أخرى، منحت مجلة "ذي بانكر" بنك الكويت الوطني جائزة أفضل صفقة تمويل في الكويت للعام 2004 بعد نجاحه مع "بيت القمويل الكويتي" في ترتيب وإتمام صفقة تمويل شركة "يكويت" بقيمة 600 مليون دو لار.

## بنك انفستكورب

أعلن بنك إنفستكورب عن استثمار مبلغ 150 مليون دو لار في شركة" اسو شبيته ماتيريال إنكر ربور ايته" الأميركية التي تعتبر من أبرز الشركات الصائمة والمؤرقة لنتجات قطاع البناء السكني في أميركا الشمالية . وقام البنك على أثر ذلك بعرض حصص من هذا استثمار على قاعدة مستغربة في الطبيح.

قال مدير عام العمليات في إنفستكورب غاري لوفع "تمكن الفرق الغيرة المناوية المناوية الأخروب الأخرو المناوية عن زيادة حصة المنتجات الرئيسية الشركة من السوق على حساب النافسين، وذلك شركات وذلك من خلال تبسيط وتركيز أعمال الشركة، وتملك شركات جبدة مكملة في السوق أو إدماج نشاطات جديدة مكما أن قيادة الشركة تجحت بشكل خاص في أن تخفض بصورة فعالة تكاليف الشركة تبحت بشكل عليات التوسّم القرق قامات تكاليف

## بنك المستقبل

أطلق بنك المستقبل عملياته في المبدون أعتباراً من أول شباط أبيراير المبدون عدره 99 مليون دو لاريتورغ بالتساوي بين البنك الأملي المتحد وبنك ملي إيران وبنك صلي المبدون بين صادرات إيران.

وبعث مساورة إيون الرئيس التنفيذي للبنك ستيفن أوستن رأى في البنك أول مشروع مشترك بين إيران ودول مجلس التعاون منذ 20 عاماً منوعاً بعراقة وخبرة المصارف الثلاثة المساركة،

والتي تملك سجلاً يمتد إلى أكثر من 34 عاماً.

ويتطلّع بنك الستقبل من خلال قاعدة أصول تبلغ 500 مليون دو لارائي دعم رؤوس الأموال بين إيران ودول مجلس التعاون آملاً أن يبدأ عمله في كل من سلطنة عمان ودولة قطر خلال الربع الثالث من هذا العام.

نائبً المدير التنفيذي لتطوير الأعمال غلام سوري قال إن البنك حصار على المؤلفةات الرسمية لتحويل التراخيص الحالية الخاصة ببنك ملي إيران وبنك صادرات إيران في سلطنة عمان، ويسعى إلى موافقة مناللة في قطر.

وكمقدمة لإرساء حضور محلي في إيران سيسعى بنك المستقبل إلى افنتاح فرع تجاري متكامل في جزيرة كيش الإيرانية.■

ستيفن او ستن

# النموّ لا يحجب تحدّيات فائض السيولة وضيق الأسواق وقلّة المنتجات المصارف الإسلامية: إتساع بيئة النشاط

#### المنامة - الاقتصاد والأعمال

يسجِّل قطاع الصيرفة الإسلامية نمواً سنوياً براوح بين 15 و 20 في المئة. هذا النمو المتبرافيق منع مبؤشب ات عبدة تبؤكيا حين تفوق استثمار اتها 400 مليار، مدعومة بقاعدة رأسمالية تبلغ 16 ملياراً.

استمراره، بدل على المساحة التي باتت تحتلها المؤسسات المالحة الاسلامية على خريطة الصناعة الصرفية العالمة، من دون أن بحجب التحديات القائمة، فقد بات القطاع يضم نحو 265 مؤسسة تربو أصولها الإجمالية على 265 مليار دولار، وتمثلك ودائع تزيد على 200 مليار ، ق

ان النبم و الذي حققته المصارف

أحمد بن محمد آل خليفة

الاسلامية خلال السنوات الماضية لم يواكبه تطور مماثل على صعيد الاستجابة للتحديات القائمة، في الوقت الذي بات المستقبل أكثر إلحاحاً على إحراز خطوات متقدمة وبوتيرة متسارعة تنهض بالقطاع إلى مستوى المنافسة مع البنوك التقليدية، وهو ما يؤكد



للعمل الصرق والمالي الإسلامي، الذي نظمته هيئة الماسية والراجعة للمؤسسات المالية الاسلامية (AAOIFI)، بالتعاون مع صندوق النقد الدولي، ف العاصمة البحرينية المنامة يومي 6 و7 شباط/فبراير الماضي،

الاقتصاد والأعمال واكبت المؤتمر واستطلعت آراء القيَمن على القطاع في أبرز ما تحقق وما هو على طريق الإنجاز، من تطوير منتجات إسلامية جديدة لامتصاص فائض السيولة والتطلع نحو

> ولادة محموعة البركة المصرفية يلحقها إصداران عام وخاص

## يوسف: سنخلق "الأب الروحي" للمصارف الإسلامية

تحظى عملية تجميع مصارف البركة الاسلامية تحت مظلة شركة قابضة ف البحرين، هي مجموعة البركة المصرفية التي تمّ تأسيّسها قبل عامين، بإهتمام المراقبين كونها تعكس عاملي الهيكلة والحجم اللذين يفتقدهما القطأع بشكل عام. عن ذلك يقول عدثان يوسف، الرئيس التنفيذي لجموعة البركة المصرفية و مهندس عملية تجميعها: "تم الإنتهاء من جميع الأمور القانونية المتعلقة بنقل الملكية،



عدتان يوسف

باستثناء بعض الإجراءات لوحدتين مصرفيتين تابعتين للمجموعة، على أن يتم إنجازها بشكل كامل قبل نيسان/ أبريل القبل". لافتاً إلى أن تَجميع المسارف ثم حسب ميزانية 31 كانون الأول/ديسمبر 2003 الممعة والبالغة نصو 4,3 مليارات دولار، في حين تبلغ حقوق الساهمين فيها نحو 400 مليون.

#### أهداف الاكتتابين

يقول يوسف إن المجموعة ستعمد خلال العام الحالى أو بداية العام 2006 إلى طرح جزء من رأس المال للإكتتاب، "بعد دراسة وافية لتحديد قيمة الإصدار وسعره المناسب، على أن يستهدف الطرح شريحتين: الشركاء الستراتيجيون من خلال اكتتاب خاص، و شريحة الجمهور من خلال اكتتاب عام". و عن الغاية المرجوة يشير يوسف إلى أن طرح الأسهم يخدم أهدافاً عدة وليس الربحية فقط، الأول توزيع المساهمة، والثاني تعزيز تواجدنا في أسواق معينة و مخول أسواق جديدة، فهذا التواجد يحتاج إلى ضخ مبالغ إضافية، خصوصاً أن بعض وحداتنا المصرفية موجودة في أسواق تشهد نمواً کبیر آمثل ترکیا و مصر".

ريلات يوسف إلى الدور المم الذي قامت به مؤسسة نقد البحرين في عملية التجميع، مؤكدا على إنها كانت عملية ميشرة، الكن من الطبيعي أن تأخذ الإجرادات ويحم في الوسسات التي يزيد عمرها على 25 عاماً، كما أن أسهم بعض مؤسسات البركة متداولة في بورصة الاسواق التي تتحاجد فيها كالأردن ومصر بوتسن، مالتال ها، فقل اللكان فقط الحارات معملة.

#### ىنك "حملة" بملياري دولار

من جهة ثانية، يؤكد يوسف أن دراسة مشروع إقامة بيتل إسلامي بأن مياري أو المن يكانت اعلنت عنه مجموعة دله البركة -"أجرت و قدمت إلى النشيخ صالح كامل، رئيس مجلس إدارة الدوم عة، وإلى الجلس الأعلى للبنوك الإسلامية، والمحل على وشك الإنطاق على وشك الكيرة بالمشارع التي ربود على مدائلة والكيرة بالمشارك قال به يعدما ساهمت في التصوّر وطرح الفكرة، إلا أن الانتاقيات، مع معدمن هذه البنوك ما والتحرق وطرح الفكرة، إلا أن الانتاقيات، مع معدمن هذه البنوك ما والتحرق وطرح الفكرة، إلا أن المين خطبة حتى الآن ما يمين تصميح به "الاير الوحية"، وبالقائلة ولي الموركة الجميدة به "الايرة ولي المين ولي ولو المحرف الجديد يمين تصميح به "الاير والحرق إلى المؤلفة المينات الكيرية وطرح أنوان الاسلامية المعالمية المينات الكيرية وطرح أنوان السيولية والاستثمار في المشارع المناقلة المناقلة على المناقلة

أداء قطاع المسروقة الإسلامية خلال العام 2000، يصفه يوسف بـ "للمتاز"، "إذ شهوت غالبية البنوك الإسلامية تموا كبيرا إلى الإيبام وكلال في البنوانية أورق أن إصفال العام 2000 تتاثيرة إضاب "لافتار إلى أن ما تميّز به العام الماضي عن السنوات السابقة هو ابتكار منتجات يديدة وترفع مصادر العمليات والفتاح البنوك الإسلامية على الخارج "الذكار معظمها محصر، أقبلاً أس في أما الله مقاد

# عدنان يوسف الشخصية المرفية الإسلامية للعام 2004



عدنان يوسف يتسلّم الجاثزة

فاز عدنان أحمد يوسف، الرئيس التنفيذي لجموعة البركة الصرفية، بجائزة الشخصية الصرفية الإسلامية للعام 2004. وقد تم إعلان هذا الغوز في حلل توزيع الجوائز في المجال الصرفي على مستوى العالم، اثلثاء للأتمر العالمي للخدمات المصرفية الإسلامية للعام 2004 الذي انعقد في العددن.

بدات بعض المصارف الإسلامية تنطلق نحو الأسواق الخارجية". وختم: "انتتاح الصارف الإسلامية على الاسواق الدولية اعطاما مجالاً لاستغلال السيولة الموجودة لديها، وبالتالي التخفيف من مشكلة الفائض التي تشكّل تحدية فائماً، إلى جانب خلق الكوادر البشرية المؤهلة، وهي مشاكل تحتاج إلى بعض الوقت للتغلب عليها".

#### سورية تنجز مرسوم المؤسسات المالية الاسلامية

#### ميالة: الأرض خصبة وننتظر المارف

"على الرفم من التقدّم الكبير الذي أمرز في مبال الصيرفة الإسلامير فقا ألساميرة المساود أن الطروق مازال طويلاً أمام المصارف الإسلامية لجهة حجم التو فليفات المطلوبة لوجهة قدرات القرسسات المللية التقليدية". الكلام لحافظ مصرف سروية للركزي من الويب في الميان على ضرورة وجود فكر إبداعي في مجالات الصيرفة المسروفة المنز على ضرورة وجود والنقة، قائر على مجابعة التحديات التسريعة والنقة، قائر على مجابعة التحديات



التي تواجه القطاع. ويلفت هيانة إلى الأهمية التي باتت تشكّلها الأساليب والأدوات المالية الإسلامية في العمليات الصرفية العالمية، "ويظهر ذلك من خلال تزايد عدد العاملين في هذا الجال من المؤسسات الصرفية التقليدية

و تعليقاً على منحه هذه الجائزة، قال يوسك: "القدّم بذالهم الشكر و العداس الشكر و المعالمين الأسرة الوقتر العالمي للمصدان الإسلامية على هذا الاختيات كامنان للأخوة والأنسان والقيامة النسية و الدوب على هذا التشخيص أن التشريعية و ليسمح الميان الترشيعية و ليسمحه اليام بأن المتابعة المنافقة المتابعة المنافقة المتابعة المنافقة المتابعة المتا

وأضاف: كما يشرفني أن أنال جائزة الؤتمر العالي للمصارف الإسلامية لهذا العام وأنا على رأس مجوعة البركة المرضوفية التي تتكون من أكثر من عشر مؤسسات مالية تمارس نشاطها في مختلف أنحاء العالم و تبلغ أصولها أكثر من 4 عليارات دولار وحجم وداشعها 3،6 مليارات ولار وإجماعي تمويلاتها واستثماراتها 2، مليار.

والل: "إن المعال المعرق الإسلامي تمثير في الأوقد الاطيور بالمجرأة اللازمة وحذالي معلوية والشرس منافسة، و استلك كثيراً من اللازمة وحذالي المجاولة المتوافسة المعرفية المتطابب بازل وبياتاً منافسة متطلبات المعولية الأخرى، إذا رئا لما الطابقة تتطالب مجابهة شمكات عددة من سبل مواجهة المخاصل طرحياً ولفياً، استقرار القوائين والنظمة الذي تعدل المصارف الإسلامية المحاسبة من موردة الانداع واضعة زيادة الإسلامية الإسلامية وتنابله مطروب مناف المشركة، وكذا مطارب منافي المواسية الإسلامية وتبنياه مطروب منافسة بالمتواب المالية الإسلامية المتطاب العائمة والإسلامية المتطاب العائمة والإسلامية الإسلامية المتطابة العائمة وتبنياء مطروب منها المتعاون العائمة الإسلامية الإسلامية المتعاونة المتعاونة العائمة الإسلامية المتعاونة المتعاونة العائمة المتعاونة المتعاونة

العملاقة كـ Union و HSBC و Citibank و غيرها، التي فتحت نو افذ و فروعاً تمارس بعض أنشطة الصارف الإسلامية، إضَّافة إلى اقَّدام أعرق جامعات العالم مثل Harvard ،Ox ford و Sorbonne على فتح أقسام للدر اسات المصرفية الاسلامية".

#### التجرية السورية

عن الخطوات التي تتخذها سورية لتطوير القطاع، يقول مبالة: "تمّ انداز مشروع المرسوم النزى سيدكم عمل المؤسسات المالية الإسلامية في سورية. وهذا الرسوم الذي نحن بصدد إقراره، أخذ بتُحارِب الدُّولِ الَّتِي سَبِقَتِنا في هذا الْجِالْ، كَمَا أَخَذَ بَكُلُ الْضُو ابط والمعاسر التي أعدِّها مجلس الخدمات المالية الإسلامية والمحلس العام للبنوك والمؤسّسات المالية الإسلامية فالبحرين، كذلك يعتبر المرسوم معايير هيئة المحاسبة والراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية ال: امية". مشيراً إلى أن 3 مصارف جديدة، برؤ و س أمو ال سوريّة و خليجية و لبنانية وأردنية مشتركة، أنجزت كافة المعاملات اللازمة لدخولها السوق المصرفية السورية، "في دين يسعي عدد لا يأس به من المصارف الأُخْرى لدخول السوق، وهي تعمل الآن على إنجاز كافة المعاملات الضرورية لتقديم طلباتها".

وبتابع معالية: "لدى التدقيق في القوانين الموجودة بين أبدينا ومحاولة تطبيق ما يُصلح منها على المصارف الإسلامية، وبسبب الطبيعة الخاصة لنشاطها، وجدنا نصوصاً قانونية تحول دون تمكّن هذه المصارف من ممارسة أعمالها بالشكل الصحيح، فاستشرنا خبراء في بنك التنمية الاسلامية ، واستأنسنا بالعديد من تشريعات المصارف المركزية التي سبقتنا ف هذا المضمار، للوصول إلى مشروع المرسوم الذي نحن بصّدد إقراره قريباً.



للعراج يفتتم للعرض للصاحب لؤتمر AAOIFI ، وإلى يعينه ابراهيم بن خليفة أل خليفة، وكيل وزارة للالية البحرينية ورئيس هيئة الحاسبة وللراجعة للمؤسسات الالبة الإسلامية

#### المعراج يحدد السار

أكَّد رشيد محمد المعراج، محافظ مؤسسة نقد البحرين، أن التمويل الإسلامي لم يعد حبيس البيئة التي انطلق منها، "إذ أصبح اليوم يحظى باعتراف كبير من الصناعة للالية العالمية، ويُقدَّر معدل نموه بنحو 15 في الثَّة سنوياً، فيما بلغت الموجودات الرتبطة بالتَّمويل الإسلامي نحو 500 مليار دولار أميركي. كذلك شهد العام الماضي إطلاق أول بنك إسلامي

#### مناخ مشخع

بو ضح چاکم مصرف سورية المرکزی أن إنجاز مشروع مرسوم الصارف الاسلامية بنيرج في أطار الخطوات الهمة التي تتُخذها سورية منذ العام 2001، "و أوَّلُها إصدار قانون يسمح للمصارف الخاصة الأحنيية و المشتركة بالعمل في سورية، على أساس مساهمة خارحية لا تزيد على 49 في المئة، في مقابل طرح بقية الأسهم للاكتتاب العام للمو اطنين السوريين، إضافة إلى إصدار قو إنين عدّة تهتم بالسرية للصرفية ومكافحة غسل الأموال

و ختم مبالة: "إن الناخ الاستثماري في سورية أصبح مشجعاً اكثر من أي وقت مضى، ذلك أن المسارف الخاصة بقيت عائمة عن البلاد لدة 40 عاماً، وهي تعود الآن لتجد أرضاً خصبة للاستثمار في القطاع المصرف، حيث ألناخ جاذب للمؤسَّسات المصرفية العربية و العالمة ، تقليدية كانت أم اسلامية ".

# AAOIF تقوى المفهوم والعمليات والتقلم

الشعار: فائض السيولة ليس عيباً

سة كند د. ننضال الشعان أمين عام هيئة الماسبة والراحعة للمؤ سسات المألحة الاسلامية (AAOIFI)، أن مفتاح نجاح قطأع الصيرفة الإسلامية للحقاظ على نمو مستمر واكتساب



قدرات تنافسية، بتلخص بما بسمية عامل "التقوية" (Empowerment)، "الذي يتوزّع على ثلاثة محاور، أهمها "تقوية المفهوم" عبر خلق جيل من المصرفيين

كامل لخدمات الأفراد في العالم الغربي (بريطانيا)، كما أمكن إحراز المزيد من التقدم بتطوير منتجات مبتكرة ودخول أسواق جديدة، حيث برز التكافل الأن كمجال واعد يزخر بإمكانات هائلة للنمو".

وتساءل المعراج: إلى أين سيتجه بنا المسار من هنا؟ "نحن في مؤسسة نقد البصرين سنستمر في التركيز على تطوير إطار رقابي وإشراق قوي ومحكم ويتماشى بالكامل مع العايير الدولية. فالرقابة المحكمة تعتبر الركيزة الأساسية للمحافظة على النمو الستقبلي لهذه الصناعة، ومن دونها يتقوّض الاستقرار المالي للبنوك الإسلامية وتتأكل الثقة في أو ساط عملاء هذه البنوك وتتراجع مصداقية التمويل الإسلامي قُ الأو ساط الدولية" بحسب المعراج،

وختم: "ثمة نتائج طيبة ستشهدها الأيام القبلة تتويجاً لجهود المؤسسة في العديد منَّ المجالات، ومنها إصدار الجلد الثاني من الدليل الإرشادي للمؤسسة الذي يشتمل على التشريعات الخاصة بالعمل المصرفي الإسلامي، ومن ثم إصدار المجلد الثالث الذي يضم الاشتراطات الخاصة بالتكافل. إضافة إلى الشروع في تطبيق معابير "بازل 2" على البنوك الإسلامية. وأخيراً، ستواصل المؤسسة التركيز على تطوير العنصر البشري، حيث سيبدأ قريباً العمل على تأسيس مركز للتدريب والدراسات والأبحاث المصرفية الإسلامية".

واللالمين ملم بمجادئ الشريعة والنال في آن معاً ، بما يردم الهوة الموجودة الآن بين الاثنين. كذلك "تقوية العمليات" عبر التخطيطُ السليم، وأخيراً، "تقوية التقنية" باعتماد أحدث التكنولو حيا في العمليات المصرفية والمالية الإسلامية".

#### كارثة أه حالة

رغم أن فائض السيولة مازال يعتبر تحدياً أساسياً بالنسنة للبنوك الإسلامية، برى الشعار أنه "حال" ستنتهى عندما تبدأ النتجات المالية الإسلامية الحسدة بالظهور مشكل أو سع في السوق. ويقول: "يُخيِّل للبعض أن فائض السبولة مشكلة كارثية، ولكنها برأيي مشكلة طبيعية يمكن ادارتها ومعالحتها، وتعتبر من صفات العمل الصر ف الاسلامي في الفترة إلى أهنة وذلك لأسساب عدة، أهمها هبكلية ومنها ما يتعلق بالبيئة وبالجو الاستثماري، و بالتالي فإن فائض السيولة حال وليس عيباً.

"أماً حلّ هذه "الحال" فهو دخول قطاعات جديدة، قد تكون صناديق التحوِّط إحداها" بحسب الشعار ، شارحاً : "من الضروري أن تقوم المصارف الاسلامية بعمليات تنموية صحيحة في هذا الاطار لامتصاص فائض السبولة، فهي تتميّز عن المصارف التقليدية بمزجها بين عمليات المصِّر ف التحاري وعمليات المصرف الاستثماري، وهذا المزيج بعطيها مبرزة تفاضلية بمكن استغلالها للدَّخول في مشاريع قد لا تستطيع المصارف التقليدية دخولها. و المجالات متعددة ومفتوحة، فالصكوك على سبيل المثال شكُّلت إحدى الأدوات التي استطاعت امتصاص كمية هائلة من السبولة منذ دخوَّلها سوق الصيرفة الإسلامية قىل ئترة قصيرة".

#### الدمج مؤجل

أصدرت هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية 56 معياراً حتى الآن، "ونقوم كل عام بإصدار ستة معايير مختلفة، وسنصدر العام ألمقبل معيارين في المحاسبة وإثنين في المراجعة وإثنين في الشريعة". ويتابع الشعار: "تركّز الهيئة حالياً على أسواق الصين وسنغافورة وبعض الدول الأفريقية التي لم ندخلها بعد. وأمامنا شوط كبير نقطعه في هذا الجال، سواء من الناحية التثقيفية أو التسويقية

أما في ما يتعلق بعمليات تصنيف المصارف الاسلامية، فيوضح الشعار أنها تختلف عن التصنيف التقليدي بسبب اعتمادها على مبادئ الشريعة الإسلامية بالدرجة الأولى، "و هذه ميز ة خاصة نقوم بتطويرها حالباً من خلال إنشاء وكالة تصنيف للبنوك والمؤسسات المالية الإسلامية، في حين تتساوى المعايير التى تتعلق بمقارنة العناصر المالية للمؤسسة الإسلامية معتلك المتعلقة بالمؤسسة

وبالنسبة لعمليات الدمج، يعتبر الشعار أنها تتمّ عندما تصل السوق إلى مرحلة من التشبّع، "لكن العمل المصرفي الإسلامي لم يصل بعد إلى هذه المرحلة، لذلك لم تسجل حتى الآن اندماجات تُذكر". مشيراً إلى النمو الواعد لقطاع التأمين وإعادة التأمين التكافلي، حيث أصدرت الهيئة معيارين في هذا المجال.

## ماليزيا تفتح سوقها للاعيين الأجانب

# شاهودين: الترخيص لثلاثة مصارف خليجية الصكوك 25 مليار دولار والصيرفة الإسلامية إلى 20 في المئة من السوق

بسكا وقطاء الصيرفة الاسلامية في ماليزيا نمواً هو الأعلى ف العالم، حيث تشكّل حصة البينوك الاسبلاميية 10 في المئية مين مجمل السوق، فيما تتطلع الحكومة إلى رفع هذه النسعة إلى 20 في المئة بحلول العام 2010. كذلك تعتبر سوق السندات الماليزية التي تُقدّر بـ 99 مليار دولار من أكبرّ الأسواق الآسيوية، وتشكِّل الصكوك الإسلامية نسبة 25 في



داتو إسماعيل شاهو دبن

المئة من مجمل هذه الإصدارات. و بكلام آخر فإن 90 في المئة من الصكوك في العالم تصدر في ماليزيا.

و يُقول داتو إسماعيل شاهو دين (Dato' Ismail Shahudin)، رئيس بنك "معاملات ماليزيا"، إن الصناعة المصرفية الإسلامية في ماليزيا بدأت مع مصرف إسلامي و احد منذ 15 عاماً، أما اليوم فهناك مصرفان إسلاميان إلى جانب ستة نوافذ إسلامية تابعة لمسارف تقليدية. مضيفاً حول أسباب هذا النمو: "الجيل الجديد في ماليزيا يتطلع إلى البدائل التي تتوافق والشريعة الإسلامية. لكن الحدير بالاهتمام أن تركيبة ماليزيا السكَّانية تتكوَّن من إثنيات متعددة، حيث بشكل المسلمون نحو 58 في اللئة من مجمل السكان، في حين أن 50 في اللئة من موجودات المصارف الإسلامية تعود لزبائن غير مسلمين. ويقودنا ذلك إلى حقيقة مفادها أن تطابق العملية المصرفية مع الشريعة الإسلامية ليس العامل الذي يستقطب هؤلاء الزبائن، إنما القيمة التي يؤمنها هذا المنتج للزبون".

#### كويتي وسعودي وقطري

يعدد شاهودين أبرز التحديات التي تواجه قطاع الصيرفة الإسلامية في ماليزيا، "وتتمثل بضرورة تعميم وتعميق المعرفة والإدراك والتواصل وتوسيع قاعدة الزبائن داخليا، والعمل بشكل أوسع على مستوى أسواق المنطقة والعالم". مشيراً إلى إقدام ماليزيا مؤخراً على فتح السوق أمام المصارف الأجنبِية، "الأمر الذي يُتوقع أن يكون له آثار إيجابية جداً على القطاع. وقد نالت حديثاً ثلاثة مصارف شرق أوسطية رخصة العمل المصرف الإسلامي في ماليزيا، هي: بيت التمويل الكويتي، الراجحي السعودية وكونسورتيوم يرأسه بنك قطر الإسلامي. هذا إلى جانب بنوك أجنبية أخرى لديها عمليات صيرفة إسلامية، مثل: HSBC و Citibank و Standard & Chartered."

أما عن مشكلة فائض السيولة، فيؤكد شاهو دين على أهمية تطوير منتجات جديدة، والنظر في ما إذا كانت بعضِ المنتجات التقليدية الموجودة قابلة للتطبيق وفق الشريعة الإسلامية، لافتاً في هذا الإطار إلى استحداث البنك المركزي الماليزي لـ "مجلس الشريعة المركزي"، الذي تلجأ إليه المصارف الإسلامية كافة لتنال الموافقة على مطابقة المنتجات للشريعة. مشدّداً من ناحية ثانية على أهمية القيام بعمليات إصدار صكوك بالعملات الأجنبية وليس بالعملة المحلية فقط، "الأمر الذي يساعد على امتصاص السيولة بشكل كبير". لافتاً إلى أن ماليزيا كانت أول من قام بإصدار صكوك بالدولار، "وكانت ناجحة جداً". ■



لول مصرفية إسلامية



800 124 8888 www.sabb.com

The Saudi British Bank (البنك السعودي البريطياني البياني السعودي البريطياني البياني المستعددي البريطياني المستعددي البريطياني المستعددي البريطياني المستعددين المستع



## ببت التمويل الكويتي

أو صبي محلس إدارة بيت التمويل الكويت - بيتك - بن بادة رأس المال ينسية 30 ف المئة يقيمة اسمية للسهم قدرها 100 فلس وعلاوة إصدار قدرها 750 فلساً. و قال رئيس مجلس الإدارة العضو المنتدب بدرعيد المحسن المخبريم أن القرار بعزز قدرة البنك وملاءته في ظل وضع يبشر بالنمو. وتأتى هذه الزيادة



بدر الخيزيم

بعد أنَّ حقَّق أبيتك " في العامِّ 2004 أربّاحاً بلغت 148 مليون دينار ووزَّع 50 في المئة نقداً و 10 في المئة منحة على المساهمين.

وكان "سبتك" حصل على تقييم إنجابي رفيع من 4 وكالات تصنيف ف سنة و احدة وهي: "فيتش"، "موديز"، "ستاندرد أند بوز"، "كابيتال إنتلجنس"، بالإضافة إلى الحصول على جائزة أفضل بنك إسلامي في الإجارة، ولقب أفضل صفقة تمويل في الكويت. ونال مُبتك " تُكرُبماً من 3 وزارات كويتية هي الصحة والتربية والأوقاف تقديراً لدوره الاحتماعي

وزادت أرياح "ببتك" للعام 2004 بمبلغ 28 مليون دينار بنسبة زيادة 23,5 في المئة، وقد بلغ صاف أرباح المساهمين 74,4 مليون دينار ليرتفع معدل العائد على رأس المال إلى 96 ف المئة أي ما يعادل 96 فلساً للسهم مقارنة بـ 81 فلساً العام السابق.

وارتفع حجم الأصول ف الميز أنية إلى نحو 3,5 مليارات دينار يزيادة قدرها 417 مليون ديثار عن العام الماضي وينسبة 14 في المئة، وارتفع حجم الودائع إلى نحو 2,6 مليار دينار بزيادة قدرها 263 مليوناً وينسبة زيادة 11 ف المئة عن العام السابق. وبلغ إجمالي حقوق المساهمين 287 مليون دينار بزيادة 38 مليوناً وبنسبة 15 فيَّ المئة زيادة عن العام 2003.

## بيت التمويل الخليجي

أعلن بيت التمويل الخليجي عن تحقيق أرباح صافية بمقدار 56,9 مليون دولار عن العام المالي 2004 مقارنة مع 17,1 مليون دولار للعام 2003 وبنسبة نمو بلغت 233 في المئة. وتعكس هذه النتائج الأداء القوى في ما يتعلق بالعائد على رأس المال (بما في ذلك عبلاوة إصدار راس ألمال الجديد) حيث ارتفع ليبلغ 33 في المئة، كما أن عائد السهم أزداد بنسبة 92 في المئة ليصل إلى 0,14 دولار. واقترح



د، فؤاد العمر

البنك توزيع أرباح للعام 2004 بنسبة 30 في المئة على رأس المال المدفوع (لا تشمل أسهم علاوة) منها 7 في المئة أسهم منحة و البقية تو زيعات

وتعقيباً على هذه النتائج، قال رئيس مجلس الإدارة د. فؤاد العمر أن هذه النتائج تؤكد ستراتيجية الاستثمار الناجحة التي يعمل من خلالها البنك مند انطلاقته وتعكس التزامه بتقديم عائدات مجزية لحملة الأسهم والعملاء؛ مشيراً إلى أنها نتيجة للسياسة الحكيمة

احاس الادارة في تنويع نشاطات البنك و قيامه بمشاريع استثمارية · أضاف: "تمكّنا خلال هذا العام من مضاعفة رأس المال وتم

ان إم أسمم البنك في سو قي البحرين و ألكويت الماليتين. كما افتتحناً بنكاً تحارباً حديداً في نهاية العام لخدمة القطاع العقاري".

من حانب آخر، أكد الرئيس التنفيذي لبيت التمويل الخليجي

عصام جنادي أن ستراتيجية البنك الاستثمارية في العام 2004 كانت في اتداهين: "التركيز على مشاريع البنية التحتية وضمان تخارجات ناجحة لعملائناً. وقد أبدى عملاؤنا رغبة شديدة في الاستثمار في مشاريع البني التحتية الكبرى ف دول مجلس التعاون



عصام جناحي

الخليص وقال جناحي: "لقد أنجزنا عملية الاكتتاب فمنتجع العرين الصحراوى

في البحرين و كذلك الحال مع مشروع "أساطير" ف "دبي لاند". كما أنّ عمليات التشبيد للمرحلة الأولم . من مرفأ البحرين المَّالي بدأت خلال العام الماضي أيضاً، كما تم إغلاق الاكتتاب في صندوق "بيت الأندلس".

وقال جناحي أن الزيادة في رأس مال البنك مكّنته من تأسمس، بنك جديد و هو "آلينك التجاري لبيت التمويل الخليجي" الذي يعم مشروعاً ستراتيجياً يهدف إلى تعزيز فرص الاستثمار في القطاع العقاري خصوصاً في مملكة البحرين.

# "التوفيق" للصناديق الاستثمارية

رعت شركة "التوفيق" للصناديق الاستثمارية ملتقى المصارف الإسلامية، الذي نظمته محموعة "ألستثمرون" في الكويت خلال الفترة من 7 إلى 9 شباط/

فبراير الماضي. وقال مدير عام الإدارة العامة لخدمات التسسويسق المالسي والاستثماري ف الشركة عصام الطيار: "إن المُشاركة في رعاية هذا



الحدث تأتى إيماناً بأهمية هذه الملتقيات وما تحققه من آثار إيجابية تُسهم بشكل مباشر في تطوير ودعم الصناعة المصرفية الإسلامية". وأوضح أن من عوامل نجاح هذه الملتقيات ارتفاع عدد المشاركين

من المؤسسات المالية والمصرفية من مختلف دول العالم وما يصاحبها من معارض وورش عمل يحاضر فيها نخبة من المختصين والعاملين في مجال الاستثمار الإسلامي، ونوّه بدور دولة الكويت الداعمة للصناعة المصرفية الإسلامية .

وقال الطيار إن الشركة ستستمر في دعم وتطوير الصناعة المصرفية الإسلامية من خلال تقديم الحلول المالية المبتكرة بما يلبى طموحات المستثمرين، مع الاستمرار في تبني سياسة الاستثمار عبر الحدود من خلال المشاريع التنموية وإيجآد فرص العمل لتحقيق التنمية الاقتصادية.

# ينك البلاد

دشن بذك البلاد



شعاره الحديدايذانا بيدء مرحلة جديدة من مراحل العمل في البنك. و تم كشف النقاب عن الشعار الجديد خلال حفل أقيم في الرياض بحضور كبار مسؤولي البنك و عدد كبير من الإعلاميين.

و خَلال الحفل قال الرئيس التنفيذي للبنك عزام بين عبدالله أبا الحيل: "نحن على يقين أن كل مو اطن يسعى إلى الاكتتاب ف بنك البلاد أو ينتظر بدء أعماله، يتطلع ويتشوق إلى معرفة هوية البنك الذي بريد الاستثمار فيه والتعامل معه لذلك أربنا أن نبث المزيد من الا، تباح ف نفوس المكتتبين وعملائنا الستقبليين، والتعامل معهم

بشفافية مطلقة ومنذ البداية". ثمّ شرح مدير مجموعة التسويق في البنك د. محمد العوض مدلو لأت الشعار الجديد، وقال: "شعار بنك البلاد يمثل طرازاً فريداً خارج عن الأطر التقليدية بشكله المتميز و ألوانه الحذابة، و هو طراز فريد بمدلولاته ورموزه التى يتضمنها والتى تحقق رؤية البنك و ترتبط بشكل وثيق بقيمه و ستراتيجيته".

يذكر أن بنك البلاد سيكون بنكاً إسلامياً صرفاً، بقدم الخدمات التكاملة في العمل المصرفي الإسلامي وفق الأسس الشرعية التي تقرها هيئته الشرعية التي ستعلن في الجمعية العمومية التأسيسية.

# "الإسلامي الأول"

حقق بنك الاستثمار الإسلامي الأول، دخُلاً صافياً بلغ 70,5 مليونً دولار فنسهاية السعَّام 2004، أي بريادة 57 في المئة عين البعيام 2003.وذكر أن الدخل الصاف للبنك تزايد منذيدء عملياته في العام 1998 بمعدل نمو سنوى مركّب تجاوز



عاطف عبد الثلك

نسبة 45 في الئة، وارتفعت قيمة ميز انبته العمومية 12 ضعفاً لتصل إلى أكثر من 1,2 مليار دولار كما ف 31 كانون الأول / يسمد 2004.

وقام البنك بتوزيع أرباح للعام 2004 بلغت 30,8 مليون دولار، تمثل عائداً بنسبة 20ق المئة على رأس المال الدفوع، محققاً بذلك عائداً على إجمالي حقوق الساهمين بنسبة 27,5 في المَّة، مقارنة بـ 25,5 في المئة للعام 2003.

كذلك عزّز البنك ميزانيته العمومية خلال العام 2004 بزيادة رأس ماله إلى 325 مليون دولار بطرح إصدار حقوق وسندات وتمديد فترة استحقاق التزاماته بإصدار سندات صكوك باليورو بقيمة 75 مليون

كما عقد "الإسلامي الأول" خلال العام 2004 ثلاث صفقات تملُّك شركات، منها أول شركة يشتريها في أوروبا، إضافة إلى ست صفقات استثمار عقاري واستثمار مدعم بالأصول اشتملت على أول صفقتين استثماريتين للبنك في الشرق الأوسط.

وأعرب رئيس مجلس الإدارة محمد عبدالعزيز الجميح عن سعادته بالنتائج القياسية التى حققها البنك للسنة السابعة على التوالي. وقال ناتُب رئيس مجلس الإدارة عبدالعزيز همد الجميح:

# "شهدنا في العام الماضي تنفيذ خطة العماء الأسياسية التي وضعما

البنك والتي اشتملت على توسعة انشطته الاستثمارية لتشمل الشرق الأوسط. وسنستمر في عرض الفرص الاستثمارية المتميزة التي تحقق عو ائد عالية لستثمرينا".

وقال الرئيس التنفيذي للبنك عاطف أحمد عبداللك: "، كَ: نا خلاا ، السنة الماضية بشكل خاص على توسّعة قطاء الاستثمارات المعمة بالأصول والتوسع في دول أور وبا، كما استقطينا عدياً من الميراء التنفيذيين الجددق مكاتبنا الثلاثة فكلمن البحرين ولندن

## بنك قطر الدولي الإسلامي

قرر بنك قطر الدولي الإسلامي توزيع 0ًا ف المئة أرباحاً نقدية على الساهمين، إضافة إلى 30 في الله من رأس المال كأسهم مصانية. وأوضح رئيس محلس إدارة البنك الشيخ ثاني بن عبدالله آل ثاني أن الجلس قرر تعيين مكتب خبرة لدراسة إمكانية زيادة رأس المال من ذبلال طرح أسهم مصانية إضافة إلى زيادة رأس للال عن طريق الاكتتاب، وستعرض نتائج الدراسة



عبد الباسط الشيبي

على الجمعية العمومية بعد الانتهاء من السنة المالية للعام 2005. و قال مدير عام البنك عبد الباسط الشيبي، أن البنك و اصل نمو ه الطرد في كافة بنود الميزانية في 2004 حيث ارتفَّع صافي الأرباح بنسبة 30 في المئة لتبلغ 84 مليون ريال مقابل 64 مليوناً في 2003، وتوقع أن

# مصرف قطر الإسلامي

بحقق البنك نتائج جيدة ف 2005.

سجّل مصرف قطر الإسلامي أرباحاً قياسية غير مسبوقة في العام 2004 بلغت نحو 302 مليون ريال قطرى أى بزيادة نسبتها 108,3 في المئة مقارنة بالعام 2003. ونتيجة لذلك ارتفع العائد على سهم المصرف من 5,80 ريالات العام 2003 إلى 9,41 ريسالات في العام 2004.

وفي ضوء هذه النتائج يتجه المصرف إلى توزيع أرباح بنسبة 25



ف المئة نقداً و 50 في المئة أسهماً مجانية؛ وقال رئيس مجلس الإدارة خالد بن أحمد السويدي أن هذه التوزيعات ستعزز المركز المالي للمصرف وتجعله في موقع قوى لتلبية الطلب على خدماته التمويلية

أما على صعيد النمو فزادت الموجودات بنسبة 37,8 في المئة

لتصل إلى 7,7 مليارات ريال ف نهاية العام 2004، كما ارتفعت و دائع لا وملاء بنسبة 18.4 في للثة لتصيار الـ 4.5 ملسارات. و بلخ حجم الاستثمار و التمويل 5,3 مليارات أي بزيادة نسبتها 26,6 في المئة.

وقال السويدي إن المصرف استطاع على مدى العقدين الماضيين أن يرسخ التجرية المصرفية الإسلامية في قطر، و أن يعزز من حجم عملياته التمويلية والاستثمارية داخل السوة. المحلية إذ أن نحو 70 في للئة من الأنشطة التمويلية والاستثمارية تقام داخل قطر، مشيراً إلى نجاح شركتي "الجزيرة الإسلامية" و"عقار للتطوير والاستثمار" اللتين بملك المصرف 80 و 49 ف المئة من أسهمهما على

م كان المحب ف دخا ، أسو اقاً خار جية و كان على رأسها "بيت التمويل العربي" في بيروت الذي غطى مصاريفه التأسيسية وحقّق أرباحاً خلال 9 أشهر. ثم شركة سوليدريتي للتأمين التكافلي في البحرين، فضلاً عن العائدات التي حققتها محافظ بدر والريّانَ العقارية التي أطلقها المصرف فأبريطانيا وفرنسا والولايات

ويُشار أن المصرف يساهم بنسبة 70 في المثة ف "بيت التمويل الآسيوي" الذي بدأ أعماله، كما يساهم في "بيت التمويل الأميركي" في شيكاغو الذي يستعد لباشرة العمل، وكذلك "بيت التمويل الأوروّبي" ف لندن.

# بنك رصد للاستثمار

وقع بنك رصد للاستثمار اتفاقية إجارة مع شركة إميانتيت السعو دية لتمويل شراء معدات تصنيع أنابيب بقيمة 15 مليون دولار، و مدتها أربع سنوات. وقام ينك رصد بالتعاون مع شركة الاستشارات المالية الإسلامية (البحرين) بتجميع تسهيلات ائتمانية من بنكين دوليين هما بنك المشرق وبنك الإمارات الدولس. وتمت هيكلة العملية علني أساس عقد الإجارة الإسلامي بحيث تدفع

د، صالح ملائكة

شركة إميانتيت الإيجار مرة كل ثلاثة أشهر. وقال رئيس مجلس إدارة بنك رصدد. صالح ملائكة إن هذه الاتفاقية ستكون فاتحة تعاون وثيق بين الأطراف المشاركة، فيما أكد العضو المنتدب لبنك رصد نصيرخان أن خدمات البنك لتجميع التسهدلات الائتمانية تهدف إلى مساعدة الشركات الناجحة على تنويع مصادر تمويلها والحصول على تمويل متوافق مع الأحكام الشرعية. وأكَّد بنك المشرق بصفته الموَّل الرئيسي للعملية حرصه على تنمية العلاقات مع البنوك والعملاء في المنطقة. كما اعتبر مدير عام الخدمات البنكية الدولية والتسهيلات الائتمانية في بنك الإمارات الدولي أنطوني بوش "أن العملية تؤكد التزامنا بسوق المملكة العربية السعودية، حيث تم فتح أول فروعنا في الرياض". وقال إن هيكلة عمليات متوافقة مع الشريعة الإسلامية ستزداد بتأسيس بنك الإمارات الإسلامي.

يُذكر أن بنك رصد للاستثمار من بنوك الأوفشور تأسس في لبوان

مالين با، ويعمل و فقاً لمادئ المصرفية الاسلامية المبنية. و بو فَر خدمات مالية واستثمارية إسلامية تقليدية تشما، إدارة الأصوا، وصناديق الاستثمار والطرح الخاص والأوراق المالية والاستشارات المالية و خدمات إدارة الترست الإسلامي (الرصد) التي تسمح للمستثمرين بقدر أكبر من التحكم في إدارة استثماراتهم وتوزيم عوائدها يفعالية.

#### ينك التمويل الآسيوي

عقدت اللجنة التأسيسية لبنك التمويل الآسيوي AFB اجتماعها الأول في المقر الرئيسي لمصرف قطر الإسلامي برئاسة رئيس مجلس ادارة مص ف قطر الأسلامي خالد بن أحمد السويدي. وقررت تحديد رأس المال المصرح به بمبلغ 200 مليون دولار، على أن يكون رأس المال المدفوع 100 مليون.

وحضر الاجتماع أعضاء اللجنة التأسيسية التي تضم إلى، الرئيس كلاً من: وليد بن عبدالرحمن الرويح، عصام جناً حي، صالح ملائكة، عبداللطيف المير، نصير الدين خان، و محمد جمجوم مقرراً. و ناقش الاحتماع الأمور المتعلقة بالتأسيس، واختيار الأسماء الم شحة للحنة الَّفتوي الشرعية الخاصة بالبنك. و ترشيح ثلاثة أسماء ليتم من بينها اختيار العضوين الماليزيين لجلس إدارة

و تحدر الاشارة إلى أن مصرف قطر الإسلامي قد حصل على ترخيص من بنك ماليزيا المركزي لتأسيس بنك التمويل الآسيوي كمصرف شامل تجاري واستثماري، يساهم فيه كل من مصرف قطر الإسلامي بنسبة 70 في المئة ، وبنك رصد للاستثمار بنسبة 20 في المئة ، و بيت الاستثمار العالمي "غلوبال" بنسبة 10 في المئة

#### البنك العقاري الكويتي

أعلن رئيس مجلس إدارة البنك العقاري الكويتي عبدالوهاب الوزان أن البنك حقق أرباحاً صافية قدرها 5,23 مليونّ دينار كويتي للسَّنة المالية 2004، وبارتفاع نسبته 32 ف المئة عن العام 2003. كمَّا ارتفعت ربحية السهم إلى 38 فلساً مقارنة بـ 27 فلساً أي بزيادة 11 فلساً عن العام 2003. وقد ارتفعت حقوق المساهمين إلى 163٫3 مليوناً و بنسبة 35 في ألمئة عن العام 2003.

وذكر أن البيانات المالية للعام 2004 أظهرت زيادة في موجودات البنك قدرها 62,3 مليون د.ك حيث بلغت موجودات البنك 736,7 ملبو ناً كما أظهرت أن إير ادات التشغيل و صلت إلى 31,6 ملبو ناً.

وأشار الوزان إلى أن البنك حقق خلال العام 2004 العديد من الإنجازات منها تفويض أكثر من 80 ف المئة من العملاء الحاليين للبنك لتكييف مديو نياتهم للتوافق مع المرحلة الجديدة للبنك بعد التحول، كما تم الاتفاق مع شركة الأنظمة الآلية لتطوير النظام الآلى المكزي للبنك ليساعد في تقديم أفضل الخدمات المصرفية والمآلية، وتمُّ اعتماد الهيئة الاستشارية الشرعية للبنك للمساهمة في تحويل معاملاته إلى معاملات متوافقة مع أحكام الشريعة

وأوصى مجلس إدارة البنك بتوزيع أرباح نقدية بنسبة 18 في المئة وأسهم منحة بنسبة 12 في المئة وذلك للمساهمين المسجلين في سجلات البنك بتاريخ انعقاد الجمعية العمومية..■



شكّل إعلان مصر والأردن عن مشروع ربط شبكتي اتصالاتهما حدثاً في غاية التميّز لسبيين: أولاً لأنه بأتى في وقت تكان تغيب مشاريع التعاون العربية عن أحنَّدةً الأحداث الاقليمية؛ وثانياً لأنّ الشروع بأتى ليدحض "المخاوف" الأمنية والاقتصادية التي كان بثيرها المنتفعون من غياب ربط شبكات الاتصالات العربية، ولا نز ال نذكر أن هذا النوع من الشاريع سبق أن طُرح في مناسبات مختلفة كان آخرها بين الأردن ولبنان وسورية، الا أن محر بات بلور ة الشروع لم تكن ابحابية وانتهت الفكرة على رفوف المشاريع العربية الشتركة.

ومن المعروف أن ربط شبكات الاتصالات بين البلدان العربية يفتح أبواب تعاون واسعة امام قطاعات اقتصادية عربية أساسية مثل الصارف والطاقة والتعليم و الأمن و غير ها، و قد استفادت من هذا النوع من التعاون اللصارف الخليجية بعد تنفيذمشروع ربط الشبكات المصرفية الالكثرونية في بلدان الخليج، وكان من جملة الدافعين عن هذا الشروع محافظ مصرف الإمارات المركزي سلطان بن ناصر السويدي الذي اعتبر الربط الاتصالاتي في الخليج خطوة على طريق الربط الصرفي الإلكتروني ببن الشبكات المصرفية الإلكترونية العربية بعدأن اكتمل الربط في هذا الجال بين دول مجلس التعاون. و يؤكد بعض الخبراء الصرفين أن نتائج الربط الالكتروني بن شبكات الصرف الآلي في دول مجلس التعاون نأجحة للغاية وأدت إلى انسياب التعاملات المصرفية في ما بينها وتقديم خدمات متميزة للعملاء في هذه البلدان.

وإذا قيّض للمشروع المصري الأردنى استكمال مراحله بنجاح فإنه سيسجَل علامة فارقة في تاريخ مشاريع التعاون العربية، لأنه سيعتمد تقنياً على مشروع شبكة الكهرباء الموحّدة. وسيتم التنفيذ بالتعاون بين قطاعي الاتصالات والكهرباء ف البلدين، وهذا ما يجعل من الشروع "فعل ربط مصالح" في اتجاهين: الأول

ســياسى — حكومى، والثانى اقتصادي – تقنى، وكمحصّلة، فإن مشروع الربط سيساعد على تفعيل استخدامات الثجارة الإلكترونية ودواثر الربط الباشر بين الؤسسات والشركات في البلدين، كذلك سيساهم في تبادل خدمات نقل المعلومات والإنترنت من خلال السعات الإضافية التي توفَّرها الوصلة. ومن النتظر أيضاً أن تساهم اتفاقية الربط ف تخفيض تكلفة الاتصالات بين البلدين بعد الاستغناء عن استخدام بعض الأقمار الصناعية كممر للاتصالات.■

إياد ديراني

## 965 مليار دولار

هي قيمة المالغ التي أنفقت في قطاع المعلوماتية العالي العام 2004. و تضيف تقارير دوليَّة أن الإنفاق على هذا القطاع سيستمر بتسجيل زيادة نظراً لتمتُّعه بمعدل نمو سنوى يناهز 6 في المئة. وتقول بعض الصادر أن هذا النمو سيحافظ على مستواه حتى العام 2008 على الأقل، حيث من المتوقع أن يصل حجم الإنفاق إلى 2,1 تريليون دولار. ويتوقع تقرير أصدرته مؤسسة الأبداث IDC حول آفاق الاستثمار في قطاع المعلو ماتية بأن يرتفع الانفاق الأميركي وحده على هذا القطاع إلى 416 مليار دولار بمعدل نمو 8,5 في المئة؛ ويضيف التقرير أن هذا النمو سيتواصل ليرتفع حجم الإنفاق الأميركي إلى 501 مليار دو لار

هى قيمة صادرات مصر من خدمات التشغيل للغير والتي تُعرف بإسم "التعميد" Outsourcing . ويتو قع بعض الخبراء أن يستمر هذا القطاع بالنمو في السنوات المقبلة ليوفّر نحو 10 آلاف فرصة عمل جديدة؛ ويضيفون أنّ مصر تمتلك المقوّمات الأساسية لهذه الصَّناعة من حيث توافر الموارد البشرية المؤهلة، التي تتحدث لغات عدة و الحاصلة على دورات تدريبية في مجالً تكنولوجيا المعلومات، فضلاً عن وجود بنية أساسية معلوماتية متقدمة وتوافر خطوط الربط والاتصالات وخطوط الألياف الضوئية التي تربط مصر بمختلف قارات العالم. وتشير بعض الأحصائيات أن مصر لديها اليوم نحو 200 ألف خريج جامعي يستطيعون التحدّث بأكثر من لغة.

## 12 مليون

جهاز نقَّال "ذكي" هي حصيلة مبيعات "نوكيا" لعام 2004. وتشير مصادر الشركة أن حصيلة مبيعات العام 2004 لهذه الأجهزة شكلت نموا يناهز الضعف، ما يؤشر إلى مدى الانتشار الذي سيحققه هذا النوع من الأجهزة مستقبالً. والهاتف النقّال" الذكي" هو جهاز يضم مجموعة برمجيات تؤهله للقيام بالعديد منمهام الكمبيوتر التقليدي؛ وتمثل الهواتف الذكية حالياً 3 في المئة من إجمالي الهواتف النقَّالة ف العالم. وبحسب بعض المصادر تبلغ حصاً "نوكيا" عالياً في مبيعات هذه الأجهزة نحو 66 في الله يليها "فوجيتسو" اليابانية بنصيب 7 في المئة و"سوني إريكسون" مع

نحو 6 في المئة.

# من بينها "كمبيوتر في كل بيت" مجموعة الإتصالات الأردنية تطرح خدمات جديدة

#### عمّان - إياد ديراني

٣ نظمت مؤخي أميصه عنة الانتصبالات الأرينية في عمّان مؤتمر "رؤية 2005" Vision 2005 احتفلت خلاله بمرور خمسة أعوام على شراكتها الستراتيجية مع "فرانس تليكوم"، كما أطلقت مجموعة من الخدمات التنافسية الحديدة. وتنغطى الخدمات الجديدة التي أعلن عنها جميع مجالات الخدمات للتوقوة للشركات والمؤسسات في الملكة ، من خطوط ثابتة وانترنت و خدمات خليه بة، إضافة للإنترنت اللاسلكي Wi-Fi وأنظمة الخدمات المتكاملة. وحضَّر أعمال المؤتم محموعة من كبار الشخصيات الأردنية، من بينها وزيرة الاتصالات فادبيا السعيد، الرئيس التنفيذي لشركة فرانس تلیکو م الفرنسیة تیری بریتون، الی جانب رئيس مجلس إدارة الاتصالات الأردنية شبيب عماري، الرئيس التنفيذي للاتصالات الأردنية لورآن مياليه ورئيس مجلس إدارة موبايل كوم هنرى عزام، ومسؤولون من وزارة الاتصالات والهيئة الناظمة، مدراء شركات اتصالات ومعلوماتية أردنية، وحشد كبير من ممثلي قطاع الاتصالات والمعلوماتية الأردني.

وتعاني العنيات الجيدية التي الملت
عنها "الاتصالات الأردنية تسرائح مختلفة إن
السوق الأردنية تبدأم علستخدمين الأفراد
السوق الأردنية تبدأم علستخدمين الأفراد
الما الخدامات قدضم "مبادرة كمبيرت في كل
الإلكتروني الصحرة "Livebox" عنصة بالاتصال
الإلكتروني الصحرة المناوية، توفير خدمة
عبر شبكة الما (SM SM Park) من طريق قفلية (SM SM SM Park)
عبر شبكة الما SM SM التابعة الشركة موبايل
لاستكها "SM حجلة إعلانها بن قبل شركة وانادور، إضافة إلى خدمة الطول المتكاملة
وانادور، إضافة إلى خدمة الطول المتكاملة
متشابكة ما الطول.

هياليه: عصر جديد عن هذه الموجة الواسعة من الخدمات،



جلسة الافتتاح، ويبدو من اليمين: هنري عزام، تيري بريتون، شبيب عماري ولوران مياليه

قال الرئيس التنفيذي للاتصالات الأردنية لفوران مياليه، "تجدنا خلال السخوات الفصس الماسمية في إحداث تغيير جذري في الدخول عصر جديد، عصر تعم فيه التحولات بطريقة سروحة، نحن على التحولات التفيرات، ونحن ملتزمون بان نلعب دوراً غلالا في نمخ عجلة هذه التغيرات، ولا تكني بدوراً بدور التفيروات إلى الإسلامية والمحاسسة دور القيادة اليوم، يتقديم الخساسا الجديدة إلى زيائنة، والذي متحمد على الإمكانيات الماسة الهائلة والتجريات المفتورات الواسمات اللاسمة تحمد على الإمكانيات المسالات

روزسيد . وأضاف مياليه، "تم الإعلان عن مبادرة كحيبيرتر في كل بيت على هامش منتدى الأردن للاتمالات وتكنولوجها الغلومات الذي انعقد في أيلول / سيتمبر العام 2004. أما إعلان اليوم فهو عن اقتراب موعه طرح عند المباروز كميونيو كل بيت متشهد عليه عندان الملكة، كل بيت ستشهدها جميع منازل الملكة، شهريا مع اشتراك للإنترنت بخط اتصال أرضيء رتنتهي بعروض أكثر تطوراً تشمل خط أتصال إي ادار أس ( / 2012 منازاً ألادنياً

السرعة، كما ستتيع هذه البادرة للزياقان تقسيط ثمن جهاز الكمبيوتر الرتيط بالإنترنت على ثلاثة سنوات، إضافة إلى إلاتيزنت، مراكز خدمات مكتب خدمة الإنترنت، مراكز خدمات الزياقات وهذه الإنترنت، مراكز خدمات الزياقات وهذه الإسادة هي مشروع مشترك بين وزارة "الإسمالات ولاونسيط إشاركات تقدية "مايكر وسوفت"، وجمعية شركات تقدية المعلومات الأورنسية إشارت القديد المعلومات الورنسية إشارت والمؤسسة العربية المصوفية، وبهنا ايتم توفير الأجهزة ولا فلاث شركت تتوويد مطية هي، (5000 Employ) (5000 Employ).

وتشرح مديرة إدارة عمليات التسويق في الاتصالات الأردينة عن هذه للبيارة بدا الأردينة عن هذه للبيارة بدالم المساحة عن هذه للبيارة بالمراجعة المساحة المس

أما خدمة Livebox، فهي إحدى الحلول التي توفّرها "الاتصالات الاردنية" والتي تحرف بالاتصال الإلكتروني الصوتي المزدوج، والتي تم تصعيمها للاستخدام في المنازل والشركات الصغيرة والمنزلية، وهو

يأتي في إطار توجه "الاتصالات الأردنية" نحو (Livebox. شر تقنيات بروتورك الإنترنت. تقد تتم حل ADSL أخترنت و المشارك كل المتحدود أخطأ و إحداد أقضاً المصول على المقدمات المصوتحية والإنترنت معاً، وإن يستقيدو امن جمودة واسعة من خيارات الاعداد، الخدمات المان دورة على الإنترنت معاً، وإن الإعداد، الخدمات المان دورة على الإنترنت الإنترنت و المعارفة قام با الإنترنت المعارفة على الإنترنت الخداء الخ

وتضيف مصادر ف شركة مو بأبل كوم: "أما الإعلان عن خدمة Talk Now والسي تعتمد على تقنية Push to Talk التي ستقدمها 'مو بابل کو م'' فستحدث تغییر آ جذریاً فی حلية النافسة و خصوصاً ف تقديم خيمات الاتصالات الخليوبة إلى الشبكات في الأردن، حبث تعمل الخدمة الحديدة عير شبكة الـGS.M وهي أسرع وأكثر كفاءة من الأنظمة الخاصة أو أنظمة الـ PTT التي تعتمد على تقنية الـ جي. بـي. آر. أسَّ. GPRS، فهذا النظام الذي تقدمه موبايل كوم" آمن ومتكامل تماماً مع تقنية الـG.S.M ولقد نجح هذا النظام في اجتباز عدد كبير من الاختبارآت واسعة النطاق وسبتم طرحه بعد الحصول على الموافقة الرسمية من هيئة تنظيم قطاع الاتصالات".

أما الإعلان الرابع في روية 2008 فهو عن شبكة التجوال ا الآخا الالوطنية التميع لقدمها شبكة التحويل الراجات الالوطنية التميع الذيبات الوصول إلى شبكاتهم التجارية والى مورقة في المناطق العاملة والى مداولة السرعة مورقة في المناطق العاملة . وأولى مداولة المسكن مطار الملكة علياء الدولي، والذي سيكن مطار الملكة علياء الدولي، والذي يعدن خدمة الإنترنت اللاسكي لكل من وقد ببطائة والمحدود لاسكي مرقو ببطائة والمحدود المسكون مرقو بالمخافة المحدود المسكون ا

## "آلاتصالات الأردنية"

تأسست شركة الاتصالات الأردنية العام 1971، وهي الوؤر الوحيد لخدمة الخطاط الهاتلية. الثابتة (الاتصالات الأردنية) مرؤزة خدمات إنترنت (وانادوق). غدمة الهوائف الخليوية ( موبايل كوم) وشركة أي دايمنشن، وتوفّر الشركة خدمات متميزة عام طريق شبكتها التي تتمنع يدرجة العالم من التطور التصبح بذلك العمود اللغوري للعديد من خدمات الإتصالات في الأرب

ان مضعود نصبي مستود المعناي مناوره الغوز يهين هو كانه از الجهار قراد في السخوات و الروان.

از مضحفط شركة الاصالات الرفيق العام 1979 في السخيات السخوات في قرانس
الاصلاح المعالدة المخالف المخ

شبكة لاسلكية أو بمعالج إنتل سنترينو.

## عمارى: تغييرات كبرى مقبلة

أمر رئيس مجلس إدارة الانصالات الأردنية شهيب عماري ققال، "قبل خمس سنوات كان من الصحب الحصول على خط ما معاد أرمية إلى الاردن، أما الليم فإننا نظرت مدون والمورد إلى الاردن، أما الليم فإننا نظرت مسروى المناقبة على نطور شركة كانها، لقد سمينا جامدين لكي نطور شركة الاتصالات الأردنية، رئي يكن مطور شركة جميع احتياجات الساق ورفح مستواما التكنولوجي وما مودي ورما ويع مستواما كن للانها الإنجازات الأن التخليص يوما مودي ورما ويعلى الرخم مستواما كن لله الإنجازات الأن التخليص يوما مودياً الرخم من المناسبة عي لوما أمود على الرخم من كل لله الإنجازات الأن التغييرات النبلة عي

بيت القصيد. نحن اليوم فيرؤية 2005 نقول فعلاً أهلاً بالستقبل".

ووصف الرئيس التنفيذي لشركة وانادوو سامى سميرات الخدمات الجديدة بالذهلة خصوصاً منها Wi-Fi. وأضاف: "إنّ هذه الخدمة تتبح الاتصال من أي مكان وهي تتبح للحميع أن يعملوا معاً مستفيدين من مستويات جديدة من السرعة والرونة، كما أنها تدعم أيضاً أساليب إدارة الأعمال و و سائل التعليم و الترفيه العصرية. نحن ملتزمون بتوسعة مجال توفير هذه الخدمة في الأرين و الخارج، بيو استطنة أنظيمية بسيطة، سهلة الاستخدام، وذات كفاءة اقتصادية، وهذا يعنى دخول الستخدم على الشبكة تلقائباً بمجرد وجوده في أحد المواقع التي تغطيها نقاط الاتصال الساخية. أمّا خدمة "WINSالحلول المتكاملة للشبكات"، فهي ستجعل من "الاتصالات الأردنية" الشركة الرائدة على مستوى المنطقة فمجال حلول الاتصالات للو خُـهـة إلــ الـشـر كـات و المؤ سـسـات التجارية. و تشمل هذه الحلول محموعة من أنظمة إدارة الشبكات التي تعتمد مفهوم المصادر الذارجية، والتي تقدم خدمات متنؤعة تستفيدمن الخبرات الو اسعة. وتحقق WINS كل ذلك من خلال توفير خدمات إدارة، وإمكانية إدارة الشبكات عن بُعد، وخدمات المسادر الضارجية، وخدمات التطبيقات وغيرها. إنّ بعض الزبائن كالبنك العربي يعتمدون على شبكة عالمية مدارة من الأردن مستفيدين من هذا النوع من الخدمات الشاملة والمعززة بشبكات أفرانس تليكوم و خيراتها العالمة.



# رئيس ومدير عام شركة "أم تي سي - أثير": نجاحنا في العراق بؤهلنا للرخصة الجديدة

## الدهوي: 330 ألف مشترك خلال سنة

بيروت – رنا الصرى

على الرغم من التحدّيات الكبيرة الموجودة في العراق التي تواجه شركات الاتصالات النقَّالة الثَّلاث، استطاعت شركة "أم تيَّ سيّ - أثير" أنَّ تكون الأفضل أداء برأي مستخدميها الذين بلغ عددهم حتى الآن 330 ألف مشترك بعد نحو عام من بدء عملها في الحنو ب ،

و مع نهاية مدة ، خصة تشغيل الاتصالات في أو اخر العام 2005 الحالي، وفي ضوء طرح جديد للرخص، تبدو شركة أثير في صدد التوسّع والاستثمار ؟ الآنّ نطور شبكتنا لسعة أكثر من مليون مشترك وفي غضون فترة قصيرة سنفتتح الشبكة في بغداد، ونحن نخطط إلى التوسّع في كافّة أنحاء العراق"، يقول الرئيس والدير العام للشركة، على الدهوي في لقاء مع "الاقتصاد والأعمال" شرح خلاله أعمال الشركة وفرصها في تجديد رخصتها لفترة أخرى،

> ) انطلقت "أثبر" في دنويس العراق في 22 السباط/فبراير 2004 بعد حصولها على إجازة العمل في 22 كانون الأول/ ديسمبر 2003، وهي تغطى 9 محافظات تمتد من البصرة جنوبا إلى جنوب بغداد وجنوب

وأكملت الشركة حتى الآن مدأكثر من 1800 كلم من خطوط الإرسالMicrowave link وأكملت تغطية جميع المدن الرثيسية في الحنوب، إضافة إلى حميع الطرقات السريعة Highways؛ وأتمت الشروط المطلوبة منها حسب الرخصة لمرحلة السنة الأولى قبل نهاية المدة الحددة بشهرين. ويقول رئيس ومدير عام الشركة على الدهوي: "نحن نض حتى الآن 330 ألف مشترك و نحن الشبكة الوحيدة التى لم تستعمل فقرة الظروف القاهرة المنوَّحة لها في إجازة العمل، على الرغم من الظروف الأمنية الصعبة، فبنينا وشغلنا شبكة متطورة بطاقم عمل عراقي بالكامل الذى أنجز العمل بجدارة على الرغم من الظروف الصعبة".

ويوضح الدهوي بأن سبب استخدام يد عاملة عراقية بشكل حصري، يعود إلى أن الشركة هي جزء من المجتمع العراقي الذي يضم بطالة عالية وإمكانيات ممتازة. ويشير

إلى أن الشركة استحدثت بصورة مباشرة أو غير مباشرة بين 4 و5 آلاف فرصة عمل. وتوقع أن يرتفع العدد إلى نحو 10 آلاف فرصة عمل في نهاية العام الحالي. ويتحدث الدهوى عن العراق كسوق

جذابة وقابلة للتطور، ويصفها بـ "جوهرة الاتصالات الخفية "من ناحية عدد المستخدمين، والسرعة التي تقبّل بها المواطن العراقي الخدمات للطروحة ومطالبته الشركة بخدمات أخرى، مثل خدمة الرسائل المتعددة الوسائط MMS والبريد الإلكتروني وخدمة GPRS، في حين أنه حتى وقت غير بعيد لم تكن خدمة أساسية مثل الفاكس موجودة في العراق بشكل واسع.

وعن الخدمات التي تقدمها "أثير"، يقول الدهوى: "نحن نفتخر أن مستخدمي الشبكة يصنفون خدماتنا بالنوعية العالية تُجداً، و قد قمنا بفرض وجودنا من ناحية النوعية العالية للخدمة." ويوضح الدهوى بأن الشركة توفّر للزبائن عدداً معيناً من الخطوط لا يتعدى طاقتها، وهي تقوم بدراسات ميدانية مستمرة لقياس الكشافة السكانية وساعات الاستعمال. وفي حال حصول ضغط على الشبكات تباشر الشركة بزيادة المواقع بسرعة كبيرة. وهذا الأمر حصل في نجف



على الدهوى

وكربلاء والبصرة؛ ويقول الدهوى: "بفضل سرعة تحركنا لحل للشاكل التي تواجه الستخدمين ننال ثقتهم، ومن خُلال ذلك نكسب ثقة الحكومة العراقية، وهذا ما نهدف إليه. فنحن لسنا في العراق لنبقى فترة قصيرة، بل نريد أن نبقى أطول مدة ممكنة ، و لذا نحن نعمل بكل جدية ونستثمر بالقدر الأكبركي

## الرخصة الجديدة

عن فرص فوز شركة أثير مجدداً برخصة بعد انتهاء المهلة الراهنة في أو اخر العام الحالي، قال الدهوى: "نحن لا نعرف حتى الآن الإجرآء الذي ستتخذه الحكومة العراقية في شأن الإجازة الحالية، هل سيتم تمديدها أم ستتخذ إجراءات أخرى. نحن مستعدون للدخول مع وزارة الاتصالات العراقية ومع هيئة الاتصالات بروح طيبة وتعاونية، مع العلم أننا صريحون جداً ونتواصل معهم في حال حدوث أي مشكلة، وهم على علم بجميع خطواتنا في المنطقة وجميع المواقع التي نبني

معهم و نعتقد أن أملنا كبير ، فنحن بخلنا العراق تحت ظروف صعبة جدأ وقدمنا خدمة ممتازة جداً برأي الناس في الجنوب خصوصاً، والآن في بعداد، وهذا يجب أن يؤخذ في الاعتبار. ففي أحلك الساعات وأصعبها تأتى شركة وتبنى وتقدم مثل هذه الخدمات، وهذا يجب أن يُراّعي من قبل الحكومة العراقية والشعب العراقي والزبائن فيتذكرون الشركات التي أتت وعملت وخاطرت". 🎟

ويضيف: "نحن مستعدون أن نتفاوض





## 5-8 APRIL 2005

5 & 6 April 11:00°-9:00° 7 & 8 April. 4:00pan-9:00pa

## Featuring







HOSPITALITY ANALYSIS SERVICE

























Pre-register now for Horeca 2005 and meet more than 300 suppliers of the Hospitality & Food Industries from more than 40 countries.

- · Identify the newest products and latest trends.
- · Learn from industry experts in informative demonstrations & tastings.
- See the whole spectrum of the industry under one roof.

Horeca is endorsed by





















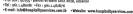


For more information, contact the organizers:

Pre-register now www.hospitalityservices.com.lb/horeca2005/preregistration.asp









# "كمبيوتر أسوشيتس" تُعزِّز حضورها في المنطقة عبر 9 مكاتب

## بيروت – الاقتصاد والأعمال

أطلقت شركة "كمحب تر أسو شبتس انت ناشيه نال" عملياتها في المنطقة العربية بشكل مباشر في أيلو ل/سيتمبر 2004 بعدما كانت علاقتها بها تتم عبر شركائها فيها، ولشرح أسياب هذه الخطوة، تحدث نائب الرئيس ومدب عام عمليات النطقة العربية في "كميبوتر أسوشيتس"، جيلبير لاكروا اليِّ "الاقتصاد والأعمال" مسلطاً الضوء على أعمال الشركة و استثمار اتها الجديدة في المنطقة.

> п اختصراتصال شركة "كمبيوتر
>  اسوشيتس بالنطقة عبرمشروع مشترك مع شركة سعودية كانت تتولى تغطية المنطقة. ولكن في السنة الماضية إتخذت الشركة القرار بالاتصال الباشر بالمنطقة وأرادت ان تكسب ثقة الزبون وان تحافظ عليه من خلال حضور محلى لها عبر مكاتب واستثمارات لها ف المنطقة. قاسست "كمبيو تر أسو شيتس" مقرها الإقليمي في مدينة دبى للإنترنت وهي بصدد الانتهاء من إقامة مكّاتب محلية فكافة دول المنطقة وذلك لتوسيع أعمالها محلياً. ويوضح لاكروا:"نحن نريد أن نفتح 9 مكاتب في المنطقة ولكن في الوقت الحالي سنفتح رسمياً 4 مُكاتب، في دبي والرياض والبحرين وأبو ظبى، كما وننوى فتح مكتب لنا فالبنان في مدة قصيرة وأيضاً في القاهرة وباكستان". ويضيف: "نحن في صدد اختيار الموظفين و تدریبهم مع الإشارة الي أننا نريد ان نضع موظفين محليين في كل مكتب

وأنشأت الشركة مركز دعم في لبنان ليخدم منطقة الخليج والمشرق وشمال أفريقيا لحل جميع المسآئل التي قديواجهها العملاء والشركاء، بالإضافة إلى توفير مصدر غنى للمعلومات للشركة نفسها والمجتمعات التي يغطيها نشاط "كمبيوتر أسوشيتس". ويعلق لاكروا: "يمثل مركز الدعم الإقليمي جزءاً مهماً من ستراتيجياتنا



التى تتمحور حول بناء الثقة بعلامتنا التجارية فالمجتمعات التي نزاول فيها نشاطنا. وبناء الثقة عند الستخدم يتطلب توفير الدعم له بعد البيع و الاتصال الباشر معه على مدار الساعة."

## العملاء وشبكة التوزيع

و نظراً لحجم المنطقة الكبير ، فإنه من الصعب لشركة واحدة ان تلبي زبائنها الموجودين أو المتملين فيها، لذلك وضعت الشركة (CA)خطة لدعم شبكة من الشركاء. ويقول لأكروا انهم بدأوا في اختبار الموزعين الذين بدورهم أدخلوهم الى قنواتهم الخاصة مع الإشارة الى ان كل موزع له آلاف الموزعين، وبذلك فإن كل شركات الأعمال الصغيرة والتوسطة تستخدم منتجات "كمبيوتر أسوشيتس" من خلال الموزعين وشبكاتهم. ويقول الكروا: "إن الشركة اليوم تعمل مع ثلاثة موزعين إقليميين يغطون أكثرية الدول وهم Mindware و Techdata و Aptech الذي يصل مجمل عدد البائعين لديهم الى نحو 3 آلاف بائع. أما بالنسبة

لاكروا: إستثمرنا 10 ملايين دولار وستُضاعف المبلغ مستقبلاً

المنتجات ومنح الدعم للزبائين. ونحن نساعدهم على تدريب الموظفين وعلى التسويق. والسبب يعود إلى أننا نريدهم أن يؤمنوا الساعدة المكنة كمالو أنها "كمبيوتر أسوشيتس".

للزيائن الكبار للشركة مثل الحكومات

و البنوك و شركات التأمين فهم بصاحة الي

مسؤ ولين متفرغين للإهتمام بهم". و يو ضح

لإكروا: "في لبنان مثلاً نحن نعمل مع مجموعة

MDS التي تبرّ ب الم ظفين على تركيب

## الاستثمار في المنطقة

ويقول لاكروا أنه من أجل النجاح في هذه المنطقة على الشركة ان تظهر أنها ستبقى وهي ليست فقط موجودة لتبيع بل أنها تملك القدرة لدعم ما تبيعه على المدى الطويل وهذا ما تفعله الشركة من خلال تدريب كوادر من المنطقة ومن خلال استثمار اتها مع

أما عن حجم استثمارات كمبيوتر أسوشيتس"، يعلُّق لاكروا:" حتى الآن استثمرنا 10 ملايين دولار وأنا على يقين بأننا سنستثمر 10 ملايين دولار أخرى على

وينهى حديثه قائلاً:"إن استثمار "كمبيوتر أسوشيتس" في المنطقة مستمر، ونحن نستثمر ما يلزم من أجل النجاح وبالمبلغ المنطقي ما دام هناك عائد مجز على الاستثمار. 📟

# بانوراها الاتصالات



ه قُعت "الوطنية للاتصالات الكويشة اتفاقية تر خيص بالعمل للبة 15 عاماً مع سلطة الاتصالات في حزر المالديف، تتو لي بمو حيها توفير خيمات الاتصالات و نقل البيانات اللاسلكية عبر مــوجـــات GSM ضـــمــن النبطاق الموحي , 900 ميغاهيرتز. وستقوم الوطنية للاتصالات باستثمار أكث من 40 ملبون دولار لبناء الشبكة الجديدة كما تخطط للبدء بتو فير تغطية شاملة في غضون الأشهر الستة المقبلة".



فيصل اتعبار

وتعليقاً على ربح الترخيص قال رئيس مجلس إدارة الوطنية العالية فيصل العيار: "يشكل ترخيص المالديف إنجازاً جديداً يضاف إلى قائمة إنجازات الوطنية، ونحن ننظر إليها كخطوة رئيسية، سوف تساعد على تعزيز توجهنا الستراتيجي نحو التوسع خارج أسواق الشرق الأوسط وشمالي أفريقيا".

و في إطار آخر، ستقوم الوطنية أيضاً بالساهمة الفعالة في تنمية قطاع التعليم التجاري المالديفي، إذ ستخصص 1 في المئة من عوائدها ألسنوية لقطاع الاتصالآت وتكنولوجيا المعلومات المالديني، أي أكثر من 11 مليون دولار سنوياً طيلة فترة الترخيص. كُما تنوى الوطنية مساعدة حكومة المالديف على إنشاء كلية تقنية متخصصة في الإتصالات وتكنولو حياً المعلومات، تشكل بيئة تعليمية على مستوى عالى، وتتمتع بكل مستلزمات المؤسسات العالمية العصرية من أجهزة كمبيوتر ومختبرات وإمكانيات التعليم عن بعد ومنشآت الأبحاث والتطوير.



صدرت في عُمان مؤخراً المراسيم التنفيذية الخاصة بتحديد ترخيص من الفئة الأولى للشركة العمانية القطرية للاتصالات لتقديم خدمات الاتصالات النقالة. وقال الرئيس التنفيذي لشركة "النورس" روس كورماك التى ستدير الرخصة: "نزداد اليوم سرورا بأن يكون لدينا الترخيص لزاولة نشاطنا في مجال الاتصالات المتنقلة كشركة ثانية في عُمان. وقدمهدت لنا المراسيم الأخيرة طريقنا نحو البدء ف تقديم خدماتنا والتي ستبدأ قريباً



🐣 لبنان

أصدرت هيئة التحكيم الدولية ف سويسرا، الناظرة ف الدعاوي المقامة بسبن وزارة الاتسسسالات اللبنانية والشركة السابقة المشغّلة لشبكة النقال الثانية FTML حول الهاتف النقال قرارأ لمصلحة البشركة الفرنسية. ويقضي القرار بتحميل الدولة اللبنانية 266 مليون دولار بدل تعويض فسخ العقدكما نص على تحميل الدولة نبقات التحكيم وقيمتها 7 ملايين. واعتبرت الهيئة أن لاحق



وزير الاتصالات اللبنائي جان لوي قرداهي

للدولة ف المطالبة بسندات التحصيل التي أصدرتها بقيمة 300 مليون دو لار عما تعتبره مخالفات ارتكبتُها الشركة.

يُذكر أن "النورس" فازت بامتياز الحصول على الترخيص لتشغيل شركة اتصالات ثانية في شهر حزيران / يونيو من العام

2004، محققة الفوز من بين 28 جهة تقدَّمت للترخيص. و تعد

"النورس" إطار شراكة يجمع بين كل من الشركة القطرية

للاتصالات "كيوتل" والشركة الدنمار كية للاتصالات "TDC"

وأطراف عُمانية. ومن المعروف أن لدى "TDC" خيرة عالمة في

مجالات الاتصالات ضمن 13 دولة في القارة الأوروبية، كما ليبيياً

خبرة إدارية واسعة في مجالات تكنو لوجياً الاتصالات. أما

الشركاء من الجانب العُماني فيمثلون نخبة من صناديق

وأكَّدت الهيئة أنها المرجع الصالح للبدِّ بهذا الآمر. وعُلم أن القرار التحكيمي الآخر حول شركة "ليبانسيل" قد تكون قيمته أكبر على الدولة اللبنانية باعتبار أن أرباح الشركة كانت أكبر من أرباح شركة "سيليس" خلّال فترة

وقالت بعض المصادرإن الشركة الفرنسية ستبدأ اتصالاتها مع الدولة اللبنانية لمباشرة البحث في آلية تنفيذ القرار الذي لا يقبل النقض أو التمييز حسب المسادر الفرنسية. في حين يؤكد وزير الاتصالات اللبناني جان لوي قرداحي أنه سيحتكم إلى غرفة التمييز ف سويسرا، لجهة عدم اعتبار الهيئة التحكيمية صاحبة الصلاحية بالنظر فإلغاء سندات التحصيل.



## "أم تي سي" تحقق نتائج مألية مميزة للعام 2004

أعلنت شركة الاتصالات المتنقلة الكويتية "أم تي سي" أنها حققت العام 2004 إبرادات مجمّعة و صلت الى 322,327 ملَّيونَ دينار كويتر. أي مأ بعادل 1,009 مليار دو لار أميركي. وتشكل هذه الايرادات زيادة نسبتها 22,74 في المئة مقارنة بالفترة نفسها من العام 2003.

و أعلنت "أمّ تي سي " أنّ صافي الأرباح المجمّعة و صل الي 120,24

# قطاع العلوماتية الصري



أصدر العهد القومى للتخطيط في مصر مؤخراً دراسة تناولت أساليب دعم قطاع العلوماتية الملي وخصوصا شركات إنتاج البرمُحِياتُ المُحلِّيَّةِ. و أشارت الندر اسَّة إلى أهمية دخول القطاع المصر في في تمويل مشاريع تكنولو جيا اللعلو مات وزيادة تشجيعه لتمويلها من خلال إيجاد مؤسسات تمويلية متخصصة لتتعامل مع هذه الصناعة أسوة بما هو مطبق في مجالات أخرى مثل بنوك البناء والتشييد أو بنوك الائتمان الزراعي. كذلك اقترح المعهد إنشاء اتحاد لصناعة البرمجيات المصرية تكون أولى مهامه تسويق المنتج المصري وتقديم المنح الدراسية وتمويل أنشطة البحث والتطوير وقدّرت الدراسة معدّل نمو قطاع تكنولو جيا الاتصالات والمعلومات

## حمعية إنتاج الأردنية تنضم إلى سوق "تجارى"

أعلنت شركة "تجارى الأردن" أن جمعية شركات تقنية المعلومات الأردنية "إنتاج" قد انضمت إلى بيئة الشراء الإلكتروني التي توفّرها "تجاري" محلياً وإقليمياً تحقيقاً لأهداف الجمعياً الرامية لدعم قطاع الاتصالات وتكنولوجيا المعلومات في الأردن وتطبيقاً لمبدأ الشفافية ف إتمام العمليات الشرائية.

وتعليقاً على ذلك، قال رئيس هيئة مديري جمعية "إنتاج" رائد البلبيسي على هامش حفل توقيع الاتفاقية إن "إنتاج" تحاول من خلال الانضمام إلى بيئة "تجارى" الإلكترونية الأستفادة من الخدمات الميزة التي تقدمها والساهمة في دعم قطاع الاتصالات





مليون دينار كويتي ما يعادل 410 ملايين دو لار ما يمثّل زيادة قدرها 18 ف اللئة مقارنة بالعام 2003، و بالتَّالِّي تكون ربِحية السهم 237 فلسًّا (81 سنتًا) لكل سهم عن العام 2004.

من جهة أخرى وصل عدد مشتركي مجموعة شركات أم تي سي في 31 كانونَ الأول / ديسمبر 2004 الي، 3,192 مالايين عمياً، فعلى في كل من: الكويت، الأردن، البحرين، العراق ولبنان. ويشكل هذا ألَّرقم زيادة نسبتها 66,26 في اللَّه عن العدد الاجمالي المسجِّل في 31 كانون الأول/ ديسمبر 2003.

ف مصر بندو 30 ف المئة، مشيرة إلى أنَّ الإيرادات الكلية لهذا القطاع بلغت نصو مليار دولار العام 2000. وشكلت إبرادات أصهزة الكمبيوترمن مجمل الإيرادات نحم 66 ف اللئة فيما حققت البر محيات نحو 14 في المئة ، أما الاتصالات والخدمات فتقاسمتا نسبة 20 في المئة من مجمل الإيرادات.

و تقدّر الدراسة عدد الشركات العاملة في مجال البرمجيات المصرى بما بين 200 و 300 شركة يتركز معظمها في القاهرة والإسكندرية؛ كما تقدر عدد العاملين في هذه الصناعة بنحو 5 آلاف معظمهم يتخصص في مجال البرمجيات لصالح شركات محلّية وأجنبية ويعمل الباقي في مجال التدريب والاستشارات.

وعن مقومات صنَّاعة البرمجيات في مصر تقول الدراسة أنها تكمن في تو أف المهارات الفنية للعاملين في هذه الصناعة وانخفاض تكلفة العمل في مصب مقارنة بأوروبا وأميركا. كما يتميز الموقع الجغراف في مصربانه يقع ف المنطقة الزمنية نفسها ف السوقين العربية و الأوروبية و هذا ما يسهل عملية إجراء اتصالات متزامنة، كما أن وجود فروع للشركات الدولية في مصريؤدي إلى دفع تطوير صناعة المعلوماتية.

وأوضحت الدراسة أنه على رأس معوقات هذا القطاع يأتى تسويق المنتجات الوطنية، معتبرة أن التسويق والتوزيع يشكلانً نحو 75 ف المئة من القيمة المضافة للمنتج. كذلك ثمة مشاكل في التمويل نظراً لعدم توافر مصادر تمويلية قصيرة الأجل لتمويل المواد الخام والنتجات الوسيطة. من جهة أخرى تشكل البنية التحتية للاتصالات في مصر عائقاً أساسياً أمام نمو قطاع المعلوماتية نظراً لارتفاع تكاليف استخدامها.

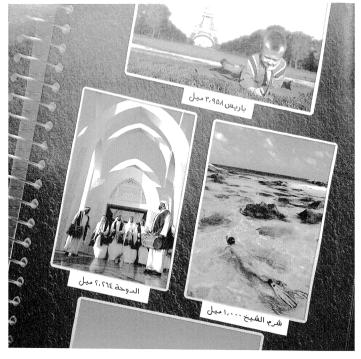


من جانبه رحّب مدير عام شركة "تجاري الأردن" يرزن الحتاملة بانضمام "إنتاج" إلى بيئة الشراء

وتكنولوجيا المعلومات.

الإلكتروني التي تسعى "تجاري الأردن" إلى إيجادها لتسمكين المشركات والمؤسسسات من الاستفادة من خدمات وميزات الشراء الإلكتروني والتجارة الإلكترونية بشكلٌ عام. ودعا

الحتاملة كافة الشركات والمؤسسات الأردنية إلى المسارعة بالانضمام إلى بيئة "تجاري" والاستفادة من الخدمات الميَّزة التي تقدمها. يُذكر أنَّ عدد أعضاء "تجارى الأردن" وصل إلى 140 شركة ف أقل من عامين.



## ذكريات إلى ما لا نماية

عند سفرك على متن خطوط طيران الشرق الأوسط وشركائها مع سيدر مايلز، تستفيد إلى أقصى حدّ من كلّ رحلة تقوم بها. إغتنم فرصة العروض القيّمة التي يقدّمها لك برنامج سيدر مايلز، وتأكّد أنّها بطاقتك المثلي للسفرا لن تصدّق السرعة في كسب السفرات المجَّانية، وغيرها من المنافع!

- √ مجموعة واسعة ومتنوعة من البطاقات المجانية لك ولعائلتك
  - √ مضاعفة أميالك فى درجة «سيدر»
- √ زيادة و زن الأمتعة وترفيع درجة السفر (upgrade) مقابل الأميال √ الدخول إلى قاعة "الأرز" وإنمام إجراءات الصعود إلى الطائرة على كاونتر درجة "سيدر" لكل عاملي بطاقات Prestige و Elite
  - √ كسب واستبدال الأميال مع شركاء سيدر مايلز إلى جميع أنحاء العالم
    - √ مركز الخدمات الخاص للأعضاء ٢٤/٢٤، طيلة أيام الأسبوع
      - ◄ الإطلاع على كشف حساب أميالك عبر الإنترنت



ما عليك سوى الإتصال على الرقم ٢٩٩٩٩- - ١ أو ١٣٣٠، أو زيارة موقعنا على الإنترنت www.mea.com.lb/cedarmles



علما تسافر. تسافر أكثر



# تَحَقّق نَموا كبيراً في المنطقة



إيمانويل أكولا نائب الرئيس في شركة أيسر لأوروبا والشرق الأوسط وأفريقنا يتوسط: فيليب أشقر مدير البيعات والتسويق ف أيسر كمبيوتر الشرق الأوسط المحدودة (اليسار)، وكريشنا ميرثى مدير عام أيسر كمبيوتر الشرق الأوسط المدودة

حقّقت شركة أنسر نمه أ استثنائياً هذه السنة، مقارنة بالسنة الماضية، فتضاعفت مبيعاتها أكثر من مرة في قطاع الكمبيو ترات النقالة فالملكة العربية السعودية والإمآرات العربية

واستحوذت الشركة في المملكة على المرتبة الأولى في مبيعات أجهزة المفكرات وذلك للشهر الخامس عشر على التوالي، محقَّقةُ نمواً قدره 264 في المئة عن العام 2004. وتشير الأرقام إلى أن ربع عدد أجهزة المفكرات المباعة في السعودية هي من صنع أيسر.

ويقول نائب الرئيس في شركة أيسر لأوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا إيمانويل أكولا: "كانت السنة الماضية حاسمة بالنسبة لشركة أيسر في الشرق الأوسط. لقد استحوذنا، و بشكل متو اصل، على حصص منافسينا في الأسواق ف كافة قطاعات الأعمال، كما سيطرنا على قطاع أجهزة المفكرات في المنطقة، ولعلَّ الدليل على ذلك أننا تبوأنا الرتبة الأولى في الملكة العربية السعودية طيلة 15 شهراً

يذكر أن 684 ألف كمبيوتر مكتبى من أيسر بيعت في الشرق الأوسط في الربع الأخير من العام 2004. واحتلت أيسر المركز الثاني من حيث حصتها في السوق بنسبة 13,8 في المئة، بعد HP، فيما احتلتُّ "ديل" المركز الثالث.

## المارسات تسوّق خدماتها في الكويت

حصل "مركز براك الدولي" في الكويت على ترخيص لتوفير خدمات إنمارسات في الكويت، ما يتيح للمركز تسويق وبيع خدمات إنمارسات للاتنصالات الصوتية والبيانية عبر الأقمار الاصطناعية.

وتتيح الاتفاقية إطلاق تشكيلة إنمارسات الكاملة من الأنظمة

الصوتية والبيانية في الكويت، وعلني وجه الخصوص نظام Regional BGAN التطور و نظام الاتصالات عبر الأقمار الاصطناعية لنقل المعلومات، و هو يتميز بخفة الوزن والسرعة العالية و المرونة وسهولة الاستعمال ما سيمكُن من توفير وسائل الاتصالات وتبادل المعلم مات من و التي الأماكن النائمة في الكويت، و سيحسّن بشكل ملحوظ مستوى أتصالات المسافرين إلى خارج الدولة.

## ألكاتيل

## تورد أنظمة الاتصالات والأمن لمطار دبي

فازت شركة الكاتيل يعقد قيمته 41 مليون يورو من هيئة الطيران المدنى في دبي، وذلك لتوريد وإدماج ونشر أنظمة الاتصالات والأمن ضمن مشروع التوسع في مطار دبي الدولي. وقد بدأت هيئة الطيران المدنى في دبي في المرحلة الثانية من برنامج التوسعة، والذي يتعلق ببناء المطار الثالث وملتقى الممرات الثاني وموقف انتظار السيارات، تخصص كلها لصالح طيران الإمارات، إضافة إلى مطار ضخم للبضائع

ومن المتوقع الانتهاء من أعمال البناء بحلول منتصف العام 2007، حيث تصبح طاقة المطار قادرة على التعامل مع نحو 70 مليون راكب سنوياً، ما يمثل زيادة كبيرة في طاقته الحالية و قدرها 22 مليون

## نوكيا

## تطلق "تراسل Nokia Xpress الصوتى"

أطلقت نوكيا خدمة "تراسل Nokia Xpress الصوتى" السهلة الاستعمال، المرتكزة على التراسل المتعدد الوسائط والتَّى يتمكن المستخدم من خلالها تسجيل الرسائل الصوتية وإرسالها بأمسة زرّ باستعمال الواجهة الجديدة المصممة خصيصاً لَهٰذا الغرض والتي تسمح بتعديل الرسائل قبل إرسالها والمتميزة بالسرعة ويسهولة الاستعمال.

أما بالنسبة لتوافق هذه الخدمة مع منتجات السوق، فمن المكن إرسال الرسائل الصوتية لجميع الهواتف النقالة المزودة بميزة التراسل المتعدد الوسائط. كما ويمكن تخزين الرسائل وإعادة الاستماع إليها عن طريق الهاتف في أيّ وقت بعد تلقّيها، ومشاركتها مع عدد من الستخدمين.

# فيوتشر تكنولوجي

## تُطبق أول حل لاسلكي لبروتوكول الإنترنت في قطر

استكملت فيوتشر تكنولوجي، الشركة المتخصصة في تقديم حلول الاتصالات ومراكز الاتصال في دولة الإمارات، تطبيق نظام أخر من نوع "أفايا" للاتصال لاسلكياً عبر بروتوكول الإنترنت في المنطقة. ويعتبر العقد المُقدرة قيمته بنحو 1,4 مليون ريال قطري لتطبيق حل لاسلكي لبروتوكول الإنترنت لصالح أكاديمية "أسباير" الرياضية للأطفال في قطر، أول حل متكامل للتهاتف عبر بروتوكول الإنترنت تطبّقه "فيوتشر تكنولوجي" في قطر والإمارات العربية والمتحدة.

وسيشتمل حل التهاتف عبر بروتوكول الإنترنت الذي ستقدمه

"فده تشر تكنولوجي" لأكاديمية "أسباير" الرياضية، على أحهزة هات ف لبروت وكول الإنترنت وأجهزة Softphones ، "Softphones over pocket PC" و و صلات للهو اتف النقالة و قدرات التهاتف لاسلكياً عبر بروتوكول الإنترنت وقدرات التراسل الموحد

# اتفاقية مع وزارة التربية العُمانية





معتصم محيسن

خالد بن سليمان السيابي

قرّرت و زارة التربية و التعليم العُمانية الاستعانة بأنظمة صخر في اطار تطوير العملية التعليمية والتربوية خصوصاً في مجال أنظمة إدارة المدارس، التي تضمّ أحدث ما توصلت إليه التقنَّبات و الأنظمة التعليمية المتطورة ف العالم. وعن الشروع قال المدير التقني لشركة صخر لبرامج الحاسب معتصم محيسن: "إن نظام صخر يعتبر الحل المتكامل لإدارة المدارس العصرية، فهو يوفر مستويات عالية من السرية و الخصو صية و حماية البيانات، إضافة إلى إمكانية تخزين الكم الضخم من البيانات وسهولة إجراء النسخ الاحتياطية واسترجاعها في ما بعد، إلى جانب السرعة الفائقة والقدرة على اكتشاف الأخطآء".

أما مدير دائرة نظم المعلومات ف وزارة التربية والتعليم ف سلطنة عُمان خالد بن سليمان السيابي فقال: "لدينا مشروع باسم البوابة التعليمية Education Portal يتضمن ربطاً إلكترونياً لنحو 1200 مدر سة، و هو يتضمن إلى جانب نظم الإدارة المدرسية SMS عنصرين أساسيين آخرين هما التعليم الإلكتروني e-Learning، والبوابة التعليمية عبر الإنترنت Internet Portal System، التي تحقق التواصل في ما بين أبنائنا الطلبة، والمدرسين، وأولياء الأمور، وإدارات المناطق، وجميع المنخرطين في العملية التربوية والتعليمية

## " فُـوجيتسو سيمنز"

## مجموعة منطورة من أجهزة الكمبيوتر المفكرة

طرحت "فوجيتسو سيمنز كمبيوترز مؤخراً مجموعة متطورة من أجهزة الكمبيوتر المفكرة "لايف بوك إي 8020" (LIFEBOOK E8020) في أسواق منطقة الشرق الأوسط. وجاء ذلك بالتزامن مع الإعلان عن إطلاق "إنتل" لتقنية "سنترينو" الجديدة المعروفة اصطلاحاً بأسم "سونوما" إلى جانب حزمة الشرائح الإلكترونية "إنتل 915". وتستهدف هذه الجموعة المتطورة من أجهزة الكمبيوتر المفكرة



1 IEEROOK ES020

قطاع الستخدمةن المتخصصةن الذبن بتطلعون للحصول على أنظمة تكنولوجية تجمع بين الفعالية ومرونة الاستخدام، وتكفل أجهزة الكمبيوتر المفكرة الحديدة الحصول على أعلى مستويات الحماية للاتصالات ومنع محاولات الاستخدام غير الرخص. كما تتمتع بهبكل مصنوع من الماغنين بوم يؤمن النظام والبيانات من الأضرار المادية التي قد تتعرض لها خلال الاستخدام اليومي.

## ا سامسونغ

## تدعم بطولة "دبي ديزرت كلاسيك 2005"

سلَّمت سامسو نخ إلكتر و نيكس 100 جهاز هاتف نقال من طراز

"SGH-E630" إلى اللَّمِنة المنظمة لبطولة "دبى ديزرت كالأسيك 2005". وتأتى هذه الخطوة في إطار اختيار هوأتث سامسو نغر راعياً رسمياً لهذا الحدث الرياضي اللهم. وقد تمّ تزويد الهاتف النقال "SGH-E63" بكاميرا مدمجة ونغمات متعددة الطبقات الموسيقية، إضافة إلى عددمن للزايا التطورة الأخرى، بما فيها مسجل للصوت و خاصية التعرف إلى هوية التصل

و سجل للهاتف يتسع إلى 2000 اسم. يذكر أن رعاية سامسونغ للأحداث والفعاليات الرياضية لاتقتصر على

الدعم المادى فحسب فهى تساهم بتقنيات الاتصالات اللاسلكية المتطورة التى تنتجها الشركة فأتعزيز النجاح الذي تداربه مثل هذه الأحداث.



طراز "SGH-E630" من Samsung



## فورد تُطلق "لينكون نافيجاتور" في الشرق الأوسط

أعادت شركة فورد الشرق الأوسط وشركة الطاير للسيارات الركيل المتعد في دبي و الإمارات الشمالية، إطلاق ماركة "لينكون" التي تعتبر من للأركات التجارية التي تتمتع بشهرة و اسعة النطاق ضد، قطاط السيارات الفقعة.

وقال آندي أورتيز، الرئيس التنفيذي والدير العام لقطاع الأسواق الباشرة العالمية التابع لشركة فورد للسيارات: "ككتسب ماركة "لينكون" أممية خاصة، لما تتمتع به من إرث تاريخي عريق حافا ، بالانصاء أت التمنع، ق

ويَتَوْفَعُ أَن يتعزز الإسم التجاري لـ "لينكون" من خلال قيام شركة فورد الشرق الأوسط بتدشين مجموعة غنية من سيارات لينكون الحديدة خلال العام 2005 كطراز نافيداتور 2005 الجديد



تماماً وذلك بالتزامن مع إطلاق حملة إعلامية ضخمة في أرجاء النطقة إضافة إلى قبام وكلاء الشركة بإطلاق عدد من المبادرات والحملات الترويجية المتهزرة.

وفي هذا الصدد قال مدير البيعات والتسويق في شركة فورد الشرق الأوسط حسين مراد، "نخطط لإطلاق حملة إعلامية وتسويقية متكاملة تعتمد مبدأ اساسياً يقرم على تلبية احتياجات العملاء والوفاء بطلعاتهم بشكل يضمن لنا تواصلا غير محدود مع حميد العملاء.

## أودي تعزز أسطول هم تر الإمارات



أثناء توقيع العقد

وقعت شركة النابودة للسيارات، وكيل أودي في الإمارات، اتفاقية مع شركة هيرتر لتأجير السيارات لتزويدها بدفعة من سيارات أودي 4A و 6A و 4A من طراز العام 2005، لتعزيز أسطول سيارات هيرتز في الإمارات العربية المتحدة التي تعدّ إحدى كبريات شركات تأجير السيارات في المنطقة،

مدير عام هيرتز الإمران العربية للتحديد بوب فو قالو قال! "ستوفّر سيارات اودي لعصلاء هيرتز خيارات واسعة نظر للمواصفات الجيدة التي تنتئع بها. أما مدير علامة أودي في شركة الدابودة للسيارات علم سيف الفابودة فقال؟ آن الصفقة تمثل فاتحة صفقات أخرى بين الشركتين وتمهدلتو طيد علاقات عمل طويلة العدم عيرتز الإمارات.

يذكر أن مؤتمر هيرتز الدولي الذي عقد في أثينا في تشرين الأول/ اكتوبر الماضي، أشاد بهيرتز الإمارات، حيث شهد اسطولها نمواً كبيراً بنسبة 60 في المئة خلال العام 2004.

## شفروليه Aveo شفروليه

حازت شفروليه Avco وHatchback عن فتتيهما على تصنيف من خسن خبرم لمصاياً الأفضار من الصدمات الأمامية للسائق والراكب الأمامي، وذلك وهناً لإدارة حماية السير في الولايات التحدة. ومعروف أن شفروليه Owc هي السيارة الأكثر رحابة في فتتها،

دستي رفس فعور إدران مستقيل إمار قيات استعداد. ومعروف أن شقل إلى الاستهاد أن التي تتسع لخمسة أشخاص أم في صندوق سواء في مقصورة الركاب التي تتسع لخمسة أشخاص أم في صندوق الأشعة، كما تتمتع بمجموعة من الواصفات القياسية النهشة.



## ارتفاع قياسي لبيعات حنرال موتورز الشرق الأوسط

كشفت جنرال موتورز الشرق الأوسط عن ارتفاع مبيعاتها في الشرق الاوسط بنسبة 55 في المئة خلال العام 2004.

وساهمت عوامل متعددة في تعزيز المبيعات منها تركيز الوكلاء على ابراز الممية قطى الغيار، ووجود مركز اقليمي لقطع الغيار في دبي، اضافة الى توسيع شبكة الترزيع. أما فيما يتعلق بالإنجازات أن الإسواق المختلفة، فقد بلغت

اما فيما يتعلق بالإنجازات في الاسواق المُثلقة، فقد بلغت مبيعات جنرال موتورز في أسواق المملكة العربية السعودية والكويت لعام 2004 نسبة 62 في المُثّة من إجمالي المبيعات.

# أسبوع "مصر" على قناة "ديسكفرى"

## القاهرة - يمام حمود

إستشافت قاة ديسكذون (Discovery Channel) بالتعاون مع "سُوتايي التعاون مع "سُوتايي" (Discovery Channel) برحلة صحافة بين القاهرة والأقدس شراك فيها آكلام من 30 صحفها من المنطق المنطقة الم

باستينجز الذي يتركّى مسؤولية تنمية أعمال ديسكفري والعلامات التجارية للقنوات في بلدان أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا قال: "إننا نيذل جهردنا من أجل زيادة الإيرادات والأسماء التجارية والتسويق وإعماد البرامج".

نائب الرئيس للبرامج، أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا لشبكات يسكفري الأوروبية ماريان وليمز تناولت في العرض الغطط الستقبلية لـ "ديسكفري" في ما يختص بالأبحاث التي تتناولها برامجها خصوصاً تلك التي

ستعرض حصرياً على الـ"شوتايم" ضمن ستعرض حصرياً على الـ"شوتايم" ضمن "أسبوع مصري" بين 27 آذار/مارس و2 نيسان/ أبريل والتي ستتناول مجموعة من البرامج التي تستكشف من خلالها المغاز الحضارة النسرية القديمة.

وكان هذا البرنامج قدنال إقبالاً من المشاهدين في السنوات السابقة، إذ شمل باقة من البرامج الجديدة وللثيرة للاهتمام والزاخرة بالعلومات الجديدة المشاهدي قناء ديسكفري التي تبث برامجها حصرياً على شبكة شوتابم.

امين عام الجلس الأعلى الآثار رمدير مدان التقديف في أفرامات الجيزقد، رأهي حواس والذي يحماول منذ سنوات آن يسترجي الآثار الصدرية التي شرقت من مسترقت "اسبوع مصر" الشماهدين أيضا "سيزقت "اسبوع مصر" الشماهدين أيضا بالعملومات من آخر الستطورات والستجدات في مصر، بنا في ذلك افتتاح المتاحديدة و التقنيات التطورة الخديدة التي يستخدمها جيل جديد باللجودة التي ستخدمها جيل جديد والجديدة و



د. زاهی حواس آرڈر پاستینجز

علماء الآثار التصرية لكشف أسرار تاريخ بلانهم العربق." وكان د- هواس الذي النقي الصحفيين في مدينة الأقصر قد تحدث عن برنامج و فسته هيئة الآثار المسرية فيسلم أولوياتها ويقضي بعصاية الآثار من الأخطار التي قد تنجم بغمل عوامل الطبية كفيسان النها علاق (100 البية في المناتب بشركات عام حيث قوصلت إلى حل هذا الوضوع، ودن الإكتشافات الجديدة تحدث د هواس عن كشف أسرار جديدة خصوصاً في موضوع المسائل التي الادال ربعا تتواجد في عد نهد النهار عتى بوضوع

كما تحدّث عن تجديد التاحف القائمة كالمتحف الإسلامي في باب الخلق وعن متاحف جديدة سيتم إنشاؤها، أحدها المتحف الكبير في القاهرة و إلآخر في شرم الشيخ والغردةة. كما أشار إلى برنامج لحماية للدافن ثم تعويله بالكامل من قبل الحكومة المصرية. وأثار د-حواس قضية القفم الآلوية السروية والمرجودة في

متاحف عدة في الخارج فالشار إلى أنه تد إستعادة أكثر من 200 ألف قعلة الرية أممها كان في متحف نيويورك، وقد نحج ال مذا الإطار باستحادة موجاء رمسيس الأول من متحف كارلوس في أميركا، وللساعي ناشطة حالية الإسترجاح التمثال النصفي لد نفرتيتي الوجود في متحف بديلين وهي أصر حبوي ومهم بالنسبة إلى السياحة أو بروان:

وحول الدراسات التي تُجرى على الموسات التي تُجرى على وحراء الموساءات تحدث د. حواس عن مشروع الموساءات وقال أن فريقاً من الخبراء يقوم بالسفر وقال أن فريقاً من الخبراء يقوم بالسفر حول العالم عزواً أبي تستمرين الحل اسوار المقرن الحادي والمعشرين الحل اسوار محياتهم ووقاتهم، وعن سؤاله عن مردود السياحة الأثرية في مصد قال "إثني المصلية على عائقي مهمة إعادة الأدار المسرية ومسايلة المسرية ومسايلة المسرية ومسايلة من المعادن الأدارة وسياحية، وليس متحادة الرائح وسياحية، وليس متحادة الرائح وسياحية، وليس متحادة الرائح ويور المتاحد الرائح المعادن المعاد



المومياء للتبقية من رمسيس الثاني – متحف القاهرة

## موانئ دبي نين أفضل 10 موانى في العالم

انضمت سلطة موانئ دبي إلى لائحة أفضل 10 موانع في العالم للعام 2004، حسب اللائحة التي أصدرتها مؤخراً "داينا لاينرز"، إحدى النشرات العالمة المتخصصة ف هذا المجال. وتصنف الموانئ عادة بناء على نتائج مناولة الحاويات ف كل ميناء

وقال مدير عام سلطة موانئ دبي جمال ماجد بن



حمال ماجد بن ثنية

## "ساتشي آند ساتشي" العالمية تتوسّع في المنطقة

احتفاءً بـ "أفكار التحولية" التي ابتكرتها شبكة ساتشي آند ساتشي قُ المنطقة وأدت البي الفور بعملاء جدد

و بافتتاح مكاتب حديدة في المنطقة، قام ر تُنس محلس الادارة و كنير المدراء التنفيذيين ف "ساتشي آني ساتشي "أوروبا والشرق الأوسط وأفريقيا ريتشارد هايتنر بزيارة

إلى دبي هي الأولى له إلى منطقة الشرق الأوسط. و من خَلال هذه الزيارة، أعاد هايتنر التأكيد على شغف الشركة بشعار "لاشيء مستحيل"، والتزامها الثابت حيال المنطقة





و سعادتها في العمل الدؤوب لتحويل العلامات التجارية الخاصة بعملائها الى علامات و دية (LOVEMARK) أو علامات "تو حي بالو فاء اللامحدو د". و قال هائتذ: "الشرق الأو سط منطقة نمو ستراتيجية لشركتنا

ثنية أنَّ موانئ دبي احتلت المرتبة الثالثة من حيث

نسبة النمو التي بلغت 25 ف المئة مقابل 29 ف المئة لميناء شانعهاي وميناء شينزين الصيني.

تفريغ و تحميل سفن ضخمة تصل حمولتها إلى نحو

12 ألف حاوية. ومن المتوقع أن تتسلم الدفعة الثانية

في غضون الأشهر الثلاثة اللَّقبلة، على أن يتم تسليم

ال افعات المتبقية على دفعات سيكون آخرها قبل

منتصف العام المقبل 2006 لبيلغ عددها الإجمالي 20

و كانت سلَّطة موانئ دبي تسلمت، مَّؤ خراً، دفعة أولى من الرافعات الجسرية العملاقة التي يمكنها

لذا نتطلع لأن يستمر الرئيسان التنفيذيان فيكرام نايدو المقيم في دبي وجورجُ الأسد القيم في الرياض، بالمساركة في العمل من أجلُّ النهوض بالأداء والطاقة والأفكار المبدعة إلى مستوى يجعل من المنطقة نموذجاً يحتذى لكاتب ساتشي آند ساتشي حول العالم". ومن بين النجاحات التي حققتها، مؤخراً، "ساتشي آند ساتشي" في الشرق الأوسط انضمّام عميلين جديدين إلى قائمة عملاّئها الحاليين، هما "القطرية للطيران" و"بل للأجبان". ونتيجة لهذا النمو، جرت عملية توسيع مكتب الشبكة في جدّه، وهو الثاني لها في الملكة بعد مكتب الرياض، كما ستفتتح قريباً مكتباً لها في الكويت.

## فهرنهايت من "ديور"

فهرنهایت، ماء عطر بخاخ جدید من "ديور". أطلق بعبوة 50 ملل التقليدية وبإصدار جديد باللون الفضي وكأن الزجاجة صقلت بالـ مركور.

مزيج من رائحة الورد وخشب الصندل والأرز والعنبر تأخذرجل فهرنهايت فيسفربين الأرض والسماء وبين الحلم والواقع.



## معرض دبي العالمي للقوارب 2005

تنطلق فعاليات معرض دبي العالمي للقوارب 2005 في الفترة المتدة بين 15 و19 آذار/ مارس الحالي في نادي دبي الدولي للرياضات البحرية في الميناء السياحي.

وقالت مديرة الشاريع الدولية في المعرض هيلين ويندأن مساحة المعرض تصل إلى 8500 متر مربّع وتستوعب نحو 400 عارض، فضلاً عن 80 مرسى للقوارب. وأضافت ستساهم العقارات المطلة على واجهات مائية وزيادة أعداد النوادي البحرية ف منطقة الخليج ف جعلها مركزاً للرياضات البحرية.

## "مالتي سيل" تطلق نظام "مالتي سفير"

أطلقت "مالتي سيل تكنولوجي الشرق الأوسط"، مؤخراً، مجموعة الأنظمة المتطورة الجديدة "مآلتي سفير" في منطقة الشرق الأوسط؛ وتضمنت هذه الحلول، التي تعتبر أولى لوحات العرض المعلقة التي يحملها بالون هيليوم عملاق، الحصول على أعلى معدل رؤية ممكن في مجال الإعلانات وفي عرض المعلومات والتنويهات فالمعارض والمهرجانات وغيرها من الفعاليات الداخلية و الخارجية.

والبالون المعلّق يحمل شاشة عرض متطورة تقدّم صوراً واضحة من خلال تقنية الإسقاط الضوئي الخلفي وهيكل معدني خاص. وتكفل هذه التقنيات مشاهدة المواد المعروضة بوضوحً شديد سواء ليلاً أو نهاراً؛ كما يتيح السطح الخارجي للبالون مساحة تصل إلى 100 متر مربّع يمكن استغلالها في وضع العلامات التجارية. وتوقع مدير عام "مالتي سيل" ديفيد هولم جلاد أن تساهم هذه الحلول في إحداث نقلة كبيرة في قطاع الإعلان في منطقة الشرق الأوسط، التي اعتبرها إحدى الأسواق المتنامية في قطاع المعارض التجارية والمناسبات العامة

## "فرنسا تعرض في القاهرة"

أطلق السفير الفرنسي في مصر جان-كلود كوسران، مؤخراً، خلاا ، احتفال أُقيم في المركز الثقاق الفرنسي في القاهرة، مشروع "فرنسا تعرض في الْقاَّهرة".

حضر الاحتفال، إلى جانب Publicis.Graphics الشب كة المنظمة لهذا المعرض، و جمعية الأعمال الفرنسية—المصرية الشريك في هذا الحدث، وزير السياحة الصرى أهمد الغربي، ومحافظ القاهرة عبدالعزيم وزير، إضافة إلى مسؤولين عن شركات فرنسية في مصر

## "جافازا" في مؤتمر مناطق التّجارة الحرة في الهند

شاركت سلطة المنطقة الحرة في جبل على (جافازا) ف مؤتمر ومعرض الناطق الحرة التجارية الذي انعقد فّ الهند في شباط/ فبرأير المنصرم، بُهدفٌ عرض الإنجازات التى حققتها المؤسسة عبر عقدين من



عد الأعالية

ومؤسسات ذات علاقة تحارسة مع فرنسيا، ورحال أعمال

سمدف للشروع الذي سيقاء بين 19 و 22 أيار/ مايو القبل إلى تعريف الجمهور على المنتجات والخدمات الفرنسية وتعزيز صورة فرنسا في مصر، وكذلك إتاحة الفرصة لمؤسسات غير متو إحدة في جمهورية مصر العربية لتقديم منتجاتها؛ و ذلك في اطار فاتن على ضفاف النيل، سيحوّل الشوارع إلى واجهات فرنسية ضمن أجواء تمزج الشق التجاري بالنشاطات الثقافية والفنية والترفيهية

واعتبر مدير قسم التسوية التجاري في الم سسة عبد اللَّه البنا أن الشاركة في المؤتمر تأتي ضمن ستراتيجية تسويق الخدمات في الهند. وقال: "نسعى إلى تطوير مناطق حرة شبيهة في الدول الأخرى وذلك من خلال "جافزي" التي تشكل الجزء العالى لسلطة

المنطقة الحرة في حيل على يذكر أن عدد الشركات الهندية التي تتخذمن المنطقة الحرة في جبل على مقراً لها بلغ أكثر من 481

## ثلاحات أصفر ححمأ من "فريحيدر"

صنّعت "فريحيدير"، الماركة العالمية الرائدة، الحل الأمثل للعملاء الذين يرغبون ف استخدام أجهزة منزلية أصغر حجماً لتحقيق الاستفادة القصوى من ألساحات المتوفّرة. وتعتبر الثلاجة ذات عـمـق 60 سـنـتـيـمـتـراً والـتـى تمّ تـدشـينهـا مـؤخـراً إبـداعـاً

متميزاً يرفع من مستوى أساليب الحياة، حيث تُختصر المساحة البلازمة للأستخدام ف المنيزل من حجم 746 ليبتر أ المعياري في صناعة الثلاجات إلَّى 640 ليتراً من دون ققدان أية سُعَّةً

شركة ف نهانة الغام 2004.

وعلى الرغم من الحجم الأصغر، يقدم تصميم "سبيس وايز" SpaceWise نفس مساحة الرفوف و التخزين التي تو فرها الثلاجات ذات الحكم المعياري، ويوفر للعائلات اختيارات مناسبة لتلبية متطلبات التخزين و التبريد.

## تعاون إعلاني بين "العوجان" و"إينيشييتف ميديا"

أعلنت شركة العو حان الصناعية ، المتخصصة في تصنيع و توزيع وتسويق المشروبات الغازية والحلويات، عن تعيينها شركة "إينيشييتف ميديا"، إحدى الشركات التابعة لمجموعة فورتشن بروموسفن، لتولَّى مهام التخطيط الإعلامي وشراء الساحات الإعلانية على مدى السنوات الثلاث المقبلة.

الرئيس التنفيذي لشركة العوجان الصناعية أليكس أندار أكيس قال: "نتطلع من خلال هذا التعاون إلى إقامة علاقة عمل ناحجة ومثمرة، لأُننا واثقون من أن الفريق الإبداعي ف الشركة سيكون له دور مهم ف نمو أعمالنا في المستقبل"

تتخذ شركة العوجان الصناعية من الملكة العربية السعودية مقراً لها في الوقت الحالي، وهي تعمل لتوسيع أعمالها لتغطى باقي دول الشرق الأوسط وإيران إضافة إلى شمال وشرق أفريقيا

وأكد الرئيس التنفيذي لمجموعة فورتشن بروموسفن فادي سلامة على التزام مجموعته بتقديم أفضل الخدمات لشركة



فادى سلامة واليكس أنداراكيس بعد توقيع العقد

## بطولة زوارق الفورمولا 2000 في خورفكان

وقعت هيئة الإنماء التجاري والسياحي في الشارقة عقد استضافة الجولة الرابعة من بطولة كأس رئيس الدولة لزوارق الغورمو لا 2000 تحترعاية ولي عهدونائب حاكم الشارقة الشيخ سلطان بن محمد بن سلطان القاسمي، والتي ستقام في مدينة خوركنان، خلال الفترة ما بين 24 - 25 الدارامرس الحالي.

وقال ممثل هيئة الإنماء التجاري والسُياحي في الشَّارقة محمد علي النومان: "جاء قرار استضافة الجولة الرابعة من بطولة كأس رئس اللح لة لن مل و ال ق. رم لا 2000، انطلاقاً من ست اقتصحة هيئة



......

## فاشرون كونستاتين تفتتح مصنعاً جديداً في جنيف



افتتحت فاشرون كونستانتين مصنعها الجديد الذي يقع في منطقة بنالان لي زوات « Plan-les-Ouates جنيف و الذي مصمه الهندس الفرنسي –السرويسري Bermard Tschum! . وجاء الافتتار بعد سنتين من التخطيف و 18 شهراً من العمل للكلف، موسداً مرحلة

## لبنان خامساً في مسابقة الحلويات العالمية 2005

احتل الغريق اللبناني والمُرَّكَ من أربعة أعضاء بقيادة الشيف شارل عازار من فندق متروبوليتان بالأس بيروت الرتبة الخامسة ضمن الغرق العالمية في مسابقة الطويات العالمية للعام 2005 والتي أقيمت فيليون – فرنسا.

كما حصل على ميداليات وشهادات تقدير من منظمي المسابقة



الإنماء التجاري والسياحي في الترويج لإمارة الشارقة وسعيها إلى البراز القرّفات السياحية الغريدة والتي تعيز الإمارة سياحية و اعتبر مرزّح عام بطولة كاس رئيس الدولة لزو ارزق الفورمولا 2000: عبد السلام فيروز أن البطرة ستكون "فرصة لإبراز الوجه الحضاري والترائي للبينة فرونكان بما تحوز عليه هذه البطولة من ذخم العلام. حمل ودول كينيونية

أعلنت شركة شل عن رعايتها لمؤتمر جامعة دبي لـ ّجمعية رجال الأعمال الشباب ً للعام 2005 خلال الفترة بين 2 و6 آذار/مارس للقبل في فندق جميرا.

المبرى فعدى جميرة. وقال مدير العلاوات الخارجية في شركة شل حسين المحمودي: "يهدف للؤتمر إلى تنمية قدرات رجال الأعمال وتزويدهم بخبرات و تحارب أرز نظرا أثم في العالم".

بارزة من مراحل تطور دار الساعات الأقدم في العالم من حيث العمل المتواصل غير المقطع منذ تأسيسها في العام 1755. يجمع المبنى الإدارة والإنشاج تحت سقف واحد مؤمناً الجو

العملي الخاسب لحوالى 170 عاملاً يمثلون روح الدار ومختلف حرفها. وفي الوقت المناسب، سوف يصل عدد العاملين في دار فاشرون كونستانتين إلى 250 شخص.

و فاشرون كونستانتين هي واحدة من الدور النادرة التي تشكل مرجعاً في عالم الساعات الراقية كمنا أنها تستطيع، اليوم وأكثر من أي وقت مضى، تلبية فلسفتها التي تسير في خدمة الإنتاج المحدود الكمية.

تؤمن الساحات الفنيقة الراسعة في ناخل البني سيهولة وشغافية ما يسهول التجول ما يتنا واقسام المتطنة ، لطيل تلك هو منونجة ما يسهول التطوية والنوعية بدئل الخلق و اللزعية بدئل الخلق و اللزعية بعينيها. من روضي الكميات النزايدة من الإنتاج هدها تصبيبها. وفاشرون كونستانتين هي واحدة من الدور النادرة التي تشكل مرجعة في عالم الساعات الراقية كما أنها تستطيع، اليوم و اكثر من أي وقت مضى، تلبية فلسفتها التي تسيو بي خدمة الإنتاج الحدود الكعد الك

العالمية للحلويات. وأتت النتائج مشرفة للفريق اللبناني الذي يشارك للمرة الثانية فقط، وقد تبارى مع فرق من عشرين بلداً.



## عيد القاد، الخياط

تمّ تعبينه مديراً تنفيذياً لجمع دبى للتقنيات الحيوية ه الأبحاث. . و كـــان الخبــاط

شغل منصب الدب

العام لأدارة الأدلة الجنائية التابعة لشرطة دين؛ و سيتولي الخياط مهمة الاشراف على تأسيس المجمّع بتطبيق أفضل المعايير

## 🖩 سو ئال شار ما

تم تعيينه مديراً لكتب الكويت في شركة العربية للطيران. ويتمتع شارما بخبرة جيدة في قطاع الطيران

المدنى الإقليمي وكان قد عمل ف شركة طيران KLM ف الهند والكويت من العام 1997 حتى العام

## 🗉 أسامة مسعو د

تم تعيينه مديراً عاماً لفندق كراون بلازا عمان ألتابع لجموعة إنتركونتيننتال. وكان مسعود انضم إلى المجموعة العام 1977 كمو ظُف استقبال، وسيتولى مسعود مهمة تعزيز و تحديث أداء العمل في فندق

كراون بلازا عمان الذي تم تطويره

≃ کمران حسن

تمّ تحبينه مديراً لمبيعات قنوات التوزيع ف شركة تك أكسيس .Tech Access

ويحمل حسين شهادة ماجستيرف

إدارة الأعمال من كلية كنغستون للأعمال، وعمل فعدد من أبرز شركات تقنية المعلومات ف المملكة المتحدة. وسيكون حسين بحكم منصبه مسؤولاً عن تسريع النمو في المنطقة من خلال توطيد علاقات المشركة مع شبركائها في قنوات التوزيع.

## B دیدورا فرامیتون

تُوتعدينها مدرة لكتب الخطوط الجوية البريطانية في ديي. وكانت فراميتون بدأت العمل في الشبكة

قبل 25 عاماً و شغلت خلالها مناصب عدة ف قطر، دبي والملكة المتحدة. وستكون فراميتون مسوِّولة أيضاً عن عمليات الشركة في أبو ظبى والعين،

إضافة إلى دييو الأمارات الشمالية.

تم تعيينه مدير القنوات الإقليمي للشرق الأوسط وباكستان لشركة سيسكو سيستمز في خطوة تعزز التزام



من الحول في آسيب والشرق الأوسط وشمال أفريقيا، حيث ساعد ف افتتاح عدد من الكاتب لشركات

## ه هشام علی

ظارق غول

تم تعبينه ميراً عاماً مساعداً في بنك المؤسسة العربية المصرفية الإسلامي. ويحملعك شهادة ماجستبر فَّ



إدارة الأعسمسال في الشؤون المالية وبكالوريوس في الإقتصاد من الجامعة الأميركية - القاهرة؛ وسيتولى مهام تسويق وتنمية الخدمات المصرفية الاسلامية للمصرف.

## فاش شاهرونکی تمّ تعيينه مديراً عاماً لمنطقة الشرق

الأوسط وجنوب أفريقيا لشركة Enerpac العالمية العاملة ف تصنيع معدات الضغط الهيدروليكي.

ويتمتع شاهرونكي (البريطاني الجنسية) بخَبرة تزيد على 18 عاماً في قطاعً النفط و الغاز ف النطقة.

## ≊ تامر مسعود

تُم تعبينية مدي عاماً لفندق سفير هیلیو بولیتان بیروت، ويحميل إحازة ف أدادة الأعمال.

بدأ مسعود حياته العملية فسلسلة

فنيادة أنت كونتيننتال فالعام 1963 واستمرُ فيها طبلة 40 عاماً تُنقُل خُلالها بين: بيروت، كابول، ليبرفيل، كينشاسا، نيويورك، باريس، الرياض، البحرين، أسم ه و القاه ة.

## هبة جميل فطاني

تم تعبينها كمرب ة تنفيذية للعلاقات العامة والإعلام ف شركة الملكة القابضة وستتولى مهامها بتاريخ 19 آذار/مارس الحالي بدلًا من أمجد شاكرً . و تملك فطائي خبرة عشر سنو ات في هذا المجال؛ و ستعملُ على تعزيز أداء القسم ما سينعكس بشكل إيجابي على علاقة الشركة بالإعلاميين.

## القادري



تقديراً لجهوده.

## ≡ سمير حمادة



"السفا تسورز". وكسان الشركة منذ العام 2000.

## ه جون لاغوس

تمُ تعيينه مديراً عاماً لفندق أبو سوما إنتركونتيننتال مصر ويمتلك لاغوس (الأوسترالي الجنسية) خبرة فندقية تعود للعام 1970.

وكان شغل مناصب مختلفة في فنادق عدة في كل من: أميركا، روسيا، فييتنام، نيوزيلندا، اليونان والإمارات العربية

## Exclusive Advertising Sales Representatives

## LEBANON (head office)

Al-Hetierad Wal-Asmal Minkara Center Mme Curie St POROX 113/6104 REIDIT

Tel: 00 961 1 864139 - 864267 -252577/9/0 Fav: 00 061 1 354052 Email: iktissad@iktissad.com

## SALIDI APARIA

Al-Ikticond Wal-Asmal Dar Al Waten DO BOY, SIET BIVADH 11422 TEL: 966 1 4778624 FAX: 966 1 4784946 Email: sixukes@neems net es

## U.A.E.

BO BOY, #1024 DEIDA DUDA TEL: 00 071 4 204 1441 FAX: 00 971 4 294 1035 Fmail: ainn@amirates not ee

## KUWAIT

BORVAN ECONOMIC CONSULTANCE PO BOX: 22955 SAFAT 12000 PHIMATE TEL - 965 2416647 - 2441221 FAX: 965 2416648

## JAPAN

SHINANO INT'LAKASAKA KYOWA BLDG 1-16-14 AKASAKA 1-16-14 AKASAKA MINATO - KU, TOKYO 107, JAPAN Tel : (813) 35846420 Tel: (813) 35846420 Fay: (813) 35055628

## MALAYSIA

PUBLICITAS MAJOR MEDIA DAMANGARA UTAMA 43400 BETALING IAVA SELANGOR DARLIE, RHSAN MALAYSIA Tel : +3 7729 6923 Fax : +3 7729 7115 E-meil: pmmm@p0.jaring.mv

#### RUSSIAN FEDERATION & CIS

LAGUE CO. LAGUK CO, Krasnokholmskaya Naberezhnaja Dom 11/15, App. 132 109172 Moscow, Russian Federation Tel: +7-095-911 2762, 912 1346 Fax: +7-095-912 1260, 261 1367

#### SPAIN

PUBLISTAR Ms. Olga MARTINEZ C/ Cea Bermudez, 12 Attico 28003 MADRID - SPAIN Tel : 00 34 91 553 66 16 Fax: 00 34 91 554 46 64

## SOUTH KOREA

BISCOMRM 521, MIDOPA BLDG. 145. DANGIU-DONG CHONGNO-GU, SEOUL, 110-071 P.O. BOX 1916 SEOUL, 110-619 KOREA Tel: (82-2) 739-7841 Fax: (82-2) 7323662

## SWITZERI AND

LEADERMEDIA S A CASE POSTALE 166, ROUTE D'ORON 2 CH-1010 - I ATISANNE 10 STREET

#### Tel : (21) 454 40 00 Fax: (21) 654 40 00 UNITED KINGDOM

POWERS INTERNATIONAL LTD. 100 ROCHESTER ROW LONDON SWIP 1JP, U. K. Tel : (00-44-207) 630 9966 Fax: (00-44-207) 630 9966

#### U.S.A. CANADA, PUERTO RICO

105 Woodson Avenue Southport, CT 06490 USA Tel: (203) 319-1000 Fax: (203) 319-1000 Email: info@admerketintl.com Website: admarketintl.com

## TURKEY

I. E. Murat EFE I. E. Murat EFE Emlak Bankasi Bloklari C-4 No. 15 34330 1. Levent - Istanbul - Turkey Tel: +90 212 281 31 69 Fax: +90 212 281 31 66 E-mail: m.efe@

#### OTHER COUNTRIES (\*)

PUBLICITAS INTERNATIONAL AVENUE DES MOUSQUINES 4 CH - 1005 LAUSANNE, SWITZERLAND TEL : (41 - 21) 213 61 31 FAX: (41 - 21) 213 62 22 Email: pid.hq@publicitas.com

(\*) Including: GERMANY, ITALY, BELGIUM, FRANCE AUSTRIA, NETHERLANDS, GREECE, AUSTRALIA, PHILIPPINES, SINGAPORE AND MALAYSIA.

#### Advertisars' Index

I DESTRUCTION
- 1st ARAB TURKISH FORUM75
- AL BUSTAN RESIDENCE65
- AL HAMRA FORTE95
- AMAN 117/124
- ARAB NATIONAL BANK41
- ARABIA INSURANCE CO 114
- ARAMEX INTERNATIONAL72
- ATIF 200579
- ATM97
- AWTTE 200589
- BANQUE AUDI51
- BARAKAT JEWELLERY35
- BLOM BANK
- BRITISH AIRWAYS31
- CHEDID & ASSOCIATES
- COMPUTER ASSOCIATES13
- CREDIT SUISSE
- DUNHILL 11
- EYE OF DUBAI
- FIIB / ARCAPITA OBC
- GULF AIR25
- HORECA 2005
- HSBC 5
- HUGO BOSS
- ISORA YACHTS
- JAGUAR
- LEXUS
- M.E.A
- MAN INVESTMENT IBC - MATRADE 29
- MICE M.EAST
- MOBILY / ETIHAD ETISALAT46-47
- NESMA 60 - 61
- NOKIA21
- OMEGA IFC
- PHILIP MORRIS86-87
- ROTANA HOTEL91
- ROYAL JORDANIAN AIRLINES55
- SAUDI GENERAL INSURANCE CO 111
- SNA 109
- THE ARAB BANK57
- THE HOUSE OF LORDS43
- THE MUHANNA FOUNDATION
- THE MUHANNA FOUNDATION 100
- THE MUHANNA FOUNDATION



# معرفتنا المعمقة تمكننا من تطوير منتجات تناسب متطلباتكم الاستثمارية

قدواننا المتميزة في إنشاء المحافظ الاستثمارية وتوريع الأصول وإدارة المحاطر تساعدنا على تحديد الغرص المريحة في مجالات الاستثمار لكي نظور مجموعة من المنتجات والخلول المبتكرة.

> > in depth in focus in front





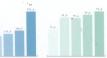
## اسم جديد لنفس الفرص الاستثمارية المبتكرة

باسمنسا الجديد أركابيتنا، سوف نبقى حافزً الفرص بالنزام متجدد لتوفير عروض استثمارية مبتكرة للمستثمرين من خسلال المواهب المتفوقة والأداء المتميز .

www.arcapita.com

## ملخص البيانات المالية لخمس سنوات

	۲٤		77	77	. ***1	۲۰۰۰				
صنافي الدخل(مثيون دولار)	V.,0		££,A	- 77,-	TT,V	۲-,0				
🤝 مجموع الأصول (مليون دولار)	T, AYY, 1		ATA, ·	044.5	111,1	147,1				
مجموع حقوق المساهمين (مثيون دولار)	771,0	4	144,4	177,4	150,4	F, A71				
العائد على متوسط حقوق الساهمين	X77,0	3	XY0,0	XYY,i	XYY,4	X17,0				
العائد على رأس المال المدهوع	% 0 3 X		A, PTX	XYY,.	XY4.1	XIA,Y				
العائد على متوسط الأصول	27.74		V1.FX	7/V , V	×1. A	7,11%				
صافي القيمة الدفترية للسهم (دولار)	T1,.0	1	17,74	18,8A	17,41	11,57				



العائد على متوسط حقوق المساهمين(X) " مجموع حقوق المساهمين (مايون دولار)



صافي الدخل (مليون دولار)



مجموع الأصول (مليون دولار)